

El Estado Mundial de la  
**AGRICULTURA**  
y la  
**ALIMENTACION**

Las condiciones  
actuales y sus  
perspectivas

**1949**

Washington, EE. UU. de A.  
Octubre de 1949

SUPPLIES • APPROVISION  
NEMENTS • ABASTECI  
MIENTOS • PRODUCTION  
PRODUCCION • TRADE •  
COMMERCE • COMERCIO  
PRICES • PRIX • PRECIOS  
CONSUMPTION • CONSOM  
MATION • CONSUMO • NU  
TRITION • NUTRICION •  
PROSPECTS • PERSPECTIVES  
PERSPECTIVAS • GRAINS •  
CEREALES • RICE • RIZ  
ARROZ • FATS & OILS •  
MATIERES GRASSES • GRA  
SAS & ACEITES • LIVESTOCK  
PRODUCTS • PRODUITS  
D'ORIGINE ANIMALE • PRO  
DUCTOS PECUARIOS • CITRUS  
& DRIED FRUITS • AGRU  
MES ET FRUITS SECS •  
FRUIT & CITRUS SECAS  
FIBERS • FIBRES • FIBRAS  
FOREST PRODUCTS • PRO  
DUITS FORESTIERS • PRO  
DUCTOS FORESTALES • FER  
TILIZERS • ENGRAIS •  
FERTILIZANTES • PESTI  
CIDES • PESTICIDAS •  
FARM MACHINERY • MA  
CHINES AGRICOLES •



Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

MIEMBROS DE LA FAO

Arabia Saudita	Estados Unidos de América	Noruega
Australia	Etiopía	Nueva Zelandia
Austria	Finlandia	Países Bajos
Bélgica	Francia	Panamá
Birmania	Grecia	Paraguay
Bolivia	Guatemala	Paquistán
Brasil	Haití	Perú
Canadá	Honduras	Polonia
Ceilán	Hungría	Portugal
Colombia	India	Reino Unido
Costa Rica	Iraq	República Dominicana
Cuba	Irlanda	República de las Filipinas
Checoslovaquia	Islandia	Siria
Chile	Italia	Suiza
China	Líbano	Tailandia
Dinamarca	Liberia	Turquía
Ecuador	Luxemburgo	Unión Sudafricana
Egipto	México	Uruguay
El Salvador	Nicaragua	Venezuela
		Yugoslavia

*Director General:* NORRIS E. DODD

*Director General Adjunto:* SIR HERBERT BROADLEY, K.B.E.

El Estado Mundial de la

# AGRICULTURA

y la

# ALIMENTACION

Las condiciones actuales y sus perspectivas

1949

Wáshington, D.C., EE. UU. de A.

Octubre de 1949

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION

# SUMARIO

PROBLEMAS FUNDAMENTALES .....	1
Por NORRIS E. DODD, <i>Director General</i>	
1. INDICADORES DE LA SITUACION MUNDIAL .....	9
Abastecimientos .....	9
Producción .....	11
Comercio Internacional .....	13
Cambios Recientes en el Comercio de los Estados Unidos .	17
Convenios de Comercio .....	18
2. LOS PRECIOS Y EL PODER DE COMPRA .....	20
Los Precios y las Condiciones del Comercio .....	20
Los Precios de los Productos Agrícolas y el Poder de Compra de las Rentas en la Agricultura .....	24
Europa .....	24
Estados Unidos de América y el Canadá .....	28
América Latina .....	28
Dominios Británicos del Sur .....	29
Los Precios de Venta al Menudeo, el Poder de Compra de los Consumidores y los Subsidios de Alimentos .....	29
Precios al Menudeo .....	29
El Poder de Compra de los Ingresos .....	31
Subsidios de Alimentos .....	32
3. NIVELES DE NUTRICION Y CONSUMO DE ALIMENTOS	34
Lejano Oriente .....	35
Europa .....	38
Estados Unidos, Canadá, Australia y Nueva Zelandia ....	39
América Latina .....	40
Africa .....	42
Cercano Oriente .....	42
Desproporción en la Distribución Mundial de Alimentos ....	43
Conclusiones .....	45
4. PERSPECTIVAS PARA 1950/51 .....	47
Producción .....	47
La Demanda en el Interior .....	50
La Demanda y los Abastecimientos en el Exterior .....	52

## A P E N D I C E S

A. PRODUCTOS AGROPECUARIOS—ALIMENTOS .....	59
1. Cereales .....	59
Examen de la Campaña Agrícola de 1948/49 .....	59
Perspectivas para la Campaña Agrícola de 1949/50 ....	61
Perspectivas para la Campaña Agrícola de 1950/51 ....	64
Tendencias a Largo Plazo en la Producción y Comercio de Granos .....	65
2. Arroz .....	72
Situación Actual .....	72
Tendencias a Largo Plazo y Perspectivas Futuras ....	77
3. Azúcar .....	80
Tendencias a Largo Plazo .....	83
4. Grasas y Aceites .....	87
Tendencias a Largo Plazo y Perspectivas para 1950/51	91
5. Productos Pecuarios .....	96
Producción y Forrajes .....	96
Comercio .....	100
Perspectivas para 1950/51 .....	102
6. Frutas Cítricas y Secas .....	106
Frutas Cítricas .....	106
Perspectivas .....	109
Frutas Secas .....	110
B. PRODUCTOS AGRICOLAS—FIBRAS .....	113
Producción .....	113
Consumo .....	115
Comercio y Precios .....	119
Comercio Mundial de Tejidos .....	125
Consumo de Tejidos .....	127
Perspectivas para las Campañas Agrícolas de 1949/50 y 1950/51 .....	127
C. PRODUCTOS DE LA PESCA .....	132
Tendencias que se Observan en la Producción de Pescado ...	132
La Pesca de la Ballena .....	137
Cambios en la Producción de Artículos Acabados .....	139
Comercio Internacional .....	139
Tendencias de los Precios y Situación de los Mercados .....	141
D. PRODUCTOS FORESTALES .....	143
Madera Aserrada .....	145

Europa .....	146
U.R.S.S. ....	148
Estados Unidos y Canadá .....	149
Lejano Oriente y Oceanía .....	150
América Latina .....	151
Africa .....	151
Madera Multilaminar .....	152
Puntales para Ademe de Minas .....	153
Durmientes (Traviesas de vía férrea) .....	154
Pulpa de Madera y Productos Derivados .....	155
Pasta por Disolventes .....	158
Planchas de Fibra .....	159
E. APEROS .....	161
1. Fertilizantes .....	161
Nitrógeno .....	161
Fosfatos .....	162
Potasa .....	163
Uso de los Fertilizantes .....	165
2. Pesticidas .....	166
3. Maquinaria Agrícola .....	168
Producción y Comercio Exterior .....	171
Situación en 1949 .....	172
Perspectivas .....	173

# PROBLEMAS FUNDAMENTALES

EN ESTE INFORME, EL SEGUNDO QUE RINDO sobre El Estado Mundial de la Agricultura y la Alimentación, se trata de apreciar la situación actual proyectándola sobre el panorama de las perspectivas a largo plazo, y de fijar la atención en muy contados problemas generales que reclaman el estudio y la acción de los gobiernos.

Estamos a punto de entrar en el quinto año agrícola desde que terminaron las hostilidades. Si lanzamos una mirada retrospectiva sobre los años postbélicos, nos percatamos de que las cosechas de 1948 en el Hemisferio Septentrional han señalado un punto culminante que puso fin al período de extremada escasez de víveres y de materias primas usadas en la agricultura, con que se podía contar para la exportación. Existen probabilidades de que las cosechas de 1949 sean ligeramente inferiores a las de 1948 en este hemisferio, pero esta circunstancia no dará pábulo a que vuelva a presentarse una situación de escasez.

Haciendo un examen de los últimos diez años, resulta evidente que la segunda guerra mundial fué causa de que la agricultura recibiera perjuicios más graves y extensos que los de la primera guerra mundial. Se produjeron grandes trastornos en toda Europa, en las regiones europeas de la U.R.S.S., y en extensas áreas del Lejano Oriente. Como en la primera guerra mundial, en el Canadá, en Cuba, en los Estados Unidos de América y en algunos otros países aumentó grandemente la producción agrícola. Estos países, hasta fines de 1948, fueron repetidas veces instados a producir cada vez mayor cantidad de artículos para la exportación, tanto así que se adoptaron disposiciones especiales que al mismo tiempo que daban estímulo a la producción restringían el consumo interno. Este clamor ha terminado. Rápidamente se está recuperando la agricultura en las regiones devastadas por la guerra, de modo notable en Europa y en la U.R.S.S. Los países en que la producción ha sido escasa, aun aquellos que reciben el beneficio de los auxilios que los Estados Unidos de América imparten en el extranjero, no cuentan con suficientes dólares para comprar determinados artículos en la cantidad que están ofreciendo para la exportación los países que exigen pagos en moneda de fácil conversión.

Si nos remontamos a cincuenta años atrás para hacer el examen de la primera mitad del siglo XX, el curso de los acontecimientos que observamos es

todavía más instructivo. Durante esa época han ocurrido dos grandes guerras y la depresión económica más ardua que ha padecido el mundo. No puede negarse que se ha desperdiciado mucha energía y que se ha destruido mucha riqueza. No obstante, en las naciones más adelantadas, habitadas aproximadamente por una cuarta parte de los pobladores de la tierra, el consumidor puede comprar mucho más de lo que podían comprar sus padres en 1900. En dichas naciones ha habido grandes adelantos técnicos tanto en los establecimientos fabriles como en los campos. Los consumidores han diversificado sus regímenes alimenticios y la agricultura ha respondido a la demanda. Se ha ensanchado enormemente la producción del azúcar, grasas, pesca, ganadería, frutas y hortalizas, parcialmente en la zona templada y en parte en las regiones tropicales y subtropicales.

Con todo, las tres cuartas partes de la población del mundo poco han sido afectadas por estos grandes cambios. En la mayoría de los países poco adelantados sus habitantes viven actualmente en tal grado de pobreza como vivían sus padres y abuelos. Ciertamente es que en algunos de estos países han ocurrido cambios benéficos en el abastecimiento de comestibles; el consumo que más ha aumentado es el de azúcar. En términos generales, sin embargo, no hay ninguna manifestación de que la diferencia entre el nivel de vida usual en los países prósperos y en las naciones pobres esté desapareciendo. Por el contrario, el fenómeno opuesto es el que se observa, pues una vez que cualquier país ha logrado alcanzar cierto grado de prosperidad, su riqueza sirve para incrementar más su capital sin gran esfuerzo y por un efecto acumulativo va consiguiendo acrecer su prosperidad.

Los gobiernos deben afrontar resueltamente hoy en día el problema de la pobreza y de la desnutrición. En un viaje que recientemente hice al Cercano y al Lejano Oriente vi el espectáculo de la miseria humana con mis propios ojos. Observé que la gran mayoría de los pobladores de esas regiones consume una cantidad de alimento por demás insuficiente; que las condiciones de alojamiento son en extremo inadecuadas; que las ocupaciones cotidianas imponen esfuerzos agotadores. Me percaté de cuán fácil sería dar principio a la labor de mejoramiento de las condiciones materiales de vida en estas regiones y lo mucho que se aligerarían las cargas del trabajo y se aumentaría la provisión de alimentos con cambios relativamente simples.

Naturalmente, algunos progresos se han logrado. Desde que terminó la guerra, la producción agrícola en los países poco adelantados ha estado rehaciéndose e incrementándose. En el Lejano Oriente ya casi ha vuelto a su nivel prebélico, y en muchas de las naciones poco adelantadas ha llegado a exceder el nivel de antes de la guerra, pero en ningún caso ha sido tan rápido el incremento como el aumento de población durante los últimos diez años. En los pocos casos en que el consumo de alimentos por persona ha crecido, este aumento se ha logrado mediante una reducción en las exportaciones.

Para que el nivel de vida pueda elevarse es indispensable acrecentar los abastecimientos alimenticios con mayor velocidad que la del crecimiento de la población. Puesto que el aumento de población varía, según el país, desde el 1 hasta el 2.5 por ciento al año, los abastecimientos de comestibles, por consiguiente, deben aumentarse por lo menos entre un 2 y un 3.5 por ciento de un año a otro.



No obra en poder de la FAO ninguna prueba de que exista proyecto alguno encaminado a lograr dicho incremento. Esta situación no es de causar sorpresa dado que los recursos de los países poco adelantados se hallan en estado de lamentable insuficiencia en lo relativo a conocimientos técnicos y abastecimientos de equipo material. El Programa de Ayuda Técnica propuesto por el Presidente Truman, de los Estados Unidos de América, aceptado en principio por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, puede representar un papel de importancia decisiva para cambiar esta situación. Por influjo de este programa podrán impartirse conocimientos técnicos, en los países poco adelantados, a un grado que hasta la fecha ha sido imposible lograr. A mayor abundamiento, puede prepararse el camino para introducir a estos países el equipo necesario para las labores agrícolas con arreglo a prácticas más modernas y también para diversificar las industrias.

Muchos agricultores de los países poco adelantados no cuentan con más recursos de trabajo que una reducida parcela de terreno, un arado de palo, uno o dos azadones, palas y hoces, una provisión reducida de semilla de calidad no por cierto la mejor, guardada de la última cosecha; y si pueden considerarse afortunados, una participación en propiedad mancomunada de un buey o carabao. Esta situación dista mucho de parecerse a la del agricultor de un país muy adelantado, que cuenta con un tractor, un camión y otras máquinas complicadas y eficaces, un granero y talleres de reparaciones, abonos, insecticidas, semilla de plantas de las mejores variedades conocidas, ganado de buena sangre; con el auxilio de noticiarios e informaciones por radio sobre las condiciones de los mercados; y por último, con los servicios de una estación experimental a poca distancia dedicada a investigaciones científicas y a la divulgación de conocimientos técnicos.

El primero de estos agricultores no puede adelantar con mucha rapidez para dar alcance al segundo, ya que ello implica una obra de muchos años de progreso lento, paso por paso. Sin embargo, pueden lograrse grandes adelantos en la producción mediante mejoras relativamente elementales como herramientas modernas de mano, semilla seleccionada, la práctica de la rotación de los cultivos, un poco de fertilizante si es posible, algunos insecticidas y un pulverizador de mano, medios de reducir los peores estragos de las enfermedades de los animales, y tal vez una bomba simple para el riego. Y lo que es más importante todavía, el buen consejo y la dirección de un perito del servicio de divulgación o de alguna otra persona inmediata a quien se pueda acudir, conocedora de la aplicación práctica de los adelantos modernos en la ciencia de la agricultura.

En muchos casos los mejoramientos mencionados podrían resultar en el aumento de producción hasta de un 10, un 20 ó un 50 por ciento en un plazo relativamente corto, produciendo de tal manera más y mejores alimentos para millones de seres humanos que padecen hambre. Estos son los primeros pasos que hay que dar. Los adelantos de mayor importancia con el empleo de maquinaria agrícola y otros progresos de gran envergadura vendrán después. Mas es preciso reconocer que algunas de estas obras, tales como los proyectos de regadío, de conservación de suelos, de repoblación de bosques y

de colonización necesariamente tendrán que irse introduciendo paralelamente con las mejoras elementales.<sup>1</sup>

A esta Conferencia de 1949 de la FAO le compete resolver la forma en que el programa de ayuda técnica debe ponerse en práctica en los ramos de la agricultura y la alimentación. Este recurso, de usarse correctamente, puede comenzar a acortar la distancia entre los pueblos ricos y los pobres. La cantidad de dinero con que probablemente pueda contarse resulta pequeña si se la compara con los costos de la preparación militar. Es en verdad una cantidad pequeña aun equiparándola a los gastos que el gobierno hace en beneficio de la agricultura en un país adelantado como por ejemplo los Estados Unidos de América, pero el rendimiento en bienestar humano puede ser de incalculable valor.

Mientras los programas de poco alcance están en curso de realización, los planes de gran talla deben estarse preparando y empezando a ponerse en obra. Es preciso construir presas y sistemas de riego, levantar fábricas de abonos y extender las redes ferroviarias. Estos trabajos entrañan la inversión de capitales extranjeros para el fomento económico con el objeto de secundar y robustecer la ayuda técnica. Los países de bajos ingresos no han recibido el beneficio de los empréstitos y concesiones postbélicas sino en pequeña parte con relación a sus necesidades. Debería concedérseles mayor cantidad de los fondos disponibles si se espera que su productividad sea incrementada. Un cálculo global del capital extranjero que necesitan durante los próximos años hace montar la cifra a 4,000 millones de dólares por año además de los 13,000 millones que los países poco adelantados requieren para levantarse de su estancamiento económico. (De este monto combinado, la cantidad que se destine a la agricultura tendría que ser sensiblemente mayor que la hasta ahora prevista en la mayoría de los proyectos de los gobiernos).

El movimiento internacional de fondos de esta magnitud debería ser enteramente factible pero es probable que se hagan necesarias algunas mejoras en la organización de las instituciones con respecto al manejo del capital privado y del capital público internacional. La acción de los gobiernos en esfera nacional e internacional puede dar estos frutos. La ayuda técnica, auxiliada por crecidas inversiones internacionales, constituirá una combinación invencible para dominar paso a paso la pobreza de 1,600 millones de habitantes postergados.

El segundo problema fundamental a que los gobiernos deben encararse se refiere al comercio internacional de productos agrícolas. Antes de la segunda guerra mundial el movimiento de mercancías de un país a otro había comenzado a trastornarse por grados debido a los obstáculos de creación humana, pero hoy en día las dificultades son mucho mayores. Por lo pronto, el sistema de convenios multilaterales ha sido quebrantado por completo; las mercancías de que no se puede disponer por las vías otrora consideradas normales tienen ahora que moverse por otros conductos, so pena de no tener salida en absoluto. Muchas personas temen, en mi opinión justificadamente, una prematura acumulación de excedentes en algunos países mientras que en otros persiste un estado de escasez.

---

<sup>1</sup>Naciones Unidas, *Technical Assistance for Economic Development* (Ayuda Técnica para el Desarrollo Económico), mayo de 1949, página 138.

A veces se expresa la opinión de que los problemas del comercio internacional son de la competencia casi exclusiva de los países adelantados y que la FAO no debería gastar demasiado tiempo en ocuparse de ellos. Esta opinión es inaceptable. En efecto, redundaría en beneficio de todas las naciones que se conserve la especialización de funciones. Más de la mitad de las exportaciones de los países poco adelantados está formada por productos de la agricultura; los precios y otras condiciones que rigen la venta de dichos productos ejercen poderosa influencia sobre las oportunidades de progreso económico en dichos países. Por las expresadas razones, los gobiernos tienen una responsabilidad inmediata y colectiva de poner lo que esté de su parte para evitar las barreras onerosas al comercio internacional con el fin de que aumente, en consecuencia, el volumen de intercambio de mercancías.

El comercio internacional de productos agrícolas, como de otros artículos, ha estado reponiéndose constantemente después de la guerra, pero hay indicios de dificultades futuras. En 1948, a causa de una escasez de dólares en sus reservas, muchas naciones latinoamericanas comenzaron a reducir sus importaciones, inclusive de algunos productos alimenticios, y los países europeos están ahora haciendo lo mismo. Mientras estas dificultades subsistan, es posible que en Norteamérica y otras regiones cuya moneda es de fácil conversión cuenten con más mercancías listas para exportar, que las que el resto del mundo esté en capacidad de comprar. Otra circunstancia digna de tomar en cuenta es la manifiesta intención de todos los países poco adelantados, de reducir la importación de aquellos alimentos de que ahora disponen, a la vez que aumentar sus exportaciones de productos agrícolas. Esto no podría acontecer fácil o rápidamente, pero ya que dicha situación ocurre, pudiera dar origen a un estado general de excedentes. Por tanto, el problema del comercio internacional presenta dos aspectos: el uno se refiere a los excedentes de mercancías valuadas en dólares; el otro, tal vez un poco menos inmediato, a los excedentes generales independientemente de las dificultades creadas por la escasez de dólares.

Los remedios para la escasez de dólares sólo indirectamente competen a la FAO. Sin embargo, para proponer una norma de acción en nuestro propio ramo, debemos tomar en cuenta la probabilidad de que la escasez de dólares persista hasta cierto grado durante largo tiempo. Los gobiernos tienen que resolver por sí mismos si están en posibilidad de emprender alguna acción con respecto al comercio de productos agrícolas, que contribuya de alguna manera, así sea en poco, a aligerar el problema. Debería ser posible establecer un nexo entre el mundo del dólar y el de otras monedas, por virtud del cual pudiera robustecerse el comercio de productos agrícolas además del movimiento comercial que ya existe al amparo de convenios internacionales. Los Estados Unidos, frente a una desvaneciente demanda para sus exportaciones, podrían, aunque a grandes costas, dar una nueva orientación a su agricultura con el fin de evitar la producción de fuertes cantidades exportables dignas de tomarse en cuenta. Sería más difícil para los países vecinos que se hallan más sujetos a las exportaciones de productos agrícolas, hacer lo mismo. Pero dejando a un lado el punto de que pueda ser fácil o difícil, yo no vería con agrado tener que dar mi asentimiento a una política de restricción del tipo que a menudo se llama cortés o eufemísticamente "reajuste", excepto como último recurso después que todos.

hayamos agotado los esfuerzos por lograr establecer y mantener el tráfico de alimentos a través de las fronteras.

Queda todavía el problema de los excedentes que podrían quedar aun en el caso de que las monedas de que se hace uso en el mundo fueran de fácil conversión. Estos sobrantes podrían ser temporales, a consecuencia de una baja en la demanda durante un período de inactividad mercantil. Pudieran por otra parte ser permanentes, como en el caso de que un producto nuevo se introduce en el mercado para desplazar a otro más antiguo, como el caucho sintético en pugna con el natural o el nilón como sustituto de la seda. Estos cambios pueden presentarse debido a que la producción se haya desplazado, por cualquier motivo, de una parte del mundo a otra. Pueden, por lo demás, los aludidos cambios presentarse porque sean más numerosos los países que proyectan exportar que los que esperan importar productos agrícolas. Con el propósito de obviar estas dificultades, he presentado algunas recomendaciones en mi informe sobre los problemas mundiales de los productos agrícolas.

Los convenios de compraventa de excedentes no obstan para que siga existiendo la necesidad de reorientar la producción. Sería absurdo insistir en seguir produciendo cantidades cada vez mayores de determinado artículo en vista de que son tantos los pueblos que no cuentan con suficiente poder de compra para adquirir lo que se produce, mientras su propia productividad no aumente. Los recursos de mano de obra y equipo de que el mundo puede disponer deberían emplearse para acrecentar la productividad de los pueblos, así como su poder de compra, y en el entretanto para producir lo que realmente desean comprar con los recursos monetarios de que ahora disponen. Tenemos pues que prepararnos para afrontar la realidad y comprender que, por diversas circunstancias, aunque esta situación no se haya presentado todavía para ningún producto, el mundo, en términos generales, se beneficiaría con la transferencia de recursos de un ramo de producción a otro.

Para hacer los mencionados ajustes deben tenerse presentes dos principios:

Primero: los trastornos de un reacomodo deberían ser distribuidos equitativamente entre todos los países afectados por el producto en cuestión. En muchos casos puede hacerse necesario celebrar un convenio intergubernamental sobre productos como instrumento mediante el cual la distribución de responsabilidades pueda ser convenida mutuamente. Esa es de hecho una de las principales razones que existieron al aprobarse la celebración de dichos convenios en la conferencia de la Organización Internacional del Comercio, en la Habana. Tan pronto como estén próximos a ocurrir excedentes onerosos de carácter permanente, es probable que renazca el interés en la celebración de convenios intergubernamentales sobre productos.

Segundo: los países que en bien de la economía mundial se vean precisados a emprender alguna reorientación de su producción, entre los que se encuentran muchos países poco adelantados en que tal ajuste técnicamente sería muy difícil de realizar, tienen, a mi modo de ver, el derecho de recibir ayuda internacional. Al amparo del Programa de Ayuda Técnica estaría perfectamente justificado que se ayudara a los países a diversificar su agricultura. Supongamos que un país pequeño, de los poco adelantados, estuviera sujeto en gran manera a la

exportación de un determinado producto; si el mercado para ese producto llegara a restringirse bruscamente, los recursos de ayuda técnica deberían ponerse en juego para correr en auxilio de ese país con el fin de que explotara nuevos ramos de producción, ya para el consumo interior o para el mercado extranjero, lo cual sin duda fortalecería su economía y acrecentaría su prosperidad.

Por consiguiente, los gobiernos deben encararse resueltamente al amenazante problema de los excedentes. No existe ningún remedio que por sí solo pueda aplicarse a esta situación y se hace necesario emplear un conjunto de correctivos. Con respecto a los excedentes que puedan presentarse de inmediato por efecto de la escasez de dólares, además de la acción general que los gobiernos puedan emprender en los ámbitos de la política monetaria y financiera, existe otro curso específico que pueden seguir en el terreno de la agricultura y la alimentación. Con relación a los sobrantes de carácter más general y permanente, también se pueden adoptar disposiciones especiales, pero con auxilio, además, de los convenios intergubernamentales de productos y del Programa de Ayuda Técnica que existe en proyecto, los recursos de producción pueden ser reorientados con un trastorno mínimo y con gran provecho para todos en fin de cuentas.

Al terminar la guerra los gobiernos se impusieron solemnemente el deber de atacar los problemas comunes, uniendo para ello sus esfuerzos. En los cuatro períodos anuales de sesiones de la Conferencia de la FAO, hemos cambiado opiniones, discutido los problemas y apreciado el alcance de muchos conflictos. En este quinto período de sesiones hago un llamamiento a todos los congregados para emprender un curso de acción decisiva. Tenemos que tomar grandes decisiones que estén a la altura de las grandes necesidades que afligen al mundo.



Director General

WASHINGTON  
Septiembre de 1949

# 1. Indicadores de la Situación Mundial

## ABASTECIMIENTOS

LAS PROVISIONES DE ALIMENTOS en 1948/49 son mayores que las del año anterior en todas las regiones principales del mundo excepto en los Estados Unidos de América y en el Canadá. Aunque cierto es que van en aumento en Europa y en el Lejano Oriente, todavía son menores que las de antes de la guerra.

Los abastecimientos de materiales textiles, madera aserrada y pulpa de madera muestran un aumento sobre el año anterior en todas las regiones excepto en la América del Norte y en el Lejano Oriente, donde los aprovisionamientos de textiles bajaron, hecho que puede atribuirse a varias causas. Entre éstas se cuentan la escasez de algodón en rama en la India, la guerra en China y las dificultades del Japón para exportar materias textiles a pagar en dólares.

La población mundial sigue creciendo a razón aproximada del 1 por ciento al año como promedio en la mayoría de los continentes pero a más del 2 por ciento por término medio en la América Latina. Así pues, cuando los abastecimientos disponibles se calculan por persona, como en el cuadro 2, la situación parece ser mucho menos bonancible.

En comparación con la campaña agrícola de 1947/48, la de 1948/49 ha acusado un incremento notable en el abastecimiento de productos agrícolas y pecuarios en Europa, mientras que en el Africa y en el Cercano Oriente el aumento corresponde a productos agrícolas. Pero la provisión total de alimentos por persona es todavía inferior a la prebélica en todas partes, excepto en el hemisferio occidental; dondequiera también, excepto en la América del Norte,

---

<sup>1</sup>Todos los índices para el año agrícola de 1948/49 y los del año civil de 1949 en este capítulo son tentativos y de carácter provisional, debiendo por lo tanto conceptuarse como indicadores generales de la situación. Los índices de 1947/48 publicados en "*El Estado Mundial de la Agricultura y la Alimentación—1948*" han sufrido grandes cambios en vista de las últimas informaciones disponibles. La expresión "abastecimientos disponibles" significa producción local agregada a las importaciones y deducidas las exportaciones, y en el caso de comestibles, esta misma cantidad después de haberse hecho una deducción adicional correspondiente a la reserva que se hace de semilla para siembra, mermas o desperdicios y cantidades destinadas a usos industriales. Los abastecimientos disponibles en materia de textiles se refieren a la producción sumada a las importaciones menos la exportación de fibras y agregadas las importaciones y deducidas las exportaciones de hilaza y tejidos, en ambos casos reducidos al peso de la fibra. No se tienen noticias suficientes acerca de cambios de abastecimientos, excepto en uno o dos renglones en el grupo de los cereales, para poder hacer ajuste alguno a este respecto.

CUADRO 1. ABASTECIMIENTOS DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS, TEXTILES Y FORESTALES  
DISPONIBLES PARA EL CONSUMO EN 1947/48 Y 1948/49

Región	Productos alimenticios <sup>1</sup>		Productos textiles <sup>2</sup>		Productos forestales <sup>3</sup>	
	1947/48 <sup>4</sup>	1948/49	1947/48 <sup>4</sup>	1948/49 <sup>5</sup>	1947/48	1948/49
	( ..... 1934-38 = 100 ..... )				( 1937 = 100 )	
Lejano Oriente .....	93	96	71	68	68	67
Europa (sin la U.R.S.S.) .....	82	89	91	95	70	71
Estados Unidos y Canadá .....	<sup>6</sup> 124	<sup>6</sup> 124	165	155	144	141
América Latina .....	123	127	117	120	136	139
Australia y Nueva Zelandia .....	<sup>7</sup> 110	<sup>7</sup> 111	108	134	102	109
Africa y Cercano Oriente .....	<sup>8</sup> 106	<sup>8</sup> 116	96	99	102	103
PROMEDIO MUNDIAL (SIN LA U.R.S.S.) .....	98	102	103	101	105	107

<sup>1</sup>Según datos correspondientes a 52 países en que queda comprendido el 77 por ciento de la población del mundo. En el apéndice de "El Estado Mundial de la Agricultura y la Alimentación—1948" se hizo una descripción de los métodos de cálculo de índices de alimentación, que puede consultarse.

<sup>2</sup>Índices basados en el peso en toneladas; quedan incluidos los abastecimientos de telas de algodón, lana y artisa (rayón) disponibles para el consumo interior.

<sup>3</sup>Calculados sobre el abastecimiento total de madera en trozas.

<sup>4</sup>Cifras rectificadas en los cuadros 1-4.

<sup>5</sup>Cifras preliminares en los cuadros 1-4.

<sup>6</sup>El período básico es el de 1935-39 en los Estados Unidos y Canadá para los índices de alimentación de los cuadros 1-4.

<sup>7</sup>El período básico en Australia es el de 1936/37, 1937/38, 1938/39 y en Nueva Zelandia el de 1935-39 para los índices de alimentación de los cuadros 1-4.

<sup>8</sup>Comprenden solamente Argelia, Egipto, Madagascar, el Marruecos Francés, Túnez, Turquía y la Unión Sudafricana en los índices de alimentación de los cuadros 1-4.

CUADRO 2. ABASTECIMIENTOS DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS, TEXTILES Y FORESTALES  
DISPONIBLES POR PERSONA EN 1947/48 Y 1948/49

Región	Productos alimenticios <sup>1</sup>						Productos textiles <sup>2</sup>		Productos forestales <sup>3</sup>	
	1947/48 <sup>4</sup>			1948/49 <sup>5</sup>			1947/48	1948/49	1947/48	1948/49
	Total	Productos agrícolas	Productos pecuarios	Total	Productos agrícolas	Productos pecuarios				
	( ..... 1934-38 = 100 ..... )						( 1937=100 )			
Lejano Oriente .....	85	87	83	88	90	86	72	69	62	61
Europa (sin la U.R.S.S.) .....	78	90	68	84	98	72	92	95	68	69
Estados Unidos y Canadá .....	<sup>110</sup>	<sup>6</sup> 103	<sup>6</sup> 115	<sup>109</sup>	<sup>6</sup> 103	<sup>6</sup> 113	147	136	128	125
América Latina .....	100	112	93	102	115	93	97	97	110	109
Australia y Nueva Zelandia .....	<sup>7</sup> 97	<sup>7</sup> 104	<sup>7</sup> 95	<sup>7</sup> 97	<sup>7</sup> 105	<sup>7</sup> 95	100	120	89	96
Africa y Cercano Oriente .....	<sup>8</sup> 88	<sup>8</sup> 87	<sup>8</sup> 89	<sup>8</sup> 95	<sup>8</sup> 99	<sup>8</sup> 90	88	88	89	90
PROMEDIO MUNDIAL (SIN LA U.R.S.S.) .....	89	90	86	92	94	89	94	92	81	83

<sup>1</sup>Según datos correspondientes a 52 países en que queda comprendido el 77 por ciento de la población del mundo. En el apéndice de "El Estado Mundial de la Agricultura y la Alimentación—1948" se hizo una descripción de los métodos de cálculo de índices de alimentación, que puede consultarse.

<sup>2</sup>Índices basados en el peso en toneladas; quedan incluidos los abastecimientos de telas de algodón, lana y artisa (rayón) disponibles para el consumo interior.

<sup>3</sup>Calculados sobre el abastecimiento total de madera en trozas.

<sup>4</sup>Cifras rectificadas en los cuadros 1-4.

<sup>5</sup>Cifras preliminares en los cuadros 1-4.

<sup>6</sup>El período básico es el de 1935-39 en los Estados Unidos y Canadá para los índices de alimentación de los cuadros 1-4.

<sup>7</sup>El período básico en Australia es el de 1936/37, 1937/38, 1938/39 y en Nueva Zelandia el de 1935-39 para los índices de alimentación de los cuadros 1-4.

<sup>8</sup>Comprenden solamente Argelia, Egipto, Madagascar, el Marruecos Francés, Túnez, Turquía y la Unión Sudafricana en los índices de alimentación de los cuadros 1-4.

el consumo de productos pecuarios ha bajado más que el de productos agrícolas. En el capítulo 3 se hace un estudio más pormenorizado del consumo de alimentos.

El abastecimiento de productos textiles por persona es superior al de antes de la guerra únicamente en Norteamérica y en Oceanía. La reciente disminución en los abastecimientos de la América del Norte se explica por el aflojamiento de actividad mercantil con respecto al nivel excepcionalmente alto del año anterior. Los aprovisionamientos siguen en un punto muy bajo en el Lejano Oriente debido más que todo a la lenta recuperación de las exportaciones japonesas.

Con relación a los productos forestales, así como a comestibles, sólo el hemisferio occidental tiene un consumo por persona más alto que antes de la guerra. Los abastecimientos del Lejano Oriente y de Europa siguen siendo muy bajos, pues sus incrementos ocurren con lentitud.

## PRODUCCION

La producción de alimentos se anotó una gran mejora en 1948/49 en todas las regiones excepto en Australia y Nueva Zelandia.<sup>2</sup> Europa, Africa y Norteamérica se apuntaron los mayores incrementos con respecto a la temporada anterior, hecho que se debió a sus excelentes cosechas de 1948.

La perspectiva para la cosecha de cereales en 1949 hace prever en los Estados Unidos y en el Canadá una disminución aproximada del 10 por ciento (según estimaciones hechas el 1° de agosto), que no estará compensada por completo por los aumentos esperados en el rendimiento de carne, leche, aves de corral y huevos en 1949/50. En Europa, las cosechas de cereales del año de 1949 pueden alcanzar un monto más o menos inferior en un 5 por ciento al promedio de 1948, lo cual se debe a que las cosechas en la Europa septentrional y oriental, que son buenas, quedan contrapesadas por las de la Europa occidental y meridional, que no son tan abundantes. La recolección de papas puede ser considerablemente inferior a la del año pasado pero la zafra de azúcar tal vez sea mayor. Las provisiones de productos pecuarios por todos motivos deberían ser superiores, como consecuencia de los buenos abastecimientos de forrajes en los pasados doce meses. En el Lejano Oriente, a juzgar por los informes parciales que se han recibido, el estado de las cosechas es pasadero y aun puede considerarse satisfactorio, esperándose mejoras sobre las de 1948 en la India, Paquistán y Tailandia, pero en las Filipinas hubo cierta pérdida en la producción de arroz debido a una infestación de gusanos cortadores (*Cirphus unipuncta*): "army worm" (*gusano militar*). En cuanto al hemisferio meridional, las siembras de invierno en Australia y Argentina parecen ser mayores que las de 1948, pero en la Unión Sudafricana éstas ya han sido dañadas por la sequía.

La producción de fibras en 1948/49 acusó un gran adelanto en relación con la del año anterior, con excepción del Lejano Oriente, y fuera de esa región todas

---

<sup>2</sup>El índice de producción comprende cantidades producidas de semilla para siembra y usos industriales y no puede compararse, por consiguiente, así se trate del mundo entero (en que las exportaciones y las importaciones se saldan mutuamente), con el índice de los abastecimientos disponibles. Puesto que en el índice no están comprendidos los forrajes (con el objeto de evitar la repetición de su cómputo), se saca en consecuencia que una cosecha de forrajes excepcionalmente buena no se refleja en el índice sino hasta que se manifiesta en forma de producción adicional de carne, leche y huevos, lo cual puede ocurrir un año y hasta dos más tarde. Esto es lo que por ejemplo tiene que suceder con la excepcional cosecha de maíz que se levantó en los Estados Unidos durante el año de 1948.



las demás cuentan actualmente con producción mayor que la de antes de la guerra. Se espera que las cosechas sigan aumentando en 1949/50 en casi todas las regiones.

En lo relativo a productos forestales no ha ocurrido ningún cambio importante en el curso del año pasado, habiendo sido contrapesado un ligero incremento en Europa por una baja en la producción de Norteamérica. Europa y el Lejano Oriente siguen produciendo menos que antes de la guerra.

CUADRO 3. VOLUMEN DE PRODUCCIÓN DE VÍVERES, FIBRAS Y MADERAS EN 1947/48 Y 1948/49

Región	Productos alimenticios <sup>1</sup>		Fibras <sup>2</sup>		Maderas <sup>3</sup>	
	1947/48	1948/49	1947/48	1948/49	1948	1949
	(..... 1934-38 = 100 .....) )				(.. 1937 = 100 <sup>4</sup> ..)	
Lejano Oriente .....	92	95	69	62	95	94
Europa (sin la U.R.S.S.) .....	79	89	95	119	69	72
Estados Unidos y Canadá .....	128	138	105	129	145	139
América Latina .....	114	118	107	120	191	190
Australia y Nueva Zelandia ...	109	106	106	112	183	184
África y Cercano Oriente .....	101	116	85	107	158	158
PROMEDIO MUNDIAL (SIN LA U.R.S.S.) .....	97	104	87	97	111	110

<sup>1</sup> Véase la llamada 1 del Cuadro 2.

<sup>2</sup> Índices basados en el peso en toneladas; incluyen algodón, lana (limpia), seda cruda, artísela o rayón, nilón, lino, cáñamo, yute, abacá, cabuya y henequén.

<sup>3</sup> Madera aserrada y pulpa de madera solamente. Índices calculados atribuyendo a un "stándard" de madera aserrada (4.672 metros cúbicos) el mismo peso que una tonelada métrica de pulpa de madera.

<sup>4</sup> En muchas regiones la producción en 1937 fué decididamente superior a la media de 1934-38. Es la que se toma como base puesto que los datos más completos de que se dispone corresponden a ese año de 1937.

El volumen de la producción de artículos alimenticios y fibras ya no está tan sujeto como antaño a la influencia de los cambios en los precios comerciales. Muchos gobiernos garantizan actualmente los precios a los agricultores de sus países con arreglo a métodos muy diferentes, todos los cuales dan al agricultor mayor grado de seguridad, lo que redundará en estímulo o estabilidad de la producción. Algunos de los precios se fijan por anticipado para un período hasta de tres o cuatro años; otros únicamente para la siguiente temporada; algunos, en resumen, cambian automáticamente según una fórmula que los liga a los precios de otros productos. Como podrá verse en el capítulo 2, los precios de los productos agrícolas siguieron aumentando en algunos países durante el año pasado; en muchos otros quedaron estabilizados a un nivel satisfactorio, mientras que en ciertos casos ocurrieron bajas.

Si mediante programas gubernamentales se puede estimular la producción agrícola, la falta de un gobierno efectivo en este sentido puede tener el efecto contraproducente. En el Lejano Oriente, por ejemplo, los disturbios políticos siguen dificultando el recobro y progreso de la agricultura. En Birmania, China, Indochina e Indonesia los conflictos políticos y militares han venido a reducir la producción, en muchas regiones, de lo que los agricultores requieren para su propio consumo. Estos han reducido su tráfico comercial en los centros urbanos o en el movimiento de exportación, ya sea debido a que los medios de transporte han quedado destruídos o porque como consecuencia de la inflación ya no tienen más interés en guardar dinero. El Cercano Oriente y Grecia son otras regiones donde la agricultura ha sido afectada de manera similar por los disturbios políticos.

La facilidad con que puedan conseguirse los aperos de labranza ejerce una influencia importante sobre el nivel de producción, al menos en los países donde la agricultura está adelantada. Durante los últimos cuatro años los abastecedores de estos efectos han estado acrecentando su producción con el propósito de satisfacer la viva demanda existente. La producción de fertilizantes y el consumo de los mismos han excedido los niveles de antes de la guerra casi en todas partes y todavía va en aumento. Los insecticidas son por cierto más eficaces que antes de la guerra en cuanto a su poder tóxico. Aunque los abastecimientos de maquinaria agrícola siguen manteniendo el interés de los compradores, predominantemente en la América del Norte y Europa, son muy superiores a los de antes de la guerra y siguen aumentando. En el Apéndice E de este informe se hace una disertación más pormenorizada de la situación que guarda el comercio de aperos de la agricultura.

En la gráfica no. 1 se muestran el nivel de producción, las exportaciones y las importaciones en cada una de las regiones principales durante el año de 1948/49, comparados con los de antes de la guerra. Esta gráfica demuestra claramente la incontrastable importancia de la producción local, comparada con el comercio internacional, en la determinación de los niveles de consumo. Por ejemplo, en el Lejano Oriente y en Europa, a la baja de producción más que a cualquier cambio de volumen del comercio internacional debe atribuirse principalmente la disminución del consumo. En Norteamérica el aumento de producción ha sido capaz de permitir un mayor consumo y un incremento de las exportaciones. En las restantes tres regiones los niveles de consumo dependen enteramente del volumen de producción y de las exportaciones, puesto que las importaciones de comestibles son insignificantes.

## COMERCIO INTERNACIONAL

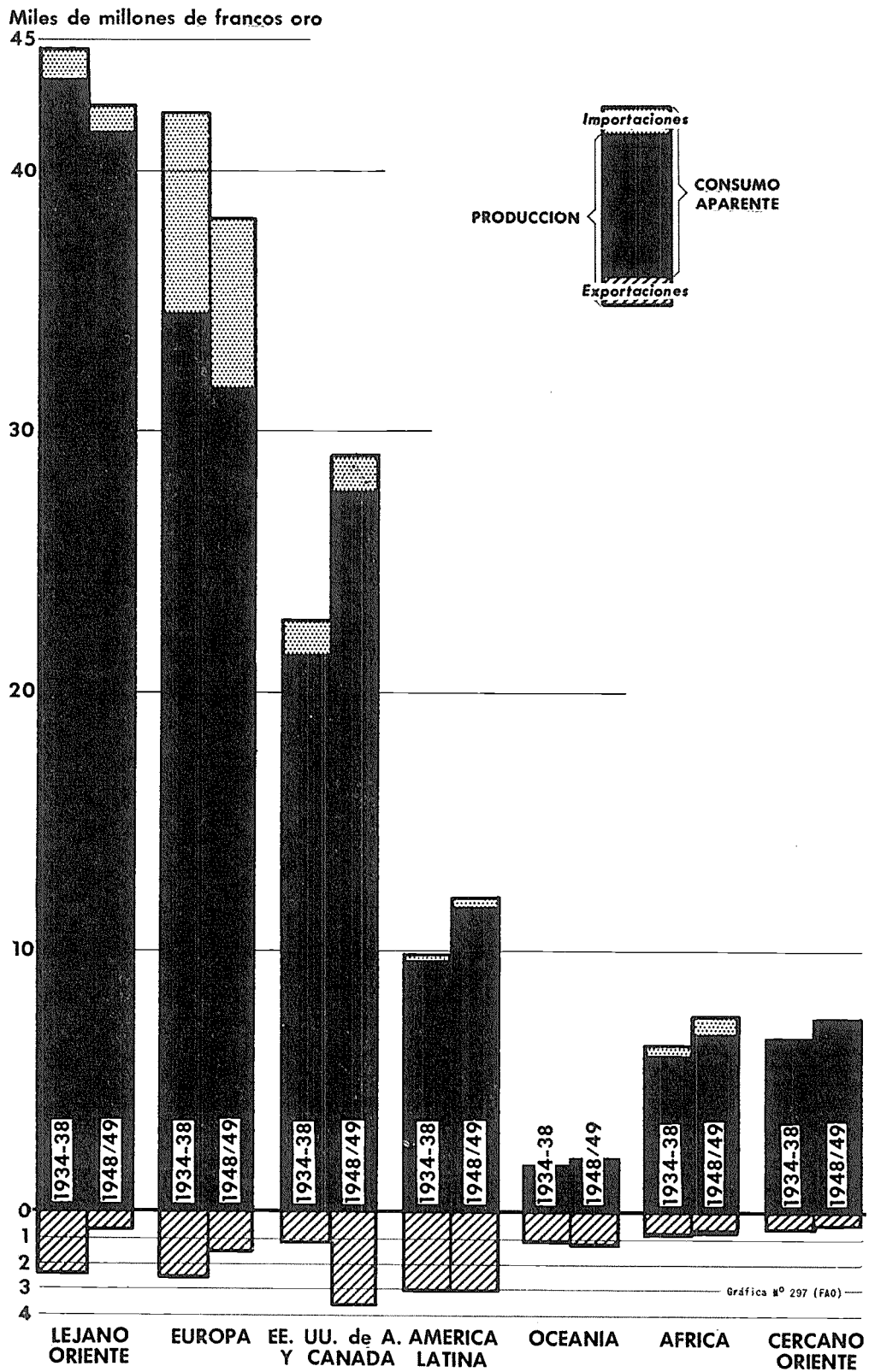
Las exportaciones de alimentos en 1948/49 fueron superiores a las del año anterior en todas las regiones excepto en la América Latina. Las de los países del Lejano Oriente, de Europa, y principalmente las de la Europa oriental, continuaron siendo muy bajas en comparación con las de antes de la guerra.

Igualmente, las importaciones de alimentos en 1948/49 rebasaron las de 1947/48 en todas las regiones excepto en la América Latina, donde se impusieron restricciones a la importación con el fin de conservar las reservas de dólares y oro, que estaban agotándose. Las importaciones de comestibles en Australia, Nueva Zelandia, Africa y el Lejano Oriente acusan un gran aumento proporcional, pero en números absolutos las cantidades son insignificantes.

Muchos elementos en el comercio internacional de víveres permanecen constantes a grado sorprendente. Por ejemplo, en Europa, el exceso líquido de las importaciones sobre las exportaciones de alimentos sigue a un nivel casi exactamente igual al de antes de la guerra, según su valor a los precios constantes prebélicos. De igual manera, el nivel de las exportaciones de la América Latina y de Australia y Nueva Zelandia permanece más o menos inalterado. Entretanto, se ha registrado una baja notable en las exportaciones del Lejano Oriente y del Africa (así como también de la U.R.S.S.) que ha sido cubierta en gran parte por el aumento de exportaciones de la América del Norte.

Las exportaciones de fibras acusaron una recuperación considerable en 1948/49, especialmente las de algodón de los Estados Unidos. Las exportaciones

Gráfica 1.—Producción, Exportación e Importación de Alimentos por Regiones  
(A Base de las Precios "Mundiales" de Antes de la Guerra)



CUADRO 4. VOLUMEN DEL COMERCIO INTERNACIONAL DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS, FIBRAS Y PRODUCTOS FORESTALES EN 1947/48 Y 1948/49

Región	Productos alimenticios <sup>1</sup>			
	Exportaciones		Importaciones	
	1947/48	1948/49	1947/48	1948/49
	(..... 1934-38 = 100 .....) )			
Lejano Oriente .....	<sup>2</sup> 28	<sup>2</sup> 35	61	73
Europa (sin la U.R.S.S.) .....	40	53	80	85
Estados Unidos y Canadá .....	274	290	90	99
América Latina .....	102	102	127	111
Australia y Nueva Zelandia .....	99	109	128	150
Africa .....	<sup>3</sup> 72	<sup>3</sup> 89	98	125
Cercano Oriente .....	70	78	131	159
PROMEDIO MUNDIAL (SIN LA U.R.S.S.) .....	89	98	81	87

Región	Fibras <sup>4</sup>				Productos forestales <sup>5</sup>			
	Exportaciones		Importaciones		Exportaciones		Importaciones	
	1947/48	1948/49	1947/48	1948/49	1947	1948	1947	1948
	(..... 1934-38=100 .....) )				(..... 1937=100 .....) )			
Lejano Oriente .....	52	35	47	52	4	4	26	20
Europa (sin la U.R.S.S.) .....	121	190	69	81	50	55	47	50
Estados Unidos y Canadá .....	44	91	148	140	133	124	119	122
América Latina .....	118	100	133	183	145	143	104	86
Australia y Nueva Zelandia .....	123	126	219	175	31	35	56	62
Africa y Cercano Oriente .....	102	116	340	440	70	70	132	138
PROMEDIO MUNDIAL (SIN LA U.R.S.S.) .....	73	80	73	81	79	79	71	72

<sup>1</sup>El índice de exportaciones mundiales no es digno de confianza puesto que las cifras prebélicas en que se funda omiten, según se cree, las exportaciones de muchos pequeños territorios, cuya inclusión reduciría los índices del promedio mundial en 1947/48 y 1948/49 en unos 10 puntos, asemejándose entonces más al índice de importaciones. Este último suministra una guía más segura de las variaciones del monto de comestibles que son objeto de comercio internacional.

<sup>2</sup>El índice de productos alimenticios incluye también las exportaciones y las importaciones de granos, azúcar y aceites vegetales en países distintos de los especificados en las hojas de balance de alimentos.

<sup>3</sup>El índice incluye también las exportaciones y las importaciones de granos, azúcar, frutas cítricas, grasas y aceites en países distintos de los especificados en las hojas de balance de alimentos.

<sup>4</sup>Índice basado en el peso en toneladas; incluye lana (limpia), algodón, seda cruda, artisaleta o rayón, yute, abacá, cabuya y henequén.

<sup>5</sup>Madera aserrada y pulpa de madera solamente. El índice fué calculado atribuyendo a un "standard" de madera aserrada (4.672 metros cúbicos) el mismo peso que a una tonelada métrica de pulpa de madera.

de la región del Lejano Oriente bajaron un poco debido principalmente a la disminución de embarques de algodón y yute en el subcontinente de la India. Las importaciones de fibras aumentaron en todas partes excepto en la América del Norte y Oceanía, habiéndose anotado Europa los aumentos cuantitativos más importantes. Se espera que sigan aumentando las importaciones de Europa, Asia y Africa.

Las exportaciones de productos forestales de Norteamericana bajaron ligeramente y las de países europeos aumentaron, habiéndose debido en el primer caso esta circunstancia a la súbita disminución de las importaciones que Europa hizo de la América del Norte, motivada por la escasez de dólares. Las importaciones de productos forestales hechas por los países de Norteamérica y de Europa se elevaron ligeramente. En 1949 las mismas perspectivas que había de exportación en 1948 siguen en pie, según parece, pero se observa una baja notable en las compras de los Estados Unidos hechas en Escandinavia y en Canadá.

CUADRO 5. IMPORTACIONES DE LOS ESTADOS UNIDOS, DE LOS COMESTIBLES ESPECIFICADOS Y TABACO PARA EL CONSUMO

Producto	Enero — Junio	
	1948	1949
	<i>(... Millones de dólares estadounidenses...)</i>	
Café .....	354	367
Cacao .....	87	68
Azúcar .....	156	210
Aceites vegetales.....	130	74
Pescado .....	49	53
Frutas, Hortalizas y Nueces.....	115	105
Tabaco .....	39	37
TOTAL .....	930	914

FUENTES: Secretaría de Comercio de los Estados Unidos de América, *Foreign Commerce Weekly* (Hebdomadario del Comercio Exterior). Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos de América, *Foreign Agricultural Trade* (Comercio Exterior de Productos Agrícolas en el Extranjero).

CUADRO 6. IMPORTACIONES DE LOS ESTADOS UNIDOS, DE LAS MATERIAS BRUTAS ESPECIFICADAS

Producto	Enero — Junio	
	1948	1949
	<i>(... Millones de dólares estadounidenses...)</i>	
Cueros y pieles.....	68	35
Lana .....	179	97
Arpillera de yute....	63	56
Papel y productos derivados .....	378	332
Caucho crudo .....	143	130
Estaño .....	78	107
Diamantes .....	27	16
TOTAL .....	936	773

FUENTES: Secretaría de Comercio de los Estados Unidos de América, *Foreign Commerce Weekly* (Hebdomadario del Comercio Exterior).

CUADRO 7. EROGACIONES AUTORIZADAS POR LA ADMINISTRACIÓN DE COOPERACIÓN ECONÓMICA PARA COMPRA DE LOS PRODUCTOS ESPECIFICADOS—ABRIL DE 1948—JULIO DE 1949

	<i>(... Millones de dólares estadounidenses...)</i>
Granos panificables	958
Grasas y aceites....	254
Azúcar .....	157
Granos ásperos....	152
Carne y productos lácteos .....	221
Algodón .....	542
Tabaco .....	142

FUENTES: Administración de Cooperación Económica. Noticia de prensa, 13 de julio de 1949.

## Cambios Recientes en el Comercio de los Estados Unidos

Debido a dificultades especiales que se han presentado al comercio internacional en meses recientes y que tienen relación íntima con los cambios de volumen y orientación del comercio de los Estados Unidos, y debido particularmente a la baja de las importaciones de ciertos productos esenciales, se presenta a continuación en forma tabular un breve resumen de los datos pertinentes.

El aumento de importaciones de ciertos productos como azúcar y café compensó la disminución de las de aceites vegetales y cacao. Durante este período las importaciones totales que hicieron los Estados Unidos de productos alimenticios en estado natural y elaborados ascendieron a un valor de 1,024 millones de dólares, en contraste con su importe de 975 millones de dólares en el período correspondiente del año anterior.

Las importaciones de los Estados Unidos en cuanto a materias brutas disminuyeron en valor de 1,084 millones de dólares en 1948 durante los primeros cinco meses, a 956 millones en el período correspondiente de 1949. Los principales artículos que determinaron esta reducción fueron: la lana, principalmente de Argentina y Uruguay pero también de Australia y Nueva Zelanda; el papel y sus productos derivados, en su mayoría procedentes del Canadá y de Escandinavia.

Las importaciones procedentes de Europa, Africa y Oceanía bajaron si se hace una comparación entre los dos períodos mencionados, pero la baja correspondiente a Europa se debió principalmente a las reducciones de las importaciones que se hicieron de España y de los países de la Europa oriental. Las importaciones que los Estados Unidos efectuaron procedentes de los países comprendidos en el Programa de Recuperación Europa (ERP) fueron más elevadas y en el mismo caso están las que se hicieron del Asia. Entre los países comprendidos en el mencionado programa, los Estados Unidos recibieron más de Bélgica, de los Países Bajos y de Noruega, pero menos del Unido, de Suecia y de Italia, que en el período correspondiente de 1948.

Las partidas adjudicadas a la Administración de Cooperación Económica (ECA) representan actualmente la mayor parte de las erogaciones hechas por el gobierno de los Estados Unidos por concepto de ayuda al extranjero. Aproximadamente las dos terceras partes de las sumas autorizadas se gastaron en los Estados Unidos de América. Durante los 15 meses a contar del 3 de abril de 1948 hasta el 1° de julio de 1949, la mencionada Administración autorizó un gasto de 5,900 millones de dólares, habiéndose distribuido entre productos alimenticios y agrícolas la suma de 2,700 millones y otros 2,700 millones entre productos industriales, y finalmente 500 millones de dólares fueron desembolsados para gastos de fletes. Los principales productos agrícolas y alimenticios fueron los que se expresan a continuación en el Cuadro 7.

Mediante esta ayuda se ha mantenido la afluencia de alimentos y productos agrícolas a Europa durante un período aciago en que una repentina disminución de los abastecimientos hubiera tenido consecuencias de gran alcance. Al propio tiempo, la posición de la mayoría de los países importadores que no reciben los beneficios de la ayuda que imparten los Estados Unidos en el extranjero ha seguido siendo difícil puesto que una de las consecuencias del programa

de la Administración de Cooperación Económica ha sido la de sostener los precios de exportación de alimentos a niveles relativamente altos.

Las exportaciones de los Estados Unidos, que en 1948 estuvieron disminuyendo gradualmente, se elevaron de improviso durante la primera mitad del año de 1949 cuando las importaciones disminuyeron al nivel más bajo alcanzado desde 1947.

CUADRO 8. COMERCIO VISIBLE DE LOS ESTADOS UNIDOS.  
1948 Y DE ENERO A JUNIO DE 1949

Detalle	1948		1949
	enero-junio	julio-diciembre	enero-junio
(.....Millones de dólares estadounidenses.....)			
Exportaciones incluyendo mercancías reexportadas) .....	6,544	6,092	6,596
Importaciones generales .....	3,520	3,603	3,388
SALDO .....	+3,024	+2,489	+3,208

FUENTES: Secretaría de Comercio de los Estados Unidos de América, *Foreign Commerce Weekly* (Hebdomadario del Comercio Exterior).

La balanza del comercio visible acusó un aumento de 700 millones de dólares sobre los anteriores seis meses. La última mitad del año de 1948 aparece en un examen retrospectivo como un período excepcional, pero muchos países que tienen moneda de difícil conversión lo consideraron normal al trazar sus planes. Puesto que la ayuda que suministra el gobierno de los Estados Unidos no es suficiente para cubrir un balance de la presente magnitud y debido además a que en otros países quedan pocas reservas disponibles para saldar una cantidad considerable mediante transferencias de oro y otros valores, es preciso tomar providencias para subsanar la dificultad. Las restricciones a la importación de mercancía de los Estados Unidos tendrán que ejercer su efecto sobre el azúcar, tabaco, algodón y productos forestales, y en menor grado, sobre el trigo.

### Convenios de Comercio

Aunque el comercio entre la zona del dólar y la zona en que esta moneda no es de curso legal ha tropezado con dificultades cada vez mayores, el comercio en la zona de monedas de difícil conversión sigue acrecentándose. Cada mes están estableciéndose nuevos lazos de comercio mediante negociaciones que permiten el incremento de las operaciones mercantiles y con auxilio de convenios de pagos. Durante el año de 1949 la lista ha crecido rápidamente, llegando a la fecha a ser más o menos un 80 por ciento del comercio mundial de alimentos y productos agrícolas el que se efectúa al amparo de los mencionados convenios.

En el curso del año, por ejemplo, el Reino Unido celebró con Argentina un convenio, cuya duración será de cinco años, amparando el intercambio de mercancías por valor aproximado de 80 millones de libras esterlinas al año, por cada parte contratante. En los arreglos concertados quedan incluidas 305,000 toneladas de carne argentina. El Reino Unido celebró un convenio con la U.R.S.S. para obtener un millón de toneladas de granos ásperos, algo de trigo y madera de construcción; otro con Yugoslavia para establecer un comercio

por valor de 50 millones de libras esterlinas, el cual estará en vigor durante cinco años, para la adquisición de granos ásperos, aves de corral y madera de construcción; un convenio con los Países Bajos, cuya vigencia es de cuatro años, en el que se estipula la importación mínima de 116,000 toneladas de tocino por año; otro con Dinamarca que estará en vigor durante un período de seis años, según el cual se compromete a tomar el 75 por ciento de las exportaciones dinamarquesas de mantequilla con un límite máximo estipulado, sin embargo, de 119,000 toneladas métricas al año; con Polonia concertó un convenio quinquenal que hace objeto de comercio 20,000 toneladas de tocino en un principio, cantidad que irá aumentando gradualmente hasta 60,000 toneladas por año, además de comprender otros artículos como carne envasada y aves de corral; y al número de sus convenios ha agregado otros celebrados con los Dominios Británicos, habiéndose hecho una revisión de los precios de la carne y productos lácteos para conceder aumentos en los mismos.

Dinamarca ha celebrado convenios de comercio durante el año de 1949 con Yugoslavia, la U.R.S.S., Suecia, Finlandia, Grecia, Hungría, España, Alemania oriental y occidental, Francia, Portugal y Noruega, amparando la exportación de grasas, animales vivos, semillas para la agricultura, pescado, queso, huevos, azúcar, cereales, fertilizantes y otros productos. Suecia ha entrado en arreglos comerciales con Yugoslavia, Alemania occidental, los Países Bajos, Francia y Dinamarca, en cuya virtud adquiere el derecho de importar tabaco, maíz, azúcar, queso, huevos, copra, aceite de palma, etc. Francia ha firmado convenios con Yugoslavia, Dinamarca y Suecia. La Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, por su parte, ha entrado en negociaciones para la celebración de convenios con Italia, Egipto y el Reino Unido. Italia tiene nuevos contratos con Grecia, los Países Bajos, Bélgica, Luxemburgo, Hungría y la U.R.S.S., al amparo de los cuales exporta frutas, animales vivos, semillas, pasta de tomate, queso, leche transformada, arroz, vino y cáñamo, importando a su vez cereales (400,000 toneladas de la U.R.S.S.), madera de construcción, huevos, pescado, aceites vegetales, lino, lana, tabaco, aceite de oliva y uvas pasas.

El Brasil ha celebrado un convenio con Argentina en el que se estipula que el primero importará 900,000 toneladas de trigo, las dos terceras partes de esta cantidad debiendo ser entregadas en el curso del primer año de vigencia. También ha celebrado el Brasil un convenio con Uruguay para obtener trigo y harina de trigo a cambio de mate, plátanos, madera aserrada, tabaco y café. Por lo demás, está haciendo las diligencias pertinentes con el fin de celebrar otros contratos de comercio con varios países europeos. La India acaba de concertar un convenio con Alemania occidental para remitirle cacahuates y aceite de cacahuate, cueros, pieles, yute y madera de construcción a cambio de maquinaria textil y agrícola.

Esta lista ilustrativa, que de ninguna manera comprende todos los convenios concertados durante los pasados cinco meses, indica la amplia variedad de productos y el gran número de países que participan en arreglos de esta clase. Por estos métodos complicados y a menudo antieconómicos se están efectuando dos cambios, con la mira de subsanar las dificultades que presentan las monedas inconvertibles y el pago de saldos de balance.



## 2. Los Precios y el Poder de Compra

### LOS PRECIOS Y LAS CONDICIONES DEL COMERCIO

ES DIFÍCIL REUNIR EN UN CUADRO que resulte claro los cambios de los precios corrientes de productos agrícolas, pero ya que algunas mercancías siguen cotizándose en los mercados, principalmente en los Estados Unidos, en el cuadro 9 pueden observarse las tendencias recientes del comercio en dichos artículos.

Los precios de casi todos los artículos alimenticios de primera necesidad, varios de los cuales bajaron notablemente en el último semestre de 1948, ya no dieron más señales de bajar en forma apreciable durante el primer semestre de 1949. No obstante, los precios del cacao y del caucho siguieron bajando, así como también los del aceite de soya y de otros productos no mencionados en este breve cuadro.

En la mayoría de las otras plazas comerciales en el mundo, a causa de que el comercio se hace al amparo de gran diversidad de convenios bilaterales, y debido a las dificultades de cambio de moneda, un producto determinado puede venderse a precios diferentes en distintas plazas. Por ejemplo, en 1948 el Reino Unido pagaba por el trigo en Canadá a base de costos, seguros y fletes, 80 dólares por tonelada métrica; en los Estados Unidos 199 dólares; en Australia 123 dólares y en Argentina 140 dólares. Los huevos los estaba pagando, en centavos de dólar estadounidense por docena, a razón de 44 en Australia, 56 en Canadá y 59 en Dinamarca. Por la carne y el jamón pagaba en el Canadá el doble de lo que le costaba en Argentina. Por mantequilla y queso, en Dinamarca el 50 por ciento y hasta un 100 por ciento más, respectivamente, que los precios que pagaba en Australia y en Nueva Zelanda.<sup>1</sup> En el Apéndice A-5 se dan más pormenores acerca de estos precios.

Es ilusorio seguir hablando de "el precio" de determinado producto, puesto que en realidad no existe mercado libre para él, o si lo hay, el precio por lo común se refiere a una parte relativamente pequeña de la cantidad que es objeto de comercio internacional. Hasta es posible comprobar la existencia de diferencias mayores entre los precios de un producto determinado en el interior de un país, debido a la circunstancia de que casi todos los gobiernos han establecido pro-

---

<sup>1</sup>Naciones Unidas, *Economic Survey of Europe in 1948* (Análisis de la Situación Económica en Europa en 1948), Ginebra, 1949.

CUADRO 9. PRECIOS MEDIOS COTIZADOS EN LOS ESTADOS UNIDOS SOBRE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y MATERIAS PRIMAS QUE SE ESPECIFICAN

Producto	1947	1948		1949					
	enero	enero	julio	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio
	(..... 1938 = 100 .....)								
Trigo No. 1 del Norte, obscuro, de primavera (Minneapolis) .....	234	333	253	247	246	247	246	245	249
Maíz No. 3 Amarillo (Chicago) .....	242	493	389	258	228	238	247	243	243
Azúcar Centrifuga de 96 grados (NY) .....	203	200	196	197	194	197	194	201	205
Aceite de Linaza (Nueva York) .....	402	371	320	316	316	316	316	316	302
Café No. 4 de Santos (Nueva York) .....	345	341	344	347	344	340	330	347	349
Cacao Accra (Nueva York) .....	493	830	847	507	395	352	378	361	356
Algodón Middling 15/16" promedio en 10 mercados .....	354	391	378	362	362	363	366	365	364
Lana Cruda del Territorio, de 64, 70 y 80 lavada (Boston) .....	164	178	210	256	256	256	256	254	254
Madera de Construcción Pino Douglas No. 1 común de 2" x 4" x 16" .....	238	308	341	301	308	310	310	310	307
Caucho Malayo No. 1 (Nueva York) .....	168	149	166	132	127	131	127	123	113

FUENTES: Secretaría de Comercio de los Estados Unidos de América, *Survey of Current Business* (Análisis del Comercio Contemporáneo).

gramas de sostenimiento de precios, garantizando a los agricultores los de una amplia escala de productos agrícolas, sistema que se usa como instrumento de política nacional con el objeto de estimular o desalentar, según convenga, determinados ramos de producción.

Otro elemento que complica la trama de los precios es que los de algunos productos han aumentado a niveles mucho más altos que los de otros durante los pasados diez años. De tal manera que si se compara la situación de 1948 con la prebélica, los precios de los siguientes artículos han subido tres o cuatro veces: cacao, café, aceite de linaza, copra, arroz, algodón, lana, yute y fibras duras. En cambio, los de los siguientes productos han aumentado más o menos al doble: cereales, azúcar, carne, productos lácteos, manteca, huevos, caucho y plátanos. No obstante que la relación entre el precio de un producto determinado después de la guerra y el que tenía antes varía considerablemente de una plaza a otra, en lo general se observa que los precios de los productos tropicales han aumentado mucho más que los de los artículos de las zonas templadas.

Estos cambios en las tendencias de los precios de los productos agrícolas han ejercido gran influencia sobre la prosperidad de los países exportadores. Un país económicamente sujeto a la exportación de un producto cuyo precio haya subido bruscamente está, a no dudarlo, en mucho mejor posición y disfruta de condiciones comerciales más ventajosas que otro cuyas exportaciones principales hayan sido pagadas a precios relativamente poco elevados. Por ejemplo, los índices de precios de exportación en el Brasil, Ecuador, la mayor parte de las repúblicas centroamericanas y Sudáfrica eran en 1947/48 superiores a 300

CUADRO 10. CONDICIONES DEL COMERCIO (VALORES UNITARIOS DE LAS IMPORTACIONES DIVIDIDOS POR LOS VALORES UNITARIOS DE LAS EXPORTACIONES)

	1947	1948	1949
	(----- 1938 = 100 -----)		
Reino Unido .....	116	117	(enero-junio) 120
Otros Países Europeos .....	89	104	...
Total para Europa .....	102	110	...
	(----- 1936-38 = 100 -----)		
Estados Unidos .....	112	117	(enero-mayo) 120

FUENTES: Naciones Unidas, *Economic Survey of Europe in 1948* (Análisis de la Situación Económica en Europa en 1948), Ginebra, 1949.

*United States Foreign Commerce Weekly* (Hebdomadario del Comercio Exterior de los Estados de América, *London Economist* (El Economista Londinense), 6 de agosto de 1949.

(tomando los índices de 1937 como iguales a 100), mientras que por otra parte los índices de precios de exportación en Bolivia, Chile, Cuba, Jamaica, Indonesia y Malaca, sin detenernos a citar mas que unos cuantos ejemplos, eran menos del doble de los de preguerra.

Otra circunstancia que influye sobre las condiciones del comercio ha sido hasta ahora el tipo de productos manufacturados que se importan. En este sentido también ha habido considerable variación en el aumento de precios registrado entre diferentes mercancías: los productos textiles, las manufacturas de cobre y las sustancias químicas de aplicación industrial son los que han alcanzado los mayores precios. El alto precio de los productos textiles ha tenido un efecto particularmente desfavorable para las condiciones del comercio en los países poco adelantados, en los cuales los textiles constituyen un artículo de importación de suma importancia. Si los precios de los productos textiles hubieran aumentado durante los últimos diez años en relación no mayor que los precios de exportación de los países poco adelantados, estos últimos podrían haber contado con suficientes recursos para importar un 33 por ciento más de instrumentos de producción en 1947, que lo que de hecho importaron.<sup>2</sup> (Desde 1947, los precios de los productos textiles han bajado pero todavía son más altos con respecto a los de antes de la guerra que los de otros productos fabriles.)

Hablando en términos generales, los países que exportaron materias brutas estaban en 1947 y 1948 ligeramente en posición más aventajada para efectuar compras de productos de fábrica estadounidenses acabados y semiacabados, mientras que los países que exportaron comestibles en estado natural (cuyos precios se han alzado mucho más que los de las materias primas en bruto) disfrutaron de mucho mejores condiciones comerciales con relación a los productos fabriles de los Estados Unidos. De 44 países estudiados por las Naciones Unidas, los técnicos de esta Organización señalan que 20 habían mejorado sus condiciones de comercio en comparación con las de antes de la guerra; en 6 de ellos los resultados eran indefinidos, y en otros 18 las referidas condiciones del comercio habían empeorado.

<sup>2</sup>Naciones Unidas, *Postwar Price Relations in Trade Between Underdeveloped and Industrialized Countries* (Relaciones de los Precios de Postguerra en el Comercio Sostenido entre los Países poco Adelantados y los Industrializados). Febrero de 1949.

Debe agregarse que entre los 20 antes mencionados estaban comprendidas algunas de las naciones más grandes, como Argentina y Brasil; mientras que entre las 18 antes citadas, se encontraban principalmente los países pequeños y los territorios coloniales de menor tamaño. Aunque estos cálculos no están al día, no dejan de servir a modo de ilustración del peligro que existe de llegar a conclusiones generales impremeditadas acerca de los cambios ocurridos en las condiciones del comercio. Los hechos en diferentes naciones han sido en verdad muy diversos.

Tomando a los países poco adelantados en conjunto, se ha calculado, conforme al análisis de las Naciones Unidas, que las condiciones del comercio después de la guerra, por más que fueron más ventajosas que en los tiempos que precedieron inmediatamente al conflicto, eran sin embargo más desfavorables que en 1913. En realidad, si la relación fuese ahora tan ventajosa para ellos como lo era antes de la primera guerra mundial, lo recaudado por concepto de exportaciones, que actualmente se calcula en cerca de 15,000 millones de dólares, hubiera llegado a subir más o menos a 17,500 ó 18,000 millones. El desmejoramiento que se ha estado produciendo en el comercio suma una cantidad equivalente a un volumen anual muy considerable de inversiones en el extranjero.

Las condiciones del comercio del Reino Unido, de otros países europeos y de los Estados Unidos de América pueden apreciarse en el cuadro 10.

Los países europeos con excepción del Reino Unido vendieron sus exportaciones a precios mucho más altos que los del propio Reino Unido, de tal manera que aunque también tuvieron que pagar precios más elevados por sus importaciones, sus condiciones comerciales les fueron relativamente prósperas y no fué sino hasta el segundo trimestre de 1948 cuando comenzaron a empeorar con respecto a las de antes de la guerra. Puesto que los precios de exportación de los Estados Unidos en materia de productos manufacturados han tenido pocos cambios mientras que los precios de exportación de productos alimenticios y materias primas del mismo país y de otras fuentes han bajado considerablemente durante el primer semestre de 1949, se desprende que las condiciones del comercio de los países europeos que importan preeminentemente alimentos y materias primas, pueden haber mejorado en meses recientes, en tanto que las condiciones en los países que preferentemente importan artículos manufacturados (maquinaria y vehículos), tal vez hayan sido desventajosas. (Todavía no se tienen datos para 1949 sobre los precios de artículos de exportación europeos.)

El Reino Unido ha pagado sus importaciones a precios relativamente bajos si se toman en cuenta los pagados por otros países, hecho que se debe en parte a que sus importaciones resultan ser mayormente de mercancías que han subido de precio comparativamente poco, y debido en parte a los beneficios derivados de sus contratos a largo plazo. Sin embargo, ya que los precios de sus exportaciones son bajos con relación a los de la Europa continental, sus condiciones de comercio han sido mucho menos bonancibles. Se cree que no pasa de ser temporal un mejoramiento ligero que ocurrió en mayo y junio de 1949 a consecuencia de una baja en los precios de importación de alimentos.

A los Estados Unidos las condiciones del comercio siguen siéndoles cada vez más desfavorables. Los precios de exportación de productos alimenticios y materias primas han bajado considerablemente en los últimos meses mientras que los precios de las materias primas importadas han aumentado, aunque poco.

Reconstruyendo los hechos con los datos que se tienen de los distintos países, salta a la vista que en comparación con las condiciones del comercio antes de la guerra, las que existen actualmente han mostrado cambios contrarios a los intereses de la mayoría de los países adelantados (Estados Unidos y Europa) y en consecuencia han favorecido a los países poco avanzados, no obstante que debe reconocerse el hecho de que existen grandes diferencias entre los países de este último grupo. Las condiciones del comercio deberían seguir siendo favorables a la mayoría de las naciones poco adelantadas que exportan productos alimenticios y materias primas principalmente a Europa, puesto que la demanda europea de abastecimientos procedentes de los países cuya moneda es de difícil conversión seguirá siendo muy activa. En contraste, las condiciones pueden desfavorecer un poco a aquéllos cuyos productos principales se venden mayormente en los Estados Unidos.

## LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS Y EL PODER DE COMPRA DE LAS RENTAS EN LA AGRICULTURA

Tomando el mundo en conjunto, el año pasado señaló un cambio en las tendencias alcistas generales de los precios de productos agrícolas y en la ininterrumpida prosperidad de la agricultura, que habían persistido durante la guerra y en los primeros años después de su terminación. En lo general, este cambio ha tomado la forma de una estabilización más bien que de una baja precipitosa. El movimiento bajista que se ha podido observar ha ocurrido principalmente en la zona del dólar y en los países europeos que están pasando por un período de desinflación. Este movimiento ha sido contrarrestado por el mayor volumen de productos del campo vendidos en 1948/49. La posición de los agricultores, comparada con la de otras clases de la población, sigue siendo mucho más ventajosa que antes de la guerra en casi todas las naciones.

### EUROPA

Hubiera sido razonable esperar que las buenas cosechas de 1948 produjeran una baja en los precios de los productos agrícolas. En algunos países eso fué lo que sucedió, pero en muchos otros, los programas de los gobiernos para el sostenimiento de precios de los productos agrícolas tomó ciertas formas según las cuales se garantizaron algunos precios, independientemente de las cantidades vendidas. En algunos países los precios de los productos agrícolas llegaron al punto de ajustarse en 1948/49 con un criterio alcista para hacer frente al aumento de costos de producción. Gracias a las buenas cosechas, los rentas brutas de los agricultores en 1948/49 alcanzaron un alto nivel aun en los países en que los precios de dichos productos registraron una baja.

Durante la guerra los precios de los productos agrícolas se elevaron a niveles mucho más altos que los de la mayor parte de los productos manufacturados y este estado diferencial persistió durante todo el período postbélico de gran escasez de alimentos. Durante los últimos doce meses la diferencia ha comenzado a disminuir un poco en ciertos países y sólo en Noruega aumentó.

Los jornales de los campesinos siguen siendo altos. En doce países sobre los cuales se tiene información, y especialmente en Noruega y Dinamarca, la

diferencia entre los jornales del campo y los que se pagan en la industria se redujo considerablemente durante el período de la guerra y después de terminadas las hostilidades.<sup>3</sup> En el transcurso del año pasado los jornales de los labriegos fueron reajustados en sentido ascendente en algunos países.

El poder de compra de la producción agrícola y de los jornales del campo no acusó variaciones apreciables en 1948/49 con respecto al año anterior. En cuatro países se pueden observar algunas bajas, ligeros aumentos en dos o tres y poco cambio digno de tomarse en cuenta en el resto.<sup>4</sup>

Los países europeos pueden clasificarse en dos grupos con respecto al movimiento de precios: aquéllos que se rigen por un sistema de economía relativamente libre, y los que han adoptado un programa oficial de sostenimiento y regulación de precios, cuyo alcance se extiende a mayor o menor grado.

En el primer grupo están comprendidas Finlandia, Hungría, Austria, Italia, Francia y Bélgica, en los cuales países persistió una situación inflacionista hasta hace un año. Motivada por la abundancia de abastecimientos de productos agrícolas después de la exuberante cosecha de 1948, se produjo una baja en los precios de dichos productos en todos estos países (más marcadamente en los productos pecuarios que en los agrícolas), aunque en algunos de ellos ciertas bajas de precios fueron temporalmente retardadas por el abandono del racionamiento, con la consiguiente manifestación repentina de la demanda atrasada. En todos estos países, excepto en Italia y en Austria, los precios de los productos agrícolas han bajado en el curso del pasado año más que los precios de los artículos que los agricultores compran, de manera que el poder de compra por unidad de las rentas de los agricultores fué quebrantado (véase la gráfica 2), pero este efecto fué compensado total o parcialmente por el mayor volumen de las ventas.

El gobierno de Hungría, después de las bonancibles cosechas de 1948, continuó sosteniendo los precios de determinados productos, como los de semillas oleaginosas, azúcar y productos pecuarios. Los precios de otras mercancías bajaron continuamente en las postrimerías de 1948 y este movimiento fué más pronunciado hacia fines del año, cuando el gobierno lanzó al mercado grandes cantidades de alimentos que antes se habían reservado para la exportación pero que no tuvieron salida debido a lo alto de los precios.

En Austria ocurrió un ajuste intencional de precios, tanto en la agricultura como en la industria, en ocasión de la reforma monetaria (octubre de 1948) que provocó el alza de los precios de productos agrícolas hasta un 35 ó 40 por ciento. En lo sucesivo permanecieron a un nivel constante hasta que en mayo de 1949 se manifestó una tendencia bajista.

Entre los países cuyos gobiernos sostienen activamente los precios de los productos agrícolas, se hallan Noruega, Suecia, Dinamarca, Irlanda, los Países Bajos, Suiza, Portugal, el Reino Unido y casi todos los de la Europa oriental. En la mayoría de estos países los precios de los productos agrícolas no han

---

<sup>3</sup>Naciones Unidas, *Economic Survey of Europe in 1948* (Análisis de la Situación Económica en Europa en 1948) pág. 36.

<sup>4</sup>Los datos estadísticos sobre la materia son escasos. Los índices de precios pagados por los agricultores y de los precios que ellos lograron obtener en la venta de su mercancía se conocen para sólo tres países europeos; los precios recibidos por los agricultores y los precios de los productos acabados se conocen para otros tres; y en cuanto al resto de los países, solamente son conocidos los índices de precios de los productos agrícolas y los índices generales de precios de venta al por mayor.

CUADRO 11. PRECIOS DE LOS PRODUCTOS AGRÍCOLAS<sup>1</sup>  
(1937 = 100)

Fecha	Bélgica	Finlandia <sup>2</sup>	Francia <sup>3</sup>	Hungría	Austria <sup>5</sup>	Italia <sup>3</sup>	Portugal <sup>6</sup>
1946	330	567	689	506	...	....	223
1947	394	878	1,159	826	295	5,454	219
1948	445	1,215	1,713	875	462	5,492	207
1948 julio	452	1,272	1,652	843	442	4,953	209
agosto	459	1,228	1,809	843	439	5,771	220
septiembre	456	1,184	1,823	797	411	5,873	216
octubre	428	1,146	1,883	844	552	5,877	216
noviembre	445	1,117	1,889	767	556	5,906	221
diciembre	425	1,103	1,827	759	557	5,997	224
1949 enero	410	989	1,740	699	551	5,967	228
febrero	397	971	1,637	...	553	5,851	219
marzo	375	941	1,616	...	549	5,754	220
abril	367	919	1,583	...	549	5,598	226
mayo	366	884	1,708	...	543	5,679	224
junio	382	913	1,548	...	743	5,467	220

Fecha	Dinamarca <sup>7</sup>	Noruega <sup>8</sup>	Suecia	Irlanda <sup>3</sup>	Países Bajos <sup>7</sup>	Suiza <sup>9</sup>	Reino Unido	Checoslovaquia <sup>2</sup>
1946	180	196	168	196	223	190	202	313
1947	197	224	178	225	260	202	224	322
1948	236	239	189	...	274	211	245	331
1948 julio	251	245	189	255	271	209	239	339
agosto	253	239	188	253	270	210	252	340
septiembre	254	242	188	250	271	212	251	337
octubre	255	247	188	254	271	213	244	334
noviembre	255	248	188	261	279	215	245	334
diciembre	256	250	186	256	285	210	244	335
1949 enero	258	254	186	259	286	209	241	342
febrero	256	254	186	257	286	207	243	351
marzo	252	252	186	259	282	205	249	351
abril	252	251	188	257	283	205	262	352
mayo	251	247	188	250	280	205	261	351
junio	252	247	...	...	271	205	262	352

Fecha	Canadá	Estados Unidos	Australia <sup>10</sup>	Unión Sud-africana <sup>7</sup>	Chile	Costa Rica <sup>11</sup>	México <sup>12</sup>	Venezuela <sup>3, 13</sup>
1946	168	190	130	168	239	186	288	173
1947	178	227	157	198	329	207	297	212
1948	211	234	211	231	377	199	289	228
1948 julio	217	246	242	274	382	191	304	236
agosto	221	239	246	275	384	192	297	230
septiembre	218	237	248	272	286	191	292	230
octubre	217	226	241	259	391	185	295	224
noviembre	215	221	253	260	397	190	290	221
diciembre	217	219	255	262	360	190	274	214
1949 enero	215	219	255	261	388	195	269	206
febrero	211	211	260	268	392	197	270	199
marzo	210	217	261	261	399	...	277	202
abril	209	212	239	255	408	...	294	206
mayo	210	209	240	251	415	...	295	...
junio	...	206	...	255	...	...	294	...
julio	...	203	...	253	...	...	305	...

<sup>1</sup> Se tienen datos sobre los índices de precios obtenidos por los agricultores en los siguientes países: Dinamarca, Noruega, Países Bajos, Suiza, Reino Unido, Canadá, Estados Unidos, Unión Sudafricana. Para el resto los índices de precios al por mayor de los productos agrícolas son los que se dan.

<sup>2</sup> Incluye los forrajes. <sup>3</sup> Índice de 1938 = 100. <sup>4</sup> Agosto — diciembre.

<sup>5</sup> Base: precios en marcos alemanes, marzo de 1938 = 100. Divídase por 1.5 para obtener el índice de precios en chelines. <sup>6</sup> Lisboa.

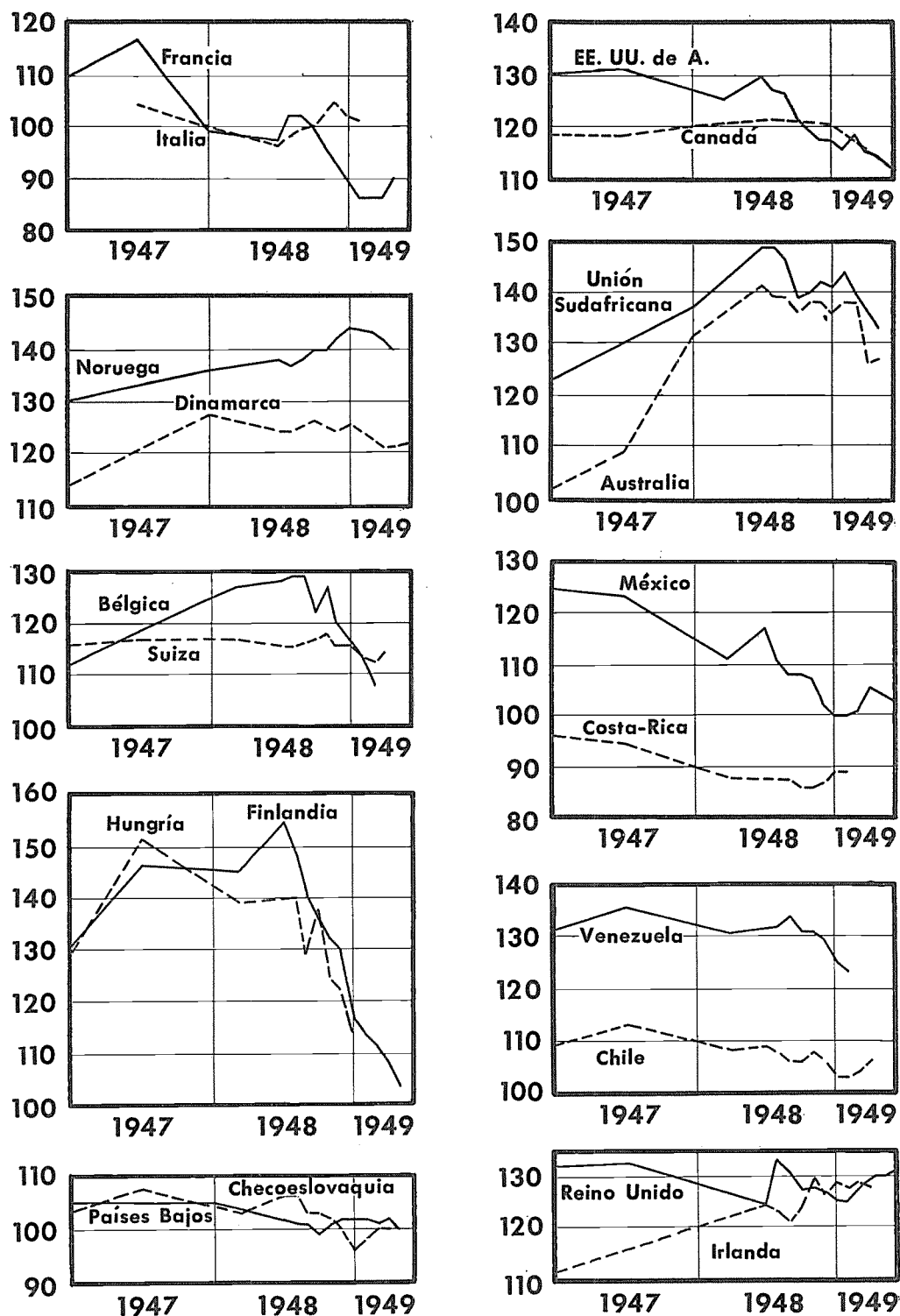
<sup>7</sup> 1° de julio, 1937 — 30 de junio, 1938 = 100. <sup>8</sup> 1° de abril, 1938 — 31 de marzo, 1939 = 100.

<sup>9</sup> agosto de 1939 = 100.

<sup>10</sup> Se manifiestan las cifras anuales, 12 meses que terminan el 30 de junio de cada año.

<sup>11</sup> San José. <sup>12</sup> Índice de 1939 = 100. <sup>13</sup> Caracas.

Gráfica 2.—Relación entre los Precios Obtenidos y los Pagados por los Agricultores (Preguerra = 100<sup>1</sup>)



Gráfica Nº 295 (FAO)

<sup>1</sup>La preguerra se refiere a 1937 ó 1937/38, excepto en Francia, Irlanda, Italia y Venezuela (1938); Noruega (1938/39); México y Suiza (1939). Para los siguientes países se dispone de índices de los precios obtenidos por los agricultores: Dinamarca, Noruega, Países Bajos, Suiza, Reino Unido, Canadá, Estados Unidos de América, Unión Sudafricana; para el resto de los países los índices se refieren a los precios de venta de productos agrícolas al por mayor. Para los siguientes países se dispone de índices de los precios pagados por los agricultores: Noruega, Suiza, Canadá y Estados Unidos de América; para los siguientes países, de los índices de precios de los productos elaborados: Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Hungría, Irlanda, Países Bajos y Reino Unido; para el resto de los países se dispone sólo de los índices generales de precios al por mayor.



cambiado notablemente, si se comparan los de 1948/49 con los del año anterior. Sin embargo, en el Reino Unido y en Checoslovaquia los precios fueron ajustados en sentido ascendente para equilibrarlos con el aumento de precios en otros sectores de la economía. En algunas partes de la Europa oriental el establecimiento del "mercado libre" por acción oficial, que en gran parte ha substituído al "mercado negro", ha capacitado a los agricultores para obtener precios más altos, en cierta parte de su producción, que los que figuran en el cómputo del índice oficial de precios.

Poca variación ocurrió el año pasado en el poder de compra de la producción agrícola en los países de este grupo, con excepción de Dinamarca y Suiza, donde la situación de los agricultores desmejoró ligeramente, así como en los Países Bajos y en Irlanda, donde su mejoramiento fué notable. (Véase la gráfica 2.)

Comparando el poder de compra de los productos agrícolas en 1948/49 con el de antes de la guerra, la situación de los agricultores ha mejorado en la mayoría de los países europeos; y particularmente en Noruega, Dinamarca, el Reino Unido e Irlanda donde es de un 20 a un 30 por ciento más alto. Por supuesto, existen grandes diferencias en el grado de prosperidad de los distintos agricultores en los confines de un mismo país, según su capacidad personal, su situación geográfica, el grupo de artículos que producen y al grado a que están sujetos a emplear trabajadores del campo, amén de otros elementos.

#### ESTADOS UNIDOS DE AMERICA Y CANADA

El estado de prosperidad de la agricultura en los Estados Unidos recibió su primer revés en 1947 y 1948 cuando la relación entre el índice de precios obtenidos por los agricultores y el índice de los pagados por ellos bajó de 131 a 125. Los precios de los productos agrícolas bajaron notablemente en el último semestre de 1948 y en el primero de 1949, debido principalmente al extraordinario rendimiento de la cosecha levantada en 1948, pero reflejando hasta cierto punto la estabilización de la actividad económica en general. En agosto de 1949 los precios obtenidos por los agricultores eran un 16 por ciento más bajos que el promedio de 1948, mientras que los precios pagados por ellos habían disminuído solamente en un 3 por ciento. La relación entre los precios recibidos y los pagados se había reducido a 101, mientras que en agosto de 1948 era de 117. En el Canadá ha ocurrido un movimiento similar de precios. Sin embargo, los precios de la producción agrícola han bajado menos notablemente allí que en los Estados Unidos debido en parte al efecto retroactivo de ciertos pagos hechos por la Junta Canadiense del Trigo (Canadian Wheat Board) y el poder de compra de la moneda en poder de los agricultores ha disminuído a menor grado.

#### AMERICA LATINA

En México los precios de los productos agrícolas fluctúan considerablemente durante la campaña agrícola; por lo general se elevan mucho en los meses que preceden inmediatamente a la cosecha. No se ha observado una tendencia bien definida de los precios de la producción agrícola fuera de estos cambios temporales, pero la constante inflación en otros sectores de la economía ha tenido el efecto de reducir el poder de compra de las rentas de los agricultores. En

Costa Rica, los precios de los productos agrícolas han aflojado durante un largo período, mientras que los precios generales al por mayor se han sostenido firmes, trayendo como consecuencia una rebaja del poder de compra de los agricultores. Desde enero de 1949 en adelante, se observaron síntomas de que esta posición iba a quedar invertida.

En Chile los precios de la producción agrícola han aumentado pero no lo suficiente para contrarrestar el incremento de precios de otros artículos, y la situación de los agricultores ha empeorado. En Venezuela, igualmente ha empeorado la situación de los agricultores; todos los precios han estado bajando, pero los de los productos agrícolas con más rapidez que otros, especialmente desde enero de 1949.

Se carece de informes con respecto a otros países de la América Latina.

## DOMINIOS BRITANICOS DEL SUR

En Australia y Nueva Zelandia los precios de los productos agrícolas siguieron subiendo en el transcurso del año pasado pero también subieron los de otras mercancías. Por consiguiente, el poder de compra de las rentas que disfrutaban los agricultores, que se había elevado notablemente durante los dos años anteriores, en 1948/49 bajó un poco. En la Unión Sudafricana un aumento de precios tanto de los productos agrícolas como de otras mercancías parece que ha tocado a su fin y el mejoramiento de la situación relativa de los agricultores se ha detenido igualmente. En mayo de 1949 la relación entre los precios de los productos agrícolas y los precios generales al por mayor había bajado un 8 por ciento con respecto al promedio de 1948.

No se tiene ninguna información sobre precios en otras partes de Africa, en el Lejano Oriente y en el Cercano Oriente.

Es probable que en 1949/50 los precios de la producción agrícola bajen más en aquellas regiones en que este fenómeno puede ocurrir libremente sin influencias extrañas que intervengan para evitarlo. En Europa y en la América del Norte el volumen de producción volverá a ser grande, siendo compensada la pequeña reducción de la producción agrícola por un aumento de productos pecuarios, de suerte que el nivel de prosperidad de los agricultores se mantendrá aproximadamente en la misma posición.

## LOS PRECIOS AL MENUDEO, EL PODER DE COMPRA DE LOS CONSUMIDORES Y LOS SUBSIDIOS DE ALIMENTOS

### Precios al menudeo

Al establecer una comparación de los datos más recientes de que se dispone, relativos al año de 1949, con los de las postrimerías de 1948 en todos los países acerca de los cuales se tiene información, las tendencias manifiestas en el movimiento de precios al por menor de productos alimenticios resultaron ser las que aparecen en el cuadro 12.

En el Lejano Oriente y en Europa no se advierte una tendencia franca. Los precios siguen subiendo en muchos países mientras que en otros continúan bajando. Sin embargo, comparada la situación con la de un año antes, algunos

CUADRO 12. CAMBIOS RECIENTES DEL INDICE DE PRECIOS AL POR MENOR DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS<sup>1</sup>

Región	Alza	Poco cambio	Baja
Lejano Oriente .....	Birmania Indochina Japón	India	Ceilán Hongkong Indonesia Filipinas
Europa .....	Grecia Italia Países Bajos Polonia España Reino Unido	Dinamarca Alemania Islandia Noruega Portugal Suecia Suiza	Austria Bélgica Finlandia Francia Hungria Luxemburgo
América del Norte .....		Estados Unidos	Canadá
América Latina .....	Argentina Brasil México Paraguay Perú Uruguay	Colombia	Cuba Panamá Puerto Rico Venezuela
Oceanía .....	Australia Rodesia del Norte	Islas Fiji	Hawaii
Africa y Cercano Oriente .....	Rodesia del Sur Turquía Unión Sudafricana	Líbano	Irak Túnez

<sup>1</sup> FUENTE: *United Nations Statistical Bulletin* (Boletín Estadístico de las Naciones Unidas), agosto de 1949, y revistas nacionales.

<sup>2</sup> En muchos casos los datos se refieren a precios en una plaza solamente.

CUADRO 13. PODER DE COMPRA DE LOS INGRESOS INDUSTRIALES EN 1948/49 (ó 1947/48) COMPARADOS CON LOS DE LA PREGUERRA

Alza	Poco cambio	Baja
<i>Comestibles</i>		
Australia Chile Checoslovaquia Dinamarca Finlandia Hungria Noruega Reino Unido Estados Unidos de América	Irlanda	Austria Bulgaria Canadá Colombia Francia Alemania Italia Países Bajos
<i>Textiles</i>		
Bulgaria Chile Finlandia Hungria Reino Unido Estados Unidos de América	Colombia Dinamarca	Australia Austria Canadá Checoslovaquia Francia Alemania Irlanda Italia Países Bajos Noruega

FUENTE: *United Nations Statistical Bulletin* (Boletín Estadístico de las Naciones Unidas).

de los países en que los precios estaban subiendo en aquel entonces, hoy en día son estables o van en descenso. En los Estados Unidos los precios al por menor de los alimentos se han estabilizado después de una baja apreciable durante la última mitad de 1948. En el Canadá comenzaron a bajar más tarde y todavía van en descenso. En la mayor parte de los países latinoamericanos los precios de los alimentos al menudeo continúan en movimiento ascendente a consecuencia de persistir en la región una situación inflacionista. En otros continentes no se discierne ninguna tendencia manifiesta.

Los datos sobre los precios del vestuario son más parciales pero en la mayor parte de Europa han subido los precios de los textiles más que los de los alimentos durante la guerra y después del conflicto, tanto que en varios países todavía van en aumento. En la mayoría de los países del hemisferio occidental los precios de la ropa y otros artículos textiles han aumentado menos que los de los productos alimenticios y no han subido más excepto en el Canadá; en los Estados Unidos están bajando.

### El Poder de Compra de los Ingresos

Para apreciar la actividad en la demanda de consumo de productos alimenticios y de vestuario sería conveniente conocer no sólo los cambios habidos en los precios al por menor sino también los ingresos de los consumidores. En la sección anterior se ha dado una idea de los ingresos de la agricultura, pero con respecto a las rentas de la industria los informes son aislados y se publican con gran atraso. Además, los datos referentes a las rentas no reflejan exactamente los cambios en los ingresos monetarios de la población trabajadora, pero esta es toda la información con que se cuenta. Los ingresos de la industria durante la primera mitad de 1949 aumentaron en Australia, Canadá, Alemania, Francia, Irlanda y Japón. Pocos cambios tuvieron en Austria, Finlandia, Italia, los Países Bajos y los Estados Unidos. Para ningún otro país se tienen todavía los datos correspondientes a 1949.

Haciendo una comparación entre los períodos de 1948/49 y 1947/48, el poder de compra de los trabajadores industriales parece haber aumentado en Alemania y en Austria pero disminuído en Italia, los Países Bajos y el Japón. En Alemania, Austria, el Canadá y los Estados Unidos han ocurrido pocos cambios.

En el cuadro 13 se hace la comparación entre el poder de compra de todos los ingresos en 1948/49 (en algunos casos los de 1947/48) con los de antes de la guerra respecto a comestibles y materias textiles.

La situación de los trabajadores industriales parece haber mejorado en el Reino Unido, en Escandinavia y en casi todos los países de la Europa oriental, y al mismo tiempo, ha empeorado en la Europa central y occidental. En los Estados Unidos de América el poder de compra ha acrecentado y en el Canadá ha decrecido. Es de lamentar que solamente se tengan datos disponibles para muy contados países de la América Latina y ningunos para Asia y Africa.

También deben tomarse en cuenta los cambios ocurridos en el nivel de ocupación en las industrias. Durante los pasados nueve meses la desocupación ha ido aumentando en los Estados Unidos y en casi todas partes de Europa con excepción de Escandinavia y Portugal. La disminución del poder de compra motivada por la falta de empleo está mitigándose cada vez más mediante el pago

CUADRO 14. SUBSIDIOS DE ALIMENTOS EN LOS PAÍSES ESPECIFICADOS, 1946-49<sup>1</sup>

País	Millones en moneda nacional	Tanto por ciento de los egresos públicos del gobierno	Tanto por ciento del consumo total de alimentos a precios corrientes	Equivalente en dólares estadounidenses por persona
<i>Dinamarca</i>				
1947 .....	201	6.0	5.5	10.2
1948 .....	201	9.5	8.7	16.0
1949 .....	253	7.4	6.6	12.5
<i>Países Bajos</i>				
1947 .....	681	27.8	7.2	26.7
1948 .....	602	24.8	6.2	23.2
1949 .....	232	...	2.3	8.8
<i>Noruega</i>				
1946/47 .....	448	15.7	20.4	29.1
1947/48 .....	658	25.1	30.2	42.7
<i>Reino Unido</i>				
1946/47 .....	314	...	15.5	25.7
1947/48 .....	358	11.3	17.2	29.1
1948/49 .....	400	10.8	18.0	32.3

<sup>1</sup>Como en la mayor parte de los casos que se señalan no es posible hacer una separación exacta de los subsidios directos de consumo y de los subsidios a la producción, las cifras del cuadro incluyen pagos a los fabricantes de productos alimenticios finales (no de forrajes ni de aperos de la agricultura), que indirectamente producen el mismo efecto de mantener bajos los precios que paga el consumidor; y en algunos casos, subsidios de transportación concedidos con el propósito de uniformar los precios en toda la nación.

de socorros de cesantía, que son más generales y en muchos casos más liberales que antes de la guerra. Sin embargo, en los casos en que el poder de compra disminuye temporalmente, el efecto casi siempre es el de reducir los gastos en artículos de vestuario y otros diversos antes de hacer economías sensibles en la adquisición de alimentos.

El aspecto general en 1949 es que a pesar del aflojamiento de actividad económica en algunos países, la demanda de consumo de alimentos y vestuario continúa firme.

### Subsidios de Alimentos

La política de conceder subsidios para el sostenimiento de precios de los artículos alimenticios, seguida por muchos países durante la guerra como recurso empleado para hacer bajar los precios de alimentos necesarios, cuyos abastecimientos eran escasos, contribuyó en gran manera a lograr que se hiciera una distribución más uniforme de los aprovisionamientos alimenticios. Durante los primeros años que sucedieron a la guerra, siguió recurriéndose al empleo de esta política y las cantidades erogadas por concepto de subsidios aumentaron y llegaron a figurar como pesada carga en los presupuestos nacionales de algunos países. El Cuadro 14 muestra las cantidades de subsidios de alimentos que fueron desembolsadas y la relación entre dichos subsidios y el consumo total de alimentos a precios corrientes, así como también los desembolsos de los gobiernos en algunos países europeos durante los últimos tres años. En los presupuestos nacionales, los gravámenes más onerosos fueron los de los Países Bajos y Noruega. Convertidos a dólares estadounidenses por persona, los subsidios más elevados fueron los de Noruega y del Reino Unido.

Algunos países, Dinamarca y los Países Bajos entre otros, han rabajado los subsidios que concedían en el transcurso de los últimos dos años. En particular,

muchos subsidios directos de precios al por menor han sido abolidos o reducidos, pero los pagos hechos a los agricultores por concepto de producción han sido continuados en muchos casos. El alza de precios de los comestibles ocurrida por la discontinuación de los subsidios fué en cierto modo compensada por una rebaja de precios en el mercado negro; pero en ciertos países se hizo necesario pagar bonos especiales a los grupos de bajas rentas. En los Países Bajos, por ejemplo, donde en el otoño de 1948 los subsidios de alimentación fueron reducidos en más de un 50 por ciento, los patrones concedieron a los obreros cuyos ingresos eran menores de un cierto mínimo establecido, una bonificación de vida cara correspondiente al incremento del costo de la vida ocasionado por la supresión de los subsidios. En Italia la bonificación del pan y pastas alimenticias pagada a los grupos de baja renta es equivalente al aumento en el costo de 6 kilogramos de pan y 2 kilogramos de pasta por mes originados por la supresión del subsidio a estos alimentos de consumo necesario. Otros países han preferido aligerar la carga dividiendo el mercado de ciertos artículos; Suiza, por ejemplo, concede un subsidio a la venta de pan negro, cuyo precio es un 30 por ciento menos que el precio del pan blanco, que no goza de subsidio.

En Australia y Nueva Zelandia el aumento de jornales y salarios durante el período postbélico hizo posible la supresión de los subsidios directos de alimentación, mientras que los subsidios a los agricultores han seguido en vigor. En el Canadá la concesión de subsidios de alimentación fué suprimida por completo desde 1947.

Es poca la información con que se cuenta acerca de los subsidios que se conceden en otras regiones del mundo. Los países importadores de arroz y cereales en el Lejano Oriente conceden subsidios de precios a los mencionados alimentos de primera necesidad. En 1948 el gobierno de la India pagó un subsidio de 12.5 libras esterlinas por tonelada en 800,000 toneladas métricas de arroz importado producido a alto costo. Desde octubre de 1947 el Japón discontinuó el pago de todos los subsidios directos de alimentación. En la Unión Sudafricana se hizo efectiva cierta reducción de subsidios de alimentación durante el primer semestre de 1949.

### 3. Niveles de Nutrición y de Consumo de Alimentos

LOS DATOS ESTADÍSTICOS DE CONSUMO consignados en *El Estado Mundial de la Agricultura y la Alimentación — 1948* se han puesto al corriente para todos los países en que ha sido posible, habiéndose agregado uno o dos países. Además de las precauciones ordinarias que hay que tomar para el uso de dichas estimaciones, es preciso hacer hincapié en que las cifras correspondientes al año de 1948/49 necesariamente tienen un carácter provisional puesto que todavía no se dispone de informaciones completas. Para el estudio de dichas cifras deben también tomarse en cuenta los siguientes puntos:

- (1) Las hojas de balance de alimentos son las estimaciones de los abastecimientos expresados en promedios por persona y por consiguiente no dan una indicación de las diferencias entre los niveles de consumo de distintos grupos de población en un mismo país. El verdadero estado del consumo es afectado por elementos económicos y hábitos de alimentación, y a veces también por disposiciones administrativas sobre alimentos, como por ejemplo, el racionamiento y los programas de regímenes alimenticios especiales.
- (2) Ciertos productos de importancia relativamente secundaria en el comercio internacional y aun en el comercio interior, con respecto a los cuales es casi seguro que las estadísticas nacionales sean incompletas, como tratándose de hortalizas y frutas, revisten la mayor importancia en cuanto a su valor nutritivo como fuentes tanto de vitaminas como de elementos minerales.
- (3) Las prácticas de “enriquecer” los alimentos, los métodos culinarios, etc., ejercen influencia sobre el estado de la nutrición en un país determinado, pero es evidente que este efecto no se manifiesta en las hojas de balance de alimentos.
- (4) Finalmente, ciertos elementos extraños, como las condiciones climatológicas, el método de vida y ocupaciones locales, impiden el uso de un criterio uniforme en la apreciación de conveniencia de una ración determinada en comparación con otras.

Sin embargo, esta circunstancia de ninguna manera debe ser motivo para menospreciar la importancia de las grandes diferencias en el número de calorías que suministran los alimentos y las diferencias todavía mayores en cuanto a la cantidad disponible de proteína animal por persona en los países que se men-

cionan en el cuadro 15.<sup>1</sup> Los datos sobre la cantidad total de proteínas y más particularmente de las proteínas animales de que se dispone tienen importancia de por sí, y al propio tiempo sirven de índice de la situación con respecto a otras sustancias nutritivas. Un aumento en los abastecimientos de proteína animal generalmente va acompañado de un incremento en las vitaminas del grupo B y sustancias minerales como el hierro.

## LEJANO ORIENTE

Existen datos estadísticos para 1948/49 relativos a unos cuantos países, pero es manifiesto que no se ha logrado ninguna mejora notable en los abastecimientos por habitante.

Se está procurando a toda costa aumentar el valor nutritivo del arroz empleando métodos de beneficio como el de la molienda parcial y el sancochado, y también por el método del "enriquecimiento." Un proyecto de gran envergadura fué iniciado en la Provincia de Bataán, Filipinas, en octubre de 1948, con el objeto de determinar los efectos del enriquecimiento del arroz con tiamina, niacina y hierro. Los primeros ensayos indican que el arroz producido tiene buena aceptación entre los habitantes del país, y su consumo ha producido el efecto de reducir el número de casos de la enfermedad beri-beri infantil así como de mejorar la composición de la sangre en los niños.

Los productos de la soya pueden usarse con ventaja para el suministro de proteína vegetal de alto valor nutritivo y otros nutrientes en el régimen alimenticio. En la India se inició ya un programa para producir leche de soya de buena calidad y requesón de este mismo cultivo, así como para estudiar su valor nutritivo en comparación con el de la leche de vaca. En Bangalore, India, se ha hecho un experimento extenso con un grupo de muchachos de escuela y las primeras observaciones indican que los productos de la soya son algo inferiores a los de la leche de vaca como complemento del régimen alimenticio en que el arroz es el principal alimento. Sin embargo, las ventajas económicas son muy grandes, por lo que es indudable que esta labor será proseguida en toda la región consumidora de arroz.

En Ceilán se ha puesto en práctica un extenso programa de comedores escolares en los que se distribuye comida gratuita a cerca del 80 por ciento de la población escolar. Para este programa de alimentación el gobierno contribuye con unos 8,000,000 de rupias al año, y las autoridades locales sufragan parte de los costos. Hay necesidad de acrecentar el valor nutritivo de los alimentos que se distribuyen, que generalmente constan de un bollo de trigo acompañado algunas veces de una pequeña porción de sopa de verduras. En atención a las recomendaciones de la conferencia de Baguio sobre los problemas de la nutrición, se han establecido en Singapur y Malaca algunos comedores escolares. En Malaca se ha puesto en práctica en varias ciudades la distribución de leche en polvo reconstituída y de chocolate en leche a las madres y los niños, a los muchachos de las escuelas y de edad preescolar, además de haber instalado en doce

---

<sup>1</sup>La FAO tiene el propósito de presentar un método racional para el cómputo del suministro óptimo de calorías, tomando en cuenta los elementos de clima, método de vida, ocupaciones, distribución de la edad, etc. Estos problemas fueron estudiados circunstancialmente en las juntas de un comité de peritos que se reunió en Wáshington en septiembre de 1949.



escuelas otros tantos comedores escolares para servir comidas gratuitas. En Birmania el Departamento de Asistencia Infantil y Maternal ha iniciado un programa similar distribuyendo comidas gratuitas a unos cien niños y leche en polvo a un número de futuras madres, teniéndose noticias de que Tailandia espera dar principio a un programa de alimentación escolar en una de las escuelas secundarias del gobierno.

El programa de comedores escolares iniciado por el Japón en 1946 para alimentar a 252,000 niños, ya había crecido en diciembre de 1948 hasta poder dar este servicio a 6,500,000 muchachos entre la población escolar total de

CUADRO 15. VARIACIONES DEL VALOR MEDIO, EN CALORÍAS Y PROTEÍNAS, DE LOS ABASTECIMIENTOS DISPONIBLES DE ALIMENTOS 1947/48 Y 1948/49

País	Calorías		Proteínas totales		Proteínas animales	
	1947/48	1948/49	1947/48	1948/49	1947/48	1948/49
	<i>(por persona al día)</i>		<i>(gramos por persona al día)</i>		<i>(gramos por persona al día)</i>	
<i>LEJANO ORIENTE</i>						
Birmania .....	1,986	1,877	67.6	65.2	26.5	26.4
Ceilán .....	1,977	1,918	55.9	51.5	14.7	13.5
China (22 provincias) .....	2,115	...	65.7	...	4.5	...
India y Paquistán .....	1,685	<sup>1</sup> 1,570	47.7	<sup>1</sup> 43.0	7.6	<sup>1</sup> 4.0
Indochina .....	2,039	...	47.2	...	4.7	4.7
Japón .....	<sup>2</sup> 1,670	<sup>2</sup> 1,795	50.1	53.6	7.8	10.9
Java y Madura .....	1,840	...	44.4	...	3.2	...
Filipinas .....	1,770	...	48.8	...	18.0	...
Tailandia .....	2,110	2,020	54.4	52.5	14.1	14.0
<i>EUROPA</i>						
Austria .....	2,397	2,698	74.4	78.0	22.3	25.7
Bélgica .....	2,667	2,760	78.7	81.2	34.0	33.8
Checoslovaquia .....	2,402	2,656	72.5	82.1	28.3	31.5
Dinamarca .....	3,125	3,206	107.5	105.0	63.9	61.2
Finlandia .....	2,617	2,851	91.3	93.3	40.8	43.2
Francia .....	<sup>3</sup> 2,357	2,667	76.2	87.7	30.1	35.2
Alemania: Bizona .....	2,189	2,543	74.9	79.0	22.1	23.7
Zona Francesa .....	1,858	2,517	68.0	79.1	23.7	23.3
Zona Soviética .....	1,895	2,384	60.7	67.4	14.3	14.4
Grecia .....	2,266	2,358	68.1	71.6	17.8	17.1
Hungría .....	2,432	...	73.3	...	15.5	...
Islandia .....	3,268	...	123.4	...	86.3	...
Irlanda .....	3,260	3,276	103.5	103.8	49.9	50.0
Italia .....	2,249	2,398	71.1	77.0	16.0	17.7
Luxemburgo .....	2,856	...	77.5	...	31.4	...
Países Bajos .....	2,693	2,878	77.8	84.9	34.7	41.9
Noruega .....	2,899	3,051	90.4	93.5	47.9	47.8
Polonia .....	2,363	2,625	65.9	74.8	16.8	21.2
Portugal .....	2,279	2,184	67.8	66.1	18.0	18.0
España .....	2,180	2,377	68.1	75.0	18.2	20.5
Suecia .....	2,871	3,108	91.8	95.8	58.8	59.5
Suiza .....	3,050	2,996	92.6	91.7	46.5	48.4
Reino Unido .....	2,968	3,084	89.3	92.5	46.6	44.7
Yugoeslavia .....	2,144	...	64.9	...	11.2	...
<i>OCEANIA Y NORTE AMERICA</i>						
Australia .....	3,262	3,265	105.3	102.8	67.4	64.9
Nueva Zelandia <sup>4</sup> .....	3,236	3,259	99.7	101.3	67.5	66.4
Canadá .....	3,161	3,141	95.0	92.7	59.0	56.1
Estados Unidos de América .....	3,244	3,186	99.2	95.0	63.0	60.3

CUADRO 15. VARIACIONES DEL VALOR MEDIO, EN CALORÍAS Y PROTEÍNAS, DE LOS ABASTECIMIENTOS DISPONIBLES DE ALIMENTOS 1947/48 Y 1948/49  
(Concluye)

País	Calorías		Proteínas totales		Proteínas animales	
	1947/48	1948/49	1947/48	1948/49	1947/48	1948/49
	<i>(por persona al día)</i>		<i>(gramos por persona al día)</i>		<i>(gramos por persona al día)</i>	
<b>AMERICA LATINA</b>						
<i>Centroamérica y Región del Caribe</i>						
Cuba .....	2,682	2,814	66.6	67.1	26.4	25.3
El Salvador <sup>4</sup> .....	1,557	...	41.2	...	14.3	...
México .....	2,032	2,101	56.7	59.5	16.5	16.5
<i>Sudamérica<sup>4</sup></i>						
Argentina .....	3,188	3,191	109.9	109.0	66.2	64.8
Brasil .....	2,245	...	64.0	...	26.9	...
Chile .....	2,352	2,356	72.7	71.5	23.7	22.4
Colombia .....	1,950	...	51.2	...	23.1	...
Perú .....	1,925	2,219	52.1	59.4	13.5	13.6
Uruguay .....	2,490	2,529	93.5	92.7	62.7	61.3
<b>CERCANO ORIENTE</b>						
Egipto .....	2,364	2,458	68.4	71.6	9.4	9.5
Turquía .....	2,173	2,506	67.8	76.6	12.3	12.4
Etiopía .....	1,770	...	63.5	...	20.9	...
<b>NORAFRICA Y SUDAFRICA</b>						
Argelia .....	1,279	1,421	37.4	43.3	9.1	10.3
Madagascar (1947) <sup>4</sup> .....	2,074	...	57.3	...	24.7	...
Marruecos .....	1,837	1,825	62.4	61.8	20.2	20.0
Tanganyika <sup>4</sup> .....	2,163	...	59.2	...	12.3	...
Túnez .....	1,498	1,545	44.1	41.9	9.1	9.1
Unión Sudafricana .....	2,422	2,517	73.6	75.2	27.1	27.9

<sup>1</sup>India solamente.

<sup>2</sup>El Mando Supremo de las Fuerzas Aliadas en el Japón (Supreme Command of the Allied Powers "SCAP") cree que tratándose de alimentos de consumo necesario la producción declarada es apreciablemente baja, tanto de los artículos de consumo de primera necesidad como de las hortalizas, en particular la de los huertos domésticos. En una encuesta de nutrición llevada a cabo por el Ministerio de Beneficiencia se estimó que los suministros diarios de calorías por persona eran de 1,965 calorías.

<sup>3</sup>Es posible que la producción no manifestada haya suministrado suficientes calorías para elevar el nivel hasta unas 2,500 ó 2,600 calorías.

<sup>4</sup>Cálculos correspondientes a los años civiles de 1947 y 1948.

18,000,000. Como en 1949 se presentaron algunas dificultades en la importación de leche seca descremada, que era el producto básico del programa, se substituyó este alimento con un platillo de sopa de pasta de frijoles cuyo valor nutritivo era mucho más bajo. El mejoramiento del programa depende de la posibilidad de importar alimentos o de lo contrario aumentar su producción local. Recientemente el campo de acción del Fondo Internacional de las Naciones Unidas para el Socorro a la Infancia fué extendido para incluir al Lejano Oriente en el número de los beneficiados. Un programa de alimentación por vía de ensayo organizado en las Filipinas con la ayuda técnica de la FAO principió en julio de 1949. Es probable que en otros países se pongan en práctica programas similares. Aun cuando los beneficios de estas labores sean recibidos por un número muy limitado de niños, la obra será de gran provecho para demostrar el valor de los comedores escolares y estimular el fomento de este método como medio de velar por la salud de la niñez.

## EUROPA

En función de calorías y proteínas, la situación alimentaria muestra una mejora ligera pero general en casi todos los países europeos. El incremento más notable en el suministro de calorías ha ocurrido en todas las zonas de Alemania, mientras que en Austria, Checoslovaquia, Francia y Polonia los aumentos han sido menores, o sea entre 200 y 300 calorías. Los abastecimientos de proteína de origen animal han aumentado en algunos países, como en Austria, Checoslovaquia, Finlandia, Francia, los Países Bajos y Polonia, al paso que en el Reino Unido y en Bélgica han disminuído. En la Zona Soviética de Alemania, y en Grecia, Italia, Polonia y Portugal el abastecimiento de proteína animal sigue siendo bajo y probablemente lo mismo suceda en Hungría y en Yugoslavia. El mejoramiento general de la situación alimentaria en 1948/49 se ha manifestado en la atenuación de todo racionamiento. Bélgica, Polonia y Luxemburgo abandonaron el racionamiento de todos los alimentos a principios de 1949, y en muchos otros países las raciones fueron aumentadas.

Hay países, como por ejemplo el Reino Unido, en que el régimen alimenticio de ciertos grupos de población se mantiene bajo constante vigilancia por medio de encuestas alimentarias pero en la mayoría no se han hecho recientemente investigaciones de esta índole. Sin embargo, en Francia las encuestas alimentarias se han estado haciendo sistemáticamente en París, en Marsella y en algunas ciudades pequeñas. Los resultados indican que en el último trimestre de 1948 se logró un aumento considerable en el número de calorías suministradas por los alimentos consumidos. En Marsella el número de calorías de la ración subió de 2,200 en 1947 a 2,900 en 1948, habiendo aumentado todos los valores nutritivos. En Checoslovaquia los resultados preliminares de las encuestas alimentarias entre los niños de edad escolar y adolescentes nos enseñan que este último grupo recibe suficientes calorías pero no las cantidades necesarias de ciertas substancias nutritivas, especialmente de proteínas animales. El régimen alimenticio de diversos grupos de la población en Italia en 1948 acusaba muy ligera mejora en calidad o en cantidad con respecto al de 1947.

Las estadísticas vitales, que en cierto modo reflejan el estado de la nutrición, indican que éste ha mejorado. A excepción de Rumania y casi toda Alemania, la proporción de mortalidad infantil ha ido decreciendo gradualmente y en casi todos los países es inferior a la del período prebélico. Aunque las estadísticas relativas a tuberculosis muestran una disminución general de los casos de esta enfermedad, es frecuente que en ciertos grupos se manifieste un incremento, pues tal sucede entre las mujeres que están en la adolescencia y en la juventud. (La nutrición, a pesar de su innegable importancia, es sólo uno de tantos elementos que intervienen en los casos de tuberculosis). En vista de estas consideraciones, hay necesidad urgente de recabar información más específica sobre las condiciones de nutrición de los adolescentes.

Uno de los pasos de mayor trascendencia destinados a mejorar la nutrición de los niños es el programa mixto formulado por el Fondo Internacional de las Naciones Unidas para el Socorro a la Infancia y por la FAO acerca de la conservación de la leche. Una encuesta que se hizo en 1948 para determinar las necesidades de ayuda técnica y la cantidad de leche que les era menester a los países que recibían ayuda del Fondo Internacional citado, puso en claro que era indispensable aumentar las plantas pasteurizadoras y establecer otras para

la desecación de la leche, en ambos casos con el fin de aumentar los abastecimientos de leche "sana." En el transcurso del corriente año, el mencionado Fondo Internacional ha prestado ayuda monetaria mientras que por su parte la FAO ha suministrado ayuda técnica a las naciones deseosas de fomentar su industria lechera en los campos ya dichos, a condición de que la distribución de la leche se haga sin cargo alguno cuando se destine al alimento de infantes y niños mayores conforme a la política de alimentación del Fondo Internacional de las Naciones Unidas para el Socorro a la Infancia. Se tienen fundadas esperanzas de que los abastecimientos locales de leche de buena calidad en breve plazo podrán reemplazar los suministros de leche desecada que ahora está proveyendo el Fondo Internacional. Estos suministros harán posible que los programas de alimentación infantil iniciados por el Fondo puedan ser continuados y extendidos por los gobiernos interesados.

El programa de establecimiento de comedores escolares en el Reino Unido y el muy conocido Desayuno de Oslo en Noruega siguen beneficiando a gran parte de la población escolar en dichos países. Desde que se puso en vigor en febrero de 1948 el decreto que dispone que en Dinamarca la alimentación que se dé a los niños de las escuelas debe ser gratuita, el número de niños que se acogen al programa de alimentación escolar ha aumentado enormemente. En Finlandia el suministro de alimentos a los niños de las escuelas se hizo obligatorio en agosto de 1948 y durante el último año escolar diariamente estuvo distribuyéndose leche entre los alumnos. En Grecia y Checoslovaquia los programas de establecimiento de comedores en las escuelas se han venido intensificando. En la zona de ocupación anglo-estadounidense de Alemania el programa de alimentación de niños y estudiantes que beneficiaba a 4.26 millones de niños fué ampliado el primero de mayo de 1949 para que disfrutaran de sus beneficios otros 555,000 niños de la zona francesa. En Portugal, la "Obra das mães" (organización de las madres de la caridad) tiene en su abono el haber suministrado comidas gratuitas en las escuelas a unos 12,000 niños pobres en varias poblaciones y centros rurales.

Los programas de alimentación infantil que han estado en vigor en todo el mundo demuestran que doquiera se tiene en alta estima la importancia de estos recursos alimentarios para mejorar la nutrición de los niños y como medio de velar por ella. No obstante, existe la necesidad de que se siga fomentando esta labor que en algunos casos sólo es posible con el incremento de las provisiones alimenticias disponibles y el aumento de facilidades de distribución.

#### ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, CANADA, AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDIA

El alto nivel de los abastecimientos de comestibles en estos países debería ser suficiente para proporcionar un adecuado régimen alimenticio de todos y cada uno de sus habitantes. Pero existen problemas de distribución debidos por una parte a circunstancias económicas y geográficas, y por otra a ignorancia o indiferencia acerca del papel de los alimentos en la buena nutrición. En algunos grupos la ingestión de alimentos es escasa en elementos nutritivos mientras que en otros el excesivo consumo de calorías con el consiguiente aumento anormal de peso está llegando a ser un problema, tanto así que está haciéndose un

estudio de la relación entre el peso excesivo individual y ciertas enfermedades causadas por degeneración de los tejidos.

En muchas comunidades de los Estados Unidos se observan síntomas de desnutrición, según lo demuestran las enfermedades del bocio (papera), anemia y raquitismo, cosa que han corroborado algunos estudios recientes sobre el estado de la alimentación, del consumo y de la nutrición. En el Canadá se hicieron en el curso del año pasado algunas investigaciones de nutrición y regímenes alimenticios, especialmente entre los niños de las escuelas y los indios que habitan en la región de James Bay. Las conclusiones a que se ha llegado mediante estos estudios han servido para que se proyecten programas educativos sobre nutrición y provisión de alimentos, con la mira de contribuir a poner remedio a los males observados. En un estudio médico realizado en Terranova, durante el verano de 1948, los casos de desnutrición de que se tuvo conocimiento fueron en menor número que cinco años antes, excepto de que la ingestión de ácido ascórbico era baja. El mejoramiento se atribuyó en gran parte a la boyante situación económica y a prácticas especiales, contándose entre las más notables el enriquecimiento de la harina y el refuerzo de la margarina con vitamina A.

Las encuestas hechas entre grupos de aborígenes en Australia han revelado deficiencias en ácido ascórbico originadas por el bajo consumo de frutas y hortalizas. La ministración de yoduro de potasio a los niños de escuela en Canberra durante un período de más de un año produjo una reducción notable en los casos de bocio (papera). Igualmente en Nueva Zelandia los casos de la misma enfermedad entre los niños de escuela han disminuído mucho desde que se les ha estado ministrando sal yodada.

De los cuatro países de este grupo, sólo los Estados Unidos tienen un programa nacional de comedor gratuito en las escuelas. Aproximadamente 6.9 millones de niños, o sea una quinta parte de la población escolar recibieron los beneficios de este programa en 1948. Este movimiento se ha hecho extensivo a los territorios dependientes y se le atribuyen las grandes mejoras visibles en el estado de la nutrición y en los hábitos de alimentación de la niñez en Puerto Rico y en las Islas Vírgenes.

Nueva Zelandia ha establecido un programa de distribución gratuita de leche en las escuelas, y tanto en el Canadá como en Australia están funcionando algunos programas locales de distribución de leche y otros alimentos en las escuelas. Durante el año pasado se inició en el estado de Victoria, Australia, un programa de suministro gratuito de leche para los alumnos de las escuelas, habiendo estado en efecto desde mayo hasta agosto. Actualmente más o menos 65,000 niños reciben a diario media pinta de leche (300 c.c.).

## AMERICA LATINA

Las hojas de balance de alimentos provisionales con que se cuenta para algunos de los países latinoamericanos, así como la información obtenida de otras fuentes, indican que la provisión de calorías por habitante de la población aumentó en 1948/49. Los niveles de consumo de proteínas por habitante aumentaron en ciertos países y disminuyeron en otros pero la proporción de proteínas de origen animal se redujo en todos los países de que se tienen informes.

En México y en Centroamérica los suministros de alimentos por persona siguieron generalmente a un bajo nivel, de modo particular en El Salvador, que

es el país más densamente poblado en tierra firme. En la mayor parte de esta región es costumbre mezclar el maíz, uno de los alimentos fundamentales, con un poco de cal para suavizarlo antes de su cocción, práctica que agrega una cantidad apreciable de calcio a la alimentación. Esta costumbre no se sigue en otras regiones donde la población es principalmente consumidora de maíz, y en lo general el contenido de calcio es deficiente en el régimen alimenticio en estas regiones.

En el Paraguay, el Uruguay y la Argentina el número de cabezas de ganado es superior al número de habitantes y el consumo que se hace de carne está probablemente entre los más altos del mundo. Por otra parte, el vecino país de Chile padece relativa escasez tanto de carne como de leche. En el Paraguay, el maíz y la mandioca son alimentos de primera necesidad, pero se importa trigo para el consumo en las ciudades. Aunque la población ganadera es muy numerosa, los abastecimientos de leche son escasos y su distribución es muy irregular. Los abastecimientos de leche en el Uruguay y en la Argentina son los más abundantes que existen en América Latina, y no obstante, grandes sectores de la población de estos países hacen poco consumo de ella. Los datos que se conocen por algunas encuestas alimentarias demuestran que el calcio comúnmente es deficiente en el régimen de alimentación.

En la mayoría de los países latinoamericanos el empleo de la harina de trigo aumenta al propio tiempo que crecen los centros urbanos. En los países en que el maíz se mezcla con la cal, un mayor consumo de harina blanca puede conducir a una fuerte disminución del calcio en el régimen alimenticio, que tiene especial importancia donde la provisión de leche es baja. En muchas regiones ha habido un incremento en el consumo de azúcar por habitante, habiéndose notado que el azúcar blanco tiene mejor aceptación que el moscabado y propende a suplantar a este último, que contiene cierta cantidad de hierro y algunos otros minerales.

Pocas han sido las encuestas sobre el estado de la alimentación y de la nutrición hechas en la América Latina. Los datos que se tienen acerca de México y Guatemala muestran grandes variaciones en los niveles de calorías y proteínas entre diferentes grupos de la población pero existe una deficiencia general en riboflavina y niacina. Los niveles del consumo de proteína animal son particularmente bajos entre los indios, pero los regímenes de los que conservan sus viejas costumbres en materia de alimentación y que hacen fuerte consumo de plantas silvestres, son abundantes en vitamina A y ácido ascórbico y de hecho superiores a los regímenes de otros grupos que han abandonado esos hábitos. Los estudios recientes hechos entre los niños de las escuelas en Río de Janeiro han dado a conocer que existen múltiples deficiencias vitamínicas, siendo frecuentes los casos de caries dentales y anemia. Se tiene conocimiento de que en muchas regiones se ven casos de bocio (papera). De Colombia y Venezuela llegan noticias de deficiencias de vitamina A y de otras categorías.

En la América Latina los programas que han dado origen al establecimiento de comedores escolares se han adoptado primordialmente con la idea de beneficiar a los niños indigentes. El fomento y desarrollo de estas actividades son muy necesarios, y bien merece que se estudie a fondo la posibilidad de suministrar a bajo costo comidas de alto valor nutritivo con alimentos que se producen en la localidad. En algunos países como por ejemplo en el Brasil, los programas de alimentación han sido ensayados en centros industriales, y los informes que se

tienen al respecto indican que están prosperando. A los comedores del Estado que suministran alimentos a bajo costo a los trabajadores se les ha dado la mayor atención.

## A F R I C A

En cuanto a los territorios dependientes, para la mayoría de ellos la información que se tiene es escasa pero todo indica que los cambios ocurridos durante el año pasado han sido relativamente ligeros. Es posible que en ciertos centros urbanos las tendencias apunten a cierto mejoramiento. En octubre de 1949 habrá de celebrarse en Dschang, del Camerún Francés, una conferencia sobre nutrición en Africa a petición de Bélgica, Francia y el Reino Unido.

En la Unión Sudafricana la diversidad de grupos raciales y económicos va unida a grandes desproporciones en la distribución de alimentos, por lo que un promedio nacional no es fiel representación del estado del consumo verdadero. El programa de establecimiento de comedores escolares para beneficio de los alumnos, iniciado en 1944, está en vías de reorganización. Se han hecho reducciones presupuestarias en el programa de distribución de leche y mantequilla, que se estableció bajo los auspicios del estado, para socorrer a los niños de edad preescolar y a las familias menesterosas. Otro tanto ha ocurrido con el programa de auxilios en las regiones pobladas de nativos donde los estragos de la sequía han sido devastadores. Es dudoso que el estado de la alimentación y la nutrición haya mejorado a tal punto que pudiera justificar estos cambios. Se han recibido informes acerca de que el verano de 1949 se caracterizó por un estado de desnutrición general en las reservaciones de la provincia oriental del Cabo. Muchos infantes han muerto de hambre y se han generalizado entre los niños las enfermedades por deficiencia alimentaria.

## C E R C A N O O R I E N T E

En los países del Cercano Oriente es característica la relativa escasez de suministros de calorías, de proteínas animales y de alimentos de "protección." Además de que la cantidad de leche es insuficiente, también es ésta de mala calidad, y en muchos distritos no se consiguen hortalizas. Las enfermedades por deficiencia alimentaria y otros síntomas de las malas condiciones de la nutrición están muy extendidos. La mortalidad de infantes y niños alcanza proporciones del mismo grado que en la América Central y en el Lejano Oriente. No obstante que las estadísticas de la región en general son incompletas, demuestran que casi las tres cuartas partes del número total de calorías se derivan de los cereales, de raíces amiláceas, tubérculos y azúcares.

En 1948/49 se consiguió aumentar ligeramente el número de calorías, pero la cantidad de proteínas animales no se ha elevado y persiste la deficiencia de vitaminas del grupo B y de la vitamina A. Además, las desigualdades de distribución han sido más pronunciadas con el continuo aumento del costo de la vida. Sin embargo, la pelagra, que en otro tiempo fué enfermedad común en el Egipto a causa de la deficiencia alimentaria, ha ido desapareciendo progresivamente y es cada vez más rara.

Se ha continuado en el Egipto la práctica de suministrar a los niños de las escuelas comidas calientes del tipo de las que se sirven en Oslo y al mismo tiempo

se está prestando cierta atención a la alimentación de los trabajadores industriales. Israel ha mantenido con buenos resultados un sistema de racionamiento y ha proseguido su programa de comedores escolares en los que se incluye la ministración de leche. Sin embargo, puede decirse que en lo general estos recursos son de un alcance limitado.

## DESpropORCION EN LA DISTRIBUCION MUNDIAL DE ALIMENTOS

A modo de ilustración de las marcadas diferencias que se presentan en los diversos países en el suministro de calorías así como de proteína animales y totales, y con el objeto de mostrar los cambios ocurridos durante un período de diez o más años, se presentan en las gráficas 3 a 6 las curvas de distribución que son del caso.<sup>2</sup> Cada una de estas curvas demuestra que la desproporción ha crecido en años recientes.

La gráfica 3 nos enseña que el 22 por ciento de la población total quedaba colocado anteriormente al nivel de 2,000 calorías o a un nivel inferior; hoy en día la proporción es de un 35 por ciento. En el punto medio, es decir, el que corresponde al 50 por ciento de la población, el nivel de calorías es actualmente más o menos de 2,120, que resulta bajo comparado con el de la preguerra, el cual era de unas 3,240. El suministro total de calorías en todos los países aumentó menos del 1 por ciento, de tal manera que tomando en cuenta el aumento de población, que es del 8 por ciento, el promedio de calorías por habitante es aproximadamente un 7 por ciento más bajo que el de antes de la guerra, que era de 2,400 (2,220 calorías contra 2,390).

La gráfica 4 demuestra que para el 80 por ciento de la población es menor la cantidad de proteína que está a su alcance, que durante el período prebélico. Esta circunstancia se debe a una reducción en los abastecimientos por persona tanto de granos como de alimentos de origen animal. En el punto medio de la población el nivel de proteínas es de unos 66 gramos, mientras que antes de la guerra era de 71 gramos. La provisión total de proteínas ha aumentado menos de un 2 por ciento. Los promedios por persona son los mismos que los valores medianos y corresponden a una disminución del 7 por ciento.

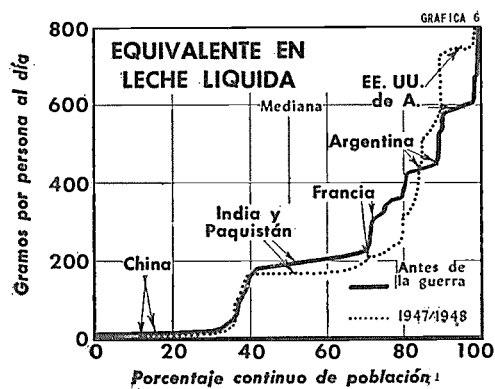
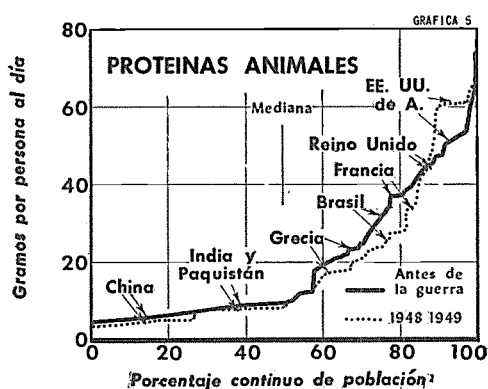
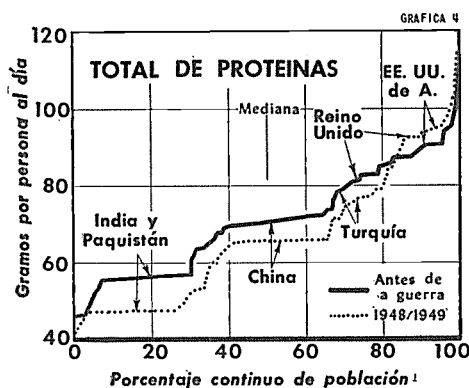
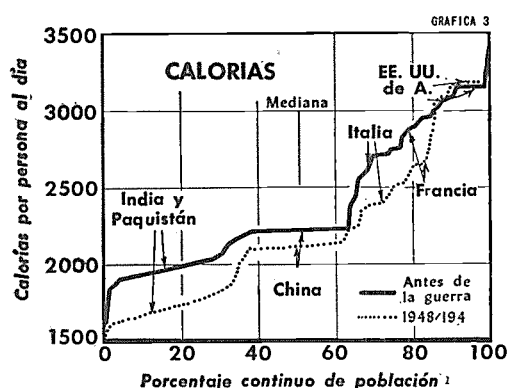
Consideradas en el terreno de la nutrición, las variaciones de la provisión de proteína animal que se señalan en la gráfica 5 son más importantes y más graves que las del total de proteínas, aunque naturalmente los cambios son menores. En el punto medio, el nivel es solamente de unos 8 gramos, tanto antes como después de la guerra. Ha ocurrido una reducción general en la mayoría de los países que en el período anterior a la guerra consumían menos de 42 gramos por persona al día. En el extremo superior de la curva puede observarse que han ocurrido aumentos apreciables. En 1948/49 la cantidad total en todos los países era superior en un 2 por ciento a la de antes de la guerra, pero la

---

<sup>2</sup>Los 51 países comprendidos en las gráficas 3 a 5 contienen aproximadamente las tres cuartas partes de la población mundial. Para la mayoría de estos países la información más reciente se refiere al año de 1948/49 y las curvas han sido marcadas al efecto, pero en el caso de muchos otros países, principalmente los del Asia, las curvas representan las condiciones en 1947/48, y todavía en otros casos, las de 1947. La gráfica 6 comprende 48 países y los datos se refieren principalmente al año de 1947/48.



## Gráficas 3, 4, 5 y 6.—Distribución de los Suministros Mundiales de Calorías, Proteínas y Leche



<sup>1</sup> En países con la cifra indicado o menor.

Gráfico Nº 294 (FAO)

cantidad media por habitante era de 18.5 gramos contra 19.6 gramos diarios antes de la guerra, es decir, una disminución de un 6 por ciento.

La situación correspondiente a los productos lácteos se muestra en la gráfica 6 reducida a la cantidad equivalente de leche líquida; sin embargo, ya que estamos considerando la proteína de la leche, se ha hecho caso omiso de la leche empleada en la fabricación de mantequilla o de crema excepto en lo relativo a los sólidos no grasos usados para el consumo humano. Como en las gráficas 3 a 5, los contrastes son muy marcados entre los países que están en las mejores y en las peores circunstancias. Actualmente, es más numerosa que antes de la guerra la población que ocupa un nivel inferior a los 200 gramos, y más todavía la que está más abajo de los 300 gramos. El tanto por ciento que disfruta de más de 700 gramos ha subido. En el punto medio, el nivel actual de 165 gramos o menos contrasta con el de antes de la guerra, que era de 190 gramos. A pesar de esta circunstancia, la provisión total representa, con respecto a la anterior a la guerra, un aumento aproximado del 6 por ciento, esto es, casi tanto como el aumento de población (8 por ciento); de manera que la cantidad media por habitante fué casi igual a la del período prebélico, que vale tanto como decir a unos 200 gramos.

## CONCLUSIONES

Es evidente que en los países en que el estado de la alimentación y de la nutrición antes de la guerra era en lo general satisfactorio, ha ocurrido un mejoramiento notable, ya sea durante el período de la contienda o después de terminado el conflicto. Por lo contrario, en las naciones en que la ingestión de alimentos no ha pasado de niveles que han sido históricamente bajos, la situación ha empeorado, y en dichas naciones está apiñada la mayor parte de la población del mundo. Los abastecimientos totales de alimentos siguen siendo inadecuados en grado sumo y la desigualdad en la distribución es cada vez mayor. Por consiguiente, es de gran importancia fijar la atención no sólo en los recursos de que se puede echar mano para fomentar la agricultura y acrecentar el comercio de los comestibles, sino también en las providencias que permitan hacer el mejor aprovechamiento de los alimentos de que actualmente se dispone, considerando su valor nutritivo. Entre estos recursos conviene tener presentes los que a continuación se mencionan:

- (1) **Racionamiento.** En algunos países, especialmente en el Reino Unido, el racionamiento ha hecho posible el mejor uso de las escasas provisiones de alimentos. Es de advertir que en los países que en gran parte dependen de los comestibles producidos en la localidad y en los casos en que existen grandes diferencias en la situación económica de los distintos grupos de la población es difícil poner en práctica programas efectivos de racionamiento.
- (2) **Métodos de Beneficio.** El uso de cereales obtenidos con altas relaciones de extracción suministra sustancias nutritivas que con frecuencia son deficientes para el régimen de alimentación. Sin embargo, no sería extraño que el público opusiera resistencia a que se presentara en el mercado un producto alimenticio de consumo necesario, aunque fuera bien conocido, en forma ligeramente modificada. Esta resistencia puede por lo menos ser parcialmente vencida con la ayuda de un plan bien meditado de educar al público en materia de nutrición.
- (3) **Enriquecimiento.** En todo caso en que se conoce a ciencia cierta el estado de la nutrición, indicando claramente la necesidad de consumo de ciertas sustancias nutritivas como las vitaminas y los minerales, el enriquecimiento de los comestibles de consumo necesario con dichos ingredientes puede considerarse un paso necesario. Por lo demás, no debe olvidarse que a menudo el enriquecimiento resulta costoso y en consecuencia tiene aplicación limitada.
- (4) **Educación en Asuntos de Nutrición.** El cambio de hábitos alimenticios y de prácticas culinarias estraña siempre una evolución difícil y lenta pero con frecuencia es muy recomendable. La educación en materia de nutrición estimula a menudo la demanda de diferentes productos alimenticios de valor nutritivo más elevado, pero puede al mismo tiempo dar lugar al mejor aprovechamiento de las provisiones existentes.
- (5) **Alimentación Suplementaria.** Las deficiencias en la nutrición obedecen tanto a la relativa carencia de una sustancia nutritiva necesaria en la alimentación, como a la necesidad que el cuerpo tiene de hacer mayor consumo de ésta misma sustancia en condiciones especiales como el rápido crecimiento, el embarazo y el trabajo pesado. Por consiguiente, adquieren mucha importancia los programas de alimentación suplemen-

taria para niños y adolescentes, mujeres encinta y las que están criando; pudiéndose decir lo mismo de los refectorios para ciertos tipos de trabajadores industriales.

Finalmente, los programas de nutrición deben trazarse con un profundo conocimiento del estado de la nutrición en un país, según lo dan a conocer las encuestas de alimentación y la investigación de las condiciones en que se halla la nutrición. También es conveniente tener un conocimiento exacto del valor nutritivo de los alimentos disponibles. Los programas de nutrición son necesarios no tan sólo en los países en que la población es pobre y está desnutrida, sino también en aquéllos en que las provisiones de alimentos parecen ser adecuadas a las necesidades, ya que la desigualdad en la distribución puede impedir que algunos grupos importantes de la población logren obtener un régimen alimenticio satisfactorio.

## 4. Perspectivas Para 1950/51

EN EL CUARTO PERÍODO DE SESIONES de la Conferencia de la FAO se presentó la moción de que se hiciera una recopilación de datos sobre el probable estado de la agricultura y la alimentación en 1950/51, incluyendo metas de producción, comercio internacional y consumo; se indicó que el secretariado de la Organización escrudara los informes anuales de los gobiernos miembros en busca de dicha información. El año agrícola de 1950/51 está actualmente a menos de un año de distancia. Algunos de los cultivos que serán consumidos entonces están ya sembrados. Sin embargo, hasta el 1° de septiembre sólo 15 gobiernos habían remitido respuestas completas (y 3 de ellos parciales), de un total de más de 100 naciones independientes y territorios dependientes, a lo solicitado por la Conferencia. El Director General se vió en la necesidad de resolver si era de abandonarse el proyecto propuesto por la Conferencia o procurar que el secretariado formulara los proyectos para 1950/51 apoyándose en la información de que disponía. Los proyectos fueron trazados y se cursaron para su consideración durante las juntas preparatorias de la Conferencia en las Oficinas Regionales con el fin de conocer las opiniones de los gobiernos. Hasta el momento de escribirse este informe dichas juntas no se habían celebrado y en consecuencia no pueden presentarse más que augurios provisionales de la situación que pueda desarrollarse. Los datos pormenorizados acerca de determinados productos aparecen en el apéndice. En este capítulo únicamente se hace un resumen de las orientaciones generales que se perfilan.

### PRODUCCION

Normalmente la proporción en que aumenta la producción agrícola mundial se equipara con la proporción en que a su vez aumenta la población en el mundo; es decir, crece en una proporción del 1 al 2 por ciento al año. La sequía y las inundaciones pueden perturbar esta relación durante uno o dos años agrícolas en áreas limitadas. La guerra puede ser causa de perturbación en muchos países durante un período de años. Cada país puede acrecentar individualmente su producción agrícola con mayor rapidez cuando intenta establecer su comercio de exportación. Algunos pueden abandonar gran parte de su explotación agrícola a medida que se especialicen en las industrias fabriles. Sin embargo, a pesar de estas variaciones particulares, el compás de la producción en el mundo ha seguido un ritmo sorprendentemente constante.

Para que pueda haber un incremento en el consumo por persona es preciso que los abastecimientos de comestibles aumenten con mayor rapidez que la población. Mas dase el caso de que el consumo por habitante aumenta con lentitud excepto en circunstancias excepcionales. Ejemplo de ello lo dan los Estados Unidos, donde el consumo por habitante (medido en valor monetario a precios

constantes) aumentó en un 10 por ciento en el corto espacio de los cinco años que duró la guerra, mientras que en el período de 30 años anterior a la guerra sólo había aumentado un 5 por ciento. En los países industrializados de Europa, el consumo por persona ha estado creciendo a paso lento durante los pasados 150 años. La mayor parte de los países poco adelantados que disfrutaban de bajas rentas, no muestran en absoluto propensión alguna hacia un nivel superior de consumo por habitante. En otras palabras, sus poblaciones crecen hasta el límite de sus medios de subsistencia.

Hoy en día, los pueblos no aceptan más estas tendencias históricas como inevitables. Los gobiernos de la mayoría de los países poco adelantados proyectan fomentar la industria y la agricultura *rápidamente*, con mayor celeridad que el crecimiento de la población. Algunos de ellos, como por ejemplo la India, México y Polonia, han dado ya los primeros pasos para lograr este propósito. Pero las metas anunciadas de producción para 1950/51 y más adelante, indican que hasta la fecha los programas de ejecución efectiva se cuentan entre las excepciones y no en la regla. Considerado el mundo en conjunto, poca probabilidad se advierte de que el progreso en la agricultura marche a grandes pasos a menos que se ponga en juego un esfuerzo redoblado y más directo.

Con respecto al Lejano Oriente es difícil llegar a conclusiones generales. China, el mayor centro de población en la región, actualmente es un elemento de incertidumbre. El Japón puede estar llegando al límite de su capacidad productiva de alimentos. India tiene un programa que hace necesario que llegue a bastarse a sí misma en materia de alimentación para el año de 1951 y está instando a todos los agricultores a que aumenten la producción en un 15 por ciento. Los demás países del Asia suboriental tienen variados programas. Sin embargo, los pesados problemas técnicos y sociales hasta la fecha han frustrado los intentos de incrementar la producción alimenticia. Gran número de estos problemas requieren que se ejerzan una acción más vigorosa por parte de todos aquellos gobiernos que los padecen, a fin de estimular la inversión productiva; pero otros requieren ayuda del extranjero en forma de equipo y colaboración técnica.

No es de esperar que puedan alcanzarse muchos progresos en fecha próxima, como por ejemplo en 1950/51, pero aun así para entonces los abastecimientos de arroz podrán ser más abundantes que ahora y es posible que pueda reducirse notablemente la fuerte importación de alimentos en la región, en particular de cereales. Los programas de producción son igualmente ambiciosos en los países que han sido exportadores tradicionales, como Indonesia, las Filipinas, Malaca y Tailandia, pues se pretende aumentar las exportaciones de alimentos y materias primas hasta el nivel anterior a la guerra y quizá llegar a superarlo.

La Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas tiene planes de aumentar rápidamente la explotación agrícola y estimula a los agricultores a prestar preferente atención a la producción ganadera, más aún que a la de cereales. Con esta táctica es posible que llegue a lograrse que la nación se baste a sí misma en el consumo de pan y papas y pueda diversificarse el régimen alimenticio. Las metas de producción de la U.R.S.S. permitirían exportar a la vez productos alimenticios y forestales en cantidades apreciables.

Los países de la Europa oriental tienen metas de producción que pueden alcanzarse con una pauta de progreso un poco menos rápido que el de la Unión Soviética y hacen necesario un viraje de la exportación de granos a la de pro-

ductos pecuarios. Los países de la Europa occidental y central, obligados por la escasez de dólares y por la necesidad de reducir su patrón de vida, están tratando de producir más alimentos con el fin de que sus importaciones puedan limitarse a lo que pueden pagar. Los resultados de estos propósitos no se podrán conocer por completo en 1950/51 por ser un plazo muy corto. En lo general, la producción europea de granos para esa fecha se ha proyectado con la mira de alcanzar apenas el nivel de antes de la guerra; su producción de azúcar está previsto que llegará al 12 por ciento más de la prebélica; la de leche y carne al 92 y al 90 por ciento respectivamente con relación a la de preguerra.

Durante la segunda guerra mundial los Estados Unidos de América, el Canadá y Cuba, al igual que en la primera guerra mundial, representaron el mismo papel de emergencia como proveedores de alimentos para los países afectados, y nuevamente hacen frente a los reajustes de producción a medida que la situación de emergencia va desapareciendo. Los Estados Unidos ya han recurrido a la asignación de cuotas de la superficie de cultivo (una forma de restricción) para el trigo, y tienen pensado hacer lo mismo para el maíz y el algodón. Puesto que el sostenimiento de precios se mantiene todavía a niveles que tienen por efecto estimular la producción, estos programas pueden ir combinándose paso a paso con una limitación cuantitativa de la producción. Para facilitar un ajuste en caso de que se reduzcan las posibilidades de exportación, las metas de producción para 1950/51 prevén el establecimiento de las primeras limitaciones. En el Canadá y en Cuba los reajustes similares tendrán que ser más difíciles puesto que esos países dependen en mayor grado de sus exportaciones agrícolas.

En la América Latina las perspectivas difieren mucho de un país a otro. Las metas de producción oficiales son muy contadas. Argentina en años recientes ha descuidado la agricultura en beneficio de la industria pero tiene todavía una gran capacidad de producción agrícola, tanto así que en junio el Ministerio de Agricultura oficialmente anunció la meta de poner en cultivo de trigo 7,000,000 de hectáreas. En el mismo mes se abandonaron los precios topes del pan, aceites comestibles y productos lácteos, lo cual debería servir de estímulo a la producción. Tres gobiernos latinoamericanos tienen o esperan tener pronto en ejecución práctica extensos planes de fomento agrícola. Conforme al "plan Salte" del Brasil, esta nación se propone hacer un gasto de 3,700 millones de cruzeiros en obras de fomento agrícola tendientes a poner en cultivo nuevas áreas y hacer amplio uso de semillas seleccionadas, fertilizantes y maquinaria agrícola, e incluyen nuevos proyectos de riego. El plan sexenal de México tiende a limitar la necesidad de importar cereales extendiendo el riego a tierras nuevas y haciendo mayor uso de fertilizantes. Venezuela tiene un plan mínimo de producción agrícola con el objeto de reducir las importaciones de alimentos mediante un incremento en el cultivo de maíz, arroz, papas, legumbres y semillas oleaginosas. El proyecto incluye un extenso programa de riego y colonización con inmigrantes. En las Indias occidentales los británicos están fomentando la industria de frutas cítricas para asegurarse un suministro más adecuado en la zona de la libra esterlina.

Sin embargo, hablando en términos generales, los países latinoamericanos todavía no han emprendido una acción que asegure mayor rapidez en el incremento de la producción alimenticia que en el crecimiento de la población. Para mejorar los niveles de nutrición o aumentar sus exportaciones, estos países

tendrán tal vez que acometer la tarea con más empeño y gastar mayores sumas de dinero para modernizar su agricultura.

En Australia y Nueva Zelanda la producción propende a su acrecentamiento pero a paso relativamente lento. Ambos países cuentan con un mercado seguro en el Reino Unido para casi todas sus exportaciones de alimentos. La posibilidad de crecimiento en Australia tal vez presente en Queensland las mejores perspectivas, pues es allí donde mucha tierra nueva puede todavía dedicarse al cultivo. Nueva Zelanda tiene planes a largo plazo para aumentar enormemente la productividad de sus tierras de pastoreo.

En el Africa colonial se han iniciado o están en proyecto grandes obras de fomento pero no puede esperarse todavía en 1950/51 un fuerte aumento de producción, por ser fecha muy próxima. Las enormes dificultades del medio ambiente exigen extensos experimentos, en algunos casos de larga duración, para poder llegar a dominar las artes de la agricultura tropical. Además, en el Africa los problemas sociales son tan difíciles de resolver como los técnicos. Fuera del incremento de producción de semillas oleaginosas, varios territorios coloniales tienen planes para acrecentar la de algodón, café y tabaco, con el objeto de producir lo bastante para exportar. La Unión Sudafricana proyecta aumentar su producción de azúcar hasta llegar nuevamente a contar con sobrantes para la exportación. No hay intención de seguir aumentando la producción de frutas para la exportación pero sí de cultivar mayor cantidad de plantas oleaginosas para el consumo interior. Noráfrica está incrementando la producción de cereales para suplir las necesidades del rápido crecimiento de la población y pretende aumentar la de frutas cítricas para la exportación. El Cercano Oriente ha delineado algunos proyectos ambiciosos de riego que tendrán que tardar varios años en construcción. En este caso, como en el de Africa, se entrelazan las dificultades de orden técnico y social.

Considerando al mundo en conjunto, es probable que en el año de 1950/51 tanto Europa como Norteamérica se entreguen a hacer los ajustes de producción agrícola que requieran sus respectivas situaciones económicas; que en la U.R.S.S. los progresos sean rápidos; pero que muy pocas sean las demás naciones que adopten programas radicales de fomento. La falta de recursos monetarios nacionales, de conocimientos técnicos y de equipo extranjero constituyen los principales impedimentos para el progreso de los países poco adelantados. Si la pauta tradicional del desenvolvimiento agrícola a paso lento ha de tocar a su fin y si se ha de efectuar un cambio apreciable de la desnutrición en el mundo, entonces es necesario tomar resueltamente providencias mucho más eficaces. En este terreno el Programa de Ayuda Técnica propuesto por el Presidente Truman de los Estados Unidos despliega su verdadera importancia. En el consejo práctico a los países poco adelantados debería ser posible sentar las bases para los servicios agrícolas nacionales sin los cuales no es dable esperar que pueda modernizarse la agricultura, preparando al mismo tiempo condiciones más favorables para la concesión de empréstitos internacionales que estos países necesitan con apremio para sus grandes proyectos de aprovechamiento de la tierra.

## LA DEMANDA EN EL INTERIOR

Los cambios en la demanda interior de comestibles se refieren primordialmente a los países industriales. En los países poco adelantados donde el 15 por

ciento de la población vive en las ciudades y el resto es de agricultores o convive con éstos, el significado de esta frase tiene poco sentido. Sin embargo, aun en estos países, a medida que las nuevas industrias van prosperando y las ciudades creciendo en tamaño, irá ensanchándose la demanda de alimentos presentados en forma comercial y de variadas clases de comestibles. Por ejemplo, en la América Latina el movimiento de la población de los centros rurales a los urbanos entraña un cambio del consumo de maíz al de trigo. Además, en la mayoría de los países poco adelantados la población todavía está creciendo con apreciable rapidez, lo que contribuirá a mantener activa la demanda de alimentos. Por otra parte, los intentos de industrialización generalmente dan origen a una situación inflacionista que restringe el poder de compra de los consumidores.

En los países industrializados es probable que la demanda de consumo se mantenga alta. Aun cuando los subsidios de alimentación, tan importantes en estos tiempos para diversos países, tuviesen que reducirse; y aun cuando el aflojamiento de actividad económica en los Estados Unidos hubiere de continuar, la demanda seguiría alta a causa de los elevados niveles de las rentas efectivas. Pero no dejará de manifestarse la resistencia de los consumidores contra los precios elevados. Ya se ha hecho sentir en varios países. En los casos en que los costos de la producción agrícola son demasiado rígidos para permitir la reducción conveniente de los precios, los consumidores pueden preferir otros productos. Por ejemplo, existe la posibilidad de que la preferencia del consumidor cambie de la mantequilla a la margarina, de un tipo de carne a otro o de la carne al pescado. No obstante, la demanda de productos para diversificar el régimen alimenticio, característica de los altos niveles de rentas efectivas, debería contribuir a mantener la prosperidad de las industrias ganaderas en la mayoría de las naciones.

En la Europa oriental y en la U.R.S.S. existen proyectos para elevar las rentas efectivas en rápida progresión y hay probabilidad de dejar muy atrás los actuales niveles bajos en Alemania y el Japón. En otras partes los cambios serán más graduales pero si las rentas efectivas llegaran a bajar demasiado en cualquier lugar las técnicas administrativas y la experiencia a que se puede acudir harán posible la rápida adopción de programas especiales, como el uso de estampillas, para estimular el consumo.

La demanda de ropa y de otros productos textiles obedece a circunstancias muy similares a las que regulan la demanda de alimentos, excepto que es más sensible y es probable que sea afectada con mayor prontitud; ejemplo de ello lo da la reciente reducción de la demanda del consumo en los Estados Unidos. Desde que en Europa se suspendió el racionamiento del vestuario, la oferta y la demanda han estado equilibrándose con las ventas de los abastecimientos disponibles a alto precio. Si las rentas efectivas han de bajar en algunos países, la resistencia de los consumidores hará que el consumo se cargue a los productos más baratos; por ejemplo, al algodón y artisela o rayón en vez de lana y lino.

La demanda de productos forestales es todavía más sensible. En los Estados Unidos el encogimiento de actividad mercantil ha afectado rápidamente las adquisiciones de madera aserrada y pulpa. En la Europa occidental, donde los abastecimientos constan principalmente de importaciones autorizadas, el nivel de la demanda queda al arbitrio del gobierno. Es posible que la tendencia se manifieste en seguir concediendo prioridad secundaria a las importaciones de



madera, pulpa y papel mientras las facilidades de cambio de moneda extranjera sigan siendo exiguas. Alemania y el Japón pronto habrán de aumentar sus importaciones de nuevo, pero en otras partes, en regiones distintas, los cambios serán insignificantes.

## LA DEMANDA Y LOS ABASTECIMIENTOS EN EL EXTERIOR

Existe gran interés por escudriñar el porvenir del comercio internacional en productos agrícolas. Este es un punto que presenta grandes dificultades para lograr formarse un criterio exacto, puesto que en muchos casos el comercio internacional constituye un elemento "marginal" que representa una fracción en verdad pequeña de la producción total. Además, el volumen del comercio internacional depende de las influencias que se manifiesten en otros ramos de la economía. La experiencia demuestra igualmente que los gobiernos dan señales de mayor renuencia a establecer metas de importación y exportación que metas de producción.

Los países poco adelantados que han remitido informes a la FAO indican: el propósito de reducir la importación de comestibles — ninguno de ellos hace mención de un incremento — y la intención de acrecentar las exportaciones agrícolas.

Existen buenas razones para creer que estas dos tendencias son aplicables a casi todos los países que no han enviado informes, que contienen la gran mayoría de la población del mundo y abarcan gran diversidad de productos.

Como ejemplos de países que proyectan incrementar la producción agrícola para hacer innecesaria la importación de víveres pueden citarse el Brasil en lo relativo a trigo, Chile en lo concerniente a ganado, los países de la América Central con respecto al maíz y al arroz, la India por lo que toca a cereales y yute, e Indonesia en cuanto al arroz. Pueden mencionarse como ejemplos de países que proyectan acrecentar sus exportaciones, México en el ramo de azúcar y semillas oleaginosas, el Ecuador en lo tocante al arroz, el Africa oriental en materia de semillas oleaginosas, Birmania y Tailandia igualmente en lo relativo al arroz, las Filipinas en lo referente al azúcar, la Europa oriental tocante a productos pecuarios, y Noráfrica en lo que concierne a frutas.

Estos propósitos pueden comprenderse sin dificultad. Los países poco adelantados quieren importar equipo para su industrialización. Muchos de ellos abrigan esperanzas de conseguir empréstitos en el extranjero, pero estos recursos a lo sumo servirían solamente para llenar parte de sus necesidades. No cuentan con suficientes valores extranjeros para comprar todo lo que necesitan para su desenvolvimiento económico. Así pues, si actualmente están importando comestibles, y en el caso de la India, por ejemplo, las importaciones actuales de alimentos constituyen la mitad de sus importaciones totales, es lógico que tratarán de reducir estas necesidades. Por otra parte, harán lo posible por exportar más y sus exportaciones son de productos agrícolas y minerales en aproximadamente un 80 por ciento. Por supuesto, muchos de estos países han elaborado proyectos que no se realizarán por completo pero aun cuando se lograran sólo en parte, la tendencia general a aumentar las exportaciones y disminuir las importaciones, en caso de propagarse en todo el mundo, produciría graves trastornos económicos.

Por encima de todas estas dificultades, casi todos los países poco avanzados tienen frente a sí el problema de la escasez de dólares a mayor o menor grado, y algunos de ellos además el problema de la libra esterlina.

Volviendo ahora a los exportadores anglosajones de comestibles, pocos cambios se esperan en el volumen de exportación de Australia y Nueva Zelanda, excepto en un período de mucho más larga duración. Sin embargo, el Canadá tiene frente a sí dificultades inmediatas por ser limitada la posibilidad de que siga aceptando pagos en monedas distintas del dólar.

Los Estados Unidos están en situación especial. Sus importaciones de productos agrícolas constan principalmente de materias primas o de comestibles tropicales y subtropicales. Poco de éstos, como el café, disfrutan de un mercado relativamente estable; en su mayoría son muy sensibles al nivel de la actividad mercantil, por ejemplo el cacao, la lana y la pulpa de madera. Frente a la importación de comestibles de la zona templada, es probable que la agricultura de los Estados Unidos siga siendo protegida.

Para evaluar las exportaciones agrícolas de los Estados Unidos, los elementos que hay que considerar incluyen la política agrícola del sostenimiento de precios que va de la mano con la reglamentación de la superficie de cultivo, el nivel del consumo doméstico y las reservas de dólares en los países importadores. Excepto durante las dos guerras mundiales, las exportaciones han constituido tradicionalmente un elemento de menor importancia en la producción agrícola de los Estados Unidos. Dicha producción ha aumentado durante los pasados 40 ó 50 años en una proporción que basta apenas para atender el crecimiento de la población y el lento incremento del consumo por persona. Sin embargo, desde 1939 la producción agrícola se ha elevado de improviso a un nivel enteramente desusado, siendo absorbida parte del incremento en el consumo interior y otra parte en exportaciones muy abultadas. Suponiendo que las técnicas agrícolas recién descubiertas subsistan, sería necesario, o bien que se sostuvieran el alto nivel actual de las exportaciones y crecido consumo, o bien, si éstos fallan, que se redujera la producción hasta acomodarse a las exigencias del comercio. Los subsidios al consumo o a las exportaciones, por supuesto, retardan y amortiguan todo ajuste que sea necesario.

En Europa las exportaciones agrícolas de los países orientales y noroccidentales quebrantados durante la guerra están actualmente recobrándose pero todavía en 1950/51 no se habrán repuesto por completo. La Europa oriental, en vez de exportar cereales entrará en competencia con la Europa noroccidental en la exportación de productos pecuarios. Casi todos los países que cuentan con grandes flotas pesqueras corren el peligro de tener en 1950/51 dificultades para exportar sus productos. En contraste, las exportaciones de madera y pulpa de la Europa oriental y de Escandinavia deberían hallar salida inmediata en la Europa occidental.

Respecto a las importaciones de Europa, los planes oficiales indican muy poco cambio en el valor total. Se espera que ocurran algunos cambios de consumo de granos panificables a granos ásperos. Puede suceder que se importen mayores cantidades de arroz y menores de azúcar, más grasa y menos carne. Los intentos que actualmente se hacen de trasladar las fuentes de suministros de la zona del dólar a otras donde esta moneda no es de curso legal no habrán podido progresar mucho para 1950/51. El problema del dólar afecta principalmente

a los cereales, al algodón y al tabaco. (El azúcar procedente de la zona del dólar no será tan necesario en 1950/51). Europa todavía seguirá necesitando obtener grandes cantidades de estos tres productos en la zona de influencia del dólar. Con respecto a las proposiciones que actualmente se están discutiendo para desvalorar las monedas europeas, no es posible predecir hasta qué punto este paso pudiera facilitar el refaccionamiento de las importaciones.

Esta breve disertación sobre las perspectivas de las principales regiones del mundo puede considerarse también en relación con los productos principales. Tocante a los granos panificables, las importaciones europeas y del Lejano Oriente en 1950/51 debían ser inferiores al nivel actual, pudiéndose decir otro tanto de las del Lejano Oriente, y más específicamente si los precios del arroz bajan. Los abastecimientos de granos tanto panificables como ásperos deberían ser suficientes para el comercio internacional aun cuando las proyectadas reducciones de superficie de cultivo en los Estados Unidos llegaran a efectuarse completamente. Sin embargo, puede suceder que Europa no esté en capacidad de desembolsar la cantidad de dólares que reclamarían los aprovisionamientos de granos ásperos que tiene intención de importar y en consecuencia está prestando atención a la posibilidad de incremento en las exportaciones de Argentina, de la U.R.S.S. y de otras fuentes que tienen moneda de difícil conversión.

La recuperación de las exportaciones de arroz debería forzar una rebaja de precios, lo cual puede impedir que queden sobrantes.

El azúcar es el único producto para el cual parece inevitable que tarde o temprano se produzca un excedente oneroso. Europa importará menos que antes de la guerra; las exportaciones del Lejano Oriente recobrarán su importancia y otros exportadores nuevos, como México, han hecho su entrada en el mercado, de manera que el crecido sobrante de exportación de Cuba ya no se necesitará íntegramente.

Aunque es difícil formular proyectos para un grupo tan complejo de productos como lo son las grasas y los aceites, parece probable que las exportaciones del Africa y del Lejano Oriente aumentarán con una velocidad que los mercados europeos paso a paso irán abarrotándose y el resultado puede ser que los precios bajen. Los Estados Unidos podrán disponer de grandes cantidades de manteca para la venta pero es posible que se conviertan en importadores de linaza y aceite de linaza.

El comercio internacional de la carne ha sido planeado casi por completo para períodos posteriores a 1950/51 conforme a los convenios del Reino Unido con Australia y Nueva Zelandia, Argentina y varios países europeos.

Los precios del pescado están bajando ya y se da el caso de que los países principales están intensificando sus actividades de pesca cada año. Es probable que se presenten algunas dificultades a la exportación cuando los países tropicales comiencen a explotar las industrias pesqueras propias.

El café es uno de los pocos productos en que es probable que subsista una escasez relativa hasta 1950/51. El consumo en los Estados Unidos, que ha crecido enormemente, puede abastecerse con la producción ordinaria sólo en caso de que el consumo europeo permanezca bastante bajo con respecto al de preguerra. Las nuevas plantaciones en la América Latina no podrán producir mucho fruto sino hasta después de 1950/51.

La situación del algodón es asunto que depende primordialmente del nivel de consumo en los Estados Unidos y de la escasez de dólares. Puede suceder que se acumulen las reservas en los Estados Unidos mientras el algodón sea muy solicitado en los países que tienen moneda de difícil conversión.

Los abastecimientos de lana prometen alcanzar un equilibrio aproximado en 1950/51, y si la demanda de importación se recobra apreciablemente en los Estados Unidos, los abastecimientos de lanas finas para vestuario pueden llegar a ser insuficientes.

Los abastecimientos de madera pueden acumularse en la América del Norte debido a una reducción en la demanda interior y a la desaparición virtual de las exportaciones a causa de la escasez de dólares. Es posible que la Europa occidental aumente sus importaciones procedentes de la oriental. Se espera que el consumo de pulpa de madera en los Estados Unidos y en el Canadá reaccione contra su estado actual de inactividad pero no es seguro que las importaciones de los Estados Unidos procedentes de Escandinavia se reanuden al nivel de 1947/48. La Europa oriental procurará fabricar productos de pulpa y papel en vez de exportar su madera de pulpa a la Europa occidental.

Considerado en toda su extensión el ramo de productos agrícolas, pesqueros y forestales, es probable que la situación en 1950/51 ofrezca suministros más abundantes que actualmente. En consecuencia, los precios deberían ser entonces más bajos que ahora y en caso de que sean sostenidos con apoyo del gobierno, puede suceder que aumenten las solicitudes de subsidio. Es probable que los precios bajen mucho menos en los mercados que no exigen pagos en dólares aun cuando los países de la zona de la libra esterlina y los de las regiones que le están vinculadas decidieran desvalorar sus monedas.

Es posible que comiencen a acumularse los excedentes de varias clases y pueden ocurrir variaciones esenciales en el comercio de productos; por ejemplo: que el caucho natural no sea procurado en cantidades que eran normales antes de la guerra debido a los efectos en el comercio de su sustituto sintético, o que el azúcar ya no sea tan solicitado por haber sido subsanada la devastación del tiempo de guerra. Es posible que se presente una situación de sobrantes en el área del dólar; que determinados productos sean asequibles, como el trigo y el tabaco, que las naciones desean adquirir pero que no están en capacidad de pagar por escasez de dólares; y puede darse el caso de que se hagan cálculos prematuros desafortunados que se manifiesten en una plantación excesiva, como por ejemplo, de árboles frutales cítricos. Puede suceder que se pongan en práctica programas oficiales para el sostenimiento de los precios y que se impongan derechos de importación que mantengan artificialmente la producción a niveles demasiado altos.

El polo opuesto de los excedentes es la incapacidad de pagar. Este aspecto también presenta varias formas, como la de los grupos de bajas rentas en un país; un brote de desocupación; la escasez de dólares o el bajo poder de compra que es crónico en los países poco adelantados.

Al tiempo de escribir este informe, un grupo de expertos en economía está estudiando los problemas del comercio de productos que se presentan con la aparición de sobrantes, asunto que será tema de un informe especial.

# APENDICES

# A. Productos Agropecuarios - Alimentos

## 1. CEREALES

### Examen de la Campaña Agrícola de 1948/49

AL COMPARAR la cosecha de cereales de 1948 con la de 1947, se presentan como hechos salientes: un incremento de casi el 50 por ciento de la producción europea de granos panificables y cerca del 10 por ciento en la producción asiática; una reducción de más del 20 por ciento en la producción de granos panificables en la América del Sur, principalmente en la Argentina, debido a condiciones climatológicas desfavorables, y un aumento del 40 por ciento en la producción de granos ásperos en la América del Norte, atribuible a que en esta región se disfrutó de condiciones favorables del tiempo. Los informes que se han obtenido sobre la situación de los cereales en la U.R.S.S. indican que la producción de granos se ha restablecido en forma efectiva. El cuadro 16 resume la producción de cereales por continentes.

El comercio internacional de granos en el año que terminó el 30 de junio de 1949 se estima en unos 36.2 millones de toneladas métricas, que es el movimiento anual más grande registrado desde 1931/32, período en que el comercio internacional llegó a 39.8 millones de toneladas métricas. (El movimiento máximo, que ascendió a 41.2 millones de toneladas, fué el de la campaña agrícola de 1928/29). Del total en 1948/49, 26.6 millones de toneladas corresponden a granos panificables (trigo y centeno) y 9.6 millones de toneladas a granos ásperos. La cifra para granos panificables fué casi idéntica a la de 1947/48 y ligeramente inferior a la máxima de 27.8 millones de toneladas en el período de 1928/29. El movimiento de granos ásperos, por otra parte, aunque fué mayor que en otros años de la década pasada, fué sin embargo muy inferior a los niveles alcanzados en el tercero y cuarto decenios.

Los cuadros 17 y 18 muestran el movimiento del comercio internacional en granos por países de origen y regiones de destino, durante los dos últimos años agrícolas.

En el período 1948/49 el Canadá y los Estados Unidos contribuyeron con el 75 por ciento de los granos panificables y el 54 por ciento de los granos ásperos de exportación. Más del 50 por ciento de los embarques mundiales de trigo (inclusive harina), se originó en los Estados Unidos. Mientras que el Canadá,

CUADRO 16. PRODUCCIÓN MUNDIAL DE GRANOS ANTES DE LA GUERRA, EN 1947 Y EN 1948<sup>1</sup>

Región	Granos panificables			Granos ásperos			Totales		
	1934-38	1947	1948	1934-38	1947	1948	1934-38	1947	1948
(..... Millones de toneladas métricas .....)									
Norteamérica y Centroamérica	28.2	47.9	47.6	81.2	95.2	134.6	109.4	143.1	182.2
Europa <sup>2</sup>	61.4	36.8	54.3	54.9	43.4	50.2	116.3	80.2	104.5
U.R.S.S. <sup>2</sup>	63.6	...	...	34.9	...	...	98.5	...	...
Asia	41.3	39.5	44.3	33.0	32.7	34.6	74.3	72.2	78.9
Africa	3.8	3.2	3.7	8.9	9.5	9.0	12.7	12.7	12.7
Sudamérica	8.5	9.2	7.2	17.0	16.1	14.9	25.5	25.3	22.1
Oceanía	4.4	6.1	5.3	0.8	1.5	1.3	5.2	7.6	6.6
TOTAL (SIN LA U.R.S.S.)	147.6	142.7	162.4	195.8	198.4	244.6	343.4	341.1	407.0

<sup>1</sup>En el Hemisferio Meridional, 1947/48 y 1948/49.

<sup>2</sup>División territorial posterior a la segunda guerra mundial.

CUADRO 17. EXPORTACIÓN DE GRANOS (INCLUSIVE HARINA) EN 1947/48 Y 1948/49

Origen	Granos panificables		Granos ásperos		Totales	
	1947/48	1948/49 (prel.)	1947/48	1948/49 (prel.)	1947/48	1948/49 (prel.)
(..... Millones de toneladas métricas .....)						
Australia	2.8	3.3	0.4	0.5	3.2	3.8
Argentina	3.1	1.7	4.0	2.25	7.1	3.95
Canadá	5.9	6.15	0.1	0.9	6.0	7.05
Estados Unidos	13.2	13.8	2.1	4.3	15.3	18.1
Otros (Incluyendo la U.R.S.S.)	1.9	1.65	2.1	1.65	4.0	3.3
TOTAL	26.9	26.6	8.7	9.6	35.6	36.2

CUADRO 18. DESTINO DE LAS EXPORTACIONES MUNDIALES DE GRANOS (INCLUSIVE HARINA) EN 1947/48 Y EN 1948/49

Destino	Granos panificables		Granos ásperos		Totales	
	1947/48	1948/49 (prel.)	1947/48	1948/49 (prel.)	1947/48	1948/49 (prel.)
(..... Millones de toneladas métricas .....)						
Europa	19.8	17.7	6.7	6.7	26.5	24.4
Norteamérica y Centroamérica	1.0	0.8	0.3	0.9	1.3	1.7
Sudamérica	1.1	1.1	0.1	0.1	1.2	1.2
Asia	4.0	5.8	1.4	1.6	5.4	7.4
Africa	0.8	0.9	0.2	0.3	1.0	1.2
Oceanía	0.2	0.3	—	—	0.2	0.3
TOTAL	26.9	26.6	8.7	9.6	35.6	36.2

Australia y los Estados Unidos aumentaron sus exportaciones de granos panificables en el período 1948/49, la Argentina exportó solamente un poco más de la mitad que el año anterior. En lo que respecta a los granos ásperos, ocurrió algo similar, ya que el aumento de exportaciones de los Estados Unidos y el Canadá compensó con creces la reducción de exportaciones de la U.R.S.S. y de la Argentina, país este último que experimentó una disminución considerable en sus exportaciones, a pesar de que disponía de grandes existencias de maíz.

La disminución de importaciones de granos panificables en Europa en 1948/49, comparadas con las de 1947/48, se compensó con el incremento de las importaciones en Asia. En lo que se refiere a granos ásperos, la América del Norte y la América Central aumentaron considerablemente sus importaciones, habiendo cambiado muy poco la situación en otros continentes.

La campaña agrícola de 1948/49 fué primordialmente una etapa de transición de un período de escasez de alimentos hacia una posición de equilibrio sensible entre los suministros y la demanda efectiva. Durante el trimestre julio-septiembre (1948) la disponibilidad de alimentos era todavía bastante estrecha y casi todos los países tuvieron que hacer frente a la situación diaria de los abastecimientos por medio de sistemas de racionamiento, hasta que las nuevas cosechas fueran levantadas. Una vez que se recolectaron estas nuevas cosechas y que una producción más abundante de otros artículos alimenticios en Europa, especialmente papas, entró al mercado para substituir en parte a los cereales, en la mayoría de los países se atenuaron o se suprimieron las restricciones que se habían impuesto al consumo — tales como mezclas de granos ásperos y granos panificables, altas relaciones de extracción, racionamiento del pan, entregas de producción agrícola con sujeción a cuotas, etc. Esto ayudó a mantener una demanda activa para la importación de trigo, a pesar del incremento considerable de la cosecha de 1948. El restablecimiento de las existencias comerciales de granos panificables en los países importadores fué sin embargo limitado, debido principalmente a la falta de dólares con qué pagar dichas importaciones. La mejoría general que se experimentó en el mundo en la posición de la oferta y la demanda de cereales fué tan apreciable que las cuotas internacionales de granos ásperos y de centeno fueron abolidas en diciembre de 1948; y las de trigo y harina, en abril de 1949.

Los aumentos recientes de la producción han traído como consecuencia una rebaja de precios de los cereales en los países en que el sistema establecido de precios es libre. La baja de los precios ha sido particularmente notable en la América del Norte.

En Europa no ha habido un movimiento de tal índole. En efecto, en muchos de los principales países, los precios del trigo para la campaña agrícola de 1948/49 se fijaron a niveles más altos que los de 1947/48. Lo mismo aconteció en el Japón. Los precios de los granos ásperos experimentaron sin embargo cierta reducción, según se puede observar en el cuadro 20.

## Perspectivas para la Campaña Agrícola de 1949/50

Aunque es todavía prematuro hacer estimaciones bien definidas para la cosecha mundial de granos en 1949, la información de que hasta ahora se dispone indica que con respecto a los niveles de 1948 habrá alguna disminución en la producción general de granos, con excepción posiblemente del centeno, cuya



CUADRO 19. PRECIOS DE CIERTOS GRANOS EN LA AMÉRICA DEL NORTE: PROMEDIO PONDERADO DE PRECIOS AL CONTADO EN MERCADOS REPRESENTATIVOS

Período	Trigo				Maíz	Centeno	Cebada	Avena
	No. 2 del norte Winnipeg <sup>1</sup>	No. 1 obscuro de primavera Minneapolis	No. 2 duro de invierno Kansas City	No. 2 rojo de invierno St. Louis	No. 3 Amarillo Chicago	No. 2 Minneapolis	No. 1 Forraje Fort William	No. 2 Canadiense del Oeste Port William
	(..... Dólares estadounidenses por bushel .....)							
Preguerra (1935/36-1939/40) ----	.91	1.15	.96	.93	.72	.64	...	...
Enero de 1948	3.23	3.20	3.03	3.12	2.71	2.76	1.28	0.97
Julio de 1948	2.46	2.43	2.19	2.25	2.14	1.78	1.19	0.86
Enero de 1949	2.30	2.35	2.25	2.29	1.43	1.63	1.10	0.77
Julio de 1949	2.01	2.38	2.00	1.87	1.40	1.45	1.16	0.51

<sup>1</sup>Promedio de cotizaciones diarias de precios al contado.

CUADRO 20. PRECIOS DE CIERTOS GRANOS — EUROPA Y JAPÓN

Período	Trigo				Centeno	Cebada		Avena	Maíz
	Francia	Japón	Reino Unido <sup>1</sup>	Yugoeslavia	Polonia	Dinamarca	Hungría	Bélgica	Italia
	(..... En moneda nacional por 100 kilogramos .....)								
Enero 1947	1,078	340	18/7	...	1,900	43.00	37	310	1,600
Enero 1948	1,833	758	22/1	400	3,500	64.25	69	325	3,500
Julio 1948	1,833	1,777	23/6	412	3,000	51.00	71	515	3,500
Enero 1949	2,275	1,777	25/-	412	2,000	45.75	70	344	4,500
Junio 1949	2,275	<sup>2</sup> 2,167	25/11	412	...	43.50	...	328	4,500

<sup>1</sup>Por 112 libras.

<sup>2</sup>Precio provisional, cosecha de 1949.

producción mundial depende en alto grado de las cosechas que se recogían en la Unión Soviética. En lo que se refiere al trigo, la reducción puede ser de un 10 por ciento en la América del Norte y de un 5 por ciento en Europa. En Asia la situación es un poco incierta, pero es posible que disminuya algo la producción. Se ha predicho asimismo, cierta disminución de maíz, cebada y avena en la América del Norte con respecto a la producción abundante de estos granos en el año pasado, sin la probabilidad de ser compensada por aumentos en las cosechas de otras regiones productoras. La mayoría de los países de la Europa septentrional y central tal vez levantarán cosechas de granos, si no mejores, al menos iguales a las que se recolectaron hace un año, si bien es cierto que se notan condiciones menos favorables especialmente en lo que se refiere a las cosechas de trigo, en regiones del oeste, sur y sureste de Europa. Francia, España, Rumania, Grecia y el Reino Unido, según informes presentados por estos países, son las naciones que han experimentado mayores descensos en la producción de trigo, comparada con la del año pasado.

Las perspectivas de producción en la Unión Soviética son un tanto inciertas. Las superficies cultivadas de trigo, aunque todavía menos extensas que las de antes de la guerra, son mayores que el año pasado, y si las condiciones del tiempo se presentan normales, podrá lograrse cierto incremento en la producción sobre la del año pasado, aunque en la de los otros granos no se perfilan cambios mayores. Turquía informa que sus cosechas han sufrido una grave reducción.

Se augura que la producción estimada de trigo, que entre los cereales es la principal cosecha de este país, será inferior a la mitad de la producción de 1948. Las condiciones de sequía en las mesetas centrales de este país, que son las zonas productoras de importancia, hacen prever una disminución en los rendimientos agrícolas.

Poca es la información de que se dispone hasta la fecha con respecto a las cosechas de granos del hemisferio sur. Sin embargo, hay esperanzas de cierto aumento en la producción de trigo en Australia y Argentina; asimismo, es probable que las cosechas de maíz en el Africa del Sur y tanto de maíz como de cebada en la Argentina, sean más abundantes que las anunciadas para la última campaña agrícola. A menos que las superficies bajo cultivo en el hemisferio sur y las cosechas recogidas sean completamente diferentes de las del período de 1948/49, existen pocas probabilidades de que los cambios netos de la producción mundial de granos sean afectados en forma digna de tomarse en cuenta.

Se espera que el comercio internacional de granos en 1949/50 continúe sosteniendo su alto nivel, siempre y cuando las dificultades de pagos internacionales de los países importadores no se agraven en forma apreciable, pudiendo llegar a aproximarse a los 36.2 millones de toneladas que se estimaron para el comercio de cereales en el año agrícola anterior. A juzgar por las perspectivas actuales de producción, sería necesario hacer embarques de 25 a 27 millones de toneladas de granos panificables, o más o menos lo mismo que en 1948/49, para que puedan mantenerse los niveles actuales de consumo de pan, especialmente en Europa. Los embarques de granos ásperos pueden llegar a 10 u 11 millones de toneladas, es decir, un poco más alto que en 1948/49, a menos que los problemas de divisas impongan nuevas restricciones al comercio internacional. Para restablecer las existencias en los países donde hay escasez es necesario efectuar todavía mayores embarques de todos los granos, si es que se espera reponer las reservas a grado apreciable.

Puede suceder que la América del Norte movilice nuevamente alrededor del 75 por ciento de los embarques totales de trigo y posiblemente el 50 por ciento de los de granos ásperos. Es también probable cierto aumento en la exportación argentina de granos panificables y ásperos, comparada con la de 1948/49. Tomando en cuenta los informes acerca de las pequeñas cosechas de trigo de Rumania y Turquía, es posible que figuren en el movimiento de embarques cantidades mucho menores bajo el rubro "Otras Fuentes" en el cuadro correspondiente a 1949/50, a menos que esta situación sea contrapesada por exportaciones cuantiosas de la Unión Soviética o del Africa del Norte.

El Convenio Internacional del Trigo habrá de afectar los precios de venta de gran parte de la cantidad de este grano que entra al comercio internacional. El precio máximo señalado en el Convenio, de 1.80 dólares por bushel, es ligeramente inferior a los precios que hasta hace poco eran corrientes en la América del Norte. Como la mayor parte del trigo que es objeto del Convenio procede de países en que los precios son en dólares, los precios tope fijados reducirán, en cierta forma, la demanda de esta moneda en los países importadores, atenuándose así las dificultades de conversión a dólares que experimentan los importadores. Es indudable que gran parte del comercio mundial de trigo habrá de efectuarse al amparo del Convenio, a la vez que de los acuerdos bilaterales de

comercio suscritos por los países no firmantes del Convenio, sumándose al movimiento las cantidades adicionales de este grano que se adquirieran con recursos financieros de los Estados Unidos, especialmente las destinadas a atender el consumo en los países bajo ocupación militar.

Todo hace prever que no habrá aumentos de significación en las cantidades mundiales de cereales almacenados para el 1° de julio de 1950 y que, más bien, es probable que se produzcan algunas reducciones en las existencias. La cantidad de cereales almacenados, en existencia o en perspectiva para 1950, en exceso de los niveles mínimos normales en los cuatro principales países exportadores, representa no más del 15 al 20 por ciento del volumen del comercio internacional de trigo, en tanto que las existencias de este grano en muchos de los países importadores todavía son bajas.

### Perspectivas para la Campaña Agrícola de 1950/51

El programa de producción de granos panificables para 1950 en Europa estipula un aumento del 5 por ciento en la superficie de cultivo y del 10 por ciento en la producción, comparadas con las de 1948, con el fin de restablecer la producción más o menos a los niveles del período de 1934/38.<sup>1</sup> Ya que, no obstante haberse señalado metas más altas, la superficie sembrada en 1949 poco varió de la cultivada en 1948, y que en 1948 las buenas cosechas se debieron principalmente a condiciones climáticas excepcionales, pecan de optimismo las metas de cultivo y producción señaladas para 1950. Además, hay que anotar el hecho de que la mitad del aumento esperado según el referido programa de producción de granos panificables se radica en la Europa Oriental, región en la cual tal incremento no iría acompañado indefectiblemente de un aumento en las exportaciones a la Europa Central y Occidental. Por esta razón, no es probable que Europa pueda reducir sus importaciones de granos panificables en 1950/51 en la proporción que se ha planeado, sobre todo si se pretende mantener los niveles actuales de consumo y porcentajes de extracción.

En lo que respecta a otros cereales, se ha planeado extender la superficie de cultivo y acrecer la producción de cebada y de otros granos en la Europa occidental y septentrional, en tanto que se proyecta reducir las superficies sembradas de maíz en la Europa oriental. Igualmente, dentro de dicho programa se establece un aumento para las importaciones de granos ásperos en toda la región europea, aumento que puede señalarse también como optimista.

Al tratar de la situación en el Lejano Oriente, hay que considerar también el arroz. Dentro de los programas formulados para esta región, se espera un aumento en la producción de trigo, especialmente en la India y el Japón, y un aumento más considerable en la producción de arroz, de modo particular en la India y en los países exportadores de esta gramínea. Aunque los resultados de estos programas podrán probablemente hacerse efectivos posterior al período de 1950/51 puede esperarse que haya un descenso en los precios del arroz en relación con los de los cereales, cosa que podría estimular a los países deficitarios a reemplazar con arroz una parte de sus importaciones de trigo y de maíz.

---

<sup>1</sup>Tales metas de producción, por supuesto, dan por hecho que las condiciones del tiempo, la productividad del suelo y la política de precios seguirán un curso normal; los resultados efectivos podrán ser superiores o inferiores, según se presenten los acontecimientos en el período considerado.

No es probable que se experimenten cambios de significación en Australia y el Canadá. El objetivo que desean alcanzar los Estados Unidos es, en cambio, reducir su producción de trigo y de maíz. Considerando esta circunstancia y suponiendo que no haya cambios de consideración en las existencias almacenadas, es probable que las exportaciones de granos panificables sean inferiores en un 20 por ciento a los niveles de 1948/49, y las de granos ásperos en un 33 por ciento.

Las exportaciones de la U.R.S.S., de la Argentina y de otros exportadores menores no pueden ser estimadas con certeza. Hay ciertos indicios de que las exportaciones de trigo y de granos ásperos podrían aumentar. Esta cuestión es de especial importancia ya que tales países, además de Australia, son los principales exportadores de cereales que no requieren pagos en dólares.

Los países importadores, en lo general, tendrán que continuar importando de los países a los cuales hay que pagar en dólares aproximadamente el 70 por ciento del trigo y cerca de la mitad de los granos ásperos que necesitan, y al parecer no existe ninguna posibilidad inmediata de que puedan aumentarse con rapidez otras fuentes de suministros. Siendo así, el volumen de las importaciones mundiales, aunque en parte tiene que seguir dependiendo de la proporción en que ocurra el acrecimiento de la producción agrícola en el Lejano Oriente y en Europa, dependerá principalmente del cariz que tome el problema del dólar en el mercado mundial en 1950/51. El trigo, por supuesto, tendrá prelación de primer orden en las importaciones, y las de granos ásperos, prioridad un tanto secundaria, aunque Europa para entonces dispondrá de mayor cantidad de ganado que tendrá que alimentar. Dada la considerable existencia de granos ásperos almacenados que se augura para el próximo verano en los Estados Unidos, podrían hacerse exportaciones mayores que las previstas en el caso de que fueran necesarias. No es probable, sin embargo, que las existencias de trigo almacenado, las únicas capaces de dar cierta flexibilidad a las perspectivas mundiales para los granos panificables, vayan a ser anormalmente grandes en el período de 1950/51.

## Tendencias a Largo Plazo en la Producción y Comercio de Granos

En la sección siguiente se hace un estudio amplio sobre los movimientos históricos generales ocurridos en la producción y comercio de granos con el fin de poder apreciar, de un modo más preciso, la situación actual de los cereales en todo el mundo. Los cuadros 21 y 22 presentan resúmenes estadísticos de la producción y del comercio de granos en las principales regiones productoras y comerciales del mundo, durante un período de 40 años.

Los puntos principales en la producción de granos panificables son los siguientes:

1. Aumento aproximado de un 25 por ciento en la producción mundial desde el período de 1909-13 hasta el año de 1940; disminución de producción durante la segunda guerra mundial, y aumento en 1948 sobre los niveles de preguerra.
2. Gran incremento de la producción de los Estados Unidos de América durante las dos guerras mundiales y después de ellas; con el primer caso debido

CUADRO 21. TENDENCIAS A LARGO PLAZO EN LA PRODUCCIÓN DE GRANOS<sup>1</sup>

Area de cosecha en millones de hectáreas  
Rendimiento en quintales por hectárea  
Producción en millones de toneladas métricas

Granos Panificables<sup>2</sup>

Promedios Quinquenales	Argentina			Australia			Canadá			Estados Unidos de América		
	Area	Rendimiento	Producción	Area	Rendimiento	Producción	Area	Rendimiento	Producción	Area	Rendimiento	Producción
1909-13	6.1	6.6	4.0	3.1	8.0	2.5	4.1	13.3	5.4	20.0	9.7	19.4
1914-18	6.8	6.6	4.4	4.2	7.1	3.0	6.0	11.4	6.9	23.5	10.0	23.5
1920-24	6.5	8.4	5.4	4.0	7.5	3.0	9.3	10.5	9.8	26.2	9.2	24.1
1925-29	7.9	8.2	6.5	5.2	7.2	3.7	9.7	12.5	12.1	25.0	9.4	23.4
1930-34	7.7	9.0	6.9	6.2	8.2	5.1	10.8	9.0	9.7	23.1	9.0	20.7
1935-39	6.7	9.4	6.3	5.3	8.8	4.7	10.7	8.2	8.7	24.7	8.8	22.0
1940-44	6.0	11.2	6.6	4.1	7.6	3.1	9.5	12.5	11.8	23.2	11.3	26.2
1945-48 <sup>3</sup>	5.4	10.4	5.6	5.2	8.7	4.6	10.2	10.1	10.3	28.9	11.8	34.1

Promedios Quinquenales	Cuenca del Danubio <sup>4</sup>			Resto de Europa (Sin incluir la U.R.S.S.)			Datos Mundiales <sup>5</sup> (Parciales)	
	Area	Rendimiento	Producción	Area	Rendimiento	Producción	Area	Producción
1909-13	5.8	11.2	10.5	42.1	13.2	51.7	99.0	106.7
1914-18	8.4	10.8	7.8	29.2	12.0	35.1	97.1	95.8
1920-24	7.7	11.0	7.0	33.5	12.2	40.8	105.8	105.9
1925-29	9.0	10.8	9.7	36.6	13.4	49.2	117.8	123.7
1930-34	9.5	10.5	10.0	38.1	14.3	54.3	122.1	127.7
1935-39	10.2	12.0	12.2	37.6	14.6	54.9	124.6	132.6
1940-44	8.4	9.5	8.0	31.0	13.8	42.8	110.4	120.7
1945-48 <sup>3</sup>	7.5	8.7	6.5	29.7	12.3	36.4	115.4	118.0

Granos Asperos<sup>6</sup>

Promedios Quinquenales	Argentina			Australia			Canadá			Estados Unidos de América		
	Area	Rendimiento	Producción	Area	Rendimiento	Producción	Area	Rendimiento	Producción	Area	Rendimiento	Producción
1909-13	4.4	13.0	5.7	0.5	11.4	0.6	4.6	14.7	6.8	60.4	14.3	86.1
1914-18	5.1	11.1	5.6	0.5	9.4	0.5	5.9	13.1	7.7	63.6	14.1	89.7
1920-24	4.2	14.7	6.2	0.7	10.7	0.7	7.4	12.6	9.4	61.7	14.9	91.8
1925-29	5.0	17.9	8.9	0.7	8.2	0.6	7.0	12.1	8.5	61.1	14.7	89.7
1930-34	5.7	17.7	10.1	0.8	8.3	0.6	7.1	10.4	7.4	61.3	12.6	77.1
1935-39	5.7	15.5	8.9	1.0	7.5	0.8	7.2	10.2	7.3	56.4	14.0	79.1
1940-44	4.5	17.4	7.8	1.0	6.8	0.7	8.2	13.7	11.3	59.3	16.4	97.3
1945-48 <sup>3</sup>	4.1	16.7	6.8	1.2	8.5	1.0	7.8	11.4	8.9	56.0	18.6	104.2

Promedios Quinquenales	Cuenca del Danubio <sup>4</sup>			Resto de Europa (Sin incluir la U.R.S.S.)			Datos Mundiales <sup>5</sup> (Parciales)	
	Area	Rendimiento	Producción	Area	Rendimiento	Producción	Area	Producción
1909-13	6.6	12.7	8.4	33.5	15.0	50.4	135.5	185.7
1914-18	10.0	12.0	12.0	22.9	13.6	31.1	129.3	171.2
1920-24	11.6	10.1	11.7	27.3	13.5	36.8	137.9	186.2
1925-29	12.9	11.5	14.8	27.6	15.3	42.1	145.9	196.9
1930-34	13.7	12.0	16.4	27.2	15.7	42.7	149.7	186.4
1935-39	13.6	12.3	16.7	26.4	16.1	42.5	145.2	189.8
1940-44	11.0	10.8	11.9	22.6	15.6	35.2	141.8	195.4
1945-48 <sup>3</sup>	10.6	10.2	10.8	21.7	14.3	31.0	140.8	194.5

<sup>1</sup>Hasta 1939 los datos se refieren a la división territorial después de la primera guerra mundial; de 1940 en adelante, a la división posterior a la segunda guerra mundial. Las regiones que anteriormente eran parte de países europeos y que ahora se incluyen en la Unión Soviética, tenían, inmediatamente antes de la segunda guerra mundial, las siguientes superficies y producciones medias de granos. Granos panificables: superficie bajo cultivo, 5.2 millones de hectáreas; producción, 5.7 millones de toneladas métricas. Granos asperos: Superficie bajo cultivo, 5.0 millones de hectáreas; producción, 4.9 millones de toneladas métricas.

<sup>2</sup>Trigo y centeno.

<sup>3</sup>Promedio de 4 años.

<sup>4</sup>Bulgaria, Hungría, Rumania, Yugoslavia.

<sup>5</sup>No incluyen la U.R.S.S., China, Manchuria, Iran, Irak.

<sup>6</sup>Cebada, avena y maíz.

CUADRO 22. TENDENCIAS A LARGO PLAZO EN LA EXPORTACIÓN DE GRANOS  
(EXPORTACIONES BRUTAS)

En millones de toneladas métricas

Promedios quinquenales <sup>1</sup>	Argentina			Australia			Canadá		
	Granos panificables	Granos ásperos	Totales	Granos panificables	Granos ásperos	Totales	Granos panificables	Granos ásperos	Totales
1909/10-1913/14	2.3	3.6	5.9	1.4	0.05	1.4	2.6	0.3	2.9
1920/21-1924/25	4.1	3.9	8.0	2.5	0.05	2.5	6.5	0.8	7.3
1925/26-1929/30	4.4	6.0	10.4	2.3	0.03	2.3	8.5	0.9	9.4
1930/31-1934/35	4.1	7.6	11.7	3.5	0.05	3.6	6.1	0.4	6.5
1935/36-1939/40	3.4	6.3	9.7	2.7	0.08	2.8	5.0	0.5	5.5
1945/46-1948/49 <sup>2</sup>	2.1	2.7	4.8	2.1	0.30	2.4	7.1	0.6	7.7

Promedios quinquenales <sup>1</sup>	Estados Unidos de América			Cuenca del Danubio <sup>3</sup>			U.R.S.S.		
	Granos panificables	Granos ásperos	Totales	Granos panificables	Granos ásperos	Totales	Granos panificables	Granos ásperos	Totales
1909/10-1913/14	2.9	1.4	4.3	3.6	2.4	6.0	5.3	5.5	10.8
1920/21-1924/25	8.0	2.6	10.6	0.6	1.8	2.4	0.5	0.2	0.7
1925/26-1929/30	5.0	1.5	6.5	1.4	2.2	3.6	0.7	0.5	1.2
1930/31-1934/35	1.7	0.3	2.0	1.2	2.6	3.8	1.8	0.9	2.7
1935/36-1939/40	1.5	1.3	2.8	1.9	1.3	3.2	0.8	0.4	1.2
1945/46-1948/49 <sup>2</sup>	12.2	2.9	15.1	—	0.2	0.2	0.8	0.3	1.1

Promedios quinquenales <sup>1</sup>	Otros países			Totales mundiales		
	Granos panificables	Granos ásperos	Totales	Granos panificables	Granos ásperos	Totales
1909/10-1913/14	1.8	0.5	2.3	19.8	13.8	33.6
1920/21-1924/25	0.1	1.0	1.1	22.3	10.3	32.6
1925/26-1929/30	0.7	2.2	2.9	23.0	13.3	36.3
1930/31-1934/35	1.2	1.4	2.6	19.6	13.3	32.9
1935/36-1939/40	1.4	2.5	3.9	16.7	12.4	29.1
1945/46-1948/49 <sup>2</sup>	0.5	0.6	1.1	24.8	7.6	32.4

<sup>1</sup>Año agrícola de julio de un año a junio del siguiente.

<sup>2</sup>Promedio de 4 años.

<sup>3</sup>Bulgaria, Hungría, Rumania, Yugoslavia.

al aumento de la superficie de cultivo, y en el segundo, al incremento de la superficie y al mayor rendimiento de las cosechas. (Véase la gráfica 7.)

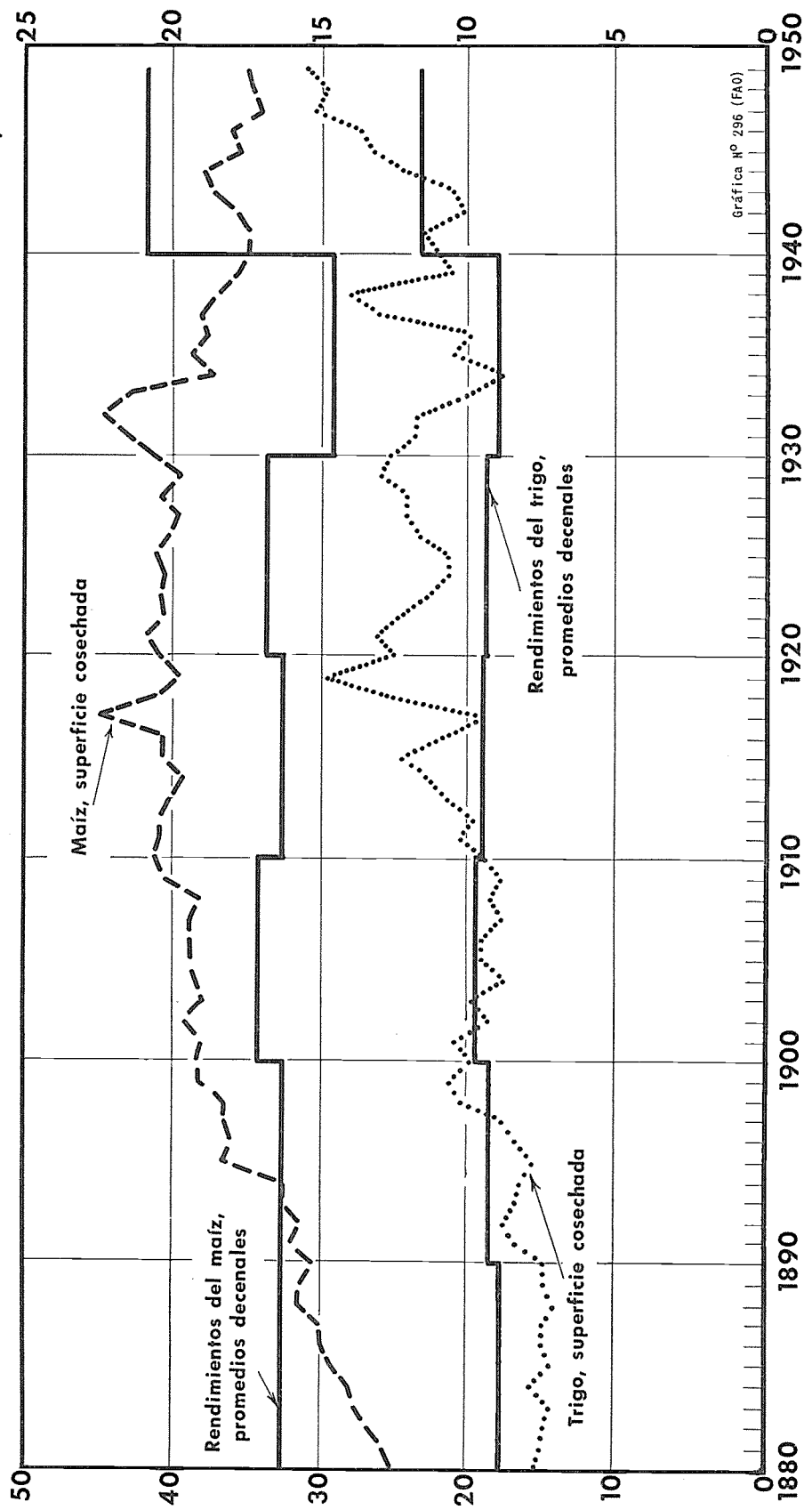
3. Incremento rápido en la producción del Canadá desde el año de 1910 hasta mediados de la década 1920-1930, y relativa estabilidad desde entonces. (Véanse gráficas 8 y 9.)

4. Incremento continuo en la producción de la Argentina, hasta la segunda guerra mundial, debido principalmente al mayor rendimiento de las cosechas; producción reducida de los últimos años.

5. Cierta aumento en la producción de Australia en el período de 1925-34 y relativa estabilidad desde entonces, salvo que en la segunda guerra mundial bajó la producción por cierre parcial de los mercados que absorbían sus exportaciones.

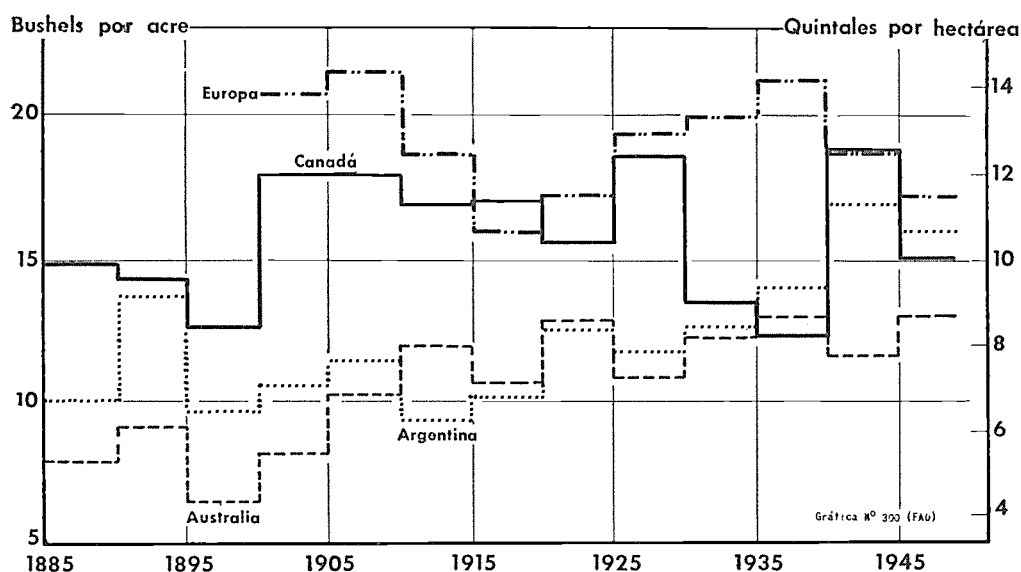
6. Incremento lento en la producción de Europa (debido al mayor rendimiento de las cosechas, especialmente en la Europa central y occidental) durante todo el tiempo, excepto en las ocasiones en que fué interrumpido, con descensos notables durante las dos guerras mundiales y períodos postbélicos.

Gráfica 7.—Superficies de Cultivo y Rendimientos de Trigo y Maíz en los Estados Unidos de América, 1880-1949  
 Millones de hectáreas. Quintales por hectárea



Gráfica N° 296 (FAO)

**Gráfica 8.—Trigo: Producción en Argentina, Australia, Canadá y Europa, 1885-1948**



7. Reducción rigurosa en la producción de la U.R.S.S. después de la primera guerra mundial, seguida del restablecimiento de la producción, de un progreso rápido y de la completa devastación nuevamente durante la segunda guerra mundial, seguida por otro período de rehabilitación.

Los principales aspectos del comercio internacional de granos panificables son los siguientes:

1. Las exportaciones se duplicaron entre el período de 1885-90 y el de 1909-13, ya que las praderas canadienses y argentinas fueron acondicionadas para la producción de trigo; incremento en la producción del año 1920 y siguientes, disminución de la misma en el año 1930 y siguientes, y una producción muy alta después de la segunda guerra mundial.

2. India, Rusia y los países de la cuenca del Danubio fueron eliminados como exportadores de granos durante la primera guerra mundial; rehabilitación de parte de la producción en los dos últimos mencionados, y nuevamente su eliminación como exportadores en la segunda guerra mundial.

3. Advenimiento de los "Cuatro Grandes" (Argentina, Australia, Canadá y los Estados Unidos) como países exportadores después de la primera guerra mundial; nueva disminución de las exportaciones de los Estados Unidos, y recuperación de su nivel de exportación, surgiendo más potentes que nunca después de la segunda guerra mundial; reducción en las exportaciones de la Argentina desde la iniciación de la segunda guerra mundial.

4. Aumento en las importaciones de Europa durante el período de recuperación del año 1920 y siguientes, de 3 a 4 millones de toneladas (25-33 por ciento) sobre los niveles usuales en el período 1909-13; nueva disminución en los últimos años de la década 1930-40 en comparación con el nivel anterior, y resurgimiento a altos niveles de importación después de la segunda guerra mundial.



5. Aparición del Lejano Oriente por vez primera como fuerte importador de granos panificables después de la segunda guerra mundial.

Los principales puntos en la producción de granos ásperos son los siguientes:

1. Aumento gradual de la superficie de cultivo y de la producción en todo el mundo, interrumpida durante la primera guerra mundial y durante el período de depresión del año 1930 y siguientes.

2. Gran incremento en los Estados Unidos durante los años de 1940 y siguientes, como resultado del mayor rendimiento de las cosechas. (Véase la gráfica 7.)

3. Aumento progresivo en la Argentina hasta los primeros años de la década 1930-40; estabilidad relativa desde entonces hasta el año 1940 y los siguientes, en que experimentó una reducción notable. El rendimiento por acre aumentó hasta los últimos años de la década 1920-30. (Véanse gráficas 8 y 9.)

4. Pocos cambios ha habido en Europa en la superficie de cultivo y en la producción, exceptuando las reducciones ocurridas durante los períodos de las dos guerras mundiales.

Los principales aspectos del comercio internacional de granos ásperos son los siguientes:

1. Recuperación lenta en las importaciones de Europa, que es el principal consumidor, después de la primera guerra mundial, hasta alcanzar los niveles del período 1909-13; una pequeña reducción en las importaciones de los últimos años de la década 1930-40, que se acentuó en el período 1945-48 hasta llegar a un poco más de la mitad de los niveles de importación anteriores a la guerra.

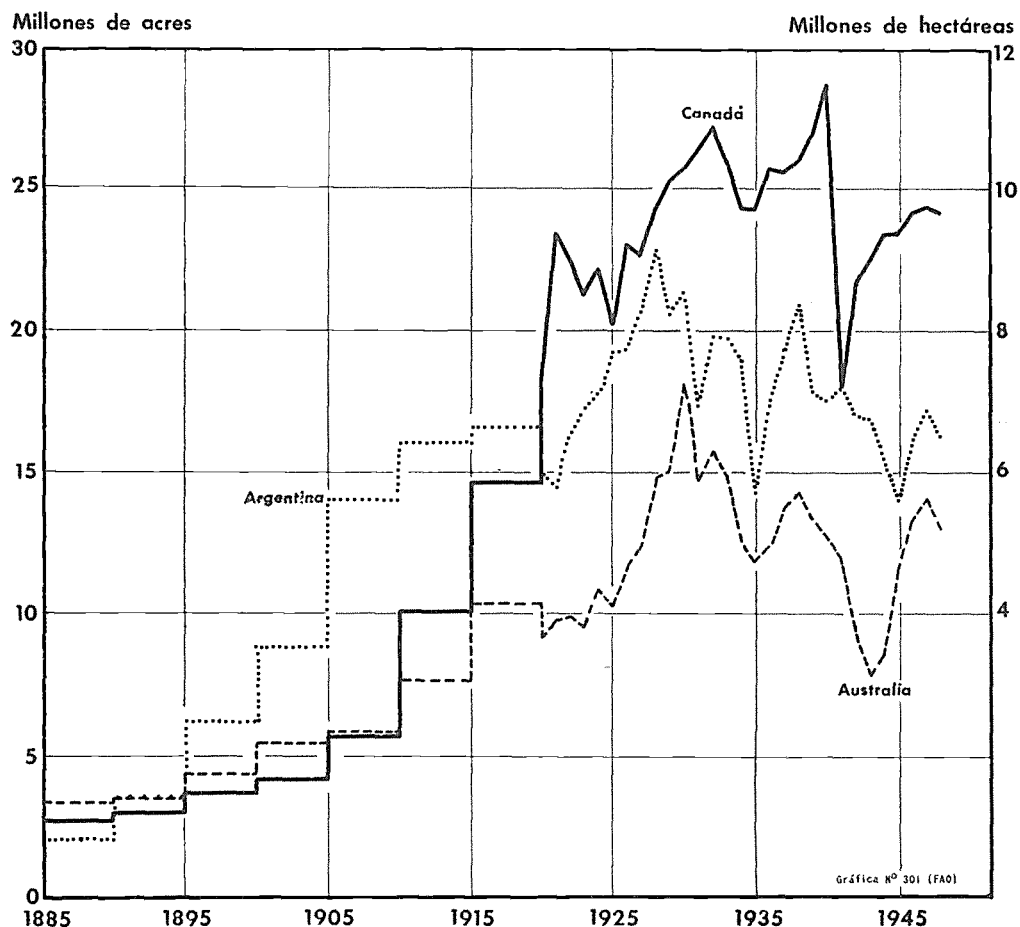
2. Reducción, durante el período interbélico, entre 1.5 y 3 millones de toneladas, en las exportaciones de la U.R.S.S. y los países de la cuenca del Danubio, los cuales, antes de la primera guerra mundial, exportaban alrededor de 8 millones de toneladas.

3. La falta de exportaciones por parte de dichos países en los años del período comprendido entre 1920 y 1930, fué subsanada por las exportaciones de los Estados Unidos y a menor grado por las del Canadá y desde 1925 en adelante, por la Argentina, país que llegó a efectuar más del 50 por ciento de las exportaciones mundiales, aunque con grandes fluctuaciones de un año a otro.

4. Reducción gradual de las exportaciones de los Estados Unidos, como resultado de un aumento de la demanda interior y últimamente debida a sequías sucesivas; aumento moderado después de la segunda guerra mundial con el fin de llenar el vacío que dejó la gran reducción en las exportaciones de Rusia, países del Danubio y la Argentina.

5. Disminución en las exportaciones del Canadá, de un millón de toneladas en la década 1920-30, a la mitad de este monto en la década 1930-40; exportaciones considerables durante la segunda guerra mundial, con destino a los Estados Unidos, y una subsecuente reducción hasta llegar a los niveles anteriores a la guerra.

**Gráfica 9.—Trigo: Superficies Sembradas en Argentina, Australia y el Canadá, 1885-1948**



Considerando al mundo en forma integral, puede afirmarse que el volumen de las exportaciones de granos ha sido en verdad estable durante los últimos 40 años. Durante dicho período, sin embargo, se experimentaron muchos cambios en la posición individual de los países exportadores, cambios en que los Estados Unidos demostraron la flexibilidad más sorprendente, habiendo llegado a duplicar el volumen de sus exportaciones en dos históricas ocasiones para satisfacer las grandes necesidades mundiales. En lo relativo a producción, el hecho que más se destaca en la situación mundial es el aumento considerable del rendimiento (por unidad de superficie) en los Estados Unidos durante los últimos 10 años. En menor grado en lo referente a la producción de trigo ha ocurrido un hecho semejante en la Argentina, durante un período más prolongado, pero en ninguna otra parte del mundo se han podido observar tendencias firmes y de significación ni en cuanto a la superficie de cultivo ni a la producción.

## 2. ARROZ

EL ASPECTO MÁS SOBRESALIENTE en la situación mundial del arroz durante el presente año, es que ha disminuído la actividad en la demanda de los países importadores en relación con las existencias relativamente pequeñas de arroz exportable.

Los altos precios de este cereal, en contraste con los del trigo que están bajando en el mercado mundial, aunados al bajo poder adquisitivo de los consumidores de arroz, han hecho que se produzcan ciertos cambios en la demanda de los países del Lejano Oriente durante los tres últimos años, habiendo ya intentado substituir las importaciones de arroz por las de otros granos más baratos. La lentitud con que se está llevando a cabo la rehabilitación de las tierras arroceras abandonadas para volver a aprovecharlas en el cultivo del arroz en algunos de los países exportadores de este grano, contrasta con el aumento de los cultivos de productos alimenticios en los países importadores. Sin embargo, la producción de arroz en algunos de estos últimos países, según parece, no ha podido aumentar en la misma proporción que la superficie de cultivo.

Los programas de producción y las proyecciones que de ellos se derivan en los países deficitarios del Lejano Oriente, países que normalmente contribuían con el 80 por ciento de la producción y comercio mundiales de arroz, estipulan un aumento en las superficies destinadas a los cultivos de arroz y de otros granos, así como el incremento en algunos casos, del rendimiento por hectárea. De conformidad con los programas gubernamentales transmitidos a la FAO (y estimaciones o proyecciones para los países que no han presentado informes) las existencias mundiales de arroz para la exportación durante el período 1950/51 serán en una tercera parte mayores que las del período 1948/49.

Los países importadores de arroz, por otra parte, no intentan aumentar sensiblemente sus importaciones de este grano, por encima de los niveles del período 1948/49. Debido a esta causa, existe la posibilidad de que se produzcan grandes excedentes invendibles en los países exportadores del Asia, a menos que se restablezca una situación de paridad entre los precios de exportación del arroz y los de otros cereales, en un futuro cercano. Sin embargo, existen varios elementos que podrían impedir que se lograra cabalmente este aumento en las cantidades exportables de arroz, tales como la continuación de perturbaciones de orden político en algunos países, dificultad en otros para obtener suficientes cantidades de fertilizantes y de ciertos aperos para la producción, y en algunos casos, incapacidad para aumentar las facilidades de transporte.

### Situación Actual

Ni la producción ni el consumo de arroz han alcanzado todavía los niveles anteriores a la guerra. A pesar de que se han extendido en un 3 por ciento las superficies cultivadas de arroz, en comparación con las de preguerra, la producción mundial en 1948/49, estimada en 144 millones de toneladas de arroz en cáscara, ha permanecido en un nivel de un 2 por ciento más bajo que el promedio de la preguerra. La producción, sin embargo, ha excedido dichos niveles en todos

los continentes, con excepción de Europa y Asia. En esta última región, aunque la producción total (estimada en 135 millones de toneladas) muestra un aumento de 2 millones de toneladas con relación a la cosecha anterior, es inferior al promedio anterior a la guerra en 7 millones de toneladas (equivalente aproximadamente a 5 millones de toneladas de arroz descascarado). Como las superficies cultivadas de arroz en Asia, en los países acerca de los cuales se ha recibido información, han excedido los niveles prebélicos, el déficit estimado de la producción tal vez sea discutible. Hay que considerar que en los países asiáticos los sistemas de información sobre el estado de las cosechas no sólo dan lugar frecuentemente a estimar en menos la producción sino que existe mayor probabilidad de que una estimación corta se acentúe con toda intención en el período actual de escasez, debido principalmente a la tendencia de los arroceros a declarar sus cosechas muy por debajo de la realidad, con el fin de evadir la obligación de entregar sus excedentes a los organismos gubernamentales que les pagan su grano a un precio oficial generalmente bajo.

Las superficies sembradas de arroz en la India, en comparación con los niveles de preguerra, han experimentado un aumento del 10 por ciento en el período 1948/49, si bien la producción estimada muestra una reducción de un 2 por ciento. En Paquistán, asimismo, las superficies cultivadas han aumentado en mayor proporción que las estimaciones que se han hecho sobre la producción. La situación económica del arroz en la China meridional se ha robustecido con el aumento de la producción obtenida en la provincia de Taiwán (Formosa) que siempre tiene sobrantes. Sin embargo, las recientes inundaciones y acontecimientos de orden político en la China central y meridional, pueden haber modificado la situación general del país. La producción de arroz en el Japón, las Filipinas y Malaca ha excedido a los niveles de la preguerra. Indonesia y Corea meridional informan igualmente que está reponiéndose con gran rapidez la producción de este grano. La producción de otros granos alimenticios en muchos de estos países deficitarios ha crecido en una forma relativamente más rápida que la producción de arroz. Los informes que se han recibido sobre la producción en 1948 de trigo, maíz, cebada y avena en los países asiáticos que están en posición deficitaria con respecto al arroz, indican que la producción de tales alimentos supera en 3 millones de toneladas a la de la preguerra. Debido a que el continente asiático ha dejado de ser exportador de trigo como lo era en los años anteriores a la guerra, y por el contrario, se ha transformado en fuerte importador, se estima que los abastecimientos totales de estos granos substitutivos en los países consumidores y escasos de arroz han excedido en cerca de 9.5 millones de toneladas a las provisiones disponibles en el período anterior a la guerra. No se dispone de información estadística relativa a la producción de mijo (incluso el sorgo) en muchos países, aunque estos granos duros constituyen alimentos ricos en calorías, de uso en muchas partes del Asia.

La rehabilitación de la superficie de cultivo y el aumento de producción de arroz en los países exportadores de Asia, durante el período de postguerra, han sido comparativamente lentos. Uno de los principales factores que han limitado dicha rehabilitación ha sido la insuficiencia de pagos incentivos a los productores, ya en dinero o en especie, no cabiéndoles la esperanza de recibir por el grano cosechado precios remunerativos. En Birmania e Indochina la restauración de los cultivos de arroz, abandonados durante la guerra, continúa en forma retar-

dada debido a falta de tranquilidad política general y a disturbios de orden civil. En Tailandia, en cambio, las condiciones para la extensión de dichos cultivos son en la actualidad relativamente favorables. La producción de arroz continúa aumentándose en Egipto, aunque necesariamente tiene que competir con el algodón, ya que los recursos de tierras y aguas son limitados.

Según parece, el cultivo de arroz ha llegado a su límite postbélico más alto en los Estados Unidos y en otros países capaces de producir excedentes en el hemisferio occidental. Las dificultades en dar salida a los excedentes exportables a precios remunerativos, parece que han causado una reducción en las superficies cultivadas y en la producción de arroz en el Brasil. La tendencia que se nota en la demanda de los países importadores del Lejano Oriente, de sustituir el arroz con otros granos comestibles más baratos, importándolos de regiones a las que hay que pagar en moneda de fácil conversión, y la circunstancia de que muchos países de la América Latina, que en el período anterior a la guerra eran

CUADRO 23. SUPERFICIE CULTIVADA Y PRODUCCIÓN DE ARROZ EN EL MUNDO  
PREGUERRA, 1946/47, 1947/48 y 1948/49

Región	Superficie				Producción (Arroz en Palay)			
	1934/35 1938/39	1946/47	1947/48	1948/49	1934/35 1938/39	1946/47	1947/48	1948/49
	( ... millones de hectáreas ... )				( millones de toneladas métricas )			
Lejano Oriente .....	79.7	77.6	79.1	80.0	140.5	129.9	132.1	133.7
Cercano Oriente .....	0.6	0.7	0.8	0.8	1.3	1.8	2.0	2.1
Europa (sin incluir la U.R.S.S.) .....	0.2	0.2	0.2	0.3	1.1	0.8	0.9	1.1
América del Norte .....	0.4	0.6	0.7	0.7	1.0	1.5	1.6	1.7
América Latina .....	1.3	2.5	2.4	2.3	2.0	4.0	3.9	3.6
Africa <sup>1</sup> y Oceanía .....	1.5	2.3	1.9	1.9	1.5	2.1	2.0	2.0
TOTAL MUNDIAL ESTIMADO (SIN INCLUIR LA U.R.S.S.) .....	83.7	83.9	85.1	86.0	147.4	140.1	142.5	144.2

<sup>1</sup> Sin incluir los países del Cercano Oriente.

CUADRO 24. COMERCIO INTERNACIONAL DE ARROZ (REDUCIDO A ARROZ MOLIDO) EN 1934-38,  
1947, 1948, Y CUOTAS INTERNACIONALES PROPUESTAS PARA 1949

Región	1934-38		1947		1948		Cuotas internacionales propuestas para 1949 por la FAO	
	Exportaciones	Importaciones	Exportaciones	Importaciones	Exportaciones	Importaciones	Exportaciones	Importaciones
	( ..... miles de toneladas métricas ..... )							
Lejano Oriente <sup>1</sup>	8,076	6,267	1,609	1,942	2,367	2,815	2,615	2,828
Cercano Oriente	125	52	198	33	337	55	348	87
Europa (sin incluir la URSS)	183	1,262	0	44	29	126	148	380
América del Norte .....	68	31	445	21	384	17	465	20
América Latina	94	364	294	438	346	294	217	277
Africa <sup>2</sup> y Oceanía .....	18	397	18	76	21	170	20	47
No especificadas .....	...	...	...	10	...	7	...	174
TOTAL .....	8,564	8,373	2,564	2,564	3,484	3,484	3,813	3,813

<sup>1</sup> Incluyendo los embarques ferroviarios y fluviales entre la India y Paquistán.

<sup>2</sup> Sin incluir los países del Cercano Oriente.

importadores de arroz, se han transformado en países autosuficientes, han creado un problema de reajuste agrícola para las principales regiones de gran producción de arroz en el hemisferio occidental. Los países de dichas regiones están en la actualidad frente al dilema de reducir sus costos de producción o dedicar sus tierras arroceras al cultivo de otros productos exportables.

El comercio mundial del arroz en 1948 tuvo un incremento considerable comparado con el del año anterior; sin embargo, el total de las exportaciones, que ascendieron a 3.5 millones de toneladas, fué todavía un 60 por ciento más bajo que el promedio de la preguerra. Las existencias de arroz para la exportación en 1949 muestran sólo un pequeño aumento en relación con las que se declararon disponibles para la exportación en el año anterior. El total del arroz disponible para exportación en el sureste de Asia (Birmania, Indochina y Tailandia) se estimó en 2.6 millones de toneladas en 1949, cantidad que es mucho mayor que los embarques efectuados por estos países durante el año anterior, pero que por 3 millones de toneladas no llega a los niveles anuales de las exportaciones del período prebélico. Además, Corea (cuya exportación era anteriormente de 1.2 millones de toneladas) no exporta casi nada, y las exportaciones de Taiwán (anteriormente de 600,000 toneladas) se consideran ahora como parte de la producción "indígena" de China. Debido a los precios relativamente altos y a los problemas que se presentan en las balanzas de pago, los embarques de arroz desde el hemisferio occidental en 1949, pueden ser considerablemente inferiores a las existencias disponibles para la exportación, que se fijaron en casi 0.7 millones de toneladas. Los excedentes exportables de arroz de Italia en 1949, estimados en 148,000 toneladas son superiores al total de embarques declarados en 1948. Debido a que las cuotas internacionales de arroz asignadas prevén una exportación de 0.4 millones de toneladas con destino a Europa y 0.5 millones con destino a otras regiones no asiáticas, los países del Lejano Oriente deficitarios en arroz no podrán recibir en 1949 más de 2.9 millones de toneladas; es decir: más o menos la misma cantidad que en 1948. Estas cifras representan un descenso de 3.4 millones de toneladas, o sea el 54 por ciento de las importaciones líquidas verificadas en el período anterior a la guerra, reducción que afecta principalmente a la India y al Japón.

La grave escasez de arroz durante un prolongado período de postguerra ha hecho subir los precios a niveles muy altos. Los precios de exportación del grano han tenido un ascenso más rápido en las regiones del sureste del Asia, que tienen bajos costos de producción, que en los países del hemisferio occidental, que producen a alto costo. Esta circunstancia ha hecho que se reduzcan las diferencias de precio entre los países exportadores de arroz, si bien los precios de exportación de los Estados Unidos y de la América Latina son todavía los más altos.

En los países exportadores del Asia, debido a que los precios pagados a los productores se han fijado a un nivel relativamente bajo para que estén de acuerdo con los precios del arroz en el país, los altos precios cobrados por los gobiernos en las exportaciones de arroz han elevado los ingresos del gobierno, a expensas de los consumidores de arroz importado. En realidad, en los países deficitarios del Lejano Oriente, sin contar con un fuerte subsidio de los gobiernos, el arroz importado está actualmente muy por encima de la capacidad de compra de casi todos los consumidores pobres. Por ejemplo, el costo del arroz de Bir-

CUADRO 25. PRECIOS DEL ARROZ EN LOS PAÍSES EXPORTADORES ESPECIFICADOS

País	Descripción	1936-40	1948	Primer semestre de 1949
		<i>(dólares estadounidenses por 100 libras, calidad de exportación)</i>		
Estados Unidos de América .....	Granos largos, con un 35 por ciento de quebrado, FOB Nueva Orleans	3.00	12.70	8.60
Brasil .....	Japonés de primera, FOB Río Grande do Sul	2.50	8.60	8.55
Birmania .....	Especial, de molinos pequeños, FOB Rangún	1.47	6.84	6.84
Indochina .....	Blanco redondo, con un 25 por ciento de quebrado, FAS Saigún (sin incluir el impuesto a la exportación)	1.66	6.96	6.96
Tailandia .....	Blanco Núm. 1 con un 35 por ciento de quebrado, al pie del molino. Bangkok (sin incluir el impuesto a la exportación ni el costo de los sacos)	1.35	6.30	6.30

FUENTE: Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos de América, Oficina de Relaciones Agrícolas Exteriores (excepto los precios dados para el arroz de Birmania).

CUADRO 26. PRECIOS DEL ARROZ Y DEL TRIGO. PREGUERRA, 1947, 1948 Y 1949

Fecha	Arroz birmano (especial, de molinos pequeños, FOB Rangún)	Trigo canadiense (trigo del Norte Núm. 1 almacenado, Port William/ Fort Arthur, para exportación a los países sin acuerdos de ayuda mutua o de trueque)
	<i>(..... dólares estadounidenses por tonelada métrica.....)</i>	
Preguerra .....	32.4	35.2
1947 .....	132.2	103.7
1948 .....	150.7	95.5
1949 (enero-junio) .....	150.7	80.5
1949 (julio) .....	150.7	74.9

mania descargado en Calcuta, cuyo precio medio era de £6.5 por tonelada métrica en 1938, se elevó a £45.5 en 1948. Con el fin de equilibrar los precios al pormenor del arroz nacional y del importado, el gobierno de la India pagó un subsidio de £12.5 por tonelada métrica de arroz importado. Las diferencias de precio entre el arroz nacional y el importado en la India han mostrado la tendencia a aumentar en 1949, a medida que se reprime la influencia de la inflación sobre los precios de los productos alimenticios.

Los precios de arroz exportado en 1948 fueron, de un modo general, seis o siete veces mayores que los del período de 1934-38. Debido a la escasez, éstos se han elevado en los últimos años mucho más rápidamente que en los años que siguieron a la primera guerra mundial, mientras que el efecto de carácter inflacionista sobre los precios de los artículos de consumo en general fué menos acentuada en 1948 que en 1920. Los precios de 1948, comparados con los corrientes en el mercado de exportación durante el período de depresión del año 1930 y siguientes, mostraron un aumento diez veces mayor. El cuadro 26 muestra las diferencias entre los precios del arroz y el trigo en el mercado mundial, indi-

cando que la discrepancia sin precedente que alcanzaron en la primera mitad de 1948 se ensanchó todavía más conforme fueron bajando los precios del trigo desde a mediados del año.

Estos precios han dado como resultado un aumento en el consumo de trigo y granos ásperos en los países en que hay escasez de arroz. Las importaciones de cereales, distintas del arroz, en los países del Lejano Oriente han llegado al nivel más alto; es decir: a siete millones de toneladas en 1948/49. Si la disparidad existente entre los precios del trigo y del arroz continúa, las importaciones de trigo y de granos ásperos en el Lejano Oriente en 1949/50 pueden ser tan grandes como las del año anterior.

## Tendencias a Largo Plazo y Perspectivas Futuras

No se dispone de cifras fidedignas acerca de la producción durante un largo período de años. Sin embargo, los datos que ha sido posible recabar indican que entre el período 1909-13 y el período 1934-38 la producción probablemente haya aumentado entre un 12 y un 15 por ciento más o menos. La segunda guerra mundial ocasionó un considerable retroceso en la producción de China, Birmania e Indochina y un incremento del 70 por ciento en la del hemisferio occidental. Los rendimientos por hectárea no demostraron ninguna tendencia definida hasta el período de la segunda guerra mundial, con excepción del Japón, país en el cual aumentaron en forma continua. Hay que anotar, sin embargo, que los rendimientos han disminuído en el período actual de postguerra en algunos países, especialmente en la India. Los rendimientos de la agricultura india, por unidad de superficie, son en la actualidad la mitad de los de Estados Unidos, la tercera parte de los de Japón y la cuarta parte de los de Italia.

Algunos de los principales países deficitarios de Asia han notado la necesidad de llegar a una posición de autosuficiencia en el planeamiento de su producción agrícola. Los programas similares, que se iniciaron bajo un conjunto diferente de circunstancias durante la depresión económica del año 1930 y siguientes, causaron una seria reducción de la demanda de arroz en Indonesia, las Filipinas y otras regiones. A pesar de este hecho, se registró un incremento en las importaciones de la India, Ceilán, Malaca y Francia, debido a los precios bajos que prevalecieron en esa época, incremento que ayudó a mantener los niveles de exportación de arroz de Birmania, Tailandia e Indochina.

Durante muchas décadas anteriores a la guerra, la producción de arroz de los países asiáticos, excluyendo al Japón, aumentó gracias a la ampliación de las superficies cultivadas y no por el mejoramiento de las prácticas agrícolas tradicionales. La posibilidad de seguir extendiendo la superficie de cultivo de arroz en muchos de los países de Asia de ninguna manera se ha agotado. En la India y Paquistán, las superficies cultivadas de arroz han aumentado en 3 millones de hectáreas en relación con las de antes de la guerra, aunque hay que aclarar que este aumento obedece más bien a la invasión de tierras para el arroz, antes ocupadas por otros cultivos no alimenticios. Hay todavía en el resto de Asia 3 millones de hectáreas de tierras, anteriormente cultivadas de arroz, que están en espera del arado para seguir produciendo alimentos, principalmente en Birmania, China e Indochina. Sin embargo, la circunstancia de que en el Japón se han acrecentado en más de un 50 por ciento los rendimientos de la cosecha de



arroz por hectárea en el curso de los últimos 40 años, ha servido de estímulo para incorporar estipulaciones de aumentos notables en el rendimiento por métodos similares en todos los planes recientes a largo plazo, destinados a aumentar la producción de este grano en los países deficitarios.

En los programas de producción de arroz elaborados por los países deficitarios del Lejano Oriente se prevé un aumento de 2 millones de toneladas en los abastecimientos de arroz indígena durante los próximos dos años. Este modesto aumento en la producción de arroz para el período 1950/51 podrá obtenerse con seguridad en las mismas superficies que existen bajo cultivo en este momento, siempre que los rendimientos por hectárea en el subcontinente indio se restablezcan aunque sea parcialmente logrando los mismos niveles de antes de la guerra. Dichos programas, asimismo, proyectan un incremento de 1 millón de toneladas en la producción de trigo, así como un incremento similar en la de otros cereales. Las importaciones totales de los países del Lejano Oriente en el período 1950/51 pueden llegar a 3 millones de toneladas de arroz y a 3.6 millones de toneladas de trigo. La situación de los abastecimientos en perspectiva en los países que están padeciendo un déficit de arroz, se muestra en el cuadro 27.

CUADRO 27. ABASTECIMIENTOS DE ARROZ Y DE OTROS CEREALES EN LOS PAÍSES DEL LEJANO ORIENTE DEFICITARIOS EN ARROZ <sup>1</sup>

Detalle	Arroz (reducido a arroz molido)			Trigo, maíz, cebada y avena		
	Preguerra	1948/49	1950/51 (Metas y planes)	Preguerra	1948/49	1950/51 (Metas y planes)
	(..... millones de toneladas métricas .....)					
Producción .....	85.8	2.5	84.6	61.6	64.8	66.3
Importaciones .....	+4.5	+2.8	+3.0	+1.3	+7.0	+4.0
Exportaciones .....	-0.2	...	...	-0.6	...	...
TOTAL DE ABASTECI- MIENTOS DISPONIBLES	90.1	85.3	87.6	62.3	71.8	70.3

<sup>1</sup> Sin incluir el mijo. La producción de mijo, sorgo y otros varios granos ásperos en el Lejano Oriente, antes de la guerra se ha estimado en 36 millones de toneladas aproximadamente.

En el período 1950/51, los abastecimientos totales de arroz, trigo y maíz disponibles en el Lejano Oriente (después de tomar en cuenta los movimientos de exportación e importación) podrían ser de 158 millones de toneladas, en comparación con 152 millones de toneladas a que ascendieron antes de la guerra. Aun en el caso de que se obtenga cierto incremento en la producción de mijo, acerca del cual se conoce muy poco, la provisión de granos disponible por persona en el Lejano Oriente no llegaría a alcanzar los niveles de antes de la guerra. Por otra parte, en los países que carecen de facilidades de transporte, el incremento de la producción agrícola no se traduce forzosamente en un incremento de las provisiones disponibles para la alimentación. Debido a que grandes núcleos de la población han emigrado en los últimos años de las regiones de abundancia a las deficitarias, y de las zonas rurales a los centros urbanos, la escasez de arroz y de otros granos alimenticios ha variado en intensidad de un país a otro, y de una parte a otra del mismo país. A menos que se aumente aun más la producción o eleve el volumen de las importaciones, los niveles de consumo en el período 1950/51, en muchos centros urbanos y zonas rurales del Lejano Oriente, no podrán sobrepujar los bajos niveles de consumo del período 1948/49.

No es probable que el comercio internacional de arroz, que creció de 4.7 millones de toneladas en los primeros años de la década 1920-30, hasta 8.2 millones de toneladas en los últimos años de la década 1930-40, acuse una recuperación muy rápida; (India, China y Japón, países que absorbían más de la mitad de la exportación mundial anterior a la guerra, están en conjunto importando 3 millones de toneladas menos de lo que importaban antes de la guerra). Sin embargo, es posible que para el período 1950/51, las exportaciones procedentes del sudeste de Asia aumenten en 1 millón de toneladas, es decir, en más de una tercera parte, al mismo tiempo que se espera también un aumento en las exportaciones de Egipto y del hemisferio occidental. En lo que se refiere a las importaciones, los países deficitarios de Asia están tratando de verse menos sujetos a ellas, y tal parece que Europa importará menos del millón de toneladas que importaba antes de la guerra, que en buena parte era utilizada como forraje en vista de su baratura.

Queda pendiente la cuestión de si los países deficitarios de Asia, en el caso de que ocurriera una fuerte reducción en los precios del arroz, suplirían con arroz parte de la demanda de trigo y de granos ásperos. Los países asiáticos se vieron obligados a importar en el período 1948/49, más de 7 millones de toneladas de cereales, distintos del arroz, procedentes de países de moneda de fácil conversión, en contraste con la importación de 1.2 millones de toneladas de tales cereales antes de la guerra. A medida que aumente el abastecimiento disponible de arroz para la exportación en los países del sudeste de Asia, y que se restablezca una paridad razonable entre los precios de exportación del arroz y del trigo, es muy probable que se produzca una sustitución importante en las importaciones de trigo con importaciones de arroz. De acuerdo con el Convenio Internacional del Trigo, la China, India, Ceilán y las Filipinas, junto con Malaca y Hong Kong (por mediación del Reino Unido), están obligados a importar durante cuatro años de 1.5 a 2 millones de toneladas de este grano al año, cantidad inferior a sus importaciones actuales que son de 4 millones de toneladas. El Japón, que en la actualidad importa un poco menos de 2 millones de toneladas, no está obligado a adquirir el trigo del Convenio, en vista de que es un país ocupado por los Estados Unidos, sino que estará sujeto a los embarques de trigo que le hagan los Estados Unidos. La posibilidad de que se produzca una acumulación de considerables existencias de arroz invendible en los países exportadores, está por lo tanto condicionada a la relación que exista en el futuro entre los precios del arroz y los de otros cereales en el mercado mundial.

Si los precios del arroz comenzaran a bajar, este hecho afectaría en primer término a los países exportadores que tienen un alto costo de producción; en efecto, algunos de los países que producen excedentes en el hemisferio occidental están ya envueltos en dificultades. Los países asiáticos, cuyo costo de producción es bajo, están en posibilidad de compensar en gran parte la reducción de ingresos por concepto de exportaciones de arroz, mediante un aumento en el volumen de sus embarques.

### 3. AZUCAR

EN EL AÑO de 1949 terminó una etapa en los anales de la producción azucarera postbélica. Llegó a su término, en efecto, el período de escasez iniciado en 1942. Además, la zafra de 1948 había mostrado indicios de la naturaleza del problema que se avecinaba, preludios que probablemente confirmará la zafra de 1949. El cuadro 28 muestra la distribución de la producción mundial de azúcar por continentes, comparada con la de antes de la guerra.

CUADRO 28. PRODUCCIÓN DE AZÚCAR POR CONTINENTES (AZÚCAR BRUTO)

Continente	1934-38	1947/48	1948/49
	(....millares de toneladas métricas....)		
Africa .....	1,170	1,439	1,485
Asia .....	9,230	7,613	8,204
Europa (sin incluir la U.R.S.S.) .....	6,498	4,439	6,694
América del Norte y América Central .....	6,900	10,897	9,962
América del Sur .....	2,133	3,158	3,274
Oceanía .....	1,834	1,545	1,962
Total mundial (azúcar de remolacha) .....	7,967	6,373	8,228
Total mundial (azúcar de caña) .....	19,798	22,718	23,353
GRAN TOTAL (sin incluir la U.R.S.S.) .....	27,765	29,091	31,581

En el aspecto de producción de la campaña agrícola de 1948, uno de los hechos más sobresalientes es el notable incremento de la producción azucarera europea. La zafra, (fuera de la U.R.S.S.) que montó a cerca de 6.9 millones de toneladas métricas (azúcar bruto) fué superior al promedio del período de 1934-38 y rebasó en más de 2 millones de toneladas la producción de 1947. Gracias a que la producción en ese continente fué mayor que la de los últimos años, muchos países importadores europeos pudieron aumentar su consumo, estando menos sujetos a los suministros de ultramar, especialmente de países a los cuales hay que pagar en dólares.

Otro aspecto de la zafra de 1948 fué que la producción continuó rezagada en algunos de los países que antes de la guerra se contaban entre los principales exportadores, fuera del hemisferio occidental. Entre los principales exportadores del Lejano Oriente, o sean Taiwán (Formosa), las Islas Filipinas, Java y Madura, que antes de la guerra exportaban alrededor de 2.3 millones de toneladas, únicamente las Filipinas están produciendo azúcar en cantidades apreciables, si bien las exportaciones de esta república en 1949 llegaron solamente alrededor de la mitad de lo que exportaban en aquel entonces. Sin embargo, la producción de otras grandes regiones exportadoras del Lejano Oriente: Australia, Fidji y las Islas Hawai, ha permanecido más o menos a los mismos niveles que en los años que precedieron inmediatamente a la guerra.

Por otra parte, la producción del hemisferio occidental ha compensado con creces la reducción de abastecimientos del Lejano Oriente. Aunque la producción de Cuba en el período 1948/49, que llegó a 5.2 millones de toneladas, fué más baja que la del año anterior (por haber disminuído en las provincias de Habana y Matanzas), fué sin embargo casi el doble de las zafras normales durante el período de 1930-39. El incremento de la producción en el Brasil y en México no deja de tener igual importancia. Considerando al hemisferio

occidental como unidad geográfica, la producción aumentó de unos 9.0 millones de toneladas en el período de 1934-38 a 13.2 millones en la zafra de 1948/49. El cuadro 29 muestra los cambios ocurridos en la producción y exportación de los principales países exportadores de azúcar en el mundo.

Hay ciertos indicios de que a pesar del importante incremento en la producción mundial, las existencias almacenadas para fines de 1949 no constituirán un problema. El consumo ha aumentado en muchas regiones, aun en los ocho o diez países europeos que siguieron racionando el azúcar, de manera que los aumentos en las cantidades de azúcar almacenadas no llegarán a constituir una carga para el mercado internacional. La abundancia de la cosecha de 1948 se reflejó, como era inevitable, en los precios, y las fluctuaciones que éstos experimentaron a principios del año fueron considerables; pero la fuerte demanda europea, que se hizo efectiva por influjo de los arreglos financieros de la Administración de Cooperación Económica (ECA), y las compras considerables de azúcar cubana hechas por el gobierno de los Estados Unidos para distribuirla en Alemania y Austria, estabilizaron el mercado mundial en la primavera de 1949 alrededor de 4 centavos de dólar estadounidense por libra. Hay que anotar como hecho de significación que desde el 1° de octubre de 1948 hasta el 31 de mayo de 1949 el gobierno de los Estados Unidos desembolsó, por conducto

CUADRO 29. PRODUCCIÓN Y EXPORTACIÓN DE AZÚCAR DE LOS PRINCIPALES PAÍSES EXPORTADORES, PREGUERRA Y 1947/48

País	Producción		Exportación	
	1935-39	1947/48	1935-39	1947/48 <sup>1</sup>
(... Millares de toneladas métricas...)				
<i>Exportadores de azúcar de caña</i>				
Brasil .....	1,051	1,720	20	254
Cuba .....	2,888	6,056	2,664	6,189
República Dominicana .....	445	422	436	344
Perú .....	406	483	297	321
Indias Holandesas .....	1,313	91	1,100	60
Filipinas .....	1,022	452	806	<sup>2</sup> 252
Mauricia .....	291	350	282	340
Australia .....	811	613	397	143
Guayana Británica .....	190	171	182	145
Trinidad y Tobago .....	134	118	133	81
Barbada .....	121	58	89	82
Reunión .....	83	95	75	5
Jamaica .....	108	196	92	176
Mozambique .....	72	79	66	<sup>2</sup> 49
Unión Sudafricana .....	452	533	199	<sup>3</sup> 10
Fidji .....	130	142	131	144
Puerto Rico .....	884	1,003	793	1,013
Hawai .....	894	790	884	<sup>2</sup> 714
México .....	330	650	0	100
TOTAL DEL GRUPO .....	11,625	14,024	8,646	10,422
<i>Exportadores de azúcar de remolacha</i>				
Checoslovaquia .....	654	<sup>4</sup> 351	213	98
Alemania .....	1,925	<sup>4</sup> 782	8	...
Hungría .....	126	69	20	...
Polonia .....	497	<sup>4</sup> 550	81	161
TOTAL DEL GRUPO .....	3,202	1,752	322	259

<sup>1</sup> Septiembre 1947-agosto 1948  
<sup>2</sup> Año civil

<sup>3</sup> Provisional  
<sup>4</sup> División territorial postbélica

CUADRO 30. EXPORTACIONES DE CUBA, 1938/39 Y 1947/48 (AZÚCAR BRUTO)  
A LOS PAÍSES ESPECIFICADOS

P a í s	1938/39	1947/48
	(..... toneladas métricas .....)	
Estados Unidos .....	1,606,114	2,951,788
Reino Unido .....	670,529	871,884
Francia .....	92,126	135,820
Bélgica .....	118,215	141,928
Países Bajos .....	27,323	219,659
Noruega .....	20,268	10,872
Suecia .....	11,177	20,055
Suiza .....	21,882	71,001
Canadá .....	1,365	157,206
América Central y América del Sur .....	17,152	57,364
Africa .....	33,752	35,990
Estados Unidos (para refinar y reexportar) .....	22,706	30,034
Otras exportaciones .....	14,949	<sup>1</sup> 1,485,575
TOTAL .....	2,657,558	6,189,176

<sup>1</sup> Incluye 654,267 para Alemania; 465,805 para Japón y 175,111 para Italia.

de la Administración de Cooperación Económica solamente, un total de 141 millones de dólares para la adquisición de azúcar y productos similares.

La lentitud con que los países exportadores del Lejano Oriente están consiguiendo rehacer su producción y exportación de preguerra ha colocado a los productores del hemisferio occidental en la posición de seguir disfrutando, durante otro año más, de relativa prosperidad. Aunque hay ciertos indicios de que el precio de 4 centavos de dólar por libra, establecido en los mercados mundiales, no fué muy superior al costo de producción, tomando en cuenta el incremento del costo de producción de otros artículos alimenticios e industriales, las grandes cantidades de azúcar producidas y exportadas hicieron posible alcanzar un grado de relativa prosperidad en las islas azucareras. La mayoría de las reducciones, que ascendieron aproximadamente a 425,000 toneladas en los embarques de las Filipinas a los Estados Unidos en 1949, fueron transferidas a Cuba, al igual que la rebaja en la producción azucarera de los Estados Unidos. Además, puede anotarse el hecho de que los países del hemisferio occidental hicieron mayores embarques de azúcar para los mercados europeos, que los efectuados en años anteriores a la guerra.

Las exportaciones de Cuba (véase el cuadro 30) a otros países excepto los Estados Unidos durante el año agrícola de septiembre de 1947 - agosto de 1948, ascendieron en total a 3,237,000 toneladas métricas, en contraste con el promedio de 1 millón de toneladas en el período 1938/39. Estas exportaciones tendrán que disminuir considerablemente durante el presente año, pero se conservarán todavía muy por encima de los niveles de preguerra.

Desgraciadamente, el equilibrio alcanzado en 1949 es a todas luces inestable, y las circunstancias del momento indican que no sería lógico esperar que la balanza del comercio continuara en su estado actual durante el año de 1950. Aunque es todavía prematuro hacer cálculos sobre la cosecha de 1949, hay cierta base para pensar que la producción mundial será más alta que en 1948. Sobre este particular, debe tenerse presente que con toda probabilidad, los efectos de los cambios en la oferta o la demanda (especialmente de la oferta o la demanda de azúcar pagadera en dólares) sobre la situación de los precios

y las condiciones del mercado, no serán proporcionales a la magnitud de la oferta o de la demanda dichas. Aunque los países europeos podrán utilizar en pago de las importaciones indispensables de azúcar los créditos en dólares que la Administración de Cooperación Económica pone a su disposición, las perspectivas de la zafra en Europa indican que la propia producción del continente será de unas 300,000 toneladas más que en el año anterior. Tal parece que en los Estados Unidos la zafra será también ligeramente mayor. El incansable empeño en acrecentar la producción de los territorios que los países europeos tienen en ultramar, especialmente los de la Unión Francesa y los Territorios Coloniales Británicos, ha comenzado a ser fructífero, de tal manera que hay probabilidad de que sean mayores los suministros de azúcar procedentes de estas regiones cuya moneda, de paso sea dicho, es de difícil conversión. Y de más importancia todavía resulta ser, quizá, el anunciado aumento de producción del Lejano Oriente.

La potencialidad de la producción en los países del Lejano Oriente debe, desde luego, ocupar mucho espacio en cualquier análisis que se intente hacer sobre las perspectivas de la campaña agrícola de 1950/51 y de los años subsiguientes. Es lógico suponer que Java y las Filipinas representarán un papel más importante en el mercado de exportación durante el próximo año, que en el año en curso. Aunque lo más probable es que de ocurrir nuevos aumentos en las superficies de cultivo y en la producción de Europa, éstos sean relativamente moderados, los programas remitidos por los países de la Europa Occidental a la Organización de la Cooperación Económica Europea (OEEC) de hecho señalan incrementos futuros en la producción. Tampoco puede afirmarse que el consumo mundial guardará relación con el incremento de la producción, ni que se mantendrá la situación de equilibrio del mercado mundial existente en 1949. Por el contrario, la política general de mayor producción, tanto de la tierra metropolitana como de los territorios dependientes, tiene su asiento en el deseo de retener la moneda extranjera, especialmente las existencias de dólares, sin considerar que el azúcar elaborado en la localidad es más costoso que el azúcar "libre" importado, (en algunas ocasiones el precio del azúcar nacional es casi el doble que el del azúcar cubano).

Con excepción de los Estados Unidos, no se han podido conseguir reducciones de importancia en el costo de la producción de azúcar de remolacha durante los años de la última década o algunos años anteriores. Los adelantos de la técnica en los Estados Unidos, especialmente el mejoramiento logrado con las cosechadoras mecánicas, han reducido los costos de producción; sin embargo, las mejoras en las variedades mismas de remolacha cultivadas han sido relativamente insignificantes durante los diez últimos años. Es dudoso, por otra parte, que todos los adelantos mecánicos puedan aplicarse a los pequeños campos remolacheros de los países europeos.

## Tendencias a Largo Plazo

Ciertos acontecimientos ocurridos durante el período de 1947-49 indican que se han recrudecido las tendencias y las políticas agrícolas que socavaron el mercado mundial del azúcar durante los años que transcurrieron entre las dos guerras mundiales y que a la postre originaron una baja violenta de precios,

esparciendo la pobreza y la desocupación en la mayoría de los principales países exportadores.

El siglo XIX se caracterizó por un incremento sostenido y continuo en la producción de azúcar de caña y de azúcar de remolacha. Estimulada por las subvenciones gubernamentales, la producción de azúcar de remolacha tuvo un crecimiento rápido durante los últimos 25 años del siglo XIX y la primera década del siglo actual, especialmente en Europa. La producción de azúcar de caña mostró un desarrollo análogo. La abolición de ciertos subsidios que recibía la industria de azúcar de remolacha y el mejoramiento de los métodos de elaboración de azúcar de caña, así como la creación de nuevas variedades y el adelanto en las prácticas de cultivo, hicieron que la producción de azúcar de caña se desarrollara rápidamente durante la década que precedió a la primera guerra mundial. Aunque entre los años de 1893 y 1913 la producción creció a más del doble, aumentando de 9.8 millones de toneladas hasta aproximadamente 19.6 millones, los precios permanecieron relativamente estables. El precio medio del azúcar bruto en los depósitos públicos de Cuba fluctuó entre 2.4 y 2.8 centavos de dólar por libra. Sólo en tres años, entre 1900 y 1914, bajó el precio medio a menos de 2 centavos de dólar por libra.

Este equilibrio se destruyó completamente durante la primera guerra mundial. El Reino Unido, frente a la imposibilidad de obtener azúcar procedente de Alemania y Austria, sus fuentes de suministro antes de la guerra, se vió obligado a proveerse de azúcar cubana para llenar sus necesidades. Cuba por lo tanto, tuvo que intensificar su producción a fin de atender a esta demanda y a los pedidos sin precedente de los Estados Unidos, así como para compensar la disminución de la producción de azúcar en Francia y en otros países europeos. Al terminar la primera guerra mundial, la producción de azúcar cubana se había duplicado. En este mismo período, la producción de los países del Lejano Oriente comenzó también a intensificarse rápidamente. Al comenzar el siglo actual, Java producía alrededor de 800,000 toneladas (azúcar bruto); en 20 años duplicó su producción y ya en 1928 llegó a producir más de 3 millones de toneladas. Después de la primera guerra mundial, la producción europea de

CUADRO 31. PRODUCCIÓN MUNDIAL DE AZÚCAR DE CAÑA Y AZÚCAR DE REMOLACHA (EXPRESADA EN AZÚCAR BRUTO), DE 1853/54 A 1935-39

Año	Total	Azúcar de caña	Azúcar de remolacha
	(..... millares de toneladas métricas .....)		
1853/4	2,483	2,282	201
1863/4	2,952	2,517	435
1873/4	4,530	3,290	1,249
1883/4	7,296	4,860	2,436
1893/4	9,817	6,006	3,811
1903/4	12,545	6,666	5,879
1913/4	19,615	10,744	8,871
1925-29	26,700	18,100	8,600
1930-34	27,100	17,800	9,300
1934-38	30,065	19,798	10,267

FUENTE: Informe sobre la Industria Nacional y Extranjera de Azúcar de Remolacha U.K. Board of Trade; (Junta de Comercio del Reino Unido), 1931, referente a las cifras de antes de la primera guerra mundial.

azúcar de remolacha se restableció rápidamente, al mismo tiempo que las regiones bajo protectorado de los Estados Unidos acrecentaban la producción de azúcar de caña. La aplicación de técnicas avanzadas produjeron incrementos enormes en los rendimientos de azúcar por hectárea en Java, Hawai y Fidji. En Cuba no se experimentaron cambios de consideración. El cuadro 31 muestra el desarrollo de la producción de azúcar de caña y azúcar de remolacha desde el período de 1853/54 hasta la iniciación de la segunda guerra mundial.

Mientras la producción de azúcar aumentaba rápidamente en las regiones exportadoras, ocurrieron cambios muy notables en los países importadores de este producto. Se iniciaron programas de fomento de la producción de azúcar en todas partes. En párrafos anteriores se señaló el aumento de la producción europea de azúcar de remolacha; al mismo tiempo, se trataron de poner en ejecución programas similares en otras regiones. La India, país que había constituido un mercado firme para casi un millón de toneladas anuales de azúcar de Java, puso en ejecución una política proteccionista en favor de la industria nacional, cuya producción muy pronto reemplazó a las importaciones. Durante el período de 1934-38 el total de las importaciones que recibía la India se redujo a cerca de 100,000 toneladas anuales. En Asia, considerada como en total, las importaciones anuales descendieron de 2.3 millones de toneladas en 1925-29, a unas 700,000 toneladas durante el período de 1934-38.

En tales circunstancias era inevitable que los precios bajaran y las existencias fueran acumulándose en los países exportadores. En efecto, el precio del azúcar se redujo a menos de un centavo de dólar por libra durante el período de 1931-33, comparado con el precio medio de 2.5 centavos que sostuvo durante el período de 1885-1914. Las regiones de más bajo costo de producción tuvieron que establecer reglamentos de producción, que poco sirvieron para componer la situación, en vista de que los países cuyos costos de producción eran altos continuaron fomentando la producción nacional. El Tratado Internacional del Azúcar estabilizó esta situación, sin mejorarla.

La historia ha venido repitiéndose en los últimos años. En la misma forma que durante la primera guerra mundial, Cuba aumentó considerablemente su producción en el tiempo que duró la segunda guerra mundial, para suministrar azúcar al Reino Unido y a los Estados Unidos de América, ya que estos países estaban incapacitados para proveerse de azúcar de las Filipinas. Al mismo tiempo, la producción en otros países del hemisferio occidental comenzó a tomar auge. La demanda de productos de dicho hemisferio occidental permaneció en un alto nivel hasta 1949. Sin embargo, en forma similar a lo que sucedió después de la primera guerra mundial, la producción europea de azúcar de remolacha fué restableciéndose. Efectivamente, tal como se anotó antes, el afán de los países de llegar a un estado de autosuficiencia es más grande que nunca. Mientras que la producción creció de súbito en los países del Lejano Oriente después de la primera guerra mundial, los años que han transcurrido desde la segunda guerra han sido testigos de los esfuerzos que desarrollan los territorios coloniales de ultramar para aumentar su producción. Solamente gracias a la incapacidad de los productores del Lejano Oriente para restablecer hasta ahora los niveles de producción que habían alcanzado antes de la guerra, se ha evitado hasta este momento un desplome del comercio mundial del azúcar.

Las restricciones al comercio internacional del azúcar llevan visos de



alcanzar mayor rigor que en los años anteriores a la guerra. Aun en el último año antes de la segunda guerra mundial, cuando el Tratado Internacional del Azúcar estaba vigente, la demanda mundial de azúcar "libre" (es decir, la demanda del comercio no protegido por acuerdos preferenciales o por otros convenios especiales) llegaba solamente a algo más de 3 millones de toneladas, en contraste con la producción mundial de más de 30 millones de toneladas. La tendencia que se nota desde que terminó la guerra es de reducir en mayor grado la demanda del mercado libre. El principal de los "bloques" que surgieron entre las dos guerras en el mercado mundial del azúcar, ha presentado, en esta ocasión, mayor significación.

En lo que se refiere a la magnitud del consumo, hay que considerar en primer término al mercado de los Estados Unidos, que consume de 6.5 a 6.8 millones de toneladas. (Debe señalarse, entre paréntesis, el hecho de que el consumo por persona en los Estados Unidos no ha llegado a los niveles de antes de la guerra, a pesar del gran incremento en la renta nacional, si bien es cierto que todavía sería prematuro decidir si este hecho representa un cambio en el molde nacional del consumo.) Según lo previene la Ley del Azúcar de 1948, se han señalado cantidades definidas que en el mercado de los Estados Unidos están reservadas, para su suministro, a los productores nacionales y de los territorios fuera de la tierra firme, inclusive Puerto Rico, las Islas Vírgenes y Hawái, así como también de las Filipinas, en tanto que a Cuba se le ha asignado más del 90 por ciento del remanente de lo que sea necesario importar. Las importaciones procedentes de otras zonas quedan, por tanto, en la categoría de importaciones residuales (esta importación fué de 70,000 toneladas del total de 4,855,000 toneladas importadas en 1947/48). Es evidente el hecho de que las adquisiciones de los Estados Unidos en el mercado libre serían menores aún, si no fuera por la circunstancia de haberse establecido un precio tope para la producción nacional.

El segundo mercado, en orden de importancia, es la Comunidad Británica de Naciones y sus territorios dependientes, que consumen alrededor de 3.2 millones de toneladas. Debido al incremento de la producción y al racionamiento del consumo en el Reino Unido, esta región está absorbiendo corrientemente alrededor de 950,000 toneladas de azúcar del mercado libre, en comparación con 1,266,000 toneladas que importaba en la época anterior a la guerra. Conforme a la política de la Comunidad Británica, sin embargo, ésta se propone llegar gradualmente a un estado de mayor autosuficiencia dentro de la zona, con el fin de obviar la necesidad de importar tanto azúcar del extranjero.

La Unión Francesa, que consume cerca de 1.2 millones de toneladas, antes importaba 225,000 toneladas procedentes de otras regiones. Los planes para acrecentar la producción en el propio territorio metropolitano de Francia, lo mismo que en algunas colonias, podría eliminar tal importación. Asimismo, algunos de los países menores, que en la actualidad importan azúcar del mercado libre, están fomentando su producción nacional.

En lo que se refiere a los países capaces de producir excedentes, no solamente Cuba sino otras naciones como México, Brasil, Polonia y Dinamarca, han aumentado su producción en forma tal que están ofreciendo excedentes al mercado libre. Las Filipinas están planeando exportar mayores cantidades que antes de la guerra, a pesar de que la cuota preferencial señalada para dicha

república en el mercado estadounidense va disminuyendo anualmente conforme al tratado. Java y Taiwán (Formosa) tienen la intención de restablecer su comercio de exportación. Incuestionablemente, hay que llegar a la conclusión de que en muy corto tiempo habrá una gran oferta de azúcar en el mercado libre, mayor de la que existía antes de la guerra, frente a un pequeño mercado libre de consumo más limitado que el prebélico.

Frente a la amenaza de excedentes invendibles salta a la vista que habrá necesidad de suscribir un nuevo Tratado Internacional del Azúcar, pero hasta este momento los gobiernos no tienen una idea exacta acerca de las cláusulas que debería contener el nuevo convenio. Por encima de todas estas consideraciones exteriores quedan latentes los problemas medulares reales de (a) distribuir equitativamente los reajustes necesarios para disponer de los excedentes; (b) ayudar a los países a encontrar ramos substitutivos de producción y exportación; y (c) estimular el consumo progresivo de azúcar en las regiones en las cuales dicho consumo es todavía reducido.

#### 4. GRASAS Y ACEITES

EL DESARROLLO ALCANZADO en la producción de grasas y aceites, que ya se anotó en El Estado Mundial de la Agricultura y la Alimentación correspondiente al año pasado, ha continuado durante el año de 1949, en que los abastecimientos mundiales han llegado alrededor de los niveles de la preguerra. El incremento de esta producción ha sido general, excepto en las regiones de la Europa Meridional. Fué más notable en Indonesia y Africa, a base del aumento en los porcentajes; y en la América del Norte y la U.R.S.S., a base del tonelaje total. Sin embargo, el progreso que se ha alcanzado en la producción de estos artículos no ha eliminado las grandes diferencias que existen entre los países y entre los continentes. Por ejemplo, solamente Africa, las Filipinas y el hemisferio occidental (excepto Argentina) han llegado a una producción más alta que la de la preguerra. En las regiones ocupadas militarmente en la Europa central y en el Japón, la producción de 1949 llega solamente a la mitad del monto que alcanzó antes de la guerra.

Es probable que a consecuencia de haber mejorado la situación de los abastecimientos, las exportaciones en 1949 aumenten hasta un 9 ó 10 por ciento con respecto a las de 1948. El hemisferio occidental (160,000 toneladas métricas), Africa (90,000) e Indonesia (90,000) serán las regiones que más contribuyan a este incremento. Con todo, el comercio mundial de grasas y aceites permanece todavía a un nivel 30 por ciento más bajo del promedio que acusaba antes de la guerra. Hay diferencias muy grandes entre las distintas regiones; solamente las Filipinas y la América del Norte están realizando exportaciones apreciablemente superiores a las de la preguerra. (Las exportaciones de los Estados Unidos junto con las del Canadá se equilibran actualmente más o menos con sus importaciones.)

CUADRO 32. PRODUCCIÓN NACIONAL DE GRASAS Y ACEITES. PERÍODO DE LA POSTGUERRA COMPARADO CON EL DE LA PREGUERRA (CANTIDAD DISPONIBLE EXPRESADA EN ACEITES, DURANTE EL AÑO CIVIL) <sup>1</sup>

Regiones productoras	1947	1948	1949
	(..... <i>Preguerra</i> = 100 <sup>2</sup> .....)		
Aceite de ballenas ..... (todas las regiones)	66	69	70
Europa:			
Norte y Oeste .....	69	81	87
Centro .....	45	48	55
Sur y Este .....	82	99	84
U.R.S.S. ....	52	64	76
América:			
Estados Unidos y Canadá .....	141	146	157
Argentina .....	87	70	81
Otros países .....	120	127	134
Africa:			
Norte y Sur .....	97	103	117
Otros territorios .....	96	105	112
Asia y Oceanía:			
China (incluyendo Manchuria) .....	82	86	87
India y Paquistán .....	93	93	95
Indonesia y Malaca .....	53	65	83
Filipinas .....	167	130	132
Australia y Nueva Zelandia .....	89	94	94
Japón .....	20	37	47
Otros países .....	84	98	101
<b>TOTAL</b> .....	<b>88</b>	<b>94</b>	<b>99</b>

<sup>1</sup> Se ha concedido cierto margen para el movimiento estacional de semillas oleaginosas desde las granjas hasta los establecimientos de beneficio, y para cambios en las existencias que pasan de una cosecha a otra, especialmente para la cosecha de olivas destinadas a la producción de aceites, que es típicamente estacional.

<sup>2</sup> El período de la preguerra se refiere principalmente a un período entre 3 y 5 años que termina en 1938; para China se ha tomado el período de 1931-37; y para la mayoría de los países americanos, el de 1935-39.

CUADRO 33. EXPORTACIONES DE GRASAS Y ACEITES, PERÍODO DE LA POSTGUERRA COMPARADO CON EL DE LA PREGUERRA <sup>1</sup>

Origen de las exportaciones	1947	1948	1949
	(..... <i>Preguerra</i> = 100.....)		
Europa (incluyendo la U.R.S.S. y Turquía) .....	20	38	38
Estados Unidos y Canadá .....	268	306	330
América Latina .....	70	52	68
Africa .....	76	92	100
Oceanía .....	68	77	80
Asia .....	45	46	50
Filipinas .....	(181)	(125)	(126)
<b>TOTAL</b> .....	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>70</b>

<sup>1</sup> En los cuadros 33 y 34 "preguerra" significa en la mayoría de los casos el período de 1934-38, aunque para algunos países otros distintos. Se excluyen las reexportaciones de grasas y aceites refinados o sin refinar.

China, Manchuria, India y Paquistán, países que en conjunto exportaban 1,200,000 toneladas métricas (expresadas en aceite) antes de la guerra, pueden exportar en 1949 alrededor de 200,000 toneladas. Malaca, Indonesia y las posesiones británicas del Pacífico han reducido sus exportaciones de 870,000 a 510,000 toneladas en el mismo período, y las exportaciones europeas (en su mayoría de un país a otro del mismo continente) se redujeron también de 600,000 a 230,000 toneladas.

En el grupo de grasas “comestibles y para jabonería”<sup>1</sup> las exportaciones de 1949 pueden ser superiores en un 10 por ciento a las de 1948, pero sólo un 74 por ciento de las prebélicas. La exportación de copra ha sido ligeramente superior al total de antes de la guerra, y la de cacahuete llegó al 57 por ciento de la prebélica. Por otra parte, el volumen de la producción de frijol soya, semilla de algodón, ajonjolí, semilla de girasol, y aceite de girasol, así como el volumen de las exportaciones probables de estos productos en 1949, varían según los diferentes productos de que se trate, entre un 20 y un 35 por ciento de los totales antes de la guerra. Las grasas de origen animal y de animales marinos debieran acusar un ligero aumento sobre la producción de 1948, calculándose que el total de las exportaciones llegará a un 70 por ciento de las del período anterior a la guerra, correspondiendo principalmente la reducción al aceite y mantequilla de ballena.

Las exportaciones del grupo de “especiales para usos técnicos” serán un poco más altas que las del período anterior a la guerra, especialmente en lo que se refiere a los artículos menores, pero la exportación de linaza (embarques de semilla), que es el producto principal del grupo, puede ser que no pase de un 27 por ciento de la correspondiente a la preguerra, a pesar del gran incremento de su producción en 1949 en comparación con la de 1948.

Considerando en conjunto las semillas y aceites de origen vegetal, las exportaciones de semilla en 1949 son aproximadamente un 69 por ciento, y las de aceite un 88 por ciento de las que se efectuaron antes de la guerra, lo que demuestra que se ha extendido la industrialización de semillas en los países exportadores.

Los suministros disponibles para el consumo por persona en 1948 fueron todavía muy inferiores a los niveles de preguerra en muchos países, como puede verse en el cuadro 34.

El aumento de la producción durante 1949 elevó los niveles de abastecimientos en la mayoría de los países cuyo consumo había sido reducido en mayor grado. Sin embargo, el progreso alcanzado es todavía insuficiente y la escasez de grasas sigue siendo uno de los problemas alimentarios más importantes en varios países europeos. Puede señalarse que Europa, durante la guerra y después de ella, ha reducido el consumo de grasas y aceites para fines industriales más que para usos alimentarios. En cambio, los abastecimientos totales de grasas y aceites comestibles en los Estados Unidos han aumentado en un 10 por ciento desde 1935-39, y los de uso industrial, en un 30 por ciento.

A pesar de la escasez aparente de grasas y aceites, se ha notado un cambio en las tendencias de los precios, de sus niveles anteriores alcanzados por inflación, tanto en los mercados nacionales, especialmente en los Estados Unidos, cuanto en

---

<sup>1</sup>Este grupo comprende todas las grasas y aceites con excepción de los “especial para usos técnicos”; es decir: de linaza, ricino, oiticica, tung y perilla.

CUADRO 34. ABASTECIMIENTOS DE GRASAS Y ACEITES "VISIBLES," POR PERSONA, EN 1948.  
EXPRESADOS EN PORCENTAJES DE LOS CORRESPONDIENTES A LA PREGUERRA  
EN LOS PAÍSES ESPECIFICADOS.

Menos del 50 por ciento	50 a 75 por ciento	75 a 90 por ciento	90 a 100 por ciento	Más o menos 100 por ciento	Más de 100 por ciento
Alemania Japón	Austria Checoslovaquia Dinamarca Italia Países Bajos U.R.S.S.	Australia Birmania Finlandia Francia Grecia Noráfrica Francia Noruega Polonia Reino Unido	Brasil Canadá China España Estados Unidos <sup>1</sup> Indonesia Suecia Suiza Tailandia	Cuba India México Nueva Zelandia Paquistán Portugal Turquía Uruguay	Argentina Bélgica y Luxemburgo Ceilán Egipto Europa oriental Filipinas Irlanda Malaca Unión Sudafricana

<sup>1</sup>El período prebélico de 1937-41 ha servido de punto de comparación. (Si se hubiera utilizado el de 1935-39 resultaría un aumento del 3 por ciento.)

los movimientos de productos que entran al mercado internacional, tales como copra, cacahuate y linaza. Cierta rebaja en los precios de las grasas y aceites más importantes, ocurrió durante el primer semestre de 1949. Este hecho se ha reflejado en el índice de precios de grasas y aceites vegetales importados por los Estados Unidos, que se redujo de 252 en diciembre de 1948 a 195 en julio de 1949. En el verano de 1948, disminuyeron las fuertes ventas para aprovisionamiento de las despensas de los consumidores en los Estados Unidos y sobrevino una resistencia cada vez mayor de los consumidores. El descenso de los precios de la copra en las Filipinas y del aceite de linaza en la Argentina fué notable. Los precios de la producción nacional de grasas en el mercado estadounidense, entre el 1° de enero y el 1° de julio de 1949, se redujeron en un 17 por ciento, pero fué mucho mayor la reducción en los del sebo no comestible (un 49 por ciento) y de la manteca (un 29 por ciento), pues para estos artículos no había garantía de precios.

Gran parte, probablemente la mayor, de los suministros que se embarcan a Europa consiste de aceites y semillas oleaginosas de las colonias, cuya producción está casi toda intervenida y es distribuída conforme a los arreglos que existen de gobierno a gobierno, ya a precios nominales o mediante condiciones especiales de comercio según acuerdos de trueque de artículos de uso por grasas importadas. Aunque no existen datos fidedignos disponibles, se sobrentiende que los niveles de precios de estos embarques considerables no muestran la misma elevación inflacionista sobre los de antes de la guerra, característica de los mercados "libres"; y de manera similar, pueden haber permanecido más estables durante las fluctuaciones de los últimos meses.

Hay indicios claros de que en ciertas regiones está desarrollándose un mercado de compra; por ejemplo, en los Estados Unidos y en Europa, donde en contraste con la baja de los precios se han estado experimentando dificultades en dar salida a las existencias de mercancías producidas o compradas durante el período de precios altos en 1948. La explicación que puede darse de esta aparente paradoja, dado que en las estadísticas de algunos países se manifiestan déficits de determinados productos a la vez que en los mercados existen sobrantes de los mismos, es la estrechez de recursos o créditos en dólares u otras monedas de fácil conversión, que affige a los países importadores cuya moneda es de

difícil conversión y que normalmente absorben el 70 por ciento o más de los abastecimientos exportables en el mundo.

A pesar de que los precios de los Estados Unidos son mucho más bajos en la actualidad que los de la mayoría de las otras plazas comerciales, hay pocas señales de que los países importadores cuya moneda tiene bajo valor crean conveniente usar sus recursos disponibles en dólares, como no sea en pequeña parte, para la adquisición de grasas procedentes de las regiones donde la moneda tiene un alto valor, aunque el consumo de grasas por persona en dichos países sea muy inferior al de antes de la guerra y que, por tanto, cualquier disminución en las restricciones del consumo sería recibida con beneplácito. Frente al prolongado problema hasta la fecha no resuelto de la falta de dólares, las perspectivas que existen en la actualidad para la demanda de grasas pagaderas en dólares, por lo que toca a los países de moneda de bajo valor, seguirán siendo limitadas, aun en los casos en que la demanda de grasas pagaderas en moneda de escaso valor exceda con mucho a los abastecimientos cuya adquisición sea "ilimitada." Puede darse el caso de que los comerciantes de países importadores, previendo que los precios en dólares sigan bajando, estén aplazando o limitando sus compras en esas fuentes de suministro, o que estén esperando que se clarifique la posición de la Administración de Cooperación Económica en el ejercicio fiscal de 1949/50, de modo que es posible que hasta cierto punto se reanuden o se aumenten las compras al avanzar el año. Por otra parte, puesto que los precios de las grasas y aceites todavía sostienen mayores aumentos relativos, con respecto a los niveles de antes de la guerra, que la mayoría de los productos agrícolas, es probable que, a su debido tiempo, a la inflación originada por la grande escasez siga el correspondiente período de reajuste de precios, en escala descendente.

### Tendencias a Largo Plazo y Perspectivas para 1950/51

Entre 1900 y 1939 fué notable el aumento en la demanda de grasas y aceites, principalmente en los países industrializados de la Europa Occidental y Central, en los Estados Unidos de América y en los Dominios Británicos. El aumento en los abastecimientos se ha podido lograr en parte por medio del incremento de la producción en estos países avanzados, pero principalmente por las importaciones procedentes de los países del Asia Oriental, de los trópicos y de la Argentina. Entre el período de 1909-13 y el de 1934-38, el consumo en los países adelantados aumentó probablemente en un 55 por ciento (la población en un 25 por ciento), en tanto que el consumo en el resto del mundo (la mayoría de los países menos adelantados) aumentó aproximadamente en un 35 por ciento, (la población en un 20 por ciento). Sin embargo, el consumo de estos productos por persona, en ninguno de estos dos grupos de países, considerado cada uno como unidad, ha llegado todavía a los niveles que tenía antes de la guerra.

El cuadro número 35 presenta en resumen los cambios que han ocurrido en la producción de ciertas grasas y aceites en un período de 40 años. Los datos estadísticos sobre grasas de origen animal, son tan incompletos para los períodos anteriores, que no es posible incluirlos en el cuadro. Las cifras del cuadro aunque representan solamente el 54 por ciento de la producción mundial en el período de 1934-38, corresponden en su mayor parte a las canti-

CUADRO 35. TENDENCIAS EN LA PRODUCCIÓN DE GRASAS Y ACEITES VEGETALES  
MÁS IMPORTANTES<sup>1</sup>

Clase de grasa	1909-13	1924-28	1929-33	1934-38 <sup>2</sup>	1947-49 <sup>3</sup> (estimación)
(..... Millares de toneladas métricas, equivalente en aceite .....					
<i>Hierbas o Arbustos:</i>					
Cacahuates .....	1,150	1,975	2,480	2,240	2,425
Frijol soya .....	620	1,645	1,865	1,275	1,530
Semilla de algodón .....	1,555	1,845	1,835	1,475	1,300
Colza y Mostaza .....	1,625	1,275	1,295	1,030	1,180
Linaza .....	940	1,265	1,185	1,110	930
Otros .....	860	1,345	1,485	1,650	1,875
<i>Arboles:</i>					
Cocoteros <sup>3</sup> .....	385	800	915	1,870	1,825
Semillas de palmera <sup>3</sup> .....	145	240	250	350	340
Aceite de Palma <sup>3</sup> .....	120	215	280	690	535
Aceite de Olivo .....	590	750	850	1,000	930
Nueces de tung y otras <sup>3</sup> .....	45	85	95	170	330
TOTAL .....	8,035	11,440	12,535	12,860	13,200

<sup>1</sup>En la mayoría de los casos se dan los promedios del período 1909-13; en muchos otros, los promedios que se dan para períodos posteriores son meras estimaciones.

<sup>2</sup>Debido a que se carece de datos se han hecho ajustes para calcular las cifras que se refieren a producción, semillas, desperdicio, uso directo de nueces para la alimentación, movimiento estacional y cambios en las existencias almacenadas en estos dos períodos. No se han hecho ajustes para los períodos anteriores.

<sup>3</sup>Solamente para los períodos de 1934-38 y 1947-49 se incluye la producción destinada al consumo nacional. Los datos sobre los otros períodos corresponden a las exportaciones líquidas.

dades que entraron al comercio internacional. A pesar de estas limitaciones, el cuadro demuestra que se han producido ciertos cambios básicos.

El incremento de mayor consideración entre los años de 1909 y 1939 correspondió a las cosechas de frutos de los árboles (copra, semillas de palma y aceite de palmera, aceite de oliva, nueces de tung y semillas de babassú), especialmente de los frutos del cocotero (copra) y aceite de palma. Entre las cosechas de hierbas y arbustos, puede notarse un gran incremento en la producción de cacahuete y de frijol soya, una estabilidad relativa en la producción de semilla de algodón y semilla de linaza, y un descenso en la producción de semillas de colza y de mostaza.

El cuadro 36 y la gráfica 10 resumen las tendencias en las exportaciones según las clases de las grasas y su origen. Dentro del grupo de aceites líquidos comestibles, el período de 1909-38 mostró un gran incremento en las exportaciones de cacahuete y frijol soya, en tanto que las de semilla de algodón, colza, ajonjolí, girasol, etc., permanecieron iguales o disminuyeron. En lo relativo a los aceites producidos en las regiones tropicales o subtropicales, la exportación y la producción muestran la misma tendencia, ya que la producción se exporta casi toda. Debido a esta causa, la exportación de aceites de alto contenido láurico, es decir, la copra y las semillas de palmera, mostraron un considerable aumento hasta el período de la segunda guerra mundial, especialmente en las Filipinas, Indonesia, Malaca, Ceilán y el Africa Central. Igual afirmación puede aplicarse al aceite de palma (semiduro). El aumento de producción de aceites de animales marinos consistió en aceite de ballena del Océano Antártico y de aceite de pescado (principalmente de arenque) de las regiones septentrionales del Pacífico y del Atlántico. Las exportaciones de mantequilla, manteca, otras grasas

beneficiadas y aceites para preparaciones farmacéuticas y técnicas presentaron un incremento muy moderado.

Al considerar las exportaciones por regiones, el cuadro demuestra claramente que el gran aumento de producción procedía, de modo principal, del Lejano Oriente, Africa y la América Latina. Las exportaciones de los Estados Unidos y Canadá decrecieron en forma constante hasta la segunda guerra mundial. Las exportaciones de los países del Lejano Oriente, tal como se mencionó más arriba, han mostrado una reducción extrema originada por la segunda guerra mundial, y a menor grado, las exportaciones procedentes de Europa y de la América Latina también se han reducido. Esta disminución en las exportaciones ha afectado respectivamente los grupos de "aceites líquidos comestibles," de "mantequilla, margarina, manteca" y de "aceites para preparaciones técnicas," grupos cuyas exportaciones en el período de 1947-49 fueron inferiores a los niveles alcanzados en el período de 1909-13.

El cuadro 37 y la gráfica 11, que muestran las cifras correspondientes a las importaciones definitivas clasificadas según las principales regiones, señala la posición prominente que ocupa Europa en el comercio, especialmente Alemania y el Reino Unido. Sin embargo, la participación de Europa en lo que se refiere

CUADRO 36. TENDENCIAS EN LAS EXPORTACIONES DE GRASAS Y ACEITES<sup>1</sup>  
Por clases de grasa

Clase	1909-13	1924-28	1929-33	1934-38	1947-49 (estimación)
(..... Millares de toneladas métricas, equivalente en aceite .....)					
Líquido comestible <sup>2</sup> .....	1,103	1,496	1,714	1,664	778
De alto contenido láurico <sup>3</sup> .....	536	1,075	1,178	1,430	1,236
Semiduro y marino <sup>4</sup> .....	510	750	973	1,303	911
Mantequilla, margarina, manteca, etc. ....	580	790	820	715	508
Para especialidades técnicas <sup>5</sup> .....	550	809	804	850	462
TOTAL .....	3,279	4,920	5,489	5,962	3,895

Por regiones

Región	1909-13	1924-28	1929-33	1934-38	1947-49 (estimación)
(..... Millares de toneladas métricas, equivalente en aceite .....)					
Europa (incluyendo la U.R.S.S.) .....	456	505	562	601	176
Estados Unidos y Canadá .....	560	468	352	152	459
América Latina .....	309	688	692	752	479
Africa y el Cercano Oriente .....	498	844	904	1,065	959
India y China <sup>6</sup> .....	852	1,179	1,343	1,196	234
Otros países del Sudeste de Asia y del Pacífico .....	396	877	1,014	1,438	1,028
Australia y Nueva Zelandia .....	118	157	214	258	217
TOTAL (SIN INCLUIR EL ACEITE DE BALLENA) .....	3,189	4,718	5,081	5,462	3,552

<sup>1</sup>Excluye las reexportaciones de productos beneficiados o simplemente preparados.

<sup>2</sup>Aceite de semilla de algodón, cacahuete, frijol soya, colza, ajonjolí, girasol, oliva, etc.

<sup>3</sup>Copra, aceite de coco, semillas y aceites de palmeras, nueces y aceites de babassú.

<sup>4</sup>Aceite de palma, aceites marinos, sebo, etc.

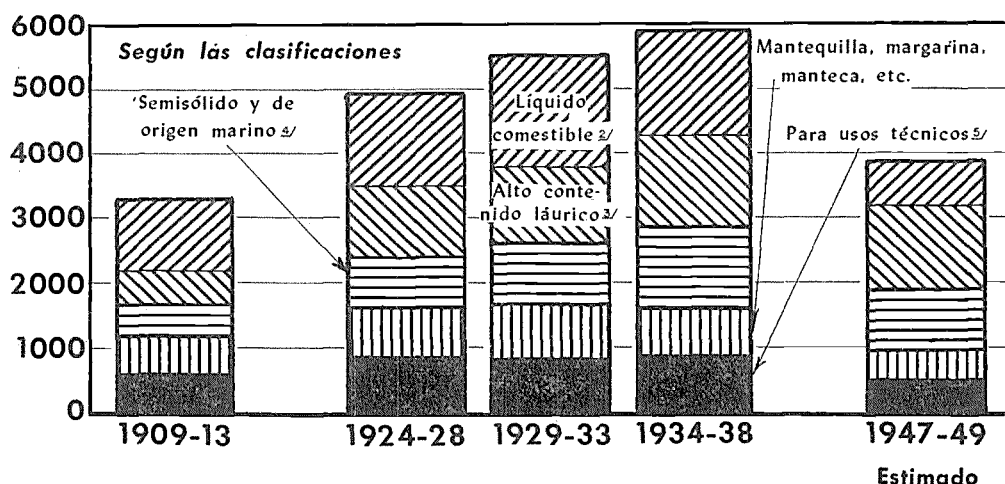
<sup>5</sup>Linaza, ricino, tung, oiticica y perilla.

<sup>6</sup>Incluyendo a Paquistán, Manchuria y Corea.



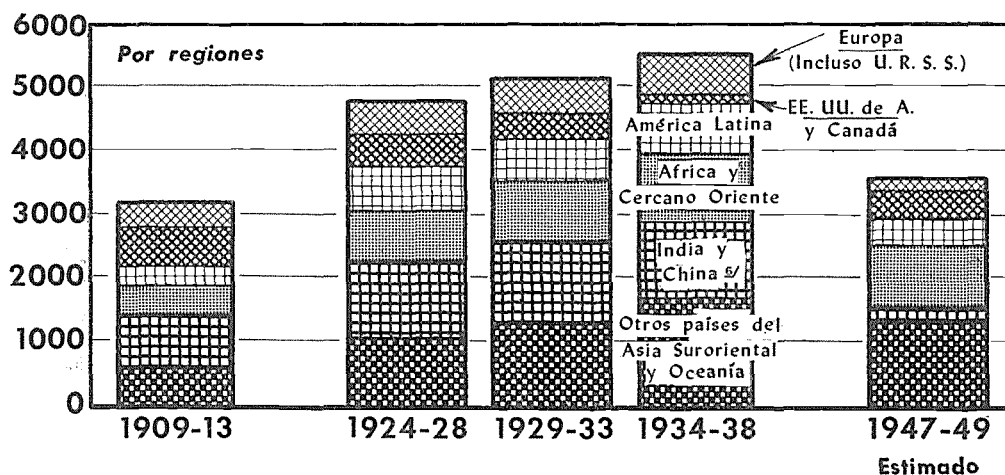
## Gráfica 10.—Grasas y Aceites: Tendencias de las Exportaciones<sup>1</sup>

Miles de toneladas métricas del equivalente en aceite



Gráfica Nº 298 (FAO)

Miles de toneladas métricas del equivalente en aceite



<sup>1</sup>Excluye las reexportaciones de productos elaborados o no elaborados.

<sup>2</sup>Semilla de algodón, maiz, soya, colza, ajonjolí, girasol, aceite de oliva, etc.

<sup>3</sup>Copra, aceite de coco, almendra de palma y su aceite, babassu y su aceite.

<sup>4</sup>Aceite de palma y de origen marino, sebo, etc.

<sup>5</sup>Linaza, ricino, tung, oiticica y perilla.

<sup>6</sup>Se incluye Paquistán, Manchuria y Corea.

al total de las importaciones mundiales, disminuyó de un 80 por ciento en 1909-13 a un 70 por ciento antes y después de la segunda guerra mundial, en tanto que las importaciones verificadas por los Estados Unidos aumentaron considerablemente. El Reino Unido es el único país que como comprador de gran importancia en la actualidad está importando de nuevo en magnitud postbélica:

Las perspectivas para el período de 1950-51 dependen en gran parte de la posición de la demanda en las dos principales regiones de consumo, Europa y los Estados Unidos.

CUADRO 37. TENDENCIAS EN LAS IMPORTACIONES DEFINITIVAS DE GRASAS Y ACEITES EN PAÍSES Y REGIONES<sup>1</sup>

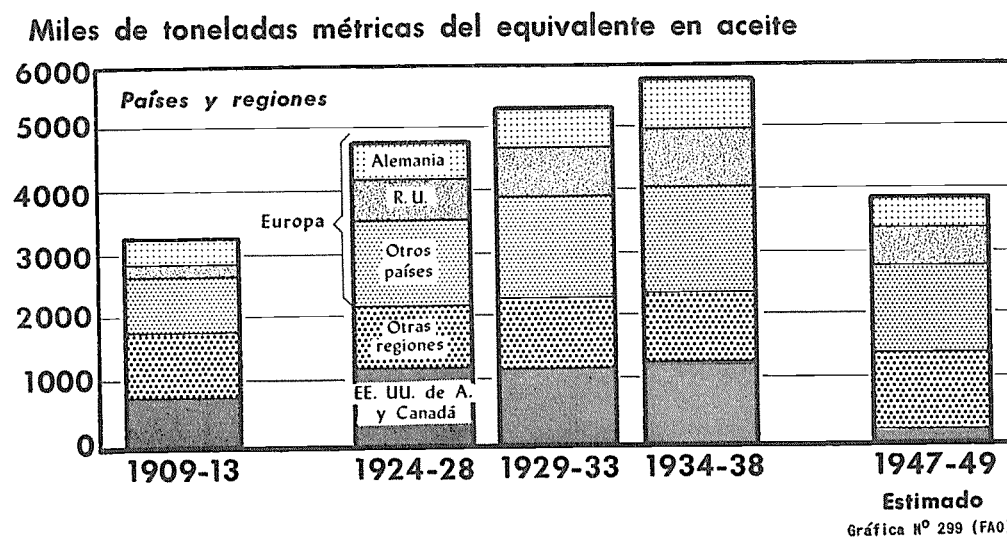
Importaciones hechas por:	1909-13	1924-28	1929-33	1934-38	1947-49 (estimación)
	(..... Millares de toneladas métricas, equivalente en aceite .....) )				
Europa:					
Alemania .....	715	1,124	1,143	1,130	150
Reino Unido .....	989	983	1,119	1,215	1,185
Otros países .....	938	1,445	1,663	1,680	1,370
Estados Unidos y Canadá .....	202	574	703	937	630
Otras regiones .....	400	636	673	780	511
<b>TOTAL .....</b>	<b>3,244</b>	<b>4,762</b>	<b>5,301</b>	<b>5,742</b>	<b>3,846</b>

<sup>1</sup>No incluyen (en el período anterior a 1947-49) ricino, tung, oiticaca y perilla, para los cuales la información de que se dispone es insuficiente.

Para la producción europea de mantequilla y grasas de origen animal se ha proyectado, de acuerdo con los programas que se están ejecutando, un 20 por ciento de aumento sobre la producción del período de 1948/49. En cambio, no hay probabilidad de que la producción europea de semillas oleaginosas pueda extenderse mucho más allá de sus actuales límites. Los programas nacionales contienen disposiciones relativas a un aumento en las importaciones tal vez de 400,000 toneladas (equivalente en aceite), principalmente de los territorios dependientes de ultramar y del Lejano Oriente. Si estos programas llegaran a realizarse, el total de los abastecimientos podría ser de un 15 por ciento mayor que en 1948/49. Puede ser que la mayor parte del incremento sea para Alemania.

Las perspectivas en los Estados Unidos indican una reducción en la producción de semillas oleaginosas y de sebo y un aumento considerable en la produc-

Gráfica 11.—Grasas y Aceites: Tendencias de las Exportaciones no Reexportadas<sup>1</sup>



<sup>1</sup>Excluyendo (antes de 1947/49) castor, tung, oiticaca y perilla sobre los cuales no se dispone de información suficiente.

sión de manteca. Esta situación puede traducirse en mayores importaciones de linaza y aceite de linaza; y dará lugar sin duda a que se disponga de cantidades mucho mayores de manteca para la exportación. Con auxilio de los arreglos financieros de la Administración de Cooperación Económica, los Estados Unidos estarán en condiciones de hallar mercados para una gran parte de los excedentes exportables de manteca y de otras grasas, ya que los precios de dichos productos son desde luego considerablemente más reducidos que los que tienen en las regiones cuya moneda es de escaso valor.

La producción de la mayoría de las otras regiones del mundo está destinada principalmente a la exportación, procurándose su colocación en los Estados Unidos o en los mercados europeos. Las exportaciones de los países del Lejano Oriente podrán continuar rehabilitándose gradualmente, y las de Africa aumentando aunque sea poco. Como estos países aceptan los pagos en moneda de poco valor, no tendrán dificultades en colocar todo lo que puedan producir, aunque probablemente a precios más bajos de aquellos a que han vendido sus productos en los últimos cuatro años. Las dificultades mayores, en el caso de presentarse, tendrán que experimentarlas los países cuyos costos de producción sean altos y aquéllos que exigen dólares en pago de sus exportaciones. La República de las Filipinas constituye un ejemplo típico de país que tendría enfrentarse a esta clase de dificultades. La Argentina ha tenido también ciertos tropiezos para colocar sus excedentes exportables, pero los acontecimientos recientes demuestran que este país está tratando de ponerse en aptitud de aceptar precios más reducidos por sus productos y el pago de sus exportaciones en moneda de valor menos elevado.

La impresión que da la situación general al examinar el período de 1950/51 es que habrá mayor facilidad para obtener los abastecimientos, que los precios serán más moderados y que las condiciones de compra serán más ventajosas. Los incrementos en el consumo serán de poca significación en los países que tienen en la actualidad altos niveles de consumo y probablemente más marcados en Alemania, Japón y otras regiones en las cuales los niveles de consumo son todavía muy inferiores a los de la época de la preguerra.

## 5. PRODUCTOS PECUARIOS

### Producción y Forrajes

LA PRODUCCIÓN GANADERA en las principales regiones zootécnicas del mundo presentó muy pocos cambios durante los primeros tres años posteriores a la guerra. Las malas condiciones del tiempo en Europa, así como también la escasez de fertilizantes y de otros aperos indispensables para la producción de forrajes, retardaron la rehabilitación de la ganadería. La gran sequía de 1947 que se extendió por casi todas las regiones de la Europa Occidental y Central, redujo el número de cabezas de ganado e hizo que la rehabilitación de la industria ganadera en 1948 fuera muy lenta, a pesar de la abundancia de cosechas y

CUADRO 38. PRODUCCIÓN DE CARNE, LECHE, MANTEQUILLA Y QUESO, EN LAS REGIONES ESPECIFICADAS — PREGUERRA,<sup>1</sup> 1947, 1948, 1949 Y 1950/51<sup>2</sup>

Región	Carne <sup>3</sup>					Leche <sup>4</sup>				
	Pre-guerra	1947	1948	Estimación para 1949	Estimación para 1950/51	Pre-guerra	1947	1948	Estimación para 1949	Estimación para 1950/51
	(..... Millares de toneladas métricas .....)									
Europa (sin incluir la U.R.S.S. ni Turquía)	12.2	7.7	7.7	8.5	10.0	102.7	70.7	75.6	82.8	93.4
Europa Occidental y Central	7.8	5.0	4.8	5.4	6.5	72.0	52.8	56.5	62.1	69.8
Europa Oriental y Zona del Mediterráneo <sup>5</sup>	4.4	2.7	2.9	3.1	3.5	30.7	17.9	19.1	20.7	23.6
Estados Unidos y Canadá	8.5	12.3	11.3	11.5	11.7	54.6	63.1	61.2	62.4	63.0
Argentina, Brasil, Chile, Perú y Uruguay	4.9	5.3	5.1	5.3	5.3	7.8	10.0	10.1	10.4	...
Australia y Nueva Zelanda	1.5	1.5	1.5	1.6	1.6	10.0	9.5	9.9	10.0	10.2
	Mantequilla					Queso				
	(..... Millares de toneladas métricas .....)									
Europa	1,670	1,041	1,142	1,260	1,440	1,490	950	1,100	1,185	1,385
Europa Occidental y Central	1,300	870	946	1,040	1,180	835	525	645	690	810
Europa Oriental y Zona del Mediterráneo <sup>5</sup>	370	171	196	220	260	655	425	455	495	575
Estados Unidos y Canadá	1,144	904	844	940	930	344	591	539	604	586
Argentina, Brasil, Chile, Perú y Uruguay	90	140	135	150	...	100	170	175	180	...
Australia y Nueva Zelanda	377	297	321	325	320	120	136	131	130	130

Los datos correspondientes a la época anterior a la guerra se han ajustado conforme a la división territorial después de la guerra.

... Datos no disponibles.

<sup>1</sup>Para la mayoría de los países "Preguerra" significa el período de 1934-38; para algunos se refiere al promedio de 3 a 5 años.

<sup>2</sup>Las cifras para 1950/51 se han basado en las estimaciones presentadas por los países, cuando ha sido posible obtenerlas; para los otros países se ha utilizado las estimaciones hechas por la FAO.

<sup>3</sup>Los datos relativos a carne se refieren al peso del animal en canal, e incluyen carne de res, de ternera, de cerdo, de cordero y de carnero. En estos datos se ha excluido la manteca, y se han incluido las entrañas. Se ha excluido, asimismo, el equivalente en carne de la exportación de ganado en pie.

<sup>4</sup>Leche de vaca.

<sup>5</sup>Bulgaria, Checoslovaquia, Grecia, Hungría, Italia, Polonia, Portugal, Rumania, España y Yugoslavia.

de las buenas condiciones de pastoreo. En consecuencia, la producción europea de carne y leche en 1948 llegó sólo al 63 y al 73 por ciento respectivamente, de la producción de la preguerra.

En la América del Norte la producción ha bajado de los altos niveles que alcanzó durante la guerra, pero el rendimiento en productos pecuarios, especialmente de carne, ha permanecido considerablemente sobre los niveles de antes de la guerra. La producción de carne en 1948 rebasó el promedio prebélico aproximadamente en una tercera parte en los Estados Unidos y en cerca del 40 por ciento en el Canadá. La producción de leche en ambos países, a pesar de haber sido inferior a la de 1947, ascendió a niveles un 10 ó un 12 por ciento más altos que los de antes de la guerra. En los principales países ganaderos de la Amé-

CUADRO 39. COMERCIO LÍQUIDO DE CARNE, MANTEQUILLA Y QUESO EN LAS REGIONES ESPECIFICADAS. PREGUERRA,<sup>1</sup> 1947, 1948 Y 1950/51

Región	Carne <sup>2</sup>				Mantequilla <sup>3</sup>				Queso <sup>4</sup>			
	Preguerra	1947	1948	Estimación para 1950/51	Preguerra	1947	1948	Estimación para 1950/51	Preguerra	1947	1948	Estimación para 1950/51
	Millares de toneladas métricas											
Europa (sin incluir la U.R.S.S. ni Turquía) -----	+1,420	+1,650	+1,350	+1,055	+295	+173	+207	+165	+83	+191	+140	+105
Europa Occidental y Central -----	+1,510	+1,610	+1,265	+1,035	+305	+164	+203	+155	+107	+190	+145	+115
Europa Oriental y Zona del Mediterráneo <sup>5</sup> -----	-90	+40	+85	+20	-10	+9	+4	+10	-24	+1	-5	-10
Estados Unidos y Canadá -----	-49	-328	-103	-77	-2	-5	+3	-22	-9	-104	-52	-45
Argentina, Brasil, Chile, Perú y Uruguay -----	-980	-995	-810	-840	-8	-11	-15	-20	-2	-10	-12	-12
Australia y Nueva Zelandia -----	-561	-674	-615	-651	-240	-205	-223	-205	-97	-112	-101	-105

<sup>1</sup>Para la mayoría de los países "preguerra" se refiere al período de 1934-38; para algunos al promedio de 3 o más años, entre 1934 y 1949.

<sup>2</sup>Los datos relativos a carne se refieren al peso del producto en canal, e incluyen carne de res, de ternera, de cerdo, de cordero y de carnero. En estos datos se ha excluido la manteca y se han incluido las entrañas. Se ha incluido, asimismo, el equivalente en carne de la exportación de ganado en pie.

<sup>3</sup>Peso del producto.

<sup>4</sup>De todas clases, excluyendo requesón.

<sup>5</sup>Bulgaria, Checoslovaquia, Grecia, Hungría, Italia, Polonia, Portugal, Rumania, España y Yugoslavia.

rica del Sur la producción de carne y leche en 1948 también fué muy superior a la prebélica. En Oceanía todavía anduvo muy cerca del promedio de preguerra.

Debido a que han mejorado las condiciones de alimentación del ganado, se espera que aumente el rendimiento de productos pecuarios en 1949 en todas las principales regiones ganaderas del mundo. Los informes preliminares recibidos auguran un incremento en la producción de carne y leche en casi todos los países europeos, en la América del Norte, la América del Sur y Oceanía; anotando, sin embargo, que los mayores aumentos habrán de observarse en Europa. Los abastecimientos totales de alimentos secos en los Estados Unidos, en el período de 1949/50 pueden exceder en un 8 por ciento a los del año anterior. A pesar de un aumento, aunque pequeño, en la cantidad total de cabezas de ganado, especialmente en las crías de porcinos la producción total de alimentos concentrados por cabeza será alrededor de un 5 ó 6 por ciento más alto que el extraordinario nivel alcanzado en 1948/49, es decir: alrededor de un 25 por ciento mayor que en el período de 1937/41. Es posible que los abastecimientos de heno disminuyan un poco, pero la cantidad disponible para el consumo de los animales herbívoros tal vez no se aleje mucho de la que comieron el año anterior, cuando las provisiones eran más que suficientes.

Parece que en el Canadá se presentará una situación análoga debido a que el número de cabezas de ganado se ha reducido a causa de los considerables embarques que se hicieron a los Estados Unidos en 1948. En los países de la América del Sur y Oceanía la producción pecuaria depende principalmente de las condiciones de sus pastizales, que en 1949 parecen indicar que habrá un pequeño aumento en la producción.

Los abastecimiento de forraje en Europa en 1948/49 (fuera del pasto en las praderas y forrajes frescos) ascendieron a un 130 por ciento de la producción de 1947/48 y a un 83 por ciento de la de antes de la guerra. Este aumento se debió principalmente al incremento de la producción indígena. Las importaciones líquidas de granos ásperos llegaron aproximadamente a los mismos niveles del año anterior, si bien fueron todavía inferiores en una tercera parte a las importaciones de la preguerra. Las importaciones de pasta y harina de semillas oleaginosas fueron un 18 por ciento más altas que las de 1947/48, pero sin embargo llegaron sólo al 53 por ciento de las de antes de la guerra. Es probable que en 1949/50 aumenten las importaciones europeas de estos productos, pero tal parece que no habrá cambios en el volumen del comercio de granos ásperos.

Los abastecimientos europeos de pienso por cabeza de ganado, en comparación con los que existían en la época de la preguerra, aumentaron de un 65-70 por ciento que eran en 1947/48, a un 90-95 por ciento en 1948/49. Durante la primera mitad de 1949 las condiciones de los pastizales fueron excelentes en muchos de los países de la Europa central y occidental, y la producción de leche era alta. La falta de lluvias en algunas regiones en el verano de 1949, y durante la primera parte del año en los países del Mediterráneo, redujeron las cosechas de heno y de raíces forrajeras, pero si se considera en lo general en año completo, puede afirmarse que la situación de los forrajes en Europa será buena, al menos con respecto al promedio de los años postbélicos anteriores.

## Comercio

Las exportaciones de carne procedentes de los principales países exportadores llegaron aproximadamente a un 83 por ciento de los niveles alcanzados en 1947 y solamente a un 53 por ciento del gran volumen a que llegaron en 1944. Esta baja obedeció principalmente a la reducción en los embarques de Argentina y de los Estados Unidos. En ambos países, tanto por haber disminuído la producción de carne como aumentado la demanda interior, se redujeron las exportaciones. La reducción se sintió con más fuerza en el Reino Unido, cuyas importaciones en 1948 fueron solamente un 74 por ciento de las de 1947. Algunos de los países continentales de Europa — principalmente España, Bélgica y los Países Bajos — elevaron considerablemente sus importaciones, en comparación con las de 1947, y las importaciones de los Estados Unidos fueron cinco veces mayores que las del año anterior. Las exportaciones de mantequilla aumentaron en 1948, en especial las de Dinamarca y los Países Bajos. El comercio de queso se redujo en un 15 por ciento, y el de leche concentrada se anotó también cierta baja.

Es probable que en el año de 1949 se experimente cierto incremento en el comercio de estos productos. Las exportaciones de mantequilla posiblemente serán mayores que las de queso. Se espera, asimismo, que aumenten las exportaciones de carne, principalmente las de la América del Sur y de algunos países europeos, tales como Polonia, los Países Bajos y Dinamarca. Debe anotarse, sin

CUADRO 40. PRECIOS DE LA CARNE, MANTEQUILLA Y QUESO, PAGADOS CONFORME A LOS CONVENIOS COMERCIALES SUSCRITOS POR EL REINO UNIDO 1948, JUNIO DE 1949, Y 1949/50

CARNE									
País exportador	De buena calidad res en canal			De buena calidad cordero en canal			De primera calidad tocino		
	1948	junio 1949	Convenios 1949/50	1948	junio 1949	Convenios 1949/50	1948	junio 1949	Convenios 1949/50
(..... Peniques por libra de peso .....) )									
Argentina .....	<sup>1</sup> 9.5	10.4	10.4	<sup>1</sup> 14.0	...	...	...	...	...
Uruguay .....	7.9	...	...	...	...	...	...	...	...
Australia .....	5.3	5.8	6.2	7.8	8.7	9.4	10.9	<sup>2</sup> 10.8	11.6
Nueva Zelandia .....	5.0	5.9	6.3	8.8	10.4	11.2	10.1	12.0	12.9
Canadá .....	15.8	...	...	...	...	...	21.4	21.4	...
Dinamarca .....	<sup>3</sup> 15.5	...	...	...	...	...	24.1	24.1	<sup>4</sup> 24.1
Irlanda .....	...	...	...	...	...	...	24.1	24.1	...
MANTEQUILLA							QUESO		
	1948	junio 1949	Convenios 1949/50	1948	junio 1949	Convenios 1949/50			
(..... Peniques por libra de peso .....) )									
Nueva Zelandia .....	22.0	25.2	27.1	12.5	14.3	15.4			
Australia .....	21.8	25.0	26.9	12.2	14.1	15.2			
Dinamarca .....	34.4	34.4	28.9	...	...	...			
Canadá .....	...	...	...	17.9	17.9	...			

... No existe convenio o se desconoce el precio.

<sup>1</sup>Precio aproximado, que incluye rebajas concedidas por pagos globales.

<sup>2</sup>Precio sujeto a reajuste.

<sup>3</sup>Precio medio de exportación a todos los mercados.

<sup>4</sup>Precio hasta diciembre de 1949; para el año civil de 1950 el precio convenido es de 23.3 peniques por libra de peso.

embargo, que el Reino Unido, país que normalmente absorbe la mayoría de las exportaciones de carne, ha importado alrededor de un 20 por ciento menos durante los primeros seis meses de 1949, que en el período correspondiente de 1948.

La mayor parte del comercio internacional de productos pecuarios se hace por medio de tratados de comercio bilaterales. El Reino Unido, que es el país que más importa esta clase de alimentos, ha suscrito convenios comerciales con la mayoría de los países exportadores, convenios que abarcan virtualmente todas las exportaciones de Oceanía, y gran parte de las de Dinamarca, Polonia, Países Bajos y de los países sudamericanos. Aunque Dinamarca y Argentina se obligan bajo contrato a vender la mayor parte de sus productos pecuarios de exportación al Reino Unido, han celebrado también convenios con muchos otros países, a fin de colocar el remanente de su producción exportable.

Los últimos convenios concertados por el Reino Unido durante el año pasado, se extienden a períodos más largos que en los suscritos anteriormente. Los convenios vigentes con Australia y Nueva Zelandia tienen una duración de siete años, que terminará en 1955. Los acuerdos que tiene celebrados con Dinamarca para la importación de tocino estarán en vigor durante un período de cuatro años, y de seis los que se refieren a mantequilla. Los contratos con Argentina y Polonia tienen una duración de cinco años; y el suscrito con Irlanda, de cuatro años. Hay que anotar que en la mayoría de los principales convenios celebrados por el Reino Unido, la determinación de los precios (y con frecuencia de las cantidades) está sujeta a revisión anual. En algunos de ellos, sin embargo, se establecen limitaciones a la modificación de los precios de un año a otro. Por ejemplo: los convenios suscritos entre el Reino Unido y Dinamarca limitan a un 7.5 por ciento la escala en que los precios pueden ser modificados con respecto a los del año anterior; en tanto que según el convenio existente entre el Reino Unido e Irlanda, los precios que el primer país deba pagar por la importación de ganado irlandés quedan sujetos al precio corriente del ganado en el Reino Unido.

La relativa rigidez de los convenios, así como el hecho de que los precios convenidos frecuentemente resultan afectados por factores económicos distintos de los que intervienen en la trama de los precios, han dado origen a diferencias notables entre los precios que se pagan en las exportaciones de un mismo producto. Actualmente no existe, pues, un precio mundial que pudiera llamarse de competencia, en el sentido estricto de la palabra. Esto es lo que demuestran las cifras del cuadro 40.

Las diferencias de los precios acusan cierta reducción entre los años de 1948 y 1949. La nivelación entre los distintos precios pagados por el Reino Unido por carne de res se logró mediante la suspensión de compras en el Canadá y la adquisición de cantidades muy pequeñas en Dinamarca; en cuanto al tocino, a la mantequilla y al queso, con un aumento en los precios pagados durante el año de 1949 a Australia y a Nueva Zelandia, en tanto que otros precios se mantuvieron constantes. Las variaciones de los precios en el período de 1949/50 son más notables. Dinamarca ha consentido en una rebaja del 16 por ciento en sus ventas de mantequilla al Reino Unido, mientras que a Australia y Nueva Zelandia se les concedió el aumento máximo que permitían los contratos: el 7.5 por ciento en sus exportaciones de mantequilla, queso y carne. Las restantes



diferencias en los precios de la mantequilla no exceden en mucho a las que podrían atribuirse a desigualdad en los costos de fletes y seguros. Las variaciones en los precios de la carne, aun después de tomar en cuenta el alza del 7.5 por ciento acordada a Australia y Nueva Zelandia, serán todavía de consideración. Parte de este desnivel, especialmente en los precios del tocino, se explica por diferencias de calidad.

### Perspectivas para 1950/51

Cualquier estimación que se haga sobre la producción pecuaria debe estar íntimamente ligada con las perspectivas que presente la producción de forrajes. Las buenas cosechas y las condiciones excelentes de los pastizales en 1948 y 1949, en la mayoría de las principales regiones ganaderas, han constituido una base firme para el desarrollo de esta industria. De presentarse benignas las condiciones del tiempo, se puede esperar un rápido auge de la ganadería, especialmente en las regiones cuya producción en 1948 fué considerablemente inferior a la de la preguerra. El cuadro 38 señala los proyectos que se han trazado para 1950/51 por regiones generales, en comparación con la producción y comercio de períodos anteriores. Estas estimaciones se han basado en los datos oficiales, cuando se ha podido disponer de ellos, y en el resto de los casos, en las estimaciones elaboradas por la FAO.

De un modo general, los países fuera de Europa han planeado únicamente pequeños incrementos en la producción para 1950/51. La producción de estos países alcanzó en 1948 y 1949 aproximadamente los niveles de preguerra, y en algunos casos los sobrepasó, por lo que no es probable que se experimente un incremento rápido en su producción. Los Estados Unidos, por ejemplo, han estimado en forma provisional que su producción de carne en 1950/51 será solamente de un 3 a 4 por ciento más alta que el nivel de producción alcanzado en 1948, a pesar de las condiciones sumamente favorables para la producción de forrajes que se han presentado en la primera mitad de 1949. Las estimaciones oficiales formuladas por el Canadá, Australia y Nueva Zelandia muestran, asimismo, que sólo pequeños incrementos se esperan en la producción de carne y de leche en el período de 1950/51. Aunque no se ha podido disponer de estimaciones oficiales para los países latinoamericanos, se cree que los aumentos en la producción de estos artículos durante los dos años próximos no serán de consideración.

Los países europeos están tratando de mejorar la producción pecuaria con el fin de restablecer, lo más rápidamente posible, los niveles de consumo que existían antes de la guerra. En consecuencia, los aumentos proyectados para 1950/51 son considerables, y muchas de las estimaciones oficiales sobre la producción futura parecen ser optimistas,<sup>1</sup> especialmente en lo relativo a la producción de carne. Aunque los proyectados aumentos contrastan grandemente con el ritmo del progreso logrado en la producción durante los tres primeros años que siguieron a la guerra, dado que se vieran colmados tales objetivos la producción

---

<sup>1</sup>En las estimaciones oficiales para el período 1950/51, relativas a los países europeos, se prevé un incremento del 48 por ciento en la producción de carne y de un 28 por ciento en la mantequilla, con respecto a la producción de 1948. Los proyectos de la FAO para los países europeos que no han presentado estimaciones oficiales, señalan un incremento del 22 por ciento en la producción de carne y un 20 por ciento en la de leche, en comparación con la de 1948.

de carne en Europa no pasaría de llegar apenas al 82 por ciento del promedio de preguerra, y la de leche al 90 por ciento.

De conformidad con las estimaciones proyectadas, puede afirmarse que una mayor proporción de leche será utilizada para fines industriales en 1950/51, comparada con la que se utilizó en los últimos años. Muchos de los países han suprimido o han atenuado las restricciones al uso de la leche y al consumo de mantequilla y queso. Puede suceder que aumente la demanda de leche líquida, sin embargo, como resultado del mejoramiento de los métodos de manipulación y distribución en muchos de los países de la Europa Central y Oriental.

El logro de los objetivos que se han trazado los países europeos dependerá de la producción de forrajes indígenas, y de las cantidades de forrajes importados. En 1948/49, aproximadamente el 50 por ciento de las importaciones mundiales de granos ásperos era de procedencia canadiense y estadounidense. Como la falta de dólares en los países europeos puede impedir que se desarrollen normalmente las importaciones de forrajes, puede acontecer que la producción pecuaria no aumente con la rapidez calculada. El aumento de la producción de forrajes exportables en la Europa Central y en la U.R.S.S., puede ser también más lento de lo que se espera.

Hay indicaciones de que el comercio internacional de productos pecuarios podrá presentar cierto incremento durante los próximos años. Las exportaciones de los países no europeos durante 1950/51 probablemente no serán muy diferentes de las de 1948. Los Estados Unidos y el Canadá, en conjunto, han estimado que sus exportaciones líquidas de carne y queso en 1950/51 serán menores que en 1948. Es posible que el Canadá llegue a disponer de 17,000 toneladas de mantequilla para exportar en 1950/51 (mientras que en 1948 fué importador líquido) debido a que ya es legal la fabricación y venta de margarina en el país, circunstancia que reducirá en cierta forma el consumo de mantequilla. En Australia y Nueva Zelanda se espera que los cambios en abastecimientos exportables en 1950/51 no pasen de ser de poco alcance, previéndose que los niveles de exportación de todos los productos pecuarios alimenticios serán inferiores a los de 1947. Algunos aumentos de menor cuantía parecen probables en la exportación de carne, mantequilla y queso de los países exportadores de la América del Sur, pero se carece de estimaciones oficiales al respecto.

En los países europeos las estimaciones de producción y comercio para 1950/51 indican que se esperan aumentos de consideración en las exportaciones, en tanto que para las importaciones se prevén sólo incrementos insignificantes. En caso de suceder así, los productos pecuarios disponibles para la exportación serían superiores a las necesidades de importación de estos productos. La situación del comercio internacional de carne se muestra en el cuadro 41.

Los países exportadores de Europa tienen el propósito de verificar en 1950/51 exportaciones líquidas que excederán en cerca de 476,000 toneladas a las de 1948, en tanto que los países importadores de la misma región intentan aumentar sus importaciones solamente en 165,000 toneladas, con relación al año 1948.<sup>1</sup> Queda pendiente, por supuesto, la cuestión de si los planes o programas

---

<sup>1</sup>No todas las cifras que aparecen en la columna de proyectos son estimaciones oficiales. Las cifras señaladas para las importaciones y exportaciones de los principales países europeos que toman parte activa en el comercio internacional son, sin embargo, estimaciones oficiales. Las estimaciones que ha elaborado la FAO para los demás países, se han basado principalmente en las condiciones que prevalecían en 1949.

CUADRO 41. EXPORTACIONES E IMPORTACIONES DE CARNE SEGÚN PROYECTOS SUPLETORIOS PARA 1950/51, COMPARADAS CON LAS DE 1948

— *Cantidades líquidas disponibles para exportar*  
+ *Cantidades líquidas que se necesita importar*

Región	1948	Proyectos para 1950/51
	(..... Millares de toneladas métricas .....) )	
Países europeos exportadores .....	— 164	— 640
Dinamarca .....	— 76	— 250
Irlanda .....	— 106	— 200
Polonia .....	— 25	— 50
Países Bajos .....	+ 20	— 40
Francia, Yugoslavia, Hungría y Turquía .....	+ 23	— 100
Países europeos importadores .....	+1,500	+1,665
Reino Unido .....	+1,259	+1,320
Bélgica .....	+ 75	+ 60
Alemania y Suiza .....	+ 47	+ 145
Italia, España y Grecia .....	+ 60	+ 100
Otros <sup>1</sup> .....	+ 59	+ 40
Argentina, Uruguay, Brasil y México .....	— 900	— 900
Canadá y Estados Unidos <sup>2</sup> .....	— 103	— 777
Oceania .....	— 615	— 651
Países no europeos importadores <sup>3</sup> .....	+ 275	+ 325

<sup>1</sup> Checoslovaquia, Finlandia, Austria, Portugal, Suecia, Noruega, Luxemburgo.

<sup>2</sup> Sin incluir el equivalente en carne del ganado lechero y de pie de cría exportado del Canadá a los Estados Unidos de América.

<sup>3</sup> U.R.S.S. y Chile, y además varios países que representan un total aproximado de 210,000 a 215,000 toneladas.

Europeos para el comercio de carne llegarán a realizarse. Por ejemplo, se cree que los países exportadores de Europa tendrán un volumen de producción de carne en 1950/51 inferior al del período de preguerra. Si este grupo de países tuviera que restablecer los niveles de consumo de carne que existían antes de la guerra — aun en el caso de que se cumplan las metas señaladas para la producción — no podrían verificar exportaciones líquidas por más de 440,000 toneladas.

Por otra parte, si los países europeos importadores alcanzaran en 1950/51 los objetivos de producción de carne que se han propuesto (90 por ciento de la producción de la preguerra), y tuvieran, asimismo, que restablecer los niveles prebélicos de consumo de este producto, las necesidades de importación serían de 2.3 millones de toneladas en lugar de los proyectados 1.7 millones de toneladas. (Este ejemplo excluye la bizona alemana de ocupación angloestadounidense, en que el consumo en 1950/51 probablemente continuará muy por debajo de los niveles de antes de la guerra.)

El examen de las metas y estimaciones anotadas, revela que los países tienen el propósito de mantener el consumo por debajo de los niveles de antes de la guerra, a fin de poder exportar algunas cantidades de carne o de evitar importaciones considerables de este producto. Estas condiciones podrían llegar a materializarse, únicamente si se mantuvieran las restricciones artificiales para el consumo. De otra manera, la demanda efectiva de productos pecuarios podría igualar o superar los niveles de antes de la guerra, ya que la renta individual efectiva ha alcanzado a superar dichos niveles en algunos de los países europeos, circunstancia que hace prever que para 1950/51 esta situación será igual para casi todos los países de la región.

Una gran proporción de los excedentes teóricos de carne para el período de 1950/51 se ha originado en las metas reducidas que ha señalado el Reino Unido para la importación de este producto. Estas metas, que equivalen aproximadamente al 73 por ciento de las importaciones de antes de la guerra, parecen extremadamente pesimistas en vista (a) de los proyectos del Reino Unido para la producción nacional de carne en 1950/51 (inferiores en un 18 por ciento a la producción de la preguerra); (b) del aumento en la renta efectiva por persona en dicho país (entre un 5 y un 10 por ciento en comparación con la de preguerra); y (c) de los convenios británicos a largo plazo concertados para el abastecimiento de carne.

Sólo las importaciones de carne que debe verificar el Reino Unido, de acuerdo con los convenios suscritos a largo plazo, superarán las metas señaladas para las importaciones de este producto. Además, hay que considerar que el Reino Unido indudablemente obtendrá ciertas cantidades de carne procedentes de varios países con los que no ha celebrado convenios comerciales. El hecho de que casi todas las compras de carne deben ser efectuadas en los mercados a los cuales no hay que pagar en dólares, apoya la tesis de que los niveles de consumo podrían ser más altos que los que harían suponer las metas señaladas para la producción y el comercio.

Por lo que respecta a mantequilla y queso, las discrepancias entre las cantidades disponibles para exportación y las necesidades de importación no son tan considerables como las de la carne. Por lo que hace a estos dos productos se observa, asimismo, la tendencia de los países europeos a proyectar exportaciones considerables y reducir sus importaciones. Por ejemplo, los Países Bajos y Dinamarca, los dos más grandes exportadores de mantequilla en Europa, han planeado volver a colocarse, en 1950/51, cerca de los niveles de antes de la guerra en sus exportaciones, aunque esto se traduciría en realidad, en un consumo de mantequilla, por persona, inferior al de la preguerra. El Reino Unido, por otra parte, tiene el propósito de importar solamente 298,000 toneladas, en contraste con las 486,000 que importaba con anterioridad a la guerra.

Haciendo con sentido de la realidad un examen de los abastecimientos posibles, en relación con el poder de compra en perspectiva, éste podría indicar que los suministros de carne y de productos lácteos serán todavía escasos en 1950/51 y que las necesidades de la importación, a pesar de las metas en contrario señaladas en los programas respectivos, podrían ser superiores a los suministros disponibles para la exportación, especialmente si se toma en cuenta el hecho de que las cantidades consideradas se refieren en muy pequeña parte, a la producción y comercio de las regiones de moneda de alto valor.

En los Estados Unidos y en el Canadá puede disminuir la demanda de productos pecuarios a los precios actuales, circunstancia que posiblemente haga que éstos bajen. El consumo total, en consecuencia, probablemente sea igual o mayor que en 1948. Ninguno de estos dos países, sin embargo, podrá ser factor de importancia en el comercio europeo de carne y mantequilla en el período de 1950/51.

## 6. FRUTAS CITRICAS Y SECAS

### Frutas Cítricas

EL CONSTANTE AUMENTO característico de la producción de frutas cítricas en el período comprendido entre las dos guerras, persistió en el transcurso de la segunda y siguió en auge en el hemisferio occidental y en Africa a su terminación. Sin embargo, en Europa y el Cercano Oriente la producción es todavía inferior a los niveles de antes de la guerra. En los Estados Unidos, país que produce las mayores cantidades de frutas cítricas en el mundo, ha crecido rápidamente la producción, pero la cosecha de 1948 sufrió muchos perjuicios por el severo invierno que imperó en los estados de California y Tejas. México, que es el principal productor de limoncillo, ha triplicado la producción prebélica.

Las estadísticas sobre el número de árboles cítricos en producción o simplemente de los que se hallan en cultivo en las huertas son muy incompletas en la mayoría de los países, pero todos los datos que se han podido obtener indican un crecimiento continuo de la explotación. En los Estados Unidos, las superficies plantadas de naranjos se han extendido de 200,000 hectáreas, antes de la guerra, a 232,000 hectáreas en 1948.

El comercio mundial de productos cítricos ha crecido constantemente desde la terminación de la guerra, pero las exportaciones totales son todavía muy inferiores a los niveles que alcanzaron antes de la guerra. Solamente las exportaciones de toronjas han podido llegar nuevamente a esos niveles.

La situación, sin embargo, es bastante variada en los diversos países. Las exportaciones de naranjas y mandarinas procedentes de los Estados Unidos, Italia, la Unión Sudafricana y Argelia han excedido en mucho a las de antes de la guerra. Pero las del Brasil, España e Israel en 1948 fueron inferiores a las anteriores a la guerra.

Las exportaciones de toronjas de los Estados Unidos han aumentado a más del doble con respecto a las de la preguerra, en tanto que las de Israel han disminuído, especialmente en 1948, año en que la situación bélica de ese país perjudicó grandemente su producción y comercio de frutas cítricas.

Italia, que es el primer exportador de limones, exportó en 1948 solamente 140,000 toneladas, en comparación con 213,000 toneladas que exportaba antes de la guerra, pero la proporción entre exportaciones y producción fué sólo un poco inferior a la cifra de preguerra, es decir, al 62 por ciento.

Entre los principales importadores de frutas cítricas, el Reino Unido y Francia aumentaron sus importaciones de naranjas y limones durante el año de 1948, pero fueron todavía inferiores a las de antes de la guerra.

El Canadá y Bélgica importaron menos en 1948 que en 1947, pero sus importaciones excedieron con gran margen a las de la preguerra. En la actualidad, Canadá es el cliente más importante para las exportaciones de los Estados Unidos. La escasez de dólares ha limitado en Europa el comercio de frutas cítricas de los Estados Unidos, a tal extremo que el Reino Unido ha suprimido completamente estas importaciones.

CUADRO 42. PRODUCCIÓN MUNDIAL DE FRUTAS CÍTRICAS

Clase de fruta	1934-38	1945	1946	1947	1948	Promedio de 1945-48	1945-48 en % de 1934-38
	(..... Millares de toneladas métricas .....)						(Por ciento)
Naranjas y mandarinas .....	7,120	8,060	8,400	9,010	8,500	8,492	119
Toronjas .....	1,140	2,350	2,240	2,370	1,750	2,178	191
Limones, limoncillos, etc. ....	990	1,160	1,190	1,200	1,050	1,150	116
TOTAL .....	9,250	11,570	11,830	12,580	11,300	11,820	128

CUADRO 43. PRODUCCIÓN DE FRUTAS CÍTRICAS POR REGIONES

Región	1934-38	1945	1946	1947	1948	Promedio de 1945-48	1945-48 en % de 1934-38
	(..... Millares de toneladas métricas .....)						(Por ciento)
	Naranjas y Mandarinas						
Europa .....	1,470	1,200	1,000	1,350	1,400	1,240	84
América del Norte y América Central ..	2,510	3,850	4,210	4,100	3,800	3,990	159
América del Sur .....	1,690	1,620	1,700	1,790	1,740	1,710	101
Asia .....	910	760	750	1,010	720	810	89
Africa .....	450	550	570	670	660	610	136
Oceanía .....	90	80	80	90	100	90	100
PRODUCCIÓN MUNDIAL .....	7,120	8,060	8,310	9,010	8,420	8,450	119
	Toronjas						
América del Norte y América Central ..	1,060	2,300	2,150	2,280	1,640	2,090	197
América del Sur .....	—	—	—	10	10	10	—
Asia .....	60	30	60	60	40	48	80
Africa .....	20	20	30	20	20	23	115
PRODUCCIÓN MUNDIAL .....	1,140	2,350	2,240	2,370	1,710	2,170	190
	Limones y Limoncillos						
Europa .....	440	300	340	380	350	340	77
América del Norte y América Central ..	360	600	590	550	390	530	147
América del Sur .....	60	90	100	100	150	110	183
Asia .....	50	70	70	80	80	75	150
Africa .....	70	80	60	60	60	65	93
Oceanía .....	10	20	20	20	20	20	200
PRODUCCIÓN MUNDIAL .....	990	1,160	1,180	1,190	1,050	1,140	115

CUADRO 44. EXPORTACIONES MUNDIALES DE FRUTAS CÍTRICAS

Clase de fruta	1934-38	1945	1946	1947	1948
	(..... Millares de toneladas métricas .....)				
Naranjas y mandarinas .....	1,850	800	1,200	1,250	1,300
Toronjas .....	130	90	135	160	130
Limones y Limoncillos .....	280	80	95	120	150
TOTAL .....	2,260	970	1,430	1,530	1,580

CUADRO 45. PRODUCCIÓN Y EXPORTACIÓN DE FRUTAS CÍTRICAS DE LOS ESTADOS UNIDOS, PREGUERRA Y 1948

Clase de Fruta	Producción		Exportaciones		Exportaciones en % de la producción	
	1934-38	1948	1934-38	1948	1934-38	1948
	(..... Millares de toneladas métricas .....)				(.... Por ciento ....)	
Naranjas y mandarinas .....	2,284	3,244	150	220	6.6	6.8
Toronjas .....	1,017	1,617	45	75	4.5	4.6
Limones .....	322	314	16	5	5.0	1.4

CUADRO 46. PRECIOS MEDIOS OBTENIDOS POR LOS AGRICULTORES EN LAS EMPACADORAS DE LOS ESTADOS UNIDOS, 1938-48

Fecha <sup>1</sup>	Naranjas	Toronjas	Limones
	(.... Dólares estadounidenses por caja ....)		
1938 .....	0.76	0.31	1.48
1939 .....	0.95	0.44	1.59
1940 .....	1.18	0.43	1.20
1941 .....	1.56	0.74	1.60
1942 .....	2.47	1.15	2.47
1943 .....	2.64	1.53	3.31
1944 .....	2.69	1.64	2.75
1945 .....	2.93	1.37	1.94
1946 .....	1.55	0.86	2.67
1947 .....	1.25	0.51	2.44
1948 <sup>2</sup> .....	1.17	0.53	2.45

FUENTE: Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos de América, *Crops and Markets* (Cosechas y Mercados), vol. 26, pág. 83.

<sup>1</sup> Se refiere a la campaña agrícola que comienza en el año mencionado.  
<sup>2</sup> Solamente la primera parte de la campaña agrícola; el promedio de toda la campaña agrícola probablemente será más alto.

CUADRO 47. VALOR MEDIO DE IMPORTACIÓN DE NARANJAS EN EL REINO UNIDO

Origen de importación	1938	1947	1948
	(Libras esterlinas por tonelada métrica)		
Palestina .....	12.34	37.00	37.16
Sudáfrica .....	14.86	37.53	38.00
España .....	12.99	47.94	42.85
Estados Unidos .....	16.86	75.31	—
Brasil .....	12.77	38.54	36.05
Promedio ponderado .....	13.70	41.50	40.67

FUENTE: *Trade and Navigation Accounts of the United Kingdom* (Informes del Comercio y Navegación del Reino Unido).

España, que es el principal exportador de naranjas, ha concertado convenios comerciales con los países europeos importadores, en virtud de los cuales serán absorbidas todas las cantidades exportables en 1949, a pesar del alto precio de las naranjas españolas en comparación con el que tienen en otras regiones productoras que no requieren pagos en dólares. De un modo general, las importaciones europeas continúan en aumento, si bien es cierto que durante el

primer semestre de 1949, el Reino Unido importó apenas un poco más de la mitad de las cantidades de naranjas importadas en el período correspondiente de 1948. Esta reducción fué principalmente de importaciones procedentes de Israel, circunstancia que puede explicarse por el estado de guerra en este país, antes que por un deseo deliberado del Reino Unido de reducir su programa de importaciones de frutas cítricas procedentes de regiones que no requieren pagos en dólares.

En los Estados Unidos de América, donde la industria de las frutas cítricas ha sido tema de interminables controversias con relación a la política que debe seguirse en el futuro sobre precios de los productos agrícolas, las exportaciones de frutas cítricas frescas (con excepción de las de limones) representan todavía la misma proporción de la producción que en los años antes de la guerra.

El problema que se presenta en la actualidad estriba, por supuesto, en determinar si se podrán mantener las exportaciones norteamericanas, a pesar de la escasez de dólares en los mercados exteriores, y si el mercado nacional podría absorber a precios remunerativos una parte regular de la producción. Esta situación depende en grado considerable de la industria de frutas cítricas enlatadas (inclusive jugos), que absorbe en la actualidad una parte de la producción mucho mayor que antes de la guerra.

Un indicio de que por lo menos temporalmente se ha logrado estabilizar el comercio de frutas cítricas es el hecho de que el programa especial conocido como Programa de Exportación de Productos Cítricos, que estuvo en vigor desde el 1° de diciembre de 1948, se suprimió a principios de mayo de 1949. Con fundamento en las disposiciones de este programa, se concedieron pagos de beneficios que no excedieran del 25 por ciento del precio L.A.B. (f.a.s.), a los exportadores de los Estados Unidos que remitieran frutas cítricas frescas, frutas en conserva y jugos, a ciertos países europeos que tuvieran derechos a recibir auxilios según la Ley de Ayuda Exterior, de 1948. El cuadro 46 muestra el movimiento de precios desde 1938.

La tendencia que han mostrado los precios pagados por los países importadores puede observarse en el movimiento de precios C.S.F. (c.i.f.) de las naranjas importadas por el Reino Unidos (cuadro 47).

## Perspectivas

Son difíciles los pronósticos sobre las condiciones del mercado de frutas para cualquier fruta sujeta a grandes variaciones en el rendimiento. El informe del 1° de agosto de 1949 sobre el estado de las cosechas en los Estados Unidos expone que las condiciones de éstas son inferiores a las del año pasado en la misma fecha, e inferiores también al promedio del último período de 10 años. No se han recibido informes sobre el estado de las cosechas europeas. Se cree que habrá un aumento apreciable en la producción de Sudáfrica durante la próxima campaña, y que en Israel, terminadas las hostilidades, la producción y las exportaciones saldrán beneficiadas.

Con toda seguridad el comercio europeo estará en condiciones de ir absorbiendo mayores cantidades de frutas cítricas, por lo menos de las que proceden de regiones a las que no hay que pagar en dólares. Una vez restablecida la



producción industrial en los países importadores de frutas cítricas, es probable que aumente su comercio con algunos países exportadores de dichos productos. Suecia y Bélgica, países que aumentaron sus importaciones de frutas cítricas en 1947 y 1948, pueden citarse como ejemplos de esta posibilidad. El mercado alemán, que antes de la guerra era uno de los más importantes, puede ser que se rehabilite lentamente, debido, en parte por lo menos, al interés que están demostrando Italia y España en obtener ciertos productos industriales procedentes de Alemania.

El mercado europeo podría ser capaz de gran actividad en el caso de que se redujeran los precios de los productos a un nivel accesible a los sectores de población que tienen una renta individual baja. Se puede hacer mucho para aumentar los rendimientos de las huertas europeas y reducir los costos de producción y distribución. La industria conservera debería estar en condiciones de absorber cantidades considerables de frutas cítricas para preparar jugos.

El Ministerio de Alimentación británico acaba de celebrar un convenio de 10 años de duración con las Indias Británicas Occidentales para la producción de concentrados y jugos. Está en proyecto extender considerablemente la superficie de cultivo de árboles cítricos, así como la instalación de equipos para la producción de jugos. Se ha calculado que para el año de 1953 las Indias Británicas Occidentales podrán producir cerca de 170,000 toneladas de naranjas. La exportación al Reino Unido antes de la guerra era solamente de 7,000 toneladas. Este programa de fomento es una muestra de la forma en que la escasez de dólares puede dar lugar a cambios geográficos de la producción.

### Frutas Secas

La producción comercial de frutas secas durante el período de 1945-48 fué inferior aproximadamente en un 8 por ciento a la producción de la preguerra, pero las diferentes variedades de frutas han mostrado tendencias muy diversas. El cuadro 48 muestra un aumento en la producción de dátiles, producción bastante estable de uvas pasas y una disminución en la de ciruelas, grosellas e higos secos.

En algunas regiones, la producción de frutas secas fué estimulada durante la guerra, por una demanda extraordinaria para avituallamiento de las fuerzas armadas y para embarcar frutas deshidratadas ultramar. Los precios de las

CUADRO 48. PRODUCCIÓN DE LAS PRINCIPALES CLASES DE FRUTAS SECAS

Clase de fruta	1935-39	1945	1946	1947	1948
	( ..... Millares de toneladas métricas ..... )				
Ciruelas .....	270.8	240.3	222.5	217.5	193.9
Estados Unidos .....	213.2	212.1	194.1	184.4	165.1
Otros países .....	57.6	28.2	28.4	33.1	28.8
Uvas pasas .....	462.9	471.6	438.2	469.3	420.3
Estados Unidos .....	198.3	218.6	175.1	274.9	202.3
Otros países .....	264.6	253.0	263.1	194.4	218.0
Grosellas .....	187.2	56.8	71.8	89.1	95.3
Higos secos .....	260.0	201.5	135.5	215.4	197.5
Dátiles .....	502.7	562.9	613.8	593.4	616.6
TOTAL .....	1,683.6	1,533.1	1,531.8	1,584.7	1,523.6

frutas secas se elevaron en mayor proporción que los de las frutas en otras formas. El incremento en las exportaciones de Australia, Sudafrica y los Estados Unidos compensaron la reducción en las exportaciones ordinarias de Grecia, Turquía, Algeria e Irán.

Desde la terminación de la guerra, las exportaciones procedentes de los países del Mediterráneo se han restablecido gradualmente. La situación del mercado se presenta favorable para los dátiles e higos secos, al menos para la producción de Turquía y Algeria, que son los dos principales exportadores de estos productos.

Grecia ha llegado a un acuerdo con Alemania, mediante el cual se ha reabierto ese importante mercado. Los informes recientes indican, sin embargo, que Grecia no pudo embarcar una parte del cargamento de uvas pasas, grosellas e higos secos correspondiente a la cosecha de 1948 antes de levantar la cosecha de 1949; además, se tiene conocimiento de que la cosecha de estas frutas en 1949 es más abundante que la de 1948. Parte de la producción de pasas de Irán y España ha quedado almacenada, e igual situación puede anotarse para la producción de higos en Italia y en España. En Italia, por ejemplo, los higos de calidad inferior han tenido que usarse para alimentación del ganado, y España ha tenido que recurrir a la concesión de tipos especiales de cambio para estimular las exportaciones de higos.

A fines de 1948, Australia suscribió un convenio de cinco años con el Reino Unido, en virtud del cual el Reino Unido comprará todas las cantidades sobrantes de pasas y grosellas secas de que Australia pueda disponer para la exportación, hasta por un valor de 2,500,000 libras esterlinas. Las cantidades que deben ser exportadas al Canadá, Nueva Zelanda y otros mercados se han excluido de dicho convenio. Se han fijado precios para los primeros dos años, y después se ajustarán cada año. Se cree que durante el primer año la exportación será de 40,000 toneladas de pasas y de grosellas. Argentina, país que ha comenzado a exportar ciruelas regularmente, se vió afectada recientemente por una reducción en la demanda de exportación, de modo que durante el período de 1948/49 el mercado argentino se inició con excedentes.

Durante los años de 1947 y 1948, los Estados Unidos aumentaron sus exportaciones de ciruelas pasas y uvas pasas rebasando niveles de antes de la guerra. El gobierno ha efectuado grandes compras con intervención de la Corporación de Créditos para Géneros de Comercio (Commodity Credit Corporation) y de esta manera, se ha podido disponer de las existencias de dichas frutas, en parte para atender a los programas de alimentación escolar, pero principalmente para cumplir con el programa de ayuda exterior; en el año de 1948 se embarcaron aproximadamente 189,000 toneladas de frutas secas y fueron entregadas en Alemania.

Se ha anunciado que para los períodos de 1949/50 y 1950/51 se harán embarques anuales con destino a Alemania cuyo monto aproximado será de 70,000 toneladas, y de 100,000 toneladas en 1952/53 en comparación con 400,000 toneladas a que ascendían los embarques de preguerra. En los próximos ejercicios de las campañas agrícolas es muy probable que para dar cumplimiento a este programa haya necesidad de efectuar los embarques principalmente con productos de los países del Mediterráneo, a menos que se le concedan a Alemania asignaciones más generosas de partidas de egresos en dólares.

CUADRO 49. PRODUCCIÓN Y COMERCIO DE CIRUELAS PASAS Y UVAS PASAS EN LOS ESTADOS UNIDOS

Fruta	Producción de los Estados Unidos			Compras del gobierno		Exportaciones		
	1934/38	1947/48	1948/49	1947/48	1948/49	1934/38	1947/48	Estimaciones para 1948/49
	(..... Millares de toneladas métricas .....)							
Ciruelas pasas	213.2	184.4	165.1	111.0	57.0	90.1	103.7	77.1
Uvas pasas	198.3	274.9	202.3	107.0	54.0	54.0	112.1	49.9

Todavía no se pone en claro si el gobierno de los Estados Unidos intenta continuar su programa de apoyo económico con el sostenimiento de precios, pero cabe señalar que las compras durante el período de 1948/49 han sido muy inferiores a las del período de 1947/48. Si no se asignan partidas especiales para el embarque de frutas secas en los programas de ayuda exterior, no parece probable que los Estados Unidos vayan a estar en condiciones de colocar los excedentes de su producción en el mercado europeo. Considerando que la mayoría de las exportaciones de antes de la guerra se destinaba al Reino Unido, Alemania, Francia, Escandinavia, los Países Bajos y Bélgica, hay que convenir en que estos mercados, debido a la escasez de dólares, han perdido su importancia. Después de la guerra el Reino Unido fué el más importante de estos mercados, aun hasta fines del año de 1947, con sus importaciones anuales de 300,000 toneladas de ciruelas pasas y 25,000 toneladas de uvas pasas. Desde aquel año, sus importaciones de frutas secas procedentes de los Estados Unidos prácticamente han terminado.

Se ha estimado que en 1949 la cosecha de ciruelas en los Estados Unidos excederá en un 33 por ciento a la del año anterior, y en un 20 por ciento al promedio regular. La producción de uvas pasas, a su vez, promete ser abundante. Frente a esta perspectiva de buenas cosechas y una desvaneciente demanda en el comercio de exportación, la situación del mercado en el ejercicio de 1949/50 y en períodos posteriores se presenta difícil.

## B. Productos Agrícolas—Fibras

LAS FIBRAS NATURALES que se destinan a la industria comprenden gran variedad de materiales de origen vegetal y animal. Entre éstos, las nueve fibras de importancia económica principal que se mencionan en seguida fueron dadas a conocer en “El Estado Mundial de la Agricultura y la Alimentación” del año pasado, y se vuelven a considerar en este informe para presentar un análisis de la situación actual; son las siguientes: algodón, lana, seda, lino, cáñamo, yute y las tres principales fibras duras—abacá, cabuya y henequén.

### Producción

La producción mundial de fibras en 1948-49 fué un 10 por ciento más alta que la del año anterior, y llegó al 93 por ciento del volumen medio de la producción en el período de 1934-38. La producción mundial de cada una de las principales fibras, con excepción de abacá, yute y seda, fué superior a la de la campaña agrícola anterior, si bien sólo la producción de lana entre las fibras naturales pudo llegar a los niveles que tenía antes de la guerra. Debido a la importancia predominante del algodón y a la circunstancia de que los Estados Unidos son el mayor productor de esta fibra, el restablecimiento de la producción de fibras se debió principalmente a la gran cosecha de algodón levantada en los Estados Unidos.

Nueve décimos de la producción mundial de fibras corresponden todavía a fibras naturales; sin embargo, la producción de fibras artificiales ha vuelto a mostrar durante el período de la postguerra una gran tendencia a aumentar. (Véase el cuadro 50).

Las Américas y Asia juntas aportan aproximadamente el 70 por ciento de la producción mundial de fibras. En el período de 1948/49 las magníficas cosechas de algodón y el sostenido nivel de producción de rayón en los Estados Unidos hicieron subir la producción de fibras de este país al 129 por ciento de la prebélica, correspondiendo a más de la tercera parte del total mundial, proporción que antes de la guerra era de una cuarta parte. En Asia, en cambio, la producción de fibras en 1948/49 llegó solamente al 64 por ciento de los niveles de preguerra, debido a una baja producción de algodón, una cosecha pobre de yute en Paquistán, un bajo rendimiento de abacá en Filipinas, y un restablecimiento lento en la producción de fibras duras de Indonesia y de la sericultura y manufactura de rayón en el Japón, países en los cuales la producción de fibras quedó reducida

CUADRO 50. PRODUCCIÓN MUNDIAL DE FIBRAS. PREGUERRA, 1947-48 Y 1948-49<sup>1</sup>

A — POR TIPOS

Fibra o grupo de fibras	Cantidad			Indice		Distribución	
	1934-38	1947/48	1948/49 <sup>2</sup>	1947/48	1948/49 <sup>2</sup>	1934-38	1948/49 <sup>2</sup>
	(..... Millares de toneladas métricas .....)			(1934-38 = 100)		(.. Por ciento ..)	
1. Algodón .....	6,651	5,513	6,281	83	94	56	57
2. Lana (lavada) .....	943	928	948	98	101	8	9
3. Seda cruda .....	54	13	13	24	24	1	...
4. Lino .....	790	350	450	44	57	7	4
5. Cábano .....	454	267	345	59	76	4	3
6. Yute .....	1,875	1,568	1,391	84	74	15	13
7. Fibras duras <sup>3</sup> .....	522	456	483	87	92	4	4
8. Hilaza de rayón .....	446	595	706	133	158	3	6
9. Fibra corriente de rayón .....	186	308	417	166	224	2	4
10. Nilón <sup>4</sup> .....	...	20	30	...	...	...	...
TOTAL .....	11,921	10,018	11,064	84	93	100	100
Fibras naturales (1-7) .....	11,289	9,095	9,911	81	88	95	90
Fibras artificiales (8-10) .....	632	923	1,153	146	182	5	10
Para vestuario y ropa blanca (1-4 y 8-10) .....	9,070	7,727	8,845	85	97	77	80
Para usos industriales (5-7) .....	2,851	2,291	2,219	80	80	23	20

Región	B — POR REGIONES						
Europa .....	814	776	970	95	119	7	9
U.R.S.S. ....	1,553	949	1,021	61	66	13	9
América del Norte .....	2,998	3,139	3,870	105	129	25	35
América Latina .....	908	971	1,088	107	120	8	10
Asia .....	4,489	3,126	2,852	70	64	37	25
Africa .....	833	711	899	85	108	7	8
Oceanía .....	326	346	364	106	112	3	4
TOTAL MUNDIAL .....	11,921	10,018	11,064	84	93	100	100

<sup>1</sup> Los datos para algodón, yute, y lana se refieren a los años agrícolas; los datos par seda, lino, cáñamo, fibras duras, rayón y nilón, a los años civiles.

<sup>2</sup> Cifras preliminares.

<sup>3</sup> Abacá, cabuya y henequén.

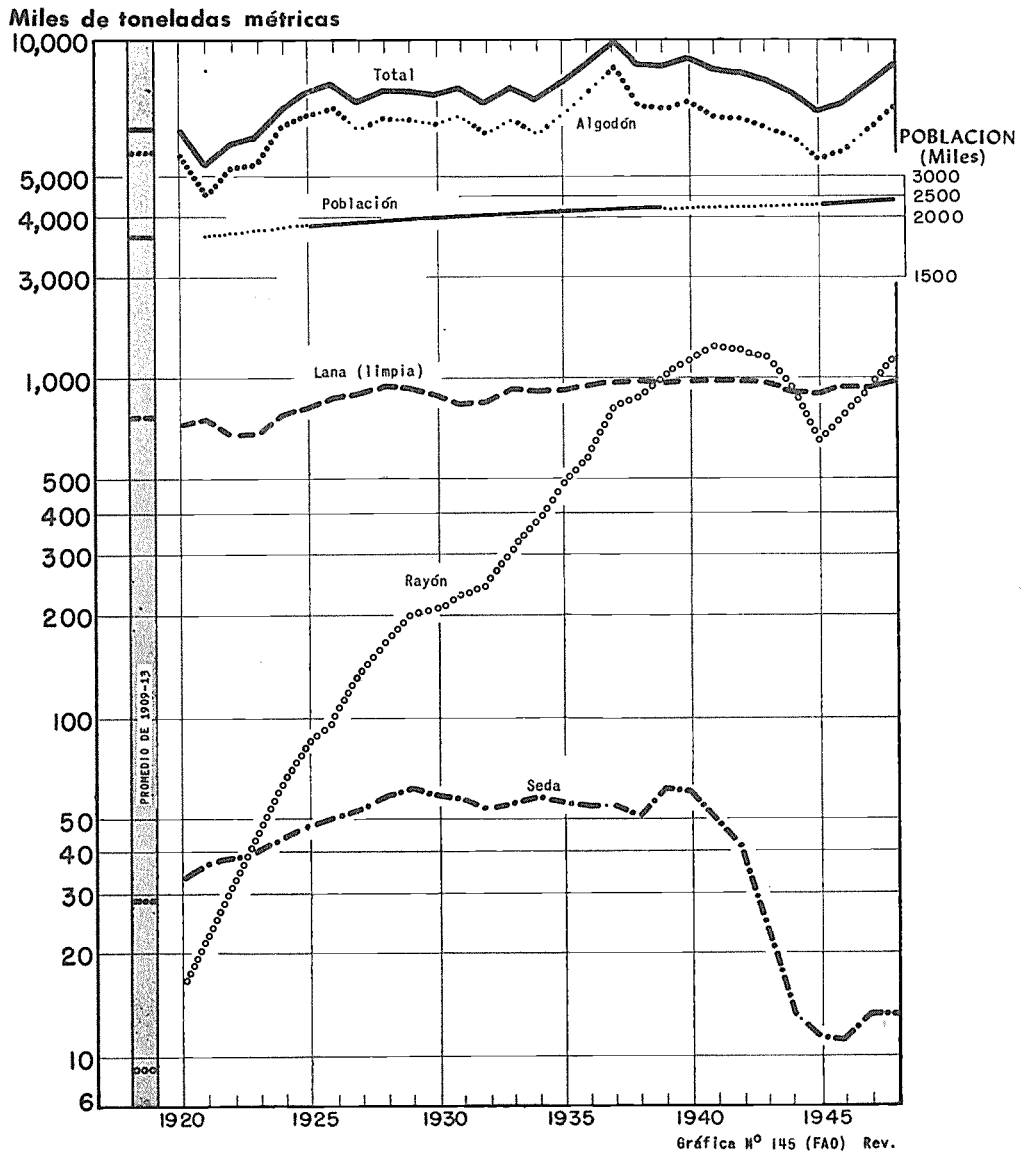
<sup>4</sup> Estimaciones aproximadas.

a una insignificancia durante la guerra. La producción de fibras naturales en Europa es extremadamente pequeña comparada con la importancia que tiene el continente en el consumo de estas materias primas. La situación es, sin embargo, diferente en lo relativo a fibras artificiales; la producción europea ha recobrado un gran impulso ascendente, habiendo aportado más de dos quintos de la producción mundial en el año de 1948. La producción de fibras naturales en la Unión Soviética es todavía muy inferior a la de la preguerra, debido a otro descenso en la producción de algodón y al reducido monto de las cosechas de lino y de cáñamo después de la guerra. Aunque Oceanía ocupa un lugar prominente como exportadora de lana para vestuario, continúa figurando como menor partícipe continental en la producción del mundo en cuanto a volumen.

Una perspectiva más dilatada de la producción mundial de las principales fibras para vestuario muestra el incremento en la proporción que en la producción total de fibras le corresponde al rayón, y el descenso definitivo en la producción de seda. (Véanse la gráfica 12 y el cuadro 51.) En 1948, y por

## Gráfica 12.—Producción Mundial de las Principales Fibras para Vestuario

Promedio de 1909-13 y en 1920-48



primera vez desde que terminó la guerra, la producción de rayón excedió en peso a la lana de la trasquila mundial reducida a lana lavada.

### Consumo

Durante las tres primeras campañas agrícolas después de la guerra, aunque el consumo mundial de fibras fué muy inferior al promedio de la preguerra,

CUADRO 51. PRODUCCIÓN MUNDIAL DE LAS PRINCIPALES FIBRAS PARA VESTUARIO COMPARADA CON LA POBLACIÓN MUNDIAL EN LOS PERÍODOS ESPECIFICADOS, 1890-1948/49<sup>1</sup>

Periodo	Algodón	Lana (lavada)	Seda	Rayón <sup>2</sup>	Total	Población Mundial <sup>3</sup>
(..... 1909-13 = 100 .....) )						
1890 .....	58	87	41	...	62	85
1909-13 .....	100	100	100	100	100	<sup>5</sup> 100
1924-28 .....	125	112	172	1,200	125	108
1929-33 .....	123	115	197	2,656	126	113
1934-38 .....	143	123	186	7,022	151	118
1939-43 .....	130	129	159	12,822	150	<sup>6</sup> 121
1945/46 ...	99	117	38	7,044	112	125
1946/47 .....	101	122	38	8,433	117	128
1947/48 .....	118	121	45	10,333	134	130
1948/49 <sup>7</sup> .....	135	124	45	12,478	153	131
(..... Por ciento de distribución .....) )						
1890 .....	80.0	19.7	0.3	...	100.0	
1909-13 .....	85.3	14.0	<sup>3</sup> 0.5	0.2	100.0	
1924-28 .....	85.2	12.5	0.7	1.6	100.0	
1929-33 .....	83.0	12.8	0.8	3.4	100.0	
1934-38 .....	80.4	11.4	0.6	7.6	100.0	
1939-43 .....	73.4	11.9	0.6	14.1	100.0	
1945/46 .....	75.0	14.5	0.2	10.3	100.0	
1946/47 .....	73.3	14.6	0.2	11.9	100.0	
1947/48 .....	74.9	12.6	0.2	12.3	100.0	
1948/49 <sup>7</sup> .....	75.1	11.3	0.2	13.4	100.0	

<sup>1</sup> Los datos para algodón y lana se refieren a los años agrícolas; los datos para rayón, seda, y los que corresponden a la población mundial, se refieren a los años civiles.

<sup>2</sup> Hilaza de rayón y fibra corriente de rayón.

<sup>3</sup> Las estimaciones para la población mundial no son enteramente comparables para los distintos años, debido a modificaciones en la información y compilación estadísticas.

<sup>4</sup> 1911-15.

<sup>5</sup> 1910-13.

<sup>6</sup> 1939.

<sup>7</sup> Cifras preliminares.

CUADRO 52. CONSUMO MUNDIAL DE FIBRAS POR CONTINENTES, PREGUERRA, 1947/48 Y 1948/49

Continente	1947/48	(1948/49 Prelim.)	1934-38	1947/48	1948/49 (Prelim.)
(..... Índice de 1934-38 = 100.....) (..... Por ciento del total mundial .....) )					
Fibras naturales <sup>1</sup>					
Europa .....	76	82	32	27	30
U.R.S.S. ....	51	60	14	8	9
América del Norte.....	145	125	17	28	24
América Latina .....	166	171	3	5	5
Asia .....	80	79	34	30	30
Africa .....	315	338	--	1	1
Oceania .....	191	191	--	1	1
TOTAL MUNDIAL .....	89	89	100	100	100
Fibras artificiales <sup>2</sup>					
Europa .....	116	139	49	40	37
U.R.S.S. ....	87	425	1	1	3
América del Norte.....	348	407	23	53	50
América Latina .....	247	327	2	4	4
Asia .....	13	36	25	2	6
Africa .....	150	350	--	--	--
Oceania .....	250	400	--	--	--
TOTAL MUNDIAL .....	146	182	100	100	100

<sup>1</sup> Algodón, lana (lavada), seda, lino, cáñamo, yute y fibras duras.

<sup>2</sup> Rayón y nilón.

se elevó mucho sobre la producción normal (véase el cuadro 52). En 1948/49 esta diferencia disminuyó. Los nuevos abastecimientos de lana, yute y seda tuvieron que ser completados con parte de las existencias almacenadas, pero la producción de algodón fué superior, por primera vez después de la guerra, a las necesidades del consumo. Por otra parte, el consumo de rayón aumentó considerablemente; y el consumo total de fibras, inclusive de las fibras artificiales, se elevó de un 92 por ciento del promedio prebélico en 1947/48, a un 94 por ciento en 1948/49.

A pesar del desarrollo rápido y continuo de las industrias textiles en la América Latina, Africa y Oceanía, el volumen de fibras naturales consumidas en estas tres regiones en 1948 no ha llegado a exceder del 7 por ciento del consumo mundial. En Europa y Asia el consumo se hizo en menor proporción que antes de la guerra, en tanto que en la América del Norte aumentó considerablemente, en particular el de las fibras sintéticas, en tanto que en Asia bajó del 25 por ciento del consumo mundial antes de la guerra, al 6 por ciento, debido más que nada a los perjuicios que la guerra acarrió a la industria japonesa de tejidos de rayón.

La gran importancia de los Estados Unidos en la economía mundial de fibras desde que terminó la guerra puede apreciarse por las cifras del cuadro 53. Cualquier cambio en la actividad de su industria textil tendría que producir grandes efectos en el comercio mundial de fibras y se haría sentir con mayor intensidad que antes de la guerra. Las consecuencias sobre los precios del algodón, de continuar la inactividad económica en los Estados Unidos en 1949/50, serían atenuadas gracias al programa de préstamos de auxilio o de subsidios para el sostenimiento de precios en el país. No existe recurso, sin embargo, que pudiera producir los mismos efectos atenuantes con respecto a la lana y a otras fibras de las cuales los Estados Unidos son el principal importador. Al disminuir los ingresos por concepto de ventas de lana hechas a los Estados Unidos, la pérdida de recaudaciones en dólares sería de graves consecuencias para la zona de influencia de la libra esterlina, lo mismo que para Argentina y el Uruguay. Sin embargo, cierta flojedad en la demanda pudiera de hecho resultar útil para establecer el equilibrio en la situación de la oferta y la demanda de lana en el mundo, especialmente en el comercio de lana fina de merino sin defecto. Durante los primeros tres años y medio después de terminada la guerra, los suministros de lana recién trasquilada tuvieron que completarse con parte de las reservas de lana almacenada, mientras duró la guerra, y estas reservas están ya casi agotadas.

CUADRO 53.—POSICIÓN ECONÓMICA DE LOS ESTADOS UNIDOS EN EL MERCADO MUNDIAL DE FIBRAS

	Producción	Consumo	Exportaciones	Importaciones
	( Por ciento de los Estados Unidos en el total mundial)			
<i>Fibras naturales</i> <sup>1</sup>				
1934-38 .....	25	19	25	10
1947/48 .....	29	29	14	18
1948/49 <sup>2</sup> .....	33	25	28	17
<i>Fibras artificiales</i> <sup>3</sup>				
1934-38 .....	20	21	---	16
1947/48 .....	50	51	13	19
1948/49 <sup>2</sup> .....	47	50	8	16

<sup>1</sup> Algodón, lana (lavada), seda, lino, cáñamo, yute (en fibra y tejido), abacá, cabuya.

<sup>2</sup> Datos preliminares.

<sup>3</sup> Filamento de rayón, fibra corriente de rayón, nilón.



La mayor parte del consumo de fibras en Europa, lo hacen los países que en la actualidad forman parte del Programa de Recuperación Europea. El Reino Unido, país que es el consumidor individual de más importancia, aumentó sus exportaciones textiles en 1948 y eliminó el racionamiento de ropa que había estado en efecto desde junio de 1941, aunque la supresión del racionamiento no ha producido ningún cambio de consideración en el consumo interior, ya que el nivel de compras continúa reducido a causa de los altos precios de los tejidos comparados con los ingresos disponibles para efectuar tales compras. Sin embargo, el volumen de tejidos manufacturados en el Reino Unido en 1948 no ha alcanzado todavía los niveles anteriores a la guerra. La escasez de la mano de obra es uno de los factores que limitan la producción, a pesar de que el número de trabajadores ocupados ha ido aumentando apreciablemente cada año desde la terminación de la última guerra. La escasez de trabajadores, el alto costo de los nuevos equipos, y las posibilidades limitadas para efectuar cambios radicales en la maquinaria textil británica, que a menudo es anticuada, han hecho que se preste atención especial a los métodos para aumentar el rendimiento por hombre-hora reduciendo el personal de trabajo e introduciendo pequeñas mejoras en el equipo principal.

La industria textil francesa recibió en 1948/49 una gran ayuda cuando los recursos en dólares pudieron emplearse para importar algodón y cabuya al amparo del Programa de Recuperación Europea, cuando se le concedieron prerrogativas a Francia para poder girar en libras esterlinas conforme al Programa de Pagos Intraeuropeos; y finalmente, cuando se acordó prolongar la vigencia de los créditos especiales de capitales privados, automáticamente renovables, destinados a la compra de lana cruda. En 1947/48 el consumo francés de algodón y de lana subió al 94 por ciento del consumo medio durante el período de 1934-38, y en 1948/49 llegó al 121 por ciento. En Bélgica e Italia, el consumo de las principales fibras para vestuario fué mucho mayor en 1948/49 que antes de la guerra, pero disminuyó en comparación con los niveles excepcionalmente altos que había alcanzado en 1947/48. El descenso que se experimentó en el volumen de los tejidos manufacturados en estos dos países, fué consecuencia de las tendencias generales desinflacionistas de su economía y de las dificultades cada vez más numerosas con que tropezaron para vender sus tejidos en el extranjero. Muchos obreros belgas que no pudieron hallar trabajo en su patria emigraron al Reino Unido, donde fueron bien acogidos ya que había allí escasez de trabajadores textiles. Las industrias textiles de la región occidental de Alemania estuvieron en mejor situación que en los primeros años de postguerra, debido a que fueron mayores las importaciones de algodón y de lana cruda y pudieron restablecer la producción de hilaza de rayón y fibra corriente del mismo. El índice de la producción textil en la parte occidental de Alemania, durante la misma época, no había pasado de la mitad más o menos del índice de la preguerra, en comparación con el 106 por ciento en los países de Europa que reciben ayuda del Programa de Recuperación Europea, fuera de Alemania Occidental. Algunos de los países pequeños han logrado un notable desarrollo en la producción de fibras, especialmente los Países Bajos y los países escandinavos.

En lo que respecta a los países del Lejano Oriente, el restablecimiento de la producción de fibras en el Japón ha continuado lentamente, y en China se ha estancado. Se han proseguido los arreglos para proveer de algodón al Japón, principalmente de los Estados Unidos, por medio de créditos oficiales y semi-

oficiales en dólares. La capacidad manufacturera se ha ampliado mediante reparaciones a la maquinaria y el empleo de mayor número de obreros, ya que el aumento de provisiones de boca en las zonas urbanas ha atraído a un número mayor de trabajadores a las fábricas. Pero el principal factor que limita estas actividades es la dificultad de vender los tejidos japoneses en el exterior, pagaderos en dólares. A pesar de que existen varios tratados comerciales suscritos por el Japón para exportar tejidos a las regiones en que la moneda corriente es la libra esterlina, no dejan de necesitarse dólares para cumplir con los compromisos establecidos en los créditos automáticamente renovables concedidos al Japón para la compra del algodón. Con el estancamiento de las ventas de tejidos pagaderos en dólares, y con la reducida cantidad de dólares obtenida de otras fuentes, no podrá funcionar en forma adecuada el artificio creado para el suministro del algodón que necesitan las industrias textiles del Japón. La producción de tejidos de lana ha permanecido también a bajos niveles, especialmente en la sección de estambres, que requiere tipos finos de materia prima. El restablecimiento de la producción de rayón en el Japón ha sido lento a causa de la escasez de sosa cáustica, ácido sulfúrico y bisulfuro de carbono. La producción de ácido sulfúrico y de bisulfuro de carbono ha sido limitada por la reducción de los embarques de mineral bruto procedente de las regiones mineras, y la producción de sosa cáustica depende del carbón y de la importación de sal. La producción de seda cruda en el Japón se ha restablecido en parte, pero sólo ha llegado a un quinto de la producción de 1934-38.

El incremento en la fabricación de tejidos de algodón planeado para la Unión India ha sido limitado por las dificultades en obtener materias primas. Antes de quedar dividida, la India figuraba entre los más grandes exportadores de algodón en rama. Después que se establecieron las nuevas fronteras, la Unión India se ha transformado en importador líquido de algodón, en tanto que Paquistán ahora depende en gran parte de la importación de tejidos manufacturados en el exterior. La situación económica del yute de Bengala ha quedado también dividida en dos a consecuencia de la partición puesto que la producción del yute como materia prima ha quedado concentrada principalmente en Paquistán, mientras que la manufactura de productos de yute se ha circunscrito a la India, a inmediaciones de Calcuta. En tanto que las exportaciones indias de arpillera de yute llegaron en 1948 casi a los niveles de antes de la guerra, los embarques a ultramar de yute en bruto no fueron sino un poco superiores a la tercera parte de su volumen prebélico. Los efectos de la reducción en los suministros de yute en bruto para el mercado mundial se han sentido en forma más intensa en las industrias europeas, que desde antaño han absorbido la mayor parte de la importaciones de fibra de yute.

El consumo mundial de fibras duras en 1948 subió a un 85 por ciento de la preguerra. La América del Norte absorbió más de las dos quintas partes del consumo mundial, en contraste con una tercera parte que importaba antes de la guerra; les importaciones absorbidas por las otras regiones principales, Europa y Asia, disminuyeron en la misma proporción.

## Comercio y Precios

Aunque los embarques mundiales de fibra han mostrado un pequeño incremento cada año que pasa desde que terminó la guerra, el restablecimiento del

CUADRO 54.—EXPORTACIONES MUNDIALES DE FIBRAS, PREGUERRA, 1947/48 Y 1948/49<sup>1</sup>

Clase de fibra	Indice		Distribución			Relación exportaciones producción	
	1947/48	1948/49 <sup>2</sup>	1934-38	1947/48	1948/49 <sup>2</sup>	1934-38	1948/49 <sup>2</sup>
	(1934-38 = 100)		(Por ciento del total mundial)			(Exportaciones en por ciento de la producción)	
Por fibras							
Algodón .....	72	85	59	56	62	41	37
Lana (lavada) .....	120	108	12	19	16	57	61
Seda .....	8	19	---	---	---	69	54
Yute .....	55	36	17	12	7	41	20
Fibras duras.....	75	81	11	10	11	94	82
Rayón .....	157	241	1	3	4	9	12
TOTAL .....	76	80	100	100	100	43	36
Por continentes <sup>3</sup>							
Europa .....	120	189	2	2	3	14	20
U.R.S.S. ....	1,053	765	---	5	4	2	21
América del Norte .....	44	91	25	14	28	38	27
América Latina .....	118	100	12	19	15	63	52
Asia .....	52	35	39	27	17	40	22
Africa .....	102	116	16	22	23	90	87
Oceanía .....	123	126	6	11	10	91	104
EXPORTACIÓN MUNDIAL .....	76	80	100	100	100	43	36

<sup>1</sup> Los datos para algodón, lana y yute se refieren a los años agrícolas; los datos para otras fibras, a los años civiles.

<sup>2</sup> Datos preliminares.

<sup>3</sup> Algodón, lana (lavada), seda, yute, fibras duras, rayón.

comercio internacional de fibras en todo el período de la postguerra ha sido, de un modo general, más lento que el de la producción o del consumo mundiales. Es posible que, a la larga, esta situación llegue a acentuarse todavía más por la importancia que día a día adquieren las materias primas para tejidos sintéticos, que pueden ser producidas donde se necesitan y cuyo consumo principal se hace en el país de origen. En el caso del algodón en rama, el hecho de que la exportación mundial en relación a la producción mundial haya disminuído, demuestra en parte que ha aumentado para usos fabriles el empleo de esta fibra en ciertos países de los principales productores. Una situación similar se ha presentado con respecto al henequén, debido a que una parte mucho mayor de la cosecha ha sido utilizada por la industria mexicana para exportarla en forma de productos acabados, lo cual ha hecho que las exportaciones de henequén hayan bajado del 75 por ciento de la producción total antes de la guerra, al 49 por ciento en 1948.

Tres factores interdependientes son los que determinan la demanda efectiva de fibras en los países importadores: (1) capacidad fabril, (2) probabilidades de la demanda efectiva para los productos textiles en el interior y en el exterior; y (3) precios de las fibras y facilidades de cambio de moneda extranjera (a reservas de signos extranjeros) para pagar las importaciones. Durante los primeros tres años agrícolas después que terminó la guerra, la escasez de signos extranjeros fué el obstáculo más general para el restablecimiento de la industria textil, especialmente durante los tres primeros trimestres de la campaña agrícola de 1947/48, época en que cesaron los créditos de la Administración de las Naciones Unidas para el Socorro y la Rehabilitación (UNRRA) y otros créditos especiales, y los Estados Unidos no habían puesto todavía en ejecución su programa de ayuda

exterior. La tendencia inflacionista general y la gran actividad de la industria textil de los Estados Unidos contribuyeron a elevar en forma violenta los precios de las fibras haciendo a la vez más dificultosa la situación de los países importadores de dichos productos, especialmente la de los países europeos, los cuales absorben las dos terceras partes de las exportaciones mundiales. En 1948/49 la situación comenzó a cambiar: el Programa de Recuperación Europea y otros recursos crediticios permitieron a los importadores la adquisición de cantidades mayores de moneda o signos extranjeros, directa o indirectamente; la actividad industrial comenzó a aflojar en los Estados Unidos; y en muchos países se recrudeció la resistencia de los consumidores a pagar los precios alzados de los productos textiles.

Una gran parte de la producción mundial de algodón y de algunas fibras duras puede obtenerse solamente cubriendo su importe con dólares. Por lo contrario, la lana y el yute proceden casi enteramente de las regiones que reciben sus pagos en libras esterlinas, y constituyen recursos importantes para obtener ingresos en moneda de fácil conversión para el peculio de dichas regiones; en efecto, hasta fines de 1948 estuvieron haciéndose embarques de lana, yute y fibras duras a los Estados Unidos en mayor proporción que antes de la guerra.

En 1948/49 escaseó el algodón asiático para la exportación y en el Brasil las existencias almacenadas eran bajas; en cambio en los Estados Unidos los créditos en dólares y los grandes abastecimientos de algodón motivaron que se declarara la existencia de excedentes algodoneros disponible para el Programa de Recuperación Europea. A estas circunstancias se debió la preponderancia del algodón estadounidense en las importaciones totales que del producto hizo Europa.

En lo que se refiere a lana cruda, las compras directas que hicieron los países europeos, pagaderas en dólares, fueron asaz reducidas, pero los importadores europeos recibieron una ayuda indirecta con los fondos del Programa de Recuperación Europea que les fueron asignados mediante concesiones en libras esterlinas, en virtud del Programa de Pagos Intraeuropeos. A Francia y Polonia se les concedieron créditos especiales en libras esterlinas para que pudieran adquirir lana.

La Unión Soviética proveyó una parte de las fibras que requería la Europa oriental, y al propio tiempo adquirió cantidades considerables de algodón y lana en el mercado mundial. Un ejemplo curioso de comercio tripartito lo da el convenio de trueques austrohúngaro concertado bajo los auspicios del Programa de Recuperación Europea, conforme al cual se le adjudicó a Hungría cierta cantidad de dólares asignados a Austria en ejercicio del Programa para pagar los embarques de algodón que Hungría importó de los Estados Unidos en compensación de los suministros de cereales húngaros a Austria.

La demanda de más peso después de la europea, en materia de importación de fibras, de tiempo atrás ha sido la de los países del Lejano Oriente, principalmente para surtir de materias primas al Japón. En 1948/49 el volumen de las importaciones asiáticas de fibras fué inferior a la mitad del promedio de la preguerra, más que nada por las dificultades ya antes mencionadas, en que se vió envuelto el Japón.

El campo de acción y el funcionamiento de los centros competidores del comercio mundial de fibras se han limitado y modificado, con respecto a sus actividades antes de la guerra, con el afianzamiento de la intervención de los gobiernos en el comercio exterior y en el movimiento de pagos internacionales, con la

CUADRO 55.—INDICES DE PRECIOS AL POR MAYOR DE LAS PRINCIPALES FIBRAS EN LAS PLAZAS Y EN LOS PERÍODOS ESPECIFICADOS

Fibras e índices de precios al por mayor	1946	1947	1948	enero-marzo 1949	enero-marzo 1948	abril 1949	mayo 1949	junio 1949
(..... 1934-38 = 100 .....) )								
<i>Algodón:</i>								
Estados Unidos, Middling $\frac{1}{16}$ " promedio en 10 plazas de E.U.A. ....	273	308	302	304	292	295	294	293
México, Middling $\frac{1}{16}$ " <sup>1</sup> , Torreón <sup>1</sup> .....	197	229	251	260	218	224	198	191
Brasil, Tipo 5, São Paulo <sup>1</sup> .....	191	231	272	252	306	298	283	281
India, Jarilla fina, Bombay <sup>1</sup> .....	245	239	341	313	338	338	338	338
Egipto, Ashmouni buena calidad, Alejandría <sup>1</sup> .....	...	268	422	450	338	298	298	278
Perú, Tanguis, Tipo 5, Lima <sup>1</sup> .....	191	205	259	222	...	...	...	257
<i>Lana:</i>								
<i>Merino</i>								
Australiana, promedio 64, lavada, Londres <sup>2</sup> .....	153	236	368	324	401	339	347	358
Estados Unidos, Corriente de los Territorios, de 64, 70 y 80, lavada, Boston .....	122	145	177	149	214	214	214	205
<i>Cruzada</i>								
Argentina, 56 sin lavar, Buenos Aires <sup>1</sup> .....	114	152	185	163	...	...	...	...
Nueva Zelandia, promedio 56, lavada, Londres <sup>2</sup> .....	177	218	273	257	314	268	279	279
Nueva Zelandia, promedio 46, lavada, Londres <sup>2</sup> .....	182	206	234	232	284	248	240	240
<i>Para Alfombras</i>								
India Oriental, "vicanere," blanca común, sin lavar, Liverpool <sup>2</sup> .....	199	202	229	221	207	207	221	...
<i>Seda:</i> Japonesa, 13/15 denier, clase D blanca, Nueva York .....	...	276	158	158	158	158	158	158
<i>Rayón:</i>								
Filamento, Viscoso, 150 denier, E.U.A. ....	98	118	132	130	135	135	130	125
Fibra corriente, Viscosa, 1½ deniers, E.U.A. ....	83	107	122	120	123	123	120	117
<i>Niñón:</i> 30 denier, 10 filamentos, E.U.A. <sup>3</sup> .....	64	60	61	60	63	63	63	...
<i>Yute:</i> Indio, Nativo de primera, Nueva York .....	228	367	430	398	...	465	446	...
Abacá: Davao I, Nueva York .....	<sup>4</sup> 194	391	396	392	425	407	411	...
<i>Cabuya:</i> Africa Oriental Británica, No. 1, Reino Unido <sup>3</sup> .....	249	354	425	411	458	458	458	...
<i>Henequén:</i> Mexicano, Clase A. Puerto de Entrada en E.U.A. ....	154	304	323	323	317	317	417	...
<i>Índices de Precios al Por Mayor:</i>								
Estados Unidos: Precios al por mayor en general (Oficina de Estadísticas del Trabajo) .....	151	190	206	203	197	195	194	193
Reino Unido: Precios al por mayor en general (Ministerio de Comercio) .....	182	199	228	224	229	235	240	240

<sup>1</sup> Los índices han sido calculados a base de las cotizaciones en centavos de dólar estadounidense por libra. Las cotizaciones dadas en monedas nacionales han sido convertidas a dólares conforme a los tipos de cambio del Fondo Monetario Internacional.

<sup>2</sup> Los índices para lanas de los Dominios y lanas para alfombras, los mismo que los índices para cabuya, han sido calculados a base de las cotizaciones originales en libras esterlinas.

<sup>3</sup> 31 de diciembre de 1939=100.

<sup>4</sup> Promedio de 11 meses.

ampliación del sector comercial del estado, y con el extenso empleo de convenios de trueque. Sin embargo, la importancia de los mercados mundiales de fibras centralizados hasta cierto punto, se ha reafirmado después de la guerra. El sistema de Juntas Internacionales para determinar el monto de la oferta de lana y para mantener los precios de las reservas se ha combinado con la venta en subasta pública de la mayor parte de las existencias de lana que entran al comercio internacional. La Comisión Algodonera del Reino Unido, que está encargada de efectuar todas las compras de algodón en el exterior, sigue la política de reajustar los precios internos de venta a los hilanderos, de acuerdo con los cambios de precios en el mercado internacional. Aun en aquellos países en que el comercio exterior se verifica exclusivamente con intervención de organismos gubernamentales, tal como en la Unión Soviética, parte de las compras se efectúa por medio de agentes comerciales privados encargados de buscar los mejores precios en los mercados del exterior. De esta manera, los precios anotados como de competencia a semi-competencia en los diferentes mercados de fibra en el mundo, continúan determinando o ejerciendo influencia sobre las condiciones del comercio internacional de fibras en gran cantidad de operaciones, no importa que sean de índole oficial o de negociaciones privadas.

Aunque los precios de la mayoría de las fibras destinadas a la fabricación de vestuario se redujeron a principios de 1949, hasta junio de 1949 todavía eran de dos a tres y media veces más altos que los del promedio del período 1934-38 (véase el cuadro 55). Los precios del algodón corriente de los Estados Unidos, que descendieron violentamente durante el tercer trimestre de 1948, han permanecido más o menos estables desde esa época, aunque oscilando entre uno y dos centavos arriba de los sostenidos por subsidios oficiales. Las cotizaciones del algodón egipcio, que en 1947/48 aumentaron desproporcionadamente en relación con otros productos agrícolas, volvieron a bajar hasta cerca de su nivel normal durante la campaña agrícola de 1948/49. El precio del algodón de la India, por otra parte, podría haber presentado aumentos considerables, si el gobierno de la Unión India no hubiera establecido precios topes para dicha fibra. El costo de la lana de merino ascendió violentamente en 1948, y después de un descenso desde febrero hasta abril de 1949, volvió a subir en el mes de mayo a niveles todavía aproximadamente tres y media veces más altos que el promedio del período de la preguerra. Los precios de lana cruzada siguieron la tendencia bajista a principios de 1949, y la de 46 siguió bajando en los meses de abril y mayo.

Por el contrario, el precio de la fibra corriente de rayón en los Estados Unidos se cotiza solamente un 17 por ciento más alto que el promedio de los precios de la preguerra. Los precios fijados para la venta de lana cruda en los Estados Unidos, país que es el principal comprador de este producto, fueron rebajados súbitamente por el Mando Supremo de las Fuerzas Aliadas en el Japón (SCAP) a principios de 1948, y en la actualidad están solamente al nivel del 158 por ciento con relación al promedio de antes de la guerra. De esta manera, la relación que existe entre los precios de la seda cruda y del rayón ha quedado más acorde con la que existía antes de la guerra.

Los precios cotizados para el yute, así como para las principales fibras duras, han mostrado un ascenso mucho más acentuado que los de otras fibras, con respecto a los de antes de la guerra, y sus bajas han sido menos significativas.

Aunque durante el año de 1947, los precios por unidad para las importaciones de algodón y lana, verificadas por los principales países consumidores,

fueron altos comparados con los de la preguerra, los precios por unidad de los tejidos de algodón y de lana exportados por estos países, fueron proporcionalmente más altos (véase el cuadro 56). En 1948, sin embargo, esta tendencia se invirtió. En el Reino Unido, Bélgica, Francia y Japón los precios por unidad en las importaciones de algodón en rama escendieron notablemente con relación a los niveles de 1947, en tanto que los precios en las exportaciones de tejidos de algodón subieron menos en el Reino Unido, mucho menos en el Japón, mostraron muy pequeñas variaciones en Francia, y en Bélgica disminuyeron. En los Estados Unidos, la relación entre los precios del algodón en rama y los de los tejidos de algodón, al pie de la fábrica, aumentó también entre los años de 1947 y 1949.

CUADRO 56. ALGODÓN Y LANA. INDICES DE VALORES POR UNIDAD Y PRECIOS<sup>1</sup>  
I. ALGODÓN EN RAMA Y TEJIDOS DE ALGODÓN

País	1. Algodón en rama (Importaciones)			2. Tejidos de algodón (Exportaciones)			3. Relación 1.:2.		
	1947	1948	1949 <sup>2</sup>	1947	1948	1949 <sup>2</sup>	1947	1948	1949 <sup>2</sup>
	<i>(Índices de valores por unidad en 1938=100)</i>								
Reino Unido .....	258	455	408	278	345	356	93	129	115
Bélgica .....	319	333	...	328	268	...	97	124	...
Francia .....	308	377	...	447	424	...	69	89	...
Japón .....	254	465	...	435	439	...	58	106	...
	1. Algodón en Rama <sup>3</sup>			2. Telas de algodón <sup>4</sup>			3. Relación 1.:2.		
	1947	1948	1949 <sup>5</sup>	1947	1948	1949 <sup>6</sup>	1947	1948	1949 <sup>2</sup>
	<i>(..... Índices de precios en 1938=100 .....)</i>								
Estados Unidos de América .....	375	367	345	457	415	322	82	88	107

II. LANA CRUDA Y TEJIDOS DE LANA

País	1. Lana cruda (Importaciones)			2. Tejidos de lana (Exportaciones)			3. Relación 1.:2.		
	1947	1948	1949 <sup>2</sup>	1947	1948	1949 <sup>2</sup>	1947	1948	1949 <sup>2</sup>
	<i>(Índices de valores por unidad en 1938=100)</i>								
Reino Unido .....	171	225	286	200	239	255	86	94	112
Francia .....	193	274	...	326	306	...	59	90	...
Bélgica .....	172	197	...	201	160	...	86	123	...

<sup>1</sup>Los índices de valores por unidad en dólares estadounidenses han sido convertidos conforme a los tipos oficiales de venta determinados por el Fondo Monetario Internacional, excepto los índices de valores por unidad para Francia durante el período del 1° de noviembre al 31 de diciembre de 1948, en que se usó el promedio de tipos del Fondo para todas las importaciones y para las exportaciones hechas a las regiones de moneda de poco valor; los valores por unidad para el Japón después de la guerra fueron calculados conforme a los manifiestos del comercio en dólares reproducidos en las *Estadísticas Económicas Japonesas* publicadas por el Mando Supremo de las Fuerzas Aliadas en el Japón (SCAP).

<sup>2</sup>Enero-abril.

<sup>3</sup>Promedios de cotizaciones en diez plazas, para las calidades de algodón consumidas en cada una de 17 confecciones de telas.

<sup>4</sup>Promedio de 17 confecciones de telas.

<sup>5</sup>Enero-junio.

## Comercio Mundial de Tejidos

Antes de la segunda guerra mundial, las exportaciones de Europa y el Japón constituían las nueve décimas partes del comercio internacional de tejidos de algodón y un poco más de las nueve décimas del comercio mundial de tejidos de lana y de rayón (véase el cuadro 57). El cambio más notable que se ha experimentado desde la época de la preguerra es la casi completa desaparición de las exportaciones japonesas, que durante el año de 1948 alcanzaron todavía a llegar a más de un décimo de las exportaciones de tejidos en 1938, algo menos de la décimacuarta parte de la de tejidos de lana y solamente un 2 por ciento de las de tejidos de rayón. Se habían cifrado esperanzas en que la obligación de efectuar pagos directos en dólares podría ser subsanada en gran parte mediante convenios comerciales con las regiones en que la libra esterlina es la moneda corriente, para establecer un cambio de mercancías japonesas de exportación, especialmente de tejidos, por caucho malayo; en consecuencia, se embarcaron cantidades considerables de tejidos bastos japoneses al Reino Unido en 1948, que fueron reexportadas después de completar su confección, principalmente a los mercados coloniales. Sin embargo, las compras efectuadas por el Japón en las zonas de influencia de la libra esterlina fueron muy inferiores a las que se habían calculado, de tal manera que a principios de 1949 la Junta de Comercio Británica suspendió las importaciones de tejidos bastos japoneses, ya que ello podría "orillar al Reino

CUADRO 57. COMERCIO MUNDIAL DE TEJIDOS EN 1947 Y 1948 COMPARADO CON EL DE LA PREGUERRA

### I. Exportaciones

Origen	Tejidos de algodón		Tejidos de lana		Tejidos de rayón		Tejidos de algodón		Tejidos de lana		Tejidos de rayón	
	1947	1948	1947	1948	1947	1948	1938	1948	1938	1948	1938	1948
	(..... Índice de 1938 = 100 .....)						(Por ciento de las exportaciones mundiales)					
Reino Unido .....	45	63	91	114	181	255	19	19	33	47	7	29
Resto de Europa .....	72	90	68	68	63	53	24	35	48	40	33	29
Japón .....	12	12	4	7	1	2	45	10	19	2	56	2
Europa y Japón .....	35	44	64	73	34	37	88	64	100	89	96	60
América del Norte .....	458	288	—	—	900	733	5	22	—	9	3	40
América Latina .....	2,700	1,500	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—
Otros países .....	90	90	—	—	—	—	7	11	—	2	1	—
TOTAL MUNDIAL .....	63	61	84	81	62	60	100	100	100	100	100	100

### II. Importaciones

Destino	Tejidos de algodón		Tejidos de lana		Tejidos de rayón		Tejidos de algodón		Tejidos de lana		Tejidos de rayón	
	1947	1948	1947	1948	1947	1948	1938	1948	1938	1948	1938	1948
	(..... Índice de 1938 = 100 .....)						(Por ciento de las importaciones mundiales)					
Europa .....	98	102	79	75	80	67	9	15	34	31	17	19
América del Norte .....	240	153	117	133	300	300	2	5	9	14	1	5
América Latina .....	41	27	56	56	109	112	16	7	13	9	14	27
Asia .....	42	39	85	69	21	21	47	30	19	16	47	16
Africa .....	72	80	62	50	92	92	22	30	11	7	11	17
Oceanía .....	79	90	83	83	103	107	4	6	8	9	10	16
Otros países .....	—	—	175	200	—	—	—	7	6	14	—	—
TOTAL MUNDIAL .....	63	61	84	81	62	60	100	100	100	100	100	100



Unido a contraer compromisos en dólares.' La continuación de este comercio dependerá posiblemente del resultado de las negociaciones que se están haciendo para suscribir un nuevo convenio comercial con el Japón para el año fiscal que comienza el 1° de julio de 1949.

Las exportaciones europeas de tejidos recuperaron en 1948 aproximadamente nueve décimos de su nivel de 1938 en cuanto a tejidos de lana y de rayón, y cuatro quintos las de tejidos de algodón. Las exportaciones británicas de tejidos de lana fueron superiores en un 14 por ciento a las de 1938, y los embarques de telas de rayón fueron dos y media veces mayores que los de 1938. Al mismo tiempo, las exportaciones de tejidos de algodón de los Estados Unidos disminuyeron, en comparación con los excepcionalmente altos niveles que habían alcanzado en 1947. En general, el restablecimiento del comercio mundial de tejidos ha sido mucho más lento que el de la fabricación de estos mismos tejidos.

Hasta cierto punto, la menor proporción entre el comercio y la fabricación de tejidos, lo mismo que la menor relación entre el comercio y el consumo de

CUADRO 58. TEJIDOS DE ALGODÓN, RAYÓN Y LANA DISPONIBLES POR PERSONA 1938, 1947 Y 1948

Continentes y país	Total de tejidos de algodón rayón y lana			Continentes y país	Total de tejidos de algodón rayón y lana		
	1938	1947	1948		1938	1947	1948
	<i>(Kg. por persona)</i>				<i>(Kg. por persona)</i>		
Austria .....	6.0	1.8	3.1	Cuba .....	4.8	4.6	3.9
Bélgica .....	9.3	10.9	11.3	Ecuador .....	1.6	1.3	1.8
Bulgaria .....	4.5	2.6	2.9	México .....	2.9	3.1	3.0
Checoslovaquia .....	5.1	6.3	6.6	Perú .....	1.9	2.3	2.3
Dinamarca .....	7.2	5.4	5.1	Uruguay .....	2.5	5.5	5.3
Finlandia .....	6.9	4.8	5.2	Venezuela .....	1.9	2.1	2.4
Francia .....	7.0	8.1	9.0	Indias Occidentales .....	3.5	3.1	2.4
Alemania .....	8.2	2.5	3.7	AMÉRICA LATINA,			
Grecia .....	4.7	3.4	3.6	TOTAL <sup>1</sup> .....	3.7	3.6	3.6
Hungría .....	3.8	2.1	2.9	Birmania .....	1.5	1.0	1.1
Irlanda .....	4.4	4.2	3.3	Ceilán .....	2.6	1.2	1.2
Italia .....	4.2	5.7	4.4	China .....	1.7	1.4	1.4
Países Bajos .....	8.2	7.6	8.7	India-Paquistán .....	2.2	1.9	2.1
Noruega .....	6.2	7.0	6.2	Indochina .....	1.1	0.5	0.5
Polonia .....	2.8	3.3	4.0	Indonesia .....	0.9	0.6	0.6
Portugal .....	3.1	4.1	4.2	Irán .....	2.4	1.7	1.7
Rumania .....	2.6	1.7	2.0	Japón .....	9.1	1.6	1.5
España .....	2.4	3.2	3.2	Malaca .....	3.0	4.5	5.0
Suecia .....	9.0	12.5	11.5	Siria y Líbano .....	4.6	3.8	3.6
Suiza .....	7.5	12.3	11.2	Turquía .....	3.5	3.5	3.3
Reino Unido .....	12.4	10.3	10.9	ASIA, TOTAL <sup>1</sup> .....	2.3	1.5	1.6
Yugoeslavia .....	3.3	2.6	2.4	Sudán Angloegipeio .....	1.5	1.0	1.1
EUROPA, TOTAL <sup>1</sup> .....	6.3	5.5	5.8	Africa Oriental Británica .....	0.9	1.1	1.3
U.R.S.S. ....	3.7	2.3	2.5	Africa Occidental Británica .....	0.6	0.8	0.9
Canadá .....	8.4	13.6	12.0	Egipto .....	3.1	2.9	2.9
Estados Unidos .....	12.1	18.8	18.9	Rodesia Meridional .....	3.4	2.8	2.2
AMÉRICA DEL NORTE,				Unión Sudafricana .....	3.2	3.2	2.9
TOTAL .....	12.0	18.4	18.3	AFRICA, TOTAL <sup>1</sup> .....	1.5	1.3	1.3
Argentina .....	6.7	8.2	8.1	Australia .....	8.5	8.4	9.7
Brasil .....	3.8	4.2	4.1	Nueva Zelandia .....	5.5	6.9	6.7
Guayana Británica .....	2.6	3.3	2.4	OCEANÍA, TOTAL <sup>1</sup> .....	6.6	6.6	7.7
Chile .....	3.8	4.3	3.4	TOTAL MUNDIAL <sup>1</sup> .....	3.9	3.5	3.7
Colombia .....	2.4	2.6	2.7				

<sup>1</sup>Estimación parcial por interpolación.

fibras, refleja, en realidad, el desarrollo industrial que está en marcha en algunos países tales como Argentina, Brasil y la India, que han podido reemplazar las importaciones de tejidos con productos textiles manufacturados en sus propias fábricas con fibras producidas en sus propios territorios. Otro factor principal que hay que tomar en cuenta, es el incremento del consumo de tejidos en los Estados Unidos, la mayor parte de los cuales se fabrica en el país y, por tanto, no se traducen en ningún aumento del comercio internacional. Finalmente, hay que anotar también que las compras de tejidos efectuadas por los países que dependen principalmente de las importaciones para satisfacer la mayor parte del consumo nacional, se han reducido grandemente debido a la disminución de la capacidad adquisitiva de estos países en el exterior y al elevado precio de los tejidos.

## Consumo de Tejidos

Después de la guerra los niveles del consumo de tejidos, por persona, son notablemente diferentes de los de antes de la guerra en gran número de países. En Alemania, Austria, Japón e Indochina, el consumo individual es solamente la mitad, o acaso menos, del promedio de la preguerra. En Bulgaria, Dinamarca, Finlandia, Grecia, Irlanda e Indonesia, dicho consumo ha disminuído entre una tercera parte y la mitad. En cambio, ha crecido en una tercera parte o más en Polonia, Portugal, Suiza, Canadá, Estados Unidos, Uruguay, Malaca, Africa Oriental y Africa Occidental Británicas. Asimismo, en Bélgica, Francia y Suecia han ocurrido aumentos de consideración.

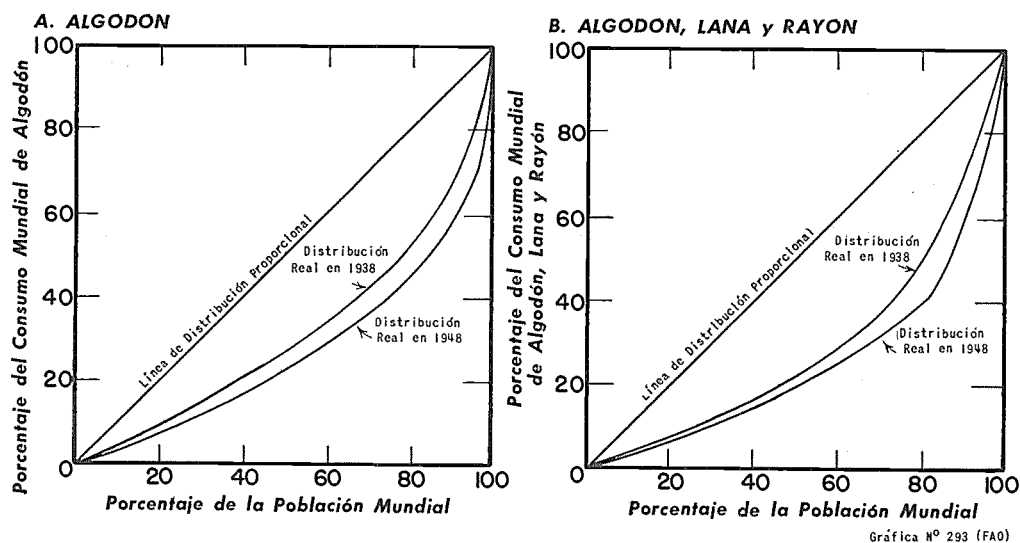
La gráfica 13 muestra la distribución desigual de los niveles del consumo de tejidos en diferentes partes del mundo. En 1938, la décima parte de la población mundial que acusa los niveles más bajos de consumo, llegó apenas a exceder el 2 por ciento del total de tejidos de algodón, lana y rayón; en tanto que la décima parte de la población mundial que tiene los más altos niveles de consumo, llegó a absorber aproximadamente el 30 por ciento. En 1948, esta disparidad fué aún más pronunciada.

Los Estados Unidos, con el 7 por ciento de la población mundial absorbieron más de la tercera parte del consumo total de tejidos de algodón, lana y rayón en 1948, y debido a ello se anotaron el mayor consumo por persona en dicho año. En seguida de los Estados Unidos, se hallan el Canadá, Suecia, Bélgica y Suiza (véase el cuadro 58). En conjunto, estos cinco países, en que la renta individual es alta y que representan apenas un poco más del 11 por ciento de la población mundial, consumieron en el referido año de 1948 cerca de la mitad de la producción mundial de tejidos. En el otro platillo de la balanza puede colocarse a ocho países africanos y a los países asiáticos (inclusive China) que representan el 30 por ciento de la población mundial y que consumieron solamente el 9 por ciento.

## Perspectivas para las Campañas Agrícolas de 1949/50 y 1950/51

Las perspectivas mundiales, en lo relativo a producción de las principales fibras, puede resumirse brevemente como sigue:

Gráfica 13.—Desproporción en los Niveles de Consumo de Tejidos  
1938 y 1948



**Algodón.** Las perspectivas de la producción mundial están supeditadas a la situación en los Estados Unidos, país en el que, según informes oficiales, las superficies cultivadas en 1949 son un 14 por ciento más extensas que las de 1948; si las condiciones del tiempo fuesen normales, la cosecha de algodón sería aproximadamente igual a la cosecha anterior, que fué excepcionalmente abundante. En casi todas las demás regiones productoras de algodón también hay indicios de que se han extendido las superficies de cultivo. A menos que las condiciones para el crecimiento de las plantas sean desfavorables, la producción mundial de algodón podrá exceder en un 5 por ciento o más, al volumen de la cosecha de 1948/49.

**Lana.** La producción de lana en los principales países exportadores ha sido estimulada por los precios remunerativos, pero en la América del Norte la tendencia de la producción a disminuir no ha dado señales de reaccionar. La trasquila mundial puede llegar a ser aproximadamente de un 3 a un 5 por ciento mayor que la de 1948/49, con un aumento de lana de merino un poco superior al proporcional.

**Seda.** La producción mundial de seda en 1949 puede llegar a un 25 ó un 30 por ciento del volumen de producción antes de la guerra. Se cree que la producción del Japón rebasará esta vez en un 10 por ciento la del año anterior. En Italia, a pesar de que la baja fenomenal que ocurrió entre 1947 y 1948 probablemente se repare con un aumento pronunciado, no es seguro que la producción en 1949 recobre el volumen que alcanzó en 1947.

**Lino y Cáñamo.** Es posible que la producción mundial aumente, tal vez en forma notable, lo cual depende principalmente del grado a que la Unión Soviética pueda restablecer sus cultivos. Sin embargo, se cree probable que en todo caso la producción de estas dos fibras, y especialmente la de lino, seguirá siendo muy inferior a los niveles de antes de la guerra.

**Yute.** Según informaciones extraoficiales, la superficie de cultivo en Paquistán es un 12.5 por ciento más extensa que en 1948/49 y en la India una tercera parte mayor. Aunque las lluvias se han adelantado con mengua de los buenos augurios para los rendimientos agrícolas, parece que, al menos, son fundadas las esperanzas de que las cosechas combinadas de estos dos países lleguen a ser aproximadamente un 20 por ciento mayores que las de 1948/49, o sea más a menos un 90 por ciento del promedio de preguerra.

**Fibras Duras.** Es muy probable que la producción de 1949 se restablezca hasta llegar a un nivel dentro del 5 por ciento del promedio de 1934-38. El aumento de producción de cabuya y de henequén debería compensar con creces las perspectivas de que la producción de abacá disminuya.

**Fibras Artificiales.** Aumentada la capacidad de las fábricas y dado que sigue creciendo la producción en la mayoría de las regiones, no sería extraño que la producción mundial de fibras artificiales volviera a acusar en 1949 otro aumento de más de un 20 por ciento.

La producción conjunta de las principales fibras en la campaña agrícola la de 1949/50 puede superar a la cosecha anterior en un 10 por ciento más o menos, representando las artificiales (sintéticas) cerca del 12.5 por ciento del total, en tanto que el promedio del período de 1934-38 era aproximadamente del 5 por ciento.

Las perspectivas del consumo mundial de fibras en 1949/50, dependen principalmente de las condiciones económicas en los Estados Unidos; si no sigue aflojando la actividad económica, los niveles de consumo podrían restablecerse hasta cierto punto, levantándose de las bajas alturas a que descendieron a últimas fechas. Es posible que la producción siga en aumento gradual en algunos países europeos, así como en la América Latina y en el Asia, en los próximos años agrícolas. Las importaciones de algodón y lana que se han señalado para los países comprendidos en el Programa de Recuperación Europea son más altas que las cantidades importadas por dichos países en 1948/49. No es de suponer que se presenten dificultades mayores a los arreglos financieros en libras esterlinas para las importaciones de fibras; por consiguiente, se cree que el programa delineado para el comercio de lana se llevará a efecto sin tropiezos, a menos que la actividad en las hilanderías tuviera que detenerse por falta de demanda de artículos acabados de lana en los mercados nacionales y extrajeros. En lo que respecta a las importaciones de algodón, fuera del egipcio, es probable que esta fibra vuelva a estar relativamente escasa en las regiones que efectúan sus pagos en libras esterlinas. Al mismo tiempo, posiblemente sea limitado el poder de compra de los países beneficiados por el Programa de Recuperación Europea para la adquisición de mercaderías que deben ser pagadas en moneda de alto valor, a pesar de la ayuda que imparte el Plan Marshall. El consumo que pueda hacer el Japón de fibras importadas depende de sus ingresos por concepto de ventas de sus tejidos en el exterior, pero hay muy pocas probabilidades que las ventas japonesas pagaderas en dólares puedan aumentarse. Todo indica, en términos generales, que el consumo mundial de fibras muy poco habrá de extenderse en el período de 1949/50, siendo casi seguro que el consumo de algodón acusará una pequeña disminución con respecto a los niveles del período de 1948/49; que el de lana

presentará pocas modificaciones; y que el de lino, cáñamo, yute, fibras duras y fibras artificiales aumentará en una proporción aproximada al aumento de producción de estos artículos.

Si estas estimaciones son más a menos corroboradas por los hechos, las existencias de fibras a mediados de 1950 serían más o menos las siguientes: las existencias de algodón serían mayores en un 25 por ciento que las del año anterior, a sea, aproximadamente equivalentes a un consumo de ocho meses según la pauta del consumo actual, y con reservas almacenadas en los Estados Unidos, que ascenderían a más de los dos tercios de las existencias almacenadas en todo el mundo. Las existencias de lana de buena calidad para vestuario podrían quedar reducidas, con poca diferencia, a los niveles necesarios para el consumo normal de las fábricas. Las reservas de otra clase de fibras podrían continuar, de un modo general, a bajos niveles.

En lo que se refiere a los perspectivas de la campaña agrícola de 1950/51, se advierte que seguirán en pie todas las principales tendencias anunciadas para 1949/50, con excepción de una reducción probable en la superficie de cultivo de algodón en los Estados Unidos. En cuanto a los niveles de consumo, la situación será determinada nuevamente por las condiciones económicas generales en los Estados Unidos y por los acontecimientos que ocurran en el movimiento de valores extranjeros en los principales países importadores de fibras. En el caso de que la actividad industrial disminuyera en los Estados Unidos durante el período de 1950/51, para entonces serían resentidos los efectos progresivamente en otros países. Si las importaciones de los Estados Unidos descendieran a niveles bajos y la competencia de los exportadores de este país, se recrudeciera, para el resto del mundo sería todavía más difícil percibir los ingresos en dólares que necesitaría para la adquisición de materias primas en las regiones a las que hay que hacer los pagos en moneda de alto valor. Por otra parte, si los niveles económicos se mantuvieran altos en los Estados Unidos; y si llegaran a eliminarse algunos de los mayores obstáculos que se interponen a la buena marcha del comercio internacional, el consumo mundial de todas las principales fibras para vestuario, con excepción, de la seda, podría casi con seguridad exceder en 1950/51 los niveles de antes de la guerra.

Si se vislumbra un futuro más remoto, puede afirmarse que las perspectivas del comercio mundial de fibras naturales durante un período dilatado no podrán substraerse a la poderosa influencia del perfeccionamiento de las fibras artificiales y de los usos nuevos de otros materiales sustitutivos, tales como el papel que les ofrezcan la competencia. La relación que existe entre los precios de las fibras naturales y de las fibras artificiales se ha modificado, con ventajas para estas últimas, en comparación con la que existía antes de la guerra. Además, las condiciones del cambio internacional han obligado a la mayoría de los principales países importadores de fibras a prestar atención especial, en sus planes a largo plazo, al florecimiento de las industrias textiles de fibras artificiales.

En las perspectivas de la producción, la extensión de tierra y la cantidad de trabajo necesarios por unidad de peso del algodón y de otras fibras vegetales, pueden reducirse, y en cambio, la proporción de capital utilizado por unidad de superficie puede aumentar. Estas ventajas pueden lograrse con el mayor empleo de maquinaria y tomando providencias atinadas para aumentar el rendimiento de las cosechas. Las posibilidades de ampliar la extensión de pastoreo en el mundo para el apacentamiento de ovejas parecen ser muy limitadas pero, en

cambio, la capacidad de pastoreo franco puede aumentarse, y queda mucho campo todavía para aumentar el peso de la trasquila por cabeza, así como para mejorar la calidad de la lana en muchas regiones donde los métodos de pastoreo son aún primitivos.

Dentro de una situación de prosperidad, la demanda efectiva mundial debería ser suficiente para absorber el aumento de volumen de las fibras naturales, al mismo tiempo que crece la producción de los materiales sintéticos, a menos que ciertos cambios onerosos en la relación entre los precios y el mejoramiento de la de las fibras artificiales debiliten fundamentalmente la posición de competencia para las fibras naturales.

Hay muchas probabilidades de que siga reduciéndose la relación entre el comercio mundial y la producción de fibras, así como de que siga disminuyendo la relación entre el comercio internacional y la fabricación de tejidos. Estas tendencias irán acentuándose con la creciente importancia de las fibras artificiales, que pueden ser producidas en donde se necesitan, y además por el aumento progresivo de la fabricación de tejidos en los países donde se cosechan las fibras naturales más importantes.

## C. Productos de la Pesca

MUCHOS DE LOS PAÍSES menos avanzados están deseosos de fomentar su industria pesquera, Ceilán, China, Costa Rica, India, Paquistán y Turquía han solicitado y obtenido recientemente asistencia técnica en este campo, en tanto que otros países han hecho pedidos de aparejos de pesca en el extranjero. El volumen de la pesca desembarcada ya ha sido aumentado notablemente en varios países que han sido pequeños productores, si bien todavía no en cantidad suficiente para afectar la producción total de la pesca en el mundo.

En la América del Norte y Europa la capacidad de las redadas sigue aumentando, poniéndose mayor énfasis en barcos más grandes y aparejos mejores. Una baja en los precios del pescado, la cual se vislumbra en ciertos sectores, podría acarrear dificultades en aquellos países en que las pesquerías están extendiéndose con costas de producción relativamente altas.

### Tendencias que se Observan en la Producción de Pescado

El volumen de la pesca desembarcada en Europa durante el año de 1948 superó aproximadamente en 700,000 toneladas métricas a la de 1947, y más o menos en 1.1 millones de toneladas métricas al promedio de preguerra (véase el cuadro 59). Con excepción de Alemania, los principales países pesqueros, tales como Bélgica, los Países Bajos, Irlanda, Dinamarca, Suecia, Polonia e Islandia, y probablemente también las Islas Feroé, excedieron en más de un 50 por ciento su producción de antes de la guerra, en tanto que Noruega y Francia, en cerea de un 38 por ciento. Aunque muchos son los elementos que en compleja sucesión) han intervenido para lograr estos adelantos, puede afirmarse que el incremento en la pesca desembarcada se debe principalmente a la mayor capacidad de las redadas.

El Reino Unido puso en servicio 18 barcos nuevos de pesca "a la carrera" a larga distancia en 1948, y ha resuelto aumentar su flota pesquera con 40 barcos más en 1949. Dinamarca botó al mar 45 cúteres relativamente grandes en 1948, para reemplazar parte de sus embarcaciones gastadas. Se dice que un cordel flotante para pesca "a la carrera," inventado recientemente en Dinamarca para pescar en el agua libre entre el fondo y la superficie del mar, ha demostrado ser muy eficaz; posiblemente sea la innovación más importante de su clase en muchos años. Las Islas Faroé contaba en 1948 con 40 barcos de pesca "a la carrera," en comparación con 9 que tenía en 1939. Alemania ha adquirido algunos barcos pesqueros que le fueron transferidos por los Estados Unidos; además, tiene en

proyecto la construcción de 100 embarcaciones nuevas, de las cuales 15 están ya construyéndose. Las flotas de Francia, Irlanda, los Países Bajos, Noruega, Portugal y España han sido reforzadas con nuevas y eficaces unidades. Desde la terminación de las hostilidades, en la última guerra, las flotas europeas han estado utilizando varios millares de sonadores de eco. El programa de Noruega a largo plazo dispone que se haga una inversión adicional equivalente a 117 millones de dólares estadounidenses para el fomento de la industria pesquera durante el período de 1949-52. De este presupuesto, 40 millones se han destinado a la construcción de cierto número de barcos pequeños y de 270 embarcaciones grandes para la pesca profunda y para pescar focas; 42 millones para la construcción de edificios y fábricas de conservas de pescado; 10 millones para aparejos y equipo; y 25 millones para gastos de reparación y de mantenimiento.

Las condiciones del tiempo durante el invierno de 1948 fueron muy buenas en la región noroeste de Europa, y los desembarcos de arenque de Noruega,

CUADRO 59. PESCA DESEMBARCADA. PREGUERRA, 1946, 1947 Y 1948

País	Promedio de 1934-38 <sup>1</sup>	1946	1947	1948	Desembarcos en 1948, expresados en % de 1934-38
(..... Toneladas métricas <sup>2</sup> .....)					(Por ciento)
Europa					
Reino Unido .....	1,162,100	1,031,900	1,138,600	1,195,700	103
Noruega .....	1,055,700	933,300	1,205,300	1,454,100	138
Francia <sup>3</sup> .....	315,400	244,500	<sup>4</sup> 306,600	<sup>4</sup> 434,600	138
Islandia .....	268,900	368,200	477,200	464,700	173
Alemania <sup>5</sup> (bizona) (1938) .....	669,000	264,800	279,800	380,200	57
Bélgica y Luxemburgo .....	39,900	74,000	81,200	<sup>6</sup> 70,900	178
Islas Feroé .....	(30,000)	(60,000)	(70,000)	(80,000)	267
Dinamarca <sup>7</sup> .....	90,900	197,400	205,400	223,500	246
Países Bajos .....	227,500	190,400	278,100	374,900	165
Suecia .....	116,000	183,900	163,400	<sup>8</sup> 230,700	199
Finlandia (1933) .....	36,000	49,000	46,000	46,000	128
Irlanda .....	10,500	21,100	18,300	23,100	220
Italia (1939) .....	120,000	160,200	132,500	<sup>5</sup> 138,000	115
España (1940) .....	438,700	594,000	567,900	533,100	122
Portugal .....	245,500	285,600	282,700	271,200	110
Austria .....	(1,200)	(400)	(400)	(400)	33
Polonia (1938) .....	<sup>2</sup> (18,200)	23,300	39,500	48,200	265
TOTAL .....	4.485,500	4.682,000	5.292,900	5.969,300	123
América del Norte					
Estados Unidos de América (incluyendo Alaska) .....	1,927,000	1,996,000	2,345,000	2,040,000	106
Canadá (sin incluir a Terranova) .....	506,000	612,000	553,000	644,000	127
Terranova .....	<sup>9</sup> 204,000	<sup>9</sup> 377,000	<sup>9</sup> 278,000	<sup>9</sup> 375,000	184
TOTAL .....	2.637,000	2.985,000	3.176,000	3.059,000	116

NOTA: Las cifras entre paréntesis son estimaciones.

<sup>1</sup> A menos que se haga indicación en sentido contrario.

<sup>2</sup> Peso del pescado fresco entero, a menos que se haga indicación en sentido contrario.

<sup>3</sup> Sin incluir mariscos.

<sup>4</sup> Sólo en territorio metropolitano de Francia.

<sup>5</sup> Peso, según informaciones recibidas.

<sup>6</sup> Desembarcos en puertos belgas, 69,300.

<sup>7</sup> Sin incluir las Islas Feroé ni Groenlandia.

<sup>8</sup> Desembarco en puertos suecos, 133,200.

<sup>9</sup> Estas cifras están afectadas por la manera en que se computan en Terranova los desembarcos, esto es, sobre las cantidades exportadas. La imposibilidad de dejar un sobrante de la producción de 1947 para exportar en 1948 es la causa de que la cifra de este último año sea más elevada, cuando en realidad los desembarcos del mismo año fueron inferiores a los de 1947.



durante dicha estación, fueron excepcionalmente grandes. En cambio, la pesca de bacalao en las costas noruegas fué pequeña, lo mismo que en otros países de la región especialmente en la Unión Soviética. Hay indicaciones de que la abundancia de bacalao en las regiones árticas va disminuyendo.

Las condiciones en 1949 fueron menos favorables, y la pesca durante los primeros 5 ó 6 meses, especialmente de bacalao, fué inferior a la del mismo período del año anterior (véase el cuadro 60).

Aunque la pesca de arenque en Noruega fué muy buena, fué considerablemente inferior a la de 1948, y las pesquerías de arenque de invierno en Islandia fueron un completo fracaso. Hay que anotar que las maniobras de los barcos de pesca "a la carrera" de Islandia fueron interrumpidas a principios de 1949 por una huelga. Debido a la disminución del rendimiento de la pesca en el Mar del Norte por unidad de labor, lo que evidentemente ha sido consecuencia de la excesiva pesca, los países del noroeste de Europa están extendiendo sus actividades pesqueras a regiones más distantes, como por ejemplo, las regiones transatlánticas. Durante el año de 1948, siete barcos pesqueros daneses emprendieron la pesca experimental frente a las costas occidentales de Groenlandia, y durante el verano de 1949 tanto los barcos daneses como los noruegos trataron de pescar en aguas territoriales de Groenlandia. Estas y otras actividades recientes, ayudarán a aumentar los desembarques de bacalao en Europa, si bien los resultados de 1949 no podrán compensar la disminución efectiva de la producción de bacalao en aguas noroccidentales de Europa. Como la flota de pesca lejana apresa principalmente bacalao y abadejo, es probable que la proporción de bacalao con respecto a pescado de carne más delicada aumente. El bacalao no se vende fácilmente en la región noroccidental de Europa en ninguna de sus formas, ya sea fresco, congelado, salado o seco. En consecuencia, es probable que estos países dispongan de bacalao salado y de especies afines en mayor abundancia para colocarlos en la Europa Meridional o en la América Latina.

La actividad pesquera en la América del Norte está también aumentando, aunque no con tanta rapidez como en Europa. En total, la pesca desembarcada en los Estados Unidos y Alaska en 1948 llegó aproximadamente a 2.04 millones de toneladas métricas. Los principales aspectos de las pesquerías en la costa del

CUADRO 60. PESCA DESEMBARCADA EN 1949 COMPARADA CON LA DEL PERÍODO CORRESPONDIENTE EN 1948. CIFRAS PRELIMINARES

País	Período	Pesca Desembarcada		1949
		1948	1949	Desembarcos expresados en % de los de 1948
		(..... Toneladas métricas .....)		(Por ciento)
Canadá <sup>1</sup> .....	enero-mayo	192,199	159,130	82.8
Dinamarca .....	enero-junio	96,507	106,021	109.9
Islandia .....	enero-mayo	233,393	140,950	63.1
Irlanda <sup>1</sup> .....	enero-mayo	10,995	4,132	37.6
Países Bajos .....	enero-mayo	54,104	50,058	92.5
Noruega <sup>2</sup> .....	enero-junio	1,015,747	714,160	70.3
Reino Unido .....	enero-junio	478,189	461,130	96.4
TOTAL .....		2,081,134	1,635,581	79.0

<sup>1</sup>Las cifras se refieren solamente a pesca marina.

<sup>2</sup>Solamente arenque y bacalao de invierno.

Pacífico fueron la producción sin igual de atún y la disminución en los desembarques de salmón y caballa. Las redadas de sardinas en California rindieron apenas un pequeño incremento sobre el bajo nivel de producción en 1947. En la costa del Atlántico, los desembarcos de mero encarnado alcanzaron un nuevo auge, y los de sábalo permanecieron a los mismos altos niveles anteriores. Aunque las adiciones a la flota pesquera que explota las aguas nordorientales de los Estados Unidos fueron triplicadas o cuadruplicadas con relación a las de preguerra, el total de la pesca apresada permaneció igual, principalmente debido a que las redadas en aguas del Pacífico rindieron mucho menos en salmón y sardinas.

La confederación de Terranova con el Canadá en 1949 unió dos de los productores de pescado más importantes en el mundo. Estos dos países tienen una población relativamente pequeña comparada con su producción pesquera, y ambos necesitan mercados para colocar sus excedentes. En el Canadá (sin incluir Terranova) se acrecentó en 1948 la producción pesquera de especies de agua profunda, tanto en las costas del Atlántico como en las del Pacífico. Los desembarcos de salmón del Pacífico y de arenque del Atlántico disminuyeron, pero en cambio, en el Pacífico las redadas de arenque fueron muy abundantes.

El Canadá, en años recientes, ha mejorado en forma notable su flota y aparejos pesqueros. En las pesquerías de animales marinos, el número de barcos de más de 40 toneladas ha aumentado dos veces y media, y el número de embarcaciones algo mayores de 20 toneladas ha aumentado a más del doble. El número de botes pequeños (menores de 10 toneladas) para pesca costanera ha disminuído, pero en cambio, los de 10 a 20 toneladas han aumentado en un 50 por ciento. A los barcos veleros se les han adaptado gradualmente motores de gasolina o del tipo diesel de petróleo, o han sido substituídos por barcos de motor.

La producción de bacalao salado de Terranova en 1948 fué menor que la de 1947, debido a que dicha región fué azotada por continuas tormentas, y además, a la escasez de cebo para la pesca en las orillas y en los bajos. Las actividades pesqueras en El Labrador mejoraron, y su producción de pescado fresco y congelado en 1948 fué mayor que la de 1947.

Las estimaciones de que se ha podido disponer acerca de la pesca desembarcada en la *América Latina* indican que ha habido un aumento de más del 90 por ciento en 1947, año en que se produjeron 460,000 toneladas métricas en comparación con 250,000 que era la producción anual de los años que precedieron inmediatamente a la guerra. Aunque no se tiene una información completa, la pesca desembarcada en 1948 se ha calculado en 490,000 toneladas.

La escasez general de pescado y de otros alimentos durante la segunda guerra mundial estimuló el fomento de la pesca en la América Latina, y la producción de pescado salado se estableció en muchos países para substituir a las importaciones de bacalao salado que se hacían anteriormente de Europa y de la América del Norte. Después de la guerra, las antiguas fuentes de suministros volvieron a proveer de pescado a la región, pero las pesquerías locales siguieron creciendo.

El *Lejano Oriente* es una de las regiones más importantes en lo que se refiere a la producción de pescado. Esta región produce grandes cantidades de pescado marino, crustáceos y moluscos, lo mismo que pescado de agua dulce y de aguas cenagosas. Las labores de investigación y de fomento de las pesquerías en esta

región han sido estimuladas y coordinadas por el Consejo de las Pesquerías del Indopacífico, bajo los auspicios de la FAO.

En los territorios sin gobierno propio dependientes del Reino Unido en el Lejano Oriente, y que son a saber: Malaca, Sarawak, Borneo Septentrional y otros, las autoridades británicas están estableciendo los trabajos de investigación y poniendo a prueba nuevas técnicas de pesca. Paquistán está trazando planes para fomentar la pesca marítima y de agua dulce, y estimulando la formación de estanques piscícolas rurales. Está procurando adquirir dos barcos de pesca "a la carrera" para investigaciones pesqueras y seis embarcaciones más para efectuar reconocimientos biológicos y pesca experimental, y ha planeado la construcción de un puerto pesquero con todos los adelantos modernos en Karachi. La producción de Tailandia en 1948 fué afectada severamente por el bajo rendimiento de las redadas y por los elevados derechos con que se gravó la exportación. Tales derechos se han reducido en la actualidad, de modo que se espera un incremento en la producción. Malaca, cuya producción de pescado es de importancia, ha hecho grandes progresos en el restablecimiento de sus pesquerías a los niveles de producción de antes de la guerra. Es probable que al volver a gozar de condiciones de estabilidad se reanude el comercio de exportación de pescado salado. En Hong Kong se ha restablecido la productividad de su industria pesquera, pero está tropezando con graves dificultades para negociar su producción debido a la inestabilidad de las condiciones económicas en el sur de China.

De acuerdo a las estadísticas más recientes, la producción del Japón disminuyó de 2.8 millones de toneladas métricas en 1947, a 2.6 millones en 1948. El aumento de los aperos de pesca podría haber ayudado a elevar la producción, pero los bancos de sardinas y de arenques han presentado una gran inconstancia, y parece que están reduciéndose en la actualidad. Por lo demás, parece que una mayor proporción de la pesca desembarcada se está utilizando para alimento humano, en comparación con la que se destinaba para este consumo en los años anteriores a la guerra. La producción de aceite y de harina de pescado, que era muy importante antes de la guerra, ha seguido a muy bajos niveles. La demarcación de las zonas de pesca en que tienen cabida los pescadores japoneses es un factor importante que limita la producción de este país.

El aumento en la producción de *Oceanía* ha sido de pequeña magnitud; pero han continuado mejorándose las condiciones del aparejo y de la flotilla, y lo

CUADRO 61. PESCA DE BALLENA EN EL OCÉANO ANTÁRTICO, PERÍODOS ESPECIFICADOS, 1934/35 A 1948/49

Períodos	Buques- factorías	Factorías terrestres	Botes balleneros	Ballenas apresadas <sup>1</sup>	Aceite <sup>2</sup>
	(..... <i>Número</i> .....)				( <i>Toneladas métricas</i> )
Promedio de 1934/35-1938/39 ..	28	2	212	36,355	464,300
1945/46 .....	9	3	93	13,387	138,600
1946/47 .....	15	3	147	25,593	328,500
1947/48 .....	17	3	183	31,318	356,300
1948/49 .....	18	3	211	<sup>3</sup> 31,123	<sup>3</sup> 373,500

<sup>1</sup>Incluye ballenas azules, de aletas, jorobadas, bobas, otras ballenas y cachalotes.

<sup>2</sup>Incluye aceites de ballena y de esperma de cachalote.

<sup>3</sup>Cifras preliminares.

mismo puede decirse del adiestramiento de los pescadores y de los métodos en el manejo y aprovechamiento de las redadas. La industria de conservas de pescado, establecida durante los años de la guerra, está afrontando dificultades para obtener en forma regular suficientes aprovisionamientos de materias primas de buena calidad. Existe gran interés por poner a prueba la posibilidad de pesca pelágica en estas aguas, especialmente la de atún, a fin de proveer de esta materia prima a la industria conservera.

La Unión Sudafricana (inclusive el territorio del Africa Sudoccidental) y la colonia portuguesa de Angola, son prácticamente los únicos países africanos al sur del desierto de Sahara que cuentan con pesquerías de importancia comercial. En Sudáfrica la flota de pesca "a la carrera" fué acrecentada con la adquisición de barcos de este tipo en Europa, inclusive barcos de gran tamaño construídos en los astilleros del Reino Unido. En 1948, dicha flota contaba con 38 de los susodichos barcos, unos de vapor y otros de motor de petróleo, en comparación con sólo unos 25 que la componían antes de la guerra. En 1948 los desembarques de la pesca apresada con barcos pesqueros "a la carrera" rindieron el doble de la producción máxima de antes de la guerra, que llegó a unas 18,000 toneladas métricas. La pesca de especies pelágicas en la costa occidental del Africa meridional, continuó acreciendo rápidamente (60,000 toneladas en comparación con 10,000 a 15,000 antes de la guerra) con el fin de suministrar materias primas (especialmente sardinas) a las industrias empacadoras de pescado, a las fábricas de aceite de pescado y a las plantas para la producción de harina de pescado, recién establecidas en la costa de la Unión bañada por el Atlántico. En los territorios africanos carentes de gobierno propio, dependientes del Reino Unido, de Francia y de Bélgica, se han establecido centros de investigación pesquera y están introduciéndose barcos para la pesca experimental en dichas dependencias. Un pedido de barcos para pesca "a la carrera," colocado en el Reino Unido para la Gambia, debió haberse entregado a tiempo para ponerlos en actividad a mediados del presente año. La Rodesia Meridional, que no tiene salida para la pesca marítima, está tratando de fomentar la pesca en estanques campestres. Varias autoridades coloniales están entregadas a investigar la posibilidad de establecer pesquerías productivas en los ríos y lagos del Africa Oriental y Ecuatorial.

## La Pesca de la Ballena

Durante la campaña pesquera de 1948/49 se reforzó la flota ballenera del Océano Antártico con un buque-factoría y 28 botes balleneros. El total de ballenas azules apresadas llegó a 17,200, de las cuales 15,900 fueron transformadas en los buques-factorías. La menor producción de aceite de ballena con relación a la de años anteriores a la guerra (véase el cuadro 61) se debió a las limitaciones impuestas por el convenio internacional que circunscribe la pesca de ballenas en plena mar a regiones oceánicas situadas más al sur de los 40 grados de latitud sur. En 1949 hubo un incremento de 17,000 toneladas métricas en la producción de aceite, con respecto a la de 1948 que, según se cree, se ha debido a un mayor rendimiento de aceite por cada ballena azul y por una pesca más abundante de

CUADRO 62. PRODUCCIÓN DE ARTÍCULOS ACABADOS DE LAS PESQUERÍAS EN LOS PAÍSES  
ESPECIFICADOS. 1934-38, 1946, 1947 Y 1948

Productos	1934-38	1946	1947	1948	Producción de 1948 en por ciento de la de 1934-38
	( ..... Toneladas métricas ..... )				(Por ciento)
Arenque y especies afines, frescos y congelados, exportaciones <sup>1</sup>	199,100	106,900	153,200	217,400	109
Pescado fresco y congelado (sin incluir arenque), exportaciones <sup>2</sup>	141,500	291,400	306,000	373,000	264
Bacalao y especies afines, salados, producción <sup>3</sup>	239,600	194,900	253,100	203,800	85
Arenque y especies afines, exportaciones <sup>4</sup>	314,100	259,400	240,500	288,100	92
Bacalao seco pejepero <sup>5</sup>	25,300	13,200	15,000	8,500	34
Arenque y especies afines, enlatados <sup>6</sup>	182,000	237,700	229,500	220,100	121
Salmón enlatado <sup>7</sup>	202,300	130,700	156,500	133,300	66
Atún enlatado <sup>8</sup>	23,900	42,000	51,600	61,700	258
Harina de arenque <sup>9</sup>	729,300	215,700	204,400	296,000	41
Aceite de arenque <sup>10</sup>	<sup>11</sup> 220,700	102,500	100,800	130,400	59
Aceite de ballena y de esperma de cachalote <sup>12</sup>	508,300	160,600	369,800	397,600	78

<sup>1</sup>Bélgica, Canadá, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Islandia, Irlanda, Países Bajos, Terranova, Noruega, Suecia, Reino Unido y otros países.

<sup>2</sup>Bélgica, Canadá, Dinamarca, Islandia, Países Bajos, Terranova, Noruega, Suecia y Estados Unidos de América.

<sup>3</sup>Reducidos al peso en seco: Canadá, Islas Feroé, Francia, Groenlandia, Islandia, Terranova, Noruega, St. Pierre y Miquelón, Portugal, España, Italia, Reino Unido y Estados Unidos de América.

<sup>4</sup>Canadá, Islandia, Países Bajos, Terranova, Noruega, Portugal, Suecia, Reino Unido y otros países.

<sup>5</sup>Noruega e Islandia; las cifras para Islandia se han basado en las exportaciones; para Noruega, en la producción de 1946-48.

<sup>6</sup>Algeria, Canadá, Dinamarca, Francia, Marruecos Francés, Italia, Noruega, Portugal, España, Reino Unido y Estados Unidos de América (incluyendo Alaska).

<sup>7</sup>Canadá y Estados Unidos de América (incluyendo Alaska).

<sup>8</sup>Estados Unidos de América, solamente.

<sup>9</sup>Promedio de 1935-39, excepto para el Japón, para el cual se tomó el promedio de 1937.

<sup>10</sup>Canadá, Islandia, Japón, Terranova, Noruega y Estados Unidos de América (incluyendo Alaska).

<sup>11</sup>Promedio de 1935-39, excepto para el Japón, para el cual se tomó el promedio calculado de 1934-38.

<sup>12</sup>En todas las regiones de pesca de la ballena.

cachalotes, los cuales no están protegidos en la actualidad por ningún convenio internacional.<sup>1</sup>

El número total de buques-factorías es mucho menor que antes de la guerra, pero en cambio, el tamaño y la eficiencia de cada uno de ellos son mayores. El tamaño de los buques-factorías ha ido aumentando hasta llegar en la actualidad a un promedio de 14,134 toneladas brutas (comparadas con 12,669 toneladas brutas en el período de 1934-39). Hay un promedio de 10.6 botes balleneros por cada buque-factoría (en 1934-39, 7.1); los barcos balleneros tienen un peso medio de 398 toneladas brutas (en 1934-39, 281) y 1,558 caballos de fuerza en promedio (en 1934-39, 1,043).

Como el número de ballenas que pueden ser cazadas en plena mar está limitado, no es probable que la capacidad de la flota ballenera se aumente en forma notable. La baja de los precios de los productos balleneros, por otra parte, produce el efecto de ahuyentar las nuevas inversiones en esta empresa. La resolución tomada recientemente de iniciar la campaña de la pesca de ballenas el 22 de

<sup>1</sup>En los cálculos de la producción total de aceite de ballena y de esperma de cachalote se ha asumido que la producción de las factorías establecidas en los litorales fuera de la zona antártica fué igual en 1948 que en 1947. En el caso de que haya habido aumento, que es lo más probable, la producción total puede haber pasado de 400,000 toneladas.

diciembre en lugar del 15 de ese mes, prolongándola una semana en el mes de abril, tiene por mira poder extraer más aceite por ballena azul, ya que estos cetáceos están más gordos al final de la temporada.

Debido a las limitaciones establecidas para la pesca con flotas de buques-factorías, es de suponer que las factorías establecidas en los litorales redoblen su actividad, puesto que no tienen señalalo un límite sobre el número de ballenas que puedan cazar en el espacio de seis meses consecutivos en que se les permite la explotación. Es muy probable, pues, que sea aumentada la parte con que contribuyen estas factorías a los abastecimientos de aceites.

## Cambios en la Producción de Artículos Acabados

El cuadro 62 contiene los datos sobre la producción de los diferentes géneros de comercio de las pesquerías en el período anterior a la guerra, y después de ésta. La producción de arenque fresco y congelado aumentó considerablemente en 1948, debido a condiciones climáticas favorables durante la estación invernal; y la producción de pescado fresco y congelado distinto del arenque, que desde el año de 1947 había llegado ya a más del doble de la prebélica, acusó un aumento de 67,000 toneladas métricas, durante el año de 1948. El incremento estuvo distribuido ampliamente entre todos los países productores, aunque fué más marcado en los Estados Unidos. La producción de bacalao salado y de especies afines disminuyó, a consecuencia de que fueron menores las cantidades de estas especies desembarcadas en Europa, al mismo tiempo que aumentaba sin cesar la producción de pescado fresco y congelado. Estos mismos acontecimientos explican la baja en la producción de bacalao seco pejepero. La producción de arenque y de especies afines en conserva permaneció a niveles altos en 1948, principalmente debido a la gran producción de la América del Norte.

Los bajos niveles a que ha llegado la producción de harina y de aceite de arenque se deben principalmente a la disminución de la producción japonesa, que apenas comienza a restablecerse. Otros países, especialmente Noruega, están produciendo mucho más que antes de la guerra. En la Unión Sudafricana, por ejemplo, la producción de aceite de pescado está aumentándose, y la fabricación de aceite vitamínico se ha transformado en una industria muy importante. La fabricación de harina de pescado también se está fomentando en la Unión; la producción de 1948, que se estima en 15,000 toneladas métricas, es suficiente para suplir la demanda nacional de harina para alimentación del ganado.

## Comercio Internacional

El cuadro 63 muestra las tendencias de la exportación en seis países, que representan del 40 al 50 por ciento del comercio exterior total de productos de las pesquerías. En todos los países de los cuales se ha recibido información, con excepción de los Estados Unidos, los productos frescos y congelados representan una proporción más alta del total de exportaciones de pescado, que antes de la guerra. Islandia aumentó sus exportaciones de productos frescos y congelados de

17,000 toneladas en 1938 a 88,000 en 1947, y a 152,000 en 1948, en tanto que sus exportaciones de productos salados, secos y ahumados disminuyeron de 80,000 toneladas en 1938, a 28,000 en 1948. En 1947 y 1948 el Reino Unido importó algo así como 217,000 toneladas de productos de la pesca frescos y congelados, en comparación con 83,000 toneladas en 1938. Los países exportadores de pescado fresco, sin embargo, temen que haya una baja en los mercados en los cuales colocan sus productos, debido a que hay mayor actividad de pesca en los principales países consumidores. Las importaciones efectuadas por el Reino Unido que disminuyeron de 85,000 toneladas en el trimestre enero-marzo de 1948, a 65,000 durante el mismo período en 1949, pueden o no tomarse como una prueba de lo dicho. Es evidente, por otra parte, que los abastecimientos en Alemania están todavía muy lejos de ser inadecuados, por lo que sus importaciones de productos frescos y congelados aumentaron considerablemente en 1949; en el trimestre enero-marzo de 1949, se importaron 126,000 toneladas, en comparación con 77,000 toneladas que se importaron durante el mismo período del año anterior.

Los datos que se han podido obtener sobre las exportaciones verificadas por ocho países del hemisferio norte, revelan que ha cambiado considerablemente la importancia relativa de los mercados desde la época anterior a la guerra a esta parte. Tomando como base el valor de las exportaciones, el 54 por ciento de los

CUADRO 63. EXPORTACIONES DE PRODUCTOS DE LA PESCA, 1938, 1946, 1947, 1948<sup>1</sup>

País	Año	Total	Fresco y congelado	Salado, seco o ahumado	Enlatado	Crustáceos y moluscos	Otros productos acuáticos comestibles	Aceite de pescado	Harinas y abonos de pescado
(-----Toneladas métricas-----)									
Canadá -----	1938	163,400	49,900	42,400	28,400	9,000	—	14,200	19,500
	1946	236,900	106,600	49,000	67,800	11,500	∅	2,000	∅
	1947	216,000	92,200	44,000	69,100	9,800	∅	900	—
Dinamarca --	1948	223,100	96,400	49,200	39,900	11,300	∅	4,600	21,700
	1938	56,600	<sup>2</sup> 49,900	4,500	400	<sup>2</sup>	—	1,800	—
	1946	95,800	<sup>2</sup> 82,300	12,700	300	<sup>2</sup>	—	500	—
Islandia -----	1947	99,100	81,800	15,400	1,500	∅	—	400	∅
	1948	103,100	79,900	16,900	2,600	2,500	—	1,200	—
	1938	147,900	17,400	80,200	∅	100	—	27,900	22,300
Países Bajos	1946	167,700	96,700	28,800	500	(—)	—	25,300	16,400
	1947	165,700	87,600	35,300	300	(—)	—	25,900	16,600
	1948	257,200	151,800	28,400	1,000	(—)	—	36,400	39,600
Noruega -----	1938	195,500	20,700	76,700	600	46,100	—	<sup>3</sup> 50,000	900
	1946	46,200	6,400	14,900	1,400	23,400	—	∅	100
	1947	123,200	12,800	48,800	6,500	46,600	—	7,200	1,300
Estados Unidos de América -----	1948	119,300	13,400	48,900	5,300	44,100	—	5,200	2,400
	1938	377,500	120,100	115,700	25,400	3,400	—	32,400	80,500
	1946	323,500	80,800	185,400	25,900	1,400	—	19,700	10,300
Total para estos seis países -----	1947	377,700	136,000	172,300	31,400	4,200	—	25,400	8,400
	1948	435,000	182,800	174,200	31,600	3,800	—	29,000	13,600
	1938	56,000	3,600	1,700	44,000	6,400	1,400	1,200	1,300
Total para estos seis países -----	1946	100,000	700	5,500	72,500	13,100	1,500	6,600	100
	1947	105,600	1,000	1,700	82,000	9,400	1,900	9,100	500
	1948	54,100	1,400	900	34,300	7,900	700	8,800	100
	1938	996,900	261,600	321,200	95,200	65,000	1,400	128,000	124,500
1946	970,100	373,500	296,300	168,400	49,400	1,500	54,100	26,900	
1947	1,087,300	411,400	317,500	190,800	70,000	1,900	68,900	26,800	
1948	1,191,800	525,700	318,500	114,700	69,600	700	85,200	77,400	

—Significa nada.

<sup>1</sup>No se incluyen algunos productos diversos.

<sup>2</sup>Se incluyen los crustáceos y moluscos entre los salados, secos o ahumados.

<sup>3</sup>Pudiera incluir algo de aceite de ballena.

embarques de productos de las pesquerías de Canadá en 1947 fué hecho a los Estados Unidos, en tanto que en el año de 1938 llegaron apenas al 46 por ciento. Durante este mismo período, el valor de las exportaciones de Terranova al Canadá y a los Estados Unidos aumentó de 18 al 42 por ciento del total. Esta situación ha sido originada en parte por las normas especiales establecidas para el comercio durante los años de la guerra; y en parte también por el deseo de exportar productos congelados a los mercados que pagan en dólares. El Canadá ha virado el destino de sus exportaciones, de los mercados que pagan en libras esterlinas a los de Estados Unidos. En 1938, por ejemplo, los mercados que efectúan pagos en libras esterlinas absorbieron el 41 por ciento del total de las exportaciones canadienses de pescado, en tanto que en 1948 absorbieron solamente el 10 por ciento.

Los principales exportadores de Europa están traficando más con la Unión Soviética que antes de la guerra. Islandia, que no embarcaba nada para la Unión Soviética en 1938, colocó en dicho mercado el 20.5 por ciento de sus exportaciones en 1947 (siendo mucho menos, sin embargo, que en 1948). Los embarques de los Países Bajos a la U.R.S.S. fueron en 1938 sólo en 1.4 por ciento del total del valor de las exportaciones, mientras que en 1947 llegaron al 10.6 por ciento. Las cifras que corresponden a los embarques efectuados por Noruega fueron de 0.3 por ciento en 1938 y 5.5 por ciento en 1947. En cambio, el Reino Unido, que remitió a la Unión Soviética un 8 por ciento de sus exportaciones de pescado en 1938, desde la terminación de la guerra, ha importado de dicho país algunos productos de las pesquerías, tales como salmón y cangrejo en latas.

### Tendencias de los Precios y Situación de los Mercados

Los precios del pescado en los Estados Unidos durante los primeros meses de 1949 acusaron un descenso más acentuado que el que podría explicarse por efecto de la tendencia normal a bajar en esa temporada del año, al extremo de haber llegado a colocarse al nivel de un 15 por ciento más bajo que el de los precios corrientes en los mismos meses de 1948. En el Canadá, los precios de venta de pescado al por mayor disminuyeron un poco pero desde el mes de abril en adelante volvieron a subir. En lo que respecta a las ventas de salmón enlatado, parece que la reducción del tamaño de los envases en los Estados Unidos y en el Canadá ha ayudado a mantener los precios ante la disminución de las importaciones europeas, y hasta puede ser que haya servido para robustecer el comercio de atún enlatado.

Los precios del aceite de pescado bajaron en los Estados Unidos, lo mismo que en el Canadá. En efecto, el precio del aceite crudo de sardina (Costa del Pacífico) fué rebajado de 15 centavos de dólar estadounidense por libra a fines de 1948, hasta 6 centavos en 1949, pero después volvió a subir. Los precios de los diferentes aceites de animales marinos en Europa han mostrado también cierta reducción.

Se cuenta con muy poca información acerca de los precios del pescado en Europa, debido a que gran parte de la pesca se vende en las condiciones que previenen los convenios bilaterales de comercio. Se ha observado que los precios a veces presentan tendencias contradictorias. Las ventas "al tiempo" (anticipadas) del arenque salado, pescado durante el verano de 1949 frente a las aguas



territoriales de Islandia, fueron negociadas a precios inferiores a los que existían en 1948. En forma similar, los precios de exportación de bacalao y de especies afines helados de Islandia y de Noruega, en mayo de 1949, fueron inferiores en un 4 ó 5 por ciento a los corrientes en mayo de 1948. Sin embargo, debido a que los desembarques de la pesca de bacalao disminuyeron en 1948/49, y debido asimismo a que una cantidad mayor de las redadas se vendió en estado fresco y congelado, los precios del bacalao salado permanecieron firmes. De un modo general, puede decirse que han bajado los precios de las calidades inferiores, mientras que los del mero hipobloso, la langosta y otros productos costosos, han permanecido altos. Así está la situación general de los abastecimientos alimenticios en Europa, que puede calificarse de mejorada, puesto que los consumidores están en condiciones de elegir entre las distintas calidades la clase de pescado que decidan adquirir.

Lo programas que han presentado muchos países para aumentar la capacidad de rendimiento de sus flotas pesqueras, hacen prever la probabilidad de que se traduzcan en volúmenes más considerables de pesca desembarcada en un futuro cercano, circunstancia que con seguridad afectará los precios. Tal vez sea en el mercado de los Estados Unidos donde se trabaje la lucha de competencia más enconada, pues a él habrán de acudir muchos exportadores de pescado de diversos países que cuentan con ganar allí los dólares que tanta falta les hacen. Si los precios del pescado llegaran a mostrar un descenso considerable, se presentarán situaciones difíciles para aquellos países que han restablecido y mejorado sus flotas pesqueras en años recientes a un alto costo debido a la inflación.

Hasta este momento no se han presentado situaciones de tal naturaleza, y las utilidades que han percibido los productores continúan siendo de relativa prosperidad. En el informe anual que envió Noruega a la FAO en 1949, se afirma que "los pescadores constituyen uno de los grupos de la población que más han acrecentado sus rentas en los últimos diez años." De las condiciones de vida alarmantemente precarias en que estaban sumidos en el período interbélico, se levantaron al influjo del auge repentino que les brindó la explotación de la pesca, al punto que hoy en día las rentas de los pescadores han mejorado, en algunos casos, hasta alcanzar los mismos niveles de vida de que disfrutaban los trabajadores industriales.

## D. Productos Forestales

EL MAYOR PROBLEMA que afecta a los abastecimientos de productos forestales se presenta actualmente en el campo del comercio internacional y está íntimamente relacionado con el desajuste en el movimiento internacional de cambios. La reducción en la transferencia de dólares al extranjero, a causa de la disminución general en las importaciones de los Estados Unidos, ha hecho que otros países, especialmente el Reino Unido, disminuyan las importaciones de madera procedentes del Canadá y los Estados Unidos, y procuren abastecerse en otros mercados que no requieren el pago en dólares. La producción en los países que usan moneda de más bajo valor, capaces de producir excedentes exportables, ha sido en consecuencia estimulada, mientras que las existencias muestran la tendencia a acumularse en la América del Norte. Al mismo tiempo, los Estados Unidos prácticamente han dejado de comprar pulpa de madera en Suecia, Finlandia y Noruega, que dependían en gran manera de sus exportaciones de dicho producto para balancear su comercio en dólares. Estos países producen más del 60 por ciento de los excedentes exportables de pulpa de madera en el mundo, y la clausura de los mercados norteamericanos podría significar un cambio, temporal o permanente, de suministros a otros mercados en sustitución del estadounidense.

La producción mundial de madera rolliza en 1949 puede ser ligeramente inferior a la de 1948, que se estimó en 1,430 millones de metros cúbicos.<sup>1</sup> Es probable que el descenso de la producción en la América del Norte y el Lejano Oriente<sup>2</sup> contrarreste sobradamente el aumento de producción en la Unión Soviética, en Europa y en los territorios dependientes de las naciones europeas, al que se suman los pequeños aumentos en Australia y Nueva Zelandia.

Los aspectos de la situación en 1949 probablemente serán los siguientes: La producción mundial de madera aserrada será algo inferior a los niveles alcanzados en 1948, puesto que la disminución de la producción en los Estados Unidos será mayor que los aumentos en otras partes del mundo. Habrá una reducción relativamente grande en la producción de pulpa de madera, a causa de que las existencias de pulpa en los molinos son altas. Una parte de esta madera se destinará a la producción de puntales para ademes en las minas, la cual será un poco mayor que la de 1948. La producción de otros artículos, como postes, durmientes (traviesas) y artículos especiales de maderas duras será aproximadamente igual a la de 1948. La producción total de chapas y de madera laminada puede ser algo mayor que la de 1948, pero la de pulpa de madera será inferior a

<sup>1</sup>Véase el *Anuario Estadístico de Productos Forestales publicado por la FAO, 1949*.

<sup>2</sup>El descenso de la producción en el Lejano Oriente obedece a trastornos de la situación política y social.

la de 1948, a pesar de que se habrán instalado nuevas fábricas que para entonces estarán trabajando.

Las existencias nacionales de los productos forestales de mayor importancia en la América del Norte, que normalmente representan la producción de tres a nueve meses del año, son bastante grandes con relación al probable consumo interior normal, para poder contrarrestar cualquier déficit de producción durante el resto de 1949 y en 1950. La transformación del mercado de la posición de demanda a la de oferta (de alcista a bajista) ha producido descensos relativamente pequeños en los precios internos. Sin embargo, la acumulación de existencias podría inducir a una campaña de ventas que se traduciría en la baja de los precios. Este hecho, a su vez, estimularía las actividades de construcción de obras y el consumo de papel.

Si estos pronósticos son acertados, puede afirmarse que la disminución global en la producción de madera probablemente será moderada. Esto significa que ocurriría una reducción de la producción en los países que podrían al momento elevarla, conforme a las necesidades de una intensa actividad económica. Aunque no es probable que haya cambios de consideración en 1950, los informes que han enviado los gobiernos miembros a la FAO expresan que las perspectivas son de restablecimiento de la producción en 1951.

En este punto se presenta un nuevo elemento que reclama atención: el resurgimiento tanto de Alemania como del Japón, como naciones importadoras de gran importancia (y como exportadoras de artículos manufacturados). Las necesidades de importación en la Bizona de Alemania (zona de ocupación anglo-estadounidense) para el período de 1950/51, de conformidad con los informes recibidos por la FAO, son las siguientes:

	<i>(Millares de metros cúbicos)</i>
Maderas blandas aserradas (coníferas) .....	366.1 (Aproximadamente 80,000 "standards")
Maderas duras aserradas (especies hojosas) ....	58.8
Puntales para ademe de minas .....	720.0
Pulpa de madera .....	810.0
Chapas y madera laminada .....	3.8
Postes y pilotes .....	30.3
Otras maderas para usos industriales .....	2.4
TOTAL APROXIMADO .....	2,000

Las necesidades del Japón en 1950, según los informes que se han recibido, serán de 240,000 metros cúbicos de madera en trozas para aserrar y para la fabricación de chapas, y solamente de unos 5,000 standards de madera aserrada. Antes de la guerra, el Japón importaba anualmente alrededor de 300,000 standards de madera aserrada. Sin embargo, hay que advertir que el Japón se abastecía también de Corea y Manchuria y que las cantidades obtenidas de estas fuentes no figuraban como importaciones.

Si el consumo de madera de los países menos avanzados, en un período prolongado, hubiera de alcanzar los niveles que son corrientes en países como Suiza y Nueva Zelanda, por ejemplo, la producción mundial de madera tendría que duplicarse.<sup>3</sup> Si los bosques del mundo fuesen administrados en forma adecuada,

<sup>3</sup>El progreso de los países menos avanzados está íntimamente ligado a su industrialización. Ningún país ha alcanzado jamás el éxito como país industrial, sin un abastecimiento amplio, económico y seguro de combustible. Muchos de los países poco desarrollados dependen grandemente de la madera para obtener energía. La leña no es un combustible eficiente, y además, hay muchas regiones en que cada año hay que traerla de lugares más distantes. Es, pues, evidente la necesidad de tomar providencias para aprovechar otras fuentes de energía.

podrían aumentar progresivamente sus rendimientos hasta el punto que reclamaría este desgaste. Sólo el Canadá, que ya es el más grande exportador de productos forestales, podría a la larga producir más del doble de lo que está produciendo en la actualidad.<sup>4</sup>

La política que, según sus propias declaraciones, van a seguir la mayoría de los gobiernos en la actualidad, es la de desarrollar al máximo los recursos forestales, evitando que los bosques continúen ociosos y vírgenes. Este es el objetivo de los Estados Unidos, la Unión Soviética, la Comunidad Británica de Naciones y Brasil, países que, en conjunto, son custodios de más del 85 por ciento de las superficies forestales del mundo en capacidad de producción. Sin embargo, no parece que pueda lograrse una posición de equilibrio halagüeña entre las necesidades del consumo y la producción, que sobrevenga *motu proprio*; las naciones deben continuar promoviendo y administrando el acrecentamiento de la provisión de productos forestales, a fin de satisfacer las necesidades de la creciente población del mundo.

## MADERA ASERRADA

Durante la mayor parte de 1948 la producción mundial de madera aserrada, tanto de especies hojosas como coníferas, continuó presentando la misma tendencia ascensional característica de los años de postguerra. La producción ha aumentado de unos 30.8 millones de standards en 1946 a cerca de 39.4 millones de standards en 1947, y 41.3 millones de standards en 1948, nivel que rebasó el promedio de preguerra. De un modo general, el 75 por ciento de la producción mundial de madera está constituido por coníferas.

En Europa, durante los últimos meses de 1948, el mercado de maderas se desarrolló fácilmente, con excepción de las importaciones procedentes de las regiones de moneda de alto valor. Por el cariz que ha tomado la situación de los mercados en la primera mitad de 1949, se comprende que los abastecimientos, al menos los de maderas de mejor calidad, han vuelto a escasear. Prueba de esta aserveración es el término excepcionalmente prematuro de las ventas de exportación. Hacia el 1° de julio, los países escandinavos habían celebrado contratos que amparaban el 90 por ciento de sus proyectadas exportaciones. Varios países importadores han hecho, asimismo, lo posible por celebrar contratos con la U.R.S.S.

En la América del Norte, las existencias disponibles de maderas duras y blandas parecen haber excedido la demanda efectiva durante 1948 y la primera mitad de 1949, situación que se atribuye generalmente a la falta de actividad económica.

De un modo general, la demanda efectiva ha estado condicionada, en el comercio internacional, a las dificultades de cambio; y en el comercio nacional, a la renuencia del público a efectuar compras mientras los precios no bajen. La tendencia bajista de los precios en la industria maderera, ha sido mucho menor

---

<sup>4</sup>Véanse las *Actas del Tercer Congreso Mundial de Silvicultura*, No. 2, "Recursos Forestales y Necesidades Humanas en Materia de Madera." (*Proceedings of the Third World Forestry Congress, No. 2, "Forest Resources and Human Needs for Wood."*).

que en las industrias pulpera y papelera, y hasta este momento se ha traducido en una falta de firmeza de los precios correspondientes a los productos de baja calidad únicamente.

CUADRO 64. INDICES DE PRECIOS DE LA MADERA ASERRADA, 1946-49

País y concepto	1946	1947	1948	Mayo de 1949
	(..... 1938 = 100 .....) )			
Estados Unidos de América (comercio interior) <sup>1</sup> .....	204	318	356	326
Reino Unido (importaciones) <sup>2</sup> .....	318	405	411	<sup>3</sup> 397
Canadá (exportaciones) <sup>3</sup> .....	316	366	377	...

<sup>1</sup>Madera aserrada de todas clases.

<sup>2</sup>Maderas blandas aserradas.

<sup>3</sup>Promedio, enero-mayo.

Los siguientes porcentajes, calculados según las cifras contenidas en los informes recibidos por la FAO, indican los niveles previstos para la producción de madera en 1950 en varios países que representan alrededor del 80 por ciento de la producción mundial:

	<i>Producción en 1950 expresada en por ciento de la de 1948</i>
Europa .....	103
U.R.S.S. ....	180
Estados Unidos de América y Canadá .....	94
Australia y Nueva Zelanda .....	109
Japón .....	85
PROMEDIO PONDERADO .....	112

## Europa

La producción de madera blanda en Europa (sin incluir la U.R.S.S.) en 1948, fué de unos 33.9 millones m<sup>3</sup>(s),<sup>5</sup> o sea, 7.25 millones de standards, producción que representa un aumento aproximado del 5 por ciento con respecto a la del año anterior. La producción de madera dura llegó a un total de 8 millones m<sup>3</sup>(s), que representan un aumento de casi el 10 por ciento.

A principios de 1948, año en que ya se habían satisfecho las más urgentes necesidades postbélicas, la demanda efectiva de importación de madera blanda aserrada (incluyendo la madera aserrada equivalente a trozas para aserradero) en los principales países deficitarios de Europa fué calculada en 2.1 millones de standards, tomando en cuenta la escasez de valores de cambio extranjero apropiado y otras limitaciones de índole financiera. (Las "necesidades esenciales," definidas como potencialmente indispensables por los países que forman el Comité de la Madera, de la Comisión Económica para Europa, se estimaron en una cifra mucho mayor, de 3.6 millones de standards.)

A fines de dicho año, las importaciones brutas europeas de madera blanda ascendieron a 2.3 millones de standards, de los cuales 1.8 millones eran del interior de la misma Europa, y 0.4 millones (comparados con 0.8 millones en 1947)

<sup>5</sup> m<sup>3</sup>(s) = metros cúbicos (madera aserrada), a diferencia de m<sup>3</sup>(r) = metros cúbicos

procedieron del Canadá y los Estados Unidos. De esta manera, la gran diferencia que existía entre los suministros y la demanda en los países europeos, situación que se hizo evidente desde la terminación de la guerra, se transformó en una posición de equilibrio temporal en 1948. Tomando en cuenta que en lo general la situación no era embarazosa, el Comité de la Madera, de la Comisión Económica para Europa, recomendó que no se pusieran límites a las compras que efectuaran los países importadores en 1949.

Sin embargo, esta posición de equilibrio es inestable. "Las necesidades esenciales" no se han satisfecho todavía. En muchos países, tales como Bélgica, los Países Bajos, Francia, Italia y Grecia, las actividades de construcción a principios de 1949 tuvieron un verdadero revés y algunas hasta llegaron casi a suspenderse. Todos los gobiernos europeos todavía tienen que hacer frente a problemas serios en la escasez de viviendas.

Además, en Alemania parece que el cambio será aún de mayores proporciones. La suspensión de exportaciones alemanas de madera aserrada y de trozas, después de 1949, disminuirá los abastecimientos europeos para la exportación tal vez en medio millón de standards. Las importaciones urgentes que necesita efectuar Alemania durante 1949 han sido ya estimadas en mucho más de 200,000 standards. El primer paso para restablecer el mercado alemán de importación fué dado en junio de 1949, con motivo de la asignación de 11.25 millones de dólares estadounidenses que se reservaron para las compras de madera aserrada y acepillada, procedente de Suecia, que debía efectuar durante un año la región occidental de Alemania, y que representan una cantidad de unos 65,000 standards. A esta negociación se agregaron ciertas compras a Finlandia, y se tiene la intención de verificar varias importaciones de Austria (país que ha hecho ya varios intentos de reconquistar su tradicional mercado alemán) y tal vez de Checoslovaquia.

La situación de los abastecimientos puede mejorar como resultado de convenios crediticios especiales que se están concertando con el fin de que ciertos países puedan adquirir equipos forestales bajo el compromiso de aumentar su producción y exportación de madera. Tales negociaciones se han estado llevando a cabo, por una parte, con la intervención del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento en consulta con los secretariados de la FAO y de la Comisión Económica para Europa, y por otra parte, por medio de un grupo de países europeos exportadores e importadores. Las estimaciones más recientes acerca de la producción y exportación dentro del continente, durante 1949 y 1950, muestran una mejoría definitiva en la posición de equilibrio de Europa. Es posible que la producción aumente en medio millón de standards en 1949 y en una cantidad igual o mayor, en 1950. Puede ser que se realice un ligero incremento en los embarques de exportación de los países escandinavos y de Finlandia. El programa de construcción de viviendas que ha puesto en ejecución el gobierno sueco, señala una reducción progresiva del uso de la madera para tales fines, del consumo actual de 5.8 standards a 4.8 standards por vivienda en 1951, con la mira de disponer de cantidades adicionales de madera para la exportación. También existe la posibilidad de disponer de otros excedentes en Finlandia, como resultado de un cambio de la fabricación de pulpa a la producción de madera aserrada.

Además, en vista de que también es probable un incremento en las exportaciones de la U.R.S.S. y tal vez en las del Brasil, cualquier diferencia que exista en Europa entre los abastecimientos y la demanda sería de magnitud que podría

ser subsanada con las exportaciones de la América del Norte. Pero es aquí precisamente donde surge el problema principal.

El Reino Unido, donde la diferencia entre los abastecimientos y la demanda potencial es mayor, y donde el consumo de madera blanda se ha reducido a casi el 45 por ciento del promedio de 1934-38, se vió obligado a mediados de 1949 a reducir en una cuarta parte sus compras en las regiones en que había que pagar en dólares. La severidad de este programa, en consecuencia, insinúa la exclusión de suministros mayores procedentes de la América del Norte, a menos que se hagan arreglos especiales. Sin embargo, esta circunstancia significa que las perspectivas continúan favoreciendo la exportación de madera europea.

Los precios fijados por el Reino Unido para los productos de Suecia y Finlandia, según acuerdo celebrado en abril de 1949, confirmaron la tendencia a restablecer la diferencia entre los precios de la madera aserrada de alta y de baja calidad. En términos generales, los precios bajaron entre un 4 y un 5 por ciento con respecto a los niveles de 1948, habiendo llegado a bajar los precios para algunas calidades inferiores entre un 7 y un 15 por ciento. Como de costumbre, los precios fijados por el Reino Unido han tenido cierta influencia sobre los precios de otros mercados.

La baja de precios relativamente ligera en los mercados madereros se ha resentido mucho en los aserraderos de varios países, en los cuales la continuación de esta tendencia bajista en los precios de exportación se traduciría en una reducción de los salarios de los trabajadores forestales.

## U. R. S. S.

Durante el período de 1935-38 la U.R.S.S. exportó un promedio anual de 1.1 millones de standards de madera blanda aserrada. Desde la terminación de la guerra sus exportaciones han sido insignificantes, ya que los embarques de dicha madera a los mercados europeos en 1948 llegaron sólo a cerca de 56,000 standards. La posición de la Unión Soviética está ligada, desde luego, al amplio problema de construcción y fabricación de viviendas a que tiene todavía que hacer frente su gobierno. De acuerdo con las estimaciones oficiales<sup>6</sup> las pérdidas que sufrió la Unión Soviética en su capacidad de producción (en relación con su producción regular) durante la última guerra, llegaron a 64 millones de metros cúbicos de madera cortada, esto es, el 27 por ciento de su capacidad total en 1940. Según cálculos similares, las pérdidas en la capacidad de los aserraderos llegaron a 2.57 millones de standards, equivalentes al 34 por ciento de la capacidad de 1940.

El plan quinquenal que actualmente está poniendo en ejecución la Unión Soviética, previene una producción aproximada de 4.6 millones de standards de madera aserrada para 1948, cantidad que, conforme a las estadísticas oficiales, fué excedida. Está previsto que la producción llegará en 1950 a 8.3 millones de standards, es decir, al 109 por ciento de la de 1940.

Los abastecimientos locales de madera aserrada han tenido que completarse con la importación de cantidades considerables de Finlandia y probablemente con otras cantidades sacadas de la zona alemana ocupada por la U.R.S.S., y de otras partes. Desde 1945 hasta el 30 de junio de 1948, fecha en que terminaron

---

<sup>6</sup>Citadas en los *Anales de la Academia Americana de Ciencias Políticas y Sociales*, mayo de 1949: "La Unión Soviética después de la Segunda Guerra Mundial." (*The Annals of the American Academy of Political and Social Science*, "The Soviet Union since World War II").

las entregas de madera en calidad de reparaciones de guerra, Finlandia había despachado 350,000 standards de madera blanda aserrada, y 1.22 millones de metros cúbicos de madera rolliza con destino a la U.R.S.S., por concepto de reparaciones y restituciones. Además, las exportaciones finlandesas verificadas de acuerdo con los tratados comerciales suscritos normalmente con la U.R.S.S. llegaron a casi 52,000 standards de madera blanda aserrada en 1947, y a más de 72,000 standards en 1948.

Las reposiciones del equipo de los aserraderos rusos se han verificado con celeridad, y la reorganización de las facilidades de transporte ha hecho posible la explotación de bosques que anteriormente eran inaccesibles. Una gran parte de las necesidades nacionales de madera ha sido evidentemente satisfecha, y el aumento de la producción, según informes recibidos, ha permitido la acumulación de reservas considerables. Aunque el restablecimiento de las exportaciones a los niveles de antes de la guerra se verificará posiblemente en forma paulatina, existe siempre la probabilidad de que la Unión Soviética pueda, en un futuro cercano, aumentar considerablemente sus exportaciones.

## Estados Unidos y Canadá

La producción conjunta de madera blanda y de madera dura aserrada en los Estados Unidos en 1948, llegó a 18.2 millones de standards, en comparación con 17.9 millones en 1947. De esta cantidad, la producción de madera blanda, de acuerdo con las estimaciones formuladas por las industrias, fué de 14.30 millones de standards, contra 14.11 millones en 1947.

El valor total de las nuevas construcciones, tanto públicas como privadas, en los Estados Unidos, llegó a la insuperada suma de 19,000 millones de dólares en 1948, de conformidad con las estimaciones de las Secretarías de Trabajo y de Comercio de los Estados Unidos. Sin embargo, se cree que las necesidades nacionales de maderas aserradas blandas y duras para las construcciones en 1949, será de 11.78 millones de standards, es decir, un 3.5 por ciento inferiores a las de 1948. Se ha explicado esta reducción como originada por un descenso probable del 5 por ciento en las actividades de construcciones privadas, con relación al año de 1948, en tanto que, las construcciones públicas, que utilizan cantidades relativamente menores de madera, aumentarán en más de un 22 por ciento.

Las exportaciones de madera de los Estados Unidos también se han reducido en más de un 50 por ciento entre los años de 1947 y 1948. Durante la primera mitad de 1949, las exportaciones conjuntas de maderas blandas y duras fueron un 15 por ciento inferiores a las del período correspondiente de 1948. Los embarques al Reino Unido, Argentina, China y la Unión Sudafricana, se han reducido considerablemente, aunque los destinados a otras regiones han aumentado.

La disminución de la demanda se ha reflejado en un pequeño descenso de la producción de madera y de productos derivados, del 145 por ciento en 1948, al 127 por ciento en la primera mitad de 1949, con relación a la producción de la preguerra.

Las existencias de madera en los aserraderos de los principales centros de producción del sur y de la costa occidental de los Estados Unidos, al 9 de julio de 1949, fueron sobre un 35 por ciento más altas que las del año anterior. En esa misma fecha, los pedidos pendientes de despacho en los aserraderos fueron un 32 por ciento más bajos que los del año anterior.



Los precios nacionales de la madera aserrada han bajado un poco, pero en su mayoría los de las maderas de alta calidad han permanecido firmes. Las previsiones oficiales indican que el consumo interior en el período de 1950/51 llegará a unos 17.3 millones de standards, en tanto que la producción será aproximadamente de 16.9 millones y las importaciones líquidas de cerca de 900,000 standards.

La producción de madera aserrada blanda y dura del Canadá en 1948, descendió aproximadamente un 14 por ciento, en relación con la del año anterior, pero se calcula que en 1949 será inferior a la de 1948 sólo en un 2 ó 3 por ciento.

Los aserraderos canadienses dependen del mercado de exportación, que absorbe de un 40 a un 50 por ciento de su producción total, siendo los Estados Unidos el principal comprador. Entre los años de 1947 y 1948, las exportaciones de madera del Canadá disminuyeron aproximadamente en un 10 por ciento con relación a los niveles de 1947, llegando a cerca de 1.2 millones de standards. El 98 por ciento de dichas exportaciones corresponde a maderas de coníferas. Las exportaciones despachadas a los Estados Unidos aumentaron de 548,000 standards en 1947 a 824,000 en 1948, compensando en mucho la fuerte disminución de los embarques de madera que se hicieron a todos los demás puntos de destino. El Reino Unido, que en orden de importancia sigue inmediatamente a los Estados Unidos como comprador de madera canadiense, importó solamente 286,000 standards, en comparación con 574,000 en 1947. Durante el primer trimestre de 1949, las exportaciones de madera aserrada canadiense disminuyeron en un 31 por ciento en relación con el período correspondiente del año 1948.

Los precios locales de las maderas blandas en el Canadá permanecieron firmes durante todo el año de 1948, pero los de exportación, particularmente a los Estados Unidos, bajaron ligeramente durante el último trimestre de dicho año. A pesar de que los precios nacionales y los del mercado de exportación de maderas duras permanecieron firmes, se pudo notar cierta renuencia a aceptar maderas de calidad inferior. Durante la primera mitad de 1949, se observó un ligero descenso en los precios de las maderas de calidad inferior. Tanto en el Canadá como en los Estados Unidos muchos aserraderos se clausuraron.

Si no fuera por las dificultades que existen para efectuar los pagos internacionales, los embarques de maderas originados en los Estados Unidos y en el Canadá podrían contribuir grandemente a satisfacer las necesidades de reconstrucción de los países europeos. De acuerdo con las estimaciones oficiales, las cantidades mínimas disponibles para la exportación de los Estados Unidos en 1950 llegarán aproximadamente a 500,000 standards, y las de Canadá a 800,000 standards, descontados los embarques probables a los Estados Unidos, más o menos al mismo nivel de 1948. Diversas circunstancias apremian a estos dos países a acrecentar las exportaciones a Europa. El Canadá está utilizando, en forma integral, el servicio eficiente que posee para colocar sus productos forestales en el exterior, por medio de los organismos federales y de las asociaciones comerciales privadas, ayudados por las normas establecidas para la calificación de la madera.

## Lejano Oriente y Oceanía

El Japón es en la actualidad, como lo fué en los años anteriores a la guerra, uno de los más grandes productores de madera blanda aserrada, pero su producción actual, de 2.03 millones de standards en 1948, se logra con mengua de sus limitados recursos forestales, los mismos que están padeciendo una explota-

ción inmoderada. En el período de la preguerra, el Japón importaba anualmente 300,000 standards de madera, principalmente de maderas blandas, pero simultáneamente extraía de los países vecinos suministros que no eran considerados como importaciones. Como esta corriente de abastecimientos ha dejado de existir, y dado que hay proyectos de reducir la explotación de los bosques de este país, es de suponer que sus necesidades de importación aumentarán en forma considerable.

La producción de madera aserrada en Australia en 1948 llegó a la cifra inusitada de casi un millón de standards, y se cree que aumentará en 1950 y 1951. Nueva Zelandia espera estar en condiciones de exportar algo así como 70,000 standards para el año de 1955, sin que sus recursos forestales de ninguna manera se pongan en peligro de agotarse. Debido a que la moneda de Australia no es de alto valor, podría esta nación después de pocos años suplir en parte la demanda asiática de maderas blandas.

La Conferencia de Silvicultura y Aprovechamiento de la Madera en Asia y el Pacífico, celebrada bajo los auspicios de la FAO en Mysore, India, en la primavera de 1949, señaló la necesidad de subsanar la escasez actual de productos forestales que padece la región, por medio del incremento de la producción maderera que en la actualidad es absolutamente reducida. El fomento de la producción y del comercio forestales dentro de la región será propugnado con intercesión de la proyectada Comisión Regional de Silvicultura y Productos Forestales.

### América Latina

La América Latina, con una producción maderera de más o menos 7.2 millones m<sup>3</sup> (s), es decir, 1.5 millones de standards en 1948, tiene un nivel de consumo relativamente bajo. En la balanza del comercio, esta región es importadora. Los únicos países exportadores de mayor importancia en la actualidad son Brasil, Chile y México.

La producción brasileña de madera blanda aserrada fué de 376,000 standards en 1948, de los cuales 170,000 fueron exportados, habiendo sido despachado el 90 por ciento de estas exportaciones a países sudamericanos. Tanto el comercio intrarregional de maderas, como el de ultramar, aflojaron a fines de 1948 y a principios de 1949, debido a dificultades hacendarias en la Argentina (el más importante comprador de maderas en la América del Sur) y a escasez de moneda extranjera en los mercados europeos. Si el Brasil pudiera establecer una industria maderera capaz de producir maderas de alta calidad para la exportación, la producción podría acrecentarse con gran provecho. En el futuro se prestará gran atención al desarrollo de los grandes recursos forestales de especies hojosas, especialmente en el Valle del Amazonas.

### Africa

La Unión Sudafricana importó en 1946 casi el doble de maderas blandas, de lo que pudo producir; a saber: 120,000 standards. Desde entonces, las importaciones procedentes de la zona del dólar han sido grandemente restringidas a fin de evitar que se desangraran las reservas del país en moneda extranjera, y al mismo tiempo se han impuesto reglamentos severos sobre las importaciones procedentes de otras regiones.

En los territorios africanos dependientes de Francia, Bélgica y algunos del Imperio Británico, está aumentando la producción de maderas duras o de trozas

escuadradas y se han efectuado exportaciones de consideración a Europa y a los Estados Unidos.

## MADERA MULTILAMINAR

La fabricación de madera multilaminar, cuya producción poco antes de la guerra se había estimado en 2 millones de m<sup>3</sup> anuales, se ha restablecido y desarrollado rápidamente durante los últimos años. En 1948 se estimó en unos 3.2 millones de m<sup>3</sup>. Los mayores centros de producción están todavía en los Estados Unidos, Canadá, Finlandia y Japón. Los dos primeros produjeron aproximadamente los dos terceras partes de la producción mundial de 1948.

Finlandia, país que produjo 210,000 m<sup>3</sup> en 1948, ha alcanzado casi los niveles de producción de antes de la guerra, y se cree que ésta será aún mayor en 1949. El Reino Unido, Italia, los Países Bajos y Checoslovaquia han excedido los niveles de antes de la guerra, y Francia los ha restablecido. Algunos países, Suiza entre otros, han establecido nuevas industrias de madera multilaminar, utilizando materia prima de producción nacional. Sin embargo, las grandes industrias de madera multilaminar en la mayoría de los países occidentales de Europa dependen, en grado considerable, de la importación de materias primas de otras regiones.

La industria de madera multilaminar en la América del Norte ha crecido sorprendentemente durante la última década.<sup>7</sup> Desde la terminación de la guerra la industria de planchas multilaminares de pino Douglas en los Estados Unidos ha aumentado su producción en un 70 por ciento. Sin embargo, no es probable que la producción de la industria estadounidense de maderas suaves multilaminares, que en 1948 fué de 1,738,000 m<sup>3</sup>, sea excedida en 1949. En forma similar, se ha estimado oficialmente que la producción de madera multilaminar del Canadá en 1949 será un poco menor que la de 1948, que fué de 293,500 m<sup>3</sup>, a pesar de que comenzarán a trabajar varias compañías nuevas. Se cree que la producción del Canadá, durante los años de 1950 y 1951, llegará en promedio a 266,000 m<sup>3</sup>.

Después de la guerra, la industria japonesa de madera multilaminar ha estado limitada por la falta de trozas. La producción llegó en 1948 sólo a 200,000 m<sup>3</sup>, o sea, menos de la tercera parte de la producción máxima alcanzada en 1940. En el caso de lograr un aumento en las importaciones de trozas, la producción en 1950 se cree que será aproximadamente de 250,000 m<sup>3</sup>, de los cuales el 26 por ciento sería destinado a la exportación.

No se han podido obtener datos fidedignos sobre la producción actual de madera laminada de la U.R.S.S.; sin embargo, la producción de chapas en 1948 fué casi un 35 por ciento mayor que la de 1947, y se proyecta llegar a un volumen de 810,000 m<sup>3</sup> en 1950.

---

<sup>7</sup>El uso de productos derivados, tales como tableros de planchas emparedadas, con caras de hojas delgadas de alta resistencia y almas relativamente gruesas de baja resistencia, de poco peso y económicas en material, se está generalizando rápidamente en diferentes estructuras, tales como casas, botes y aviones. La producción comercial de madera multilaminar continúa desarrollándose, a medida que los pegamentos y procedimientos utilizados para el encolado y adherencia de dicho material se perfeccionan.

El Brasil aumentó en forma considerable su fabricación de madera multilaminar durante la guerra, habiendo sido estimulado por los Estados Unidos de América, con el afán de aumentar los abastecimientos de este material estratégico. Dicha producción montó en 1946 a más de 70,000 m<sup>3</sup>, pero la capacidad productora de este país ha permanecido ociosa desde entonces debido a la desaparición del mercado estadounidense y a la circunstancia de que el Brasil no ha podido todavía encontrar otros mercados para colocar sus exportaciones. La guerra estimuló, asimismo, las actividades de algunos territorios africanos dependientes de Francia, del Imperio Británico y de Bélgica, encaminadas a establecer industrias exportadoras de chapas y planchas multilaminares de madera dura, actividades que en la actualidad están dando buenos resultados. Parece que en todos los países que poseen recursos forestales existe la tendencia a establecer industrias nacionales para la fabricación de madera multilaminar, y asimismo, a reducir la exportación de trozas para chapas.

El consumo de madera multilaminar en Europa todavía sigue siendo inferior a la mitad del consumo de la preguerra, y el escaso poder de compra de los distintos países limita la demanda efectiva de estos artículos. El Reino Unido ha sido el principal importador, y luego le siguen los Países Bajos, Bélgica y Dinamarca. Las exportaciones de madera multilaminar no han alcanzado todavía los niveles prebélicos, y la U.R.S.S. (junto con los antiguos países bálticos) y Polonia han estado prácticamente fuera del mercado. Como las entregas que debía hacer Finlandia a la Unión Soviética por concepto de reparaciones y restituciones ya se han cumplido, Finlandia, que es el principal exportador de madera multilaminar, podría aumentar sus exportaciones a 210,000 m<sup>3</sup> en 1949. Las exportaciones de los Estados Unidos y del Canadá han disminuído. En 1950 la competencia en el mercado de madera multilaminar deberá ser muy activa, pues para entonces Polonia, Japón, Brasil, y posiblemente la Unión Soviética, tendrán cantidades considerables disponibles para la exportación.

## PUNTALES PARA ADEME DE MINAS

De un modo general, las regiones mineras que son consumidoras importantes de puntales para ademes en la América del Sur, las Rodesias, la Unión Sudafricana, Australia, India, Japón y la U.R.S.S., producen cantidades suficientes de madera para puntales, pudiendo satisfacer sus necesidades nacionales, o pueden conseguirlos en los países vecinos a sus territorios. Los Estados Unidos, que son los mayores productores de carbón en el mundo, producen aproximadamente una tercera parte de los abastecimientos mundiales de puntales para ademes, sin que tomen parte muy activa en el comercio internacional de este producto. El Canadá exporta la mayor parte de su producción. Europa es indudablemente la región más importante en la elaboración y comercio internacional de puntales, ya que produce más o menos la mitad del total mundial, y llega a efectuar alrededor de los dos tercios del comercio mundial de este producto.

En tales circunstancias, solamente las necesidades europeas de ademes parecen constituir un problema de importancia internacional. La demanda depende de las actividades mineras, cuyas variaciones afectan a la producción y al comercio de puntales. Después de la guerra, la demanda europea de este artículo

fué en gran parte satisfecha por la explotación de los recursos forestales de los países que normalmente importaban este producto, y además, por embarques considerables originados en el Canadá. La Unión Soviética, uno de los mayores abastecedores en años anteriores a la guerra, no ha restablecido su posición en el mercado internacional de puntales. Polonia, después de adquirir las minas de Silesia, se ha transformado de país exportador en importador, en tanto que Alemania se ha constituido, si bien en forma temporal, en país autosuficiente.

Como consecuencia de estos cambios en la posición de los abastecimientos y de la demanda, la producción europea, complementada con las importaciones procedentes del Canadá, pudo satisfacer las necesidades de las minas carboníferas europeas en 1947 y 1948. La producción de puntales en Europa aumentó aproximadamente en un 8 por ciento entre 1947 y 1948, en tanto que las importaciones procedentes del Canadá disminuyeron simultáneamente en cerca de un 12 por ciento. El Comité de la Madera, de la Comisión Económica para Europa, ha estimado que las necesidades de importación en 1949 serán de 5,342,000 m<sup>3</sup>, y como, asimismo, se ha estimado que las cantidades disponibles para la exportación serán de 5,524,000 m<sup>3</sup>, a los cuales habría que agregar los remanentes de la producción del año anterior, se cree que los abastecimientos serán más que suficientes para atender al consumo de la región.

Esta posición satisfactoria en 1949 se ha conseguido en parte debido a los acontecimientos acaecidos en el comercio de pulpa de madera. La madera para pasta compite en el mercado en forma intensa con la madera para ademes, de modo que el aflojamiento reciente ocurrido en la demanda de madera para pasta al parecer reforzará en forma notable la producción de puntales.

Las importaciones de puntales que el Reino Unido recibía del Canadá disminuyeron en 1948, lo mismo que en los primeros cinco meses de 1949. El programa actual que está poniendo en práctica el Reino Unido de economizar dólares se traducirá probablemente en reducciones mayores durante el período de 1949-51.

Se han formulado planes para conseguir un rápido incremento de producción de puntales en el Japón, que llegó en 1948 a 2.1 millones de m<sup>3</sup>, a fin de llevarla a 3.7 millones de m<sup>3</sup> en 1949 y 4.0 millones de m<sup>3</sup> en 1951. No se han hecho planes para la exportación.

## DURMIENTES (TRAVIESAS DE VIA FERREA)

De acuerdo con las estimaciones más recientes, existen aproximadamente 1.25 millones de kilómetros de vías férreas en el mundo, los cuales representan aproximadamente una existencia de 3,000 millones de durmientes, de los cuales el 95 por ciento es de durmientes de madera. El consumo de durmientes para la conservación de la vía se ha estimado en un 5 por ciento, es decir, en 15 millones de m<sup>3</sup> por año. Como la estadística de durmientes aparece muy rara vez por separado en los anuarios estadísticos nacionales, y como es muy difícil obtener información sobre este producto, y a lo mejor es exigua, no es posible presentar una estimación fidedigna sobre la producción mundial.

A juzgar por los informes enviados por varios países a la FAO, la tendencia era de aumentar la producción en 1948; sin embargo, las cifras obtenidas eran para países entre los que no figuraban algunos de los productores más importantes, por ejemplo, los Estados Unidos y la Unión Soviética. El plan quinquenal

de la U.R.S.S. previene una producción de 185 millones de durmientes durante el período de 1946-50. Se cree que el déficit de durmientes de maderas suaves en Europa continuará por algún tiempo, en tanto que el déficit de durmientes de maderas duras disminuirá paulatinamente y es probable que desaparezca en 1951.

El comercio de durmientes ha sido siempre de importancia secundaria, en comparación con el movimiento internacional de otros productos forestales. En 1937, por ejemplo, la exportación de durmientes llegó tan sólo a menos del 2 por ciento de las exportaciones totales de madera, y este porcentaje fué aún inferior en 1948. Desde la terminación de la segunda guerra mundial, el comercio intrarregional europeo de durmientes se ha restablecido sólo en muy pequeña parte, debido a que los más importantes productores de antes de la guerra, la Unión Soviética y Polonia, se habían retirado del mercado hasta 1949. Hay ciertos indicios, sin embargo, de que en un futuro próximo serán aumentadas las exportaciones de muchos de los países de la Europa Oriental.

Por otra parte, los embarques de durmientes de la América del Norte a Europa aumentaron notablemente durante los primeros años después de la guerra, siendo los principales países destinatarios el Reino Unido, los Países Bajos y Bélgica. Sin embargo, mientras que las exportaciones del Canadá aumentaron de 222,000 a 281,000 metros cúbicos, las exportaciones totales de durmientes de los Estados Unidos disminuyeron de casi 466,000 metros cúbicos en 1947 a 234,000 en 1948.

Se había calculado originalmente que los Estados Unidos podrían embarcar de 8 a 10 millones de durmientes, como parte de los 50 millones que eran necesarios para los fines del Plan Marshall, destinados a los países beneficiarios, hasta el año de 1951. Se creía que la diferencia podría ser obtenida principalmente en los países de la Europa Oriental, y hasta cierto punto, en la América Latina, en especial en Chile, Brasil, Costa Rica, Nicaragua, Guayana Inglesa, Guayana Francesa y Surinam. Los últimos acontecimientos han indicado que se puede confiar en las fuentes europeas y en otras.

Existe la opinión general de que muchos países establecen especificaciones muy rígidas para los durmientes que necesitan, especialmente los fabricados con maderas duras, circunstancia que se traduce en desperdicios excesivos y en elevado costo de producción.

## PULPA DE MADERA Y PRODUCTOS DERIVADOS

La producción mundial de las diferentes calidades de pulpa de madera (sin incluir la producción de la U.R.S.S.) ascendió en 1948 aproximadamente a 28 millones de toneladas métricas (véase el cuadro 65). De este total, algo así como 5 millones de toneladas, o sea casi el 18 por ciento, entraron al comercio internacional. Por lo que toca a las necesidades industriales, puede afirmarse que no ha habido escasez de pulpa, aunque las necesidades de este material para la fabricación de productos derivados no han sido satisfechas debidamente en ninguna parte del mundo, con excepción de los Estados Unidos y Canadá.

Las principales regiones productoras de pulpa son la América del Norte, que en 1948 suplió el 68 por ciento de la producción mundial (sin contar la producción de la U.R.S.S.); y Europa, que suministró el 27 por ciento. Las cifras correspondientes a estas dos regiones en 1937 fueron del 46 y 49 por ciento.

CUADRO 65. BALANCE DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL DE PULPA<sup>1</sup>

Región	1937		1948		Proyecto Suple- torio para 1950	
	Consumo	Pro- ducción	Consumo	Pro- ducción	Necesi- dades	Pro- ducción
	(..... Millares de toneladas métricas .....)					
Europa .....	9,900	11,590	7,000	8,050	9,400	9,600
U.R.S.S. (exportaciones) .....	...	<sup>2</sup> 145	...	40	...	75
Cercano Oriente y Africa Septen- trional .....	15	5	15	10	20	15
América del Norte .....	12,030	10,950	19,255	19,010	20,290	<sup>3</sup> 20,310
América Latina .....	245	25	470	190	580	315
Africa .....	...	...	15	15	15	15
Asia .....	1,525	1,180	520	505	715	665
Oceanía .....	50	...	200	160	245	175
TOTAL MUNDIAL .....	23,765	23,895	27,475	27,980	31,265	31,170
	Excedentes (+) o déficits (-) aparentes					
	1937		1948		1950	
	(..... Millares de toneladas métricas .....)					
Europa .....	+1,690		+1,050		+200	
U.R.S.S. ....	+ 145		+ 40		+ 75	
Cercano Oriente y Africa Septen- trional .....	- 10		- 5		- 5	
América del Norte .....	-1,080		- 245		<sup>4</sup> + 20	
América Latina .....	- 220		- 280		-265	
Africa .....	...		...		...	
Asia .....	- 345		- 15		- 50	
Oceanía .....	- 50		- 40		- 70	
TOTAL MUNDIAL .....	+ 130		+ 505		- 95	

FUENTE: Informe de la Conferencia Preparatoria sobre los Problemas Mundiales de la Pasta para Papel, Montreal, 1949.

... Ninguno, exiguo, o se carece de datos.

<sup>1</sup>Las estimaciones provisionales se han basado en hipótesis acerca de las posibles condiciones económicas en los diferentes países del mundo.

<sup>2</sup>República bálticas.

<sup>3</sup>Cifras basadas en las estimaciones acerca de la producción máxima de los Estados Unidos de América.

<sup>4</sup>Se cree, de un modo general, que la América del Norte continuará arrojando un saldo líquido de importación. El cálculo en que se basa este excedente se hizo en la hipótesis de máxima producción, lo cual no es inconcuso.

CUADRO 66. INDICES DE PRECIOS DE PULPA DE MADERA IMPORTADA  
(Pulpa Cruda al Sulfito)

País	1946	1947	1948	1949	
				Marzo	Junio
	(..... 1938 = 100 .....)				
Reino Unido .....	225	318	411	404	...
Estados Unidos de América .....	190	277	312	292	268

La producción de 1949 no tiene visos actualmente de que excederá a la de 1948, como lo había previsto la Conferencia de la pulpa en Montreal. Es posible que los proyectos para 1950 tampoco se cumplan, en vista de haberse reducido la demanda en los Estados Unidos y el Canadá en 1949. En estos dos países, la

producción de papel para periódico aumentó en un 7 por ciento durante los primeros seis meses de 1949, en comparación con el período correspondiente de 1948, pero la producción de pasta mecánica, así como las compras que de esta materia prima hicieron las fábricas del papel, disminuyeron en forma notable. Era evidente que las fábricas estaban comprando pulpa sólo en cantidad bastante para satisfacer sus necesidades del momento y sus existencias inventariadas a fines de marzo de 1949 mostraron un descenso del 18 por ciento, en comparación con las existencias de la misma fecha en el año anterior. Es probable que el empeño en rebajar las existencias siga en pie hasta el último trimestre de 1949, según los informes que se han recibido; no obstante, a menos que la producción de papel para periódico y de otros productos de papel comience a escasear, las compras de pasta mecánica tendrán que reanudarse en los albores de 1950.

El comercio internacional de pulpa de madera ha estado constituido principalmente por las exportaciones del Canadá, de los Países Escandinavos y de Finlandia, y además, por ciertos embarques verificados por los Estados Unidos a la América Latina y a otras regiones. Las importaciones que hicieron los Estados Unidos de Suecia y Finlandia en 1947, ascendieron a más de una tercera parte de sus importaciones totales de pulpa de madera, y constituyeron importantes fuentes de ingreso en dólares para la Europa Septentrional. Sin embargo, tales importaciones eran solamente de carácter subsidiario, para suplir necesidades accesorias. A medida que el mercado de la pulpa de los Estados Unidos se iba saturando en 1948, aflojó la demanda y se produjo un descenso de precios, que se tradujo en una violenta reducción, casi en completa eliminación, de las importaciones de pulpa escandinava.

La incógnita que se presenta es si la reducción de precios y de las importaciones será temporal o permanente, y si cuando la demanda de pulpa en los Estados Unidos se restablezca, las importaciones de los países escandinavos serán reanudadas. La reducción de precios hará más difícil que los países del norte de Europa, que tienen costos de producción relativamente altos, puedan competir en el mercado de los Estados Unidos. En el caso de Finlandia, sin embargo, la desvaloración del marco finlandés (markka) en un 17.7 por ciento y la terminación de las entregas de pulpa y de papel a la U.R.S.S. por reparaciones, deben servir para restablecer su posición de competencia, y así se espera.

Si los productores del norte de Europa se vieran obligados a dar preferencia al comercio que los remunere en dólares u otras monedas no europeas, dado el caso, en la misma proporción en que eso ocurra quedará reducida la posibilidad de que puedan atender otras necesidades europeas en materia de pulpa. Las necesidades de Europa presentan una tendencia a aumentar mucho más rápidamente que su producción, a pesar de que la demanda efectiva de pulpa importada está todavía muy sujeta a reglamentos gubernamentales que restringen el consumo. Si estas restricciones fueran atenuadas, la demanda europea podría absorber al punto, casi en su totalidad, la producción de la región. Las industrias fabriles de pulpa y de papel en la Europa Occidental están trabajando muy abajo de su capacidad productiva debido a falta de materias primas. Los países de la Europa Occidental, incluso el Reino Unido, esperan poder recobrar sus abastecimientos de materias primas, con el fin de mitigar su sujeción a la necesidad de importar papel y de aumentar las exportaciones de papel para periódico y otros productos de papel a los países poco adelantados. En el momento actual, en que los precios están bajando y que hay facilidad de abastecerse de materias primas en los países



escandinavos, las industrias de aquellos países están rehaciéndose, pero esta situación puede durar bien poco.

La principal dificultad es la cuestión central de suministros de materias primas.<sup>8</sup> Hay que considerar que los bosques de muchos países del continente europeo han sido explotados con exceso durante la guerra y después de ésta. Para que las industrias de pulpa de madera que existen en la actualidad en Europa puedan trabajar a capacidad plena, se necesitaría acrecentar aproximadamente en un 60 por ciento las operaciones de corte, con respecto de los niveles de 1947. Una actividad dasonómica de esta naturaleza evidentemente no puede considerarse, así como tampoco es probable la obtención de materias primas utilizando los suministros que requieren otros productos, tales como madera aserrada y puntales para ademes de minas, ya que la demanda de éstos es también considerable. Esta situación se ha tornado más difícil por la falta de exportaciones de madera para pasta de la Unión Soviética.

Los planes elaborados por los países poco adelantados comprenden, con frecuencia, disposiciones relativas al establecimiento de industrias pulperas con la finalidad de librarse de la necesidad de importar. Como es mucho más efectivo el fabricar productos derivados de la pulpa de madera, como parte integrante de un proceso continuo en la producción de pulpa, pudiera sobrevenir un cambio en la capacidad mundial de producción de papel.

Las posibilidades de la América Latina y de Africa para aumentar la producción mundial de pulpa son enormes, siempre que se puedan resolver los problemas de orden social, técnico y económico inherentes al aprovechamiento de los bosques tropicales. Está en estudio el problema de adaptar las especies tropicales a la producción comercial de pulpa, y hay muchos países que están haciendo investigaciones amplias en este terreno. Francia, por ejemplo, recientemente dió por concluídos los experimentos sobre la aptitud de numerosas especies maderables africanas para la fabricación de pulpa en cantidades industriales. Mezclas hasta de veinticuatro especies arbóreas de tales maderas para la obtención de pulpa han sido bien aprovechadas por una planta comercial, y con la pulpa producida se han hecho tiradas de ensayo, obteniéndose papel que ha resultado de buena calidad. Se está construyendo una planta piloto en la Costa de Marfil, para determinar la posibilidad de explotación práctica en cantidad comercial.

El uso de paja, bagazo y fibras similares como substitutos de la madera para la fabricación de pasta ya ha producido y puede seguir produciendo en el futuro excelentes resultados, considerándolos en el terreno de la técnica. Pasando al concepto económico, su utilidad práctica tendrá que depender de las condiciones especiales de cada país.

## Pasta por Disolventes

Aunque el producto conocido por el nombre de "pasta de madera por disolventes," constituye solamente algo así como el 5 por ciento de la producción total de pasta, los artículos manufacturados con dicho producto son de gran importancia. Las estimaciones provisionales en su forma distributiva sobre el consumo de pasta por disolventes en los Estados Unidos durante el año de 1948, presentan el siguiente aspecto en tantos por ciento:

---

<sup>8</sup>Pueden consultarse las estimaciones provisionales sobre abastecimientos de madera de pulpa en el *Informe de la Conferencia Preparatoria sobre Problemas Mundiales de la Pulpa de Madera*, Montreal, 1949.

Rayón viscoso y de acetato .....	65
Rayón viscoso y de acetato .....	64
Celofán .....	17
Nitrocelulosa .....	3
Materias plásticas .....	2
Papeles especiales, fibra vulcanizada y productos diversos .....	13

No se prevén cambios inmediatos de importancia en la demanda de pasta por disolventes, en ningún ramo excepto en la industria de la artisela o rayón.

Durante los últimos treinta años, la industria de hilados y fibra corriente de rayón ha crecido en forma notable. La producción mundial de estos artículos aumentó entre 1930 y el año de mayor auge, 1941, de 208,000 a más de 1.25 millones de toneladas. Este desarrollo fué interrumpido por la guerra, pero en 1948 la producción llegó a 1.12 millones de toneladas.

Es de suponer que como consecuencia lógica de la rehabilitación industrial de Alemania y el Japón, la producción en Europa y el Lejano Oriente se restablecerá en gran parte, aunque irá todavía a la zaga de la prebélica. En los países escandinavos se ha efectuado ya una conversión amplísima de la capacidad fabril para la producción de pasta al sulfato habiéndose suspendido la elaboración de las clases de pasta propias para papel, en favor de las clases de pasta por disolventes. Existe la creencia, asimismo de que el crecimiento de la industria del rayón en los Estados Unidos creará una demanda siempre mayor para la pasta de madera por disolventes. La industria de los Estados Unidos en 1948 utilizó el 81 por ciento de la pasta de madera en la fabricación de rayón, y el 19 por ciento de pasta de borra de algodón, en tanto que las cifras correspondientes para el año de 1938 fueron de un 75 y un 25 por ciento.

La escasez de moneda extranjera que padecieron los principales importadores de fibras naturales está estimulando también el uso de pasta por disolventes para la fabricación de rayón. Se cree que el consumo mundial de rayón llegará a 1.4 millones de toneladas en 1949 y a 1.5 millones en 1950. Hasta lo que va transcurrido de 1949, la producción de pasta por disolventes con excepción de la de los Estados Unidos, no ha seguido la trayectoria descendente de que nos da ejemplo la producción de pulpa para papel; ha habido, además, un descenso en los precios de la pulpa de madera, que ha favorecido su competencia con la pulpa de borra de algodón.

## PLANCHAS DE FIBRA

La fabricación de planchas de fibra, es decir, tableros de construcción hechos de fibra, ofrece la ventaja de hacer un uso provechoso de los fragmentos de madera de inferior calidad en la explotación de bosques y de los "desperdicios" de los aserraderos. Esta industria ha prosperado mucho después de la guerra. La producción de los países europeos aumentó en 1948 aproximadamente en un 14 por ciento sobre la de 1947, y en la América del Norte, en cerca de un 17 por ciento. La producción mundial en 1948 se ha estimado en 2.0 millones de toneladas métricas, en comparación con 1.7 millones producidos en 1947.

Se tiene confianza en que este progreso se pueda sostener durante el año de 1949. La capacidad de producción anual de la industria de planchas de fibra en Suiza, que a fines de 1948 se estimó en casi 100,000 toneladas de planchas aisladoras y 200,000 toneladas de láminas rígidas para compartimientos, aumentará

más en 1949 y 1950, ya que se han montado nuevos establecimientos industriales. Por razones análogas, se espera que la capacidad de la industria finlandesa, estimada en 1947 en cerca de 75,000 toneladas, ascienda a 110,000 toneladas en 1949. Noruega, cuya capacidad de producción anual era aproximadamente de 70,000 toneladas en 1948, dentro de poco pondrá en producción dos fábricas nuevas. La manufactura de estos productos en las zonas occidentales de Alemania se está restableciendo a paso seguro. Además, es probable que Austria aumente su producción considerablemente. En otros países europeos, la industria de planchas de fibra se ha desarrollado en forma tal, que ha permitido satisfacer la demanda nacional casi íntegra; y no faltan otros países, Hungría por ejemplo, que tienen en proyecto montar nuevas plantas.

La industria de planchas de fibra en los Estados Unidos será aumentada para producir en 1950 más de los 1.15 millones de toneladas que se produjeron en 1948. Conforme a las estimaciones oficiales, la producción en el Canadá, que fué de 143,000 toneladas métricas en 1948, será superior a 163,000 toneladas métricas en 1950 ó 1951. Australia, que produjo alrededor de 11,000 toneladas métricas de láminas rígidas en 1947, estará probablemente en condiciones de aumentar su producción a 18,000 toneladas métricas en 1949; la producción de planchas de maderas blandas al parecer permanecerá a los niveles actuales (alrededor de 9,000 toneladas métricas). La Unión Sudafricana y por lo menos dos países de Sudamérica han iniciado también la manufactura de planchas de fibra.

Las exportaciones de planchas de fibra de los países europeos mostraron un aumento durante el año de 1948, a pesar de que la transformación del mercado de la posición de demanda a de oferta se acentuó en algunos países debido al incremento de la producción nacional. La demanda de láminas rígidas aumentó en mayor proporción que la de planchas aisladoras.

CUADRO 67. EXPORTACIONES DE LOS PRINCIPALES PAÍSES PRODUCTORES DE PLANCHAS DE FIBRA

País	1947	1948
	<i>(Toneladas métricas)</i>	
Suecia .....	75,500	94,300
Finlandia .....	16,000	31,800
Noruega .....	4,500	10,300
Estados Unidos de América .....	43,000	33,700
Canadá .....	47,000	41,000

Las exportaciones despachadas por tres de los países europeos con destino al Reino Unido llegaron casi a duplicarse en 1948, año en que el total de las compras efectuadas por el Reino Unido casi llegó a 50,000 toneladas (34,000 toneladas en 1947). Debido al volumen de estas grandes adquisiciones, las existencias de planchas de fibra en el Reino Unido a principios de 1949, fueron excepcionalmente altas, en forma tal que las existencias de planchas de fibra de maderas blandas podían ser bastantes para dos años, según la pauta del consumo actual. Las importaciones de los Países Bajos, que sigue en importancia al Reino Unido, fueron en 1948 más del doble con relación a las de 1947.

La tendencia que se observa de repartir geográficamente por el mundo los establecimientos fabriles que producen planchas de fibra, puede dar origen a que algunos de los principales países productores hagan planes para reducir su producción. Los países exportadores andan en la actualidad a la caza de nuevos mercados, que podrían hallarse en regiones tropicales y subtropicales.

# F. Aperos

## 1. FERTILIZANTES

### Nitrógeno

LA PRODUCCIÓN MUNDIAL de fertilizantes nitrogenados en 1948/49 excedió a los niveles de la preguerra (1936-38) en más de un 45 por ciento. En 1947/48 los mayores aumentos se lograron en Europa, que de un modo general, ha restablecido los niveles de producción de antes de la guerra, si bien la producción de Alemania es todavía baja. La producción en los Estados Unidos sigue a niveles muy altos. La producción del Japón se ha restablecido en forma completa, pero no se ha podido obtener información acerca de la de Corea Septentrional, país que antes de la guerra era un productor importante. Los planes de Europa son de continuar aumentando la producción en la campaña 1949/50, hasta llegar a 1,903,000 toneladas métricas de nitrógeno.

Los Estados Unidos y el Canadá, países que debido a las necesidades bélicas desarrollaron notablemente su producción de nitrógeno, para aprovisionamientos militares, están elaborando ahora principalmente nitrato de amonio, amoniaco anhidro y soluciones de nitrógeno para usos agrícolas. La producción de estas nuevas substancias para la fabricación de fertilizantes ha aumentado del 7 al 25 por ciento en los últimos diez años con relación a los abastecimientos totales. La producción de los tipos antiguos, tales como sulfato de amonio, calcio, nitrato, y nitrato de sodio ha aumentado mucho menos, en tanto que la producción de cianuro de calcio no ha mostrado ningún aumento.

La demanda postbélica de fertilizantes nitrogenados ha sido muy grande. Las necesidades de importación han sido mucho más acentuadas en Europa y el Japón, a causa de la destrucción mayor o menor de las fábricas de fertilizantes y de la necesidad de atender aumentos imperiosos en la producción de alimentos. El sulfato de amonio, que es el más popular de los fertilizantes nitrogenados en Europa y en el Lejano Oriente, fué el más procurado y, naturalmente el que más escaseó. La escasez de dólares se sumó a las dificultades para obtener suministros de este producto en el hemisferio occidental, única región que tenía excedentes disponibles para la exportación. El Comité de Fertilizantes, del Comité Internacional de Emergencia para la Alimentación, mantuvo el nitrógeno sujeto a la asignación internacional de cuotas hasta junio de 1949.

El consumo en el Reino Unido y en Austria es casi cuatro veces mayor que el de antes de la guerra, y el de los Estados Unidos y de Noruega, casi tres veces. En la India, asimismo, aunque el consumo total es todavía muy pequeño, ha

llegado a ser casi tres veces mayor que antes de la guerra. Sin embargo, en el resto del Lejano Oriente, con excepción del Japón, los abastecimientos son todavía inferiores a los niveles de antes de la guerra. Las exportaciones de los Estados Unidos, el Canadá y Chile deben ser pagadas en dólares, con excepción de los embarques de los Estados Unidos al Japón y a la Corea Meridional, que ascienden a 250,000 toneladas de nitrógeno, tomadas de los aprovisionamientos del ejército, y que no constituyen una operación comercial.

Entre abril de 1948 y abril de 1949 los precios de mayoreo, a granel, por unidad de nitrógeno en los Estados Unidos aumentaron alrededor del 20 por ciento para el sulfato de amonio y cerca del 15 por ciento para el nitrato de sodio. Estos precios se cotizan ahora más o menos al 40 y al 65 por ciento, respectivamente, sobre los de 1938. En el Reino Unido, los precios al por mayor del sulfato de amonio en 1948 se cotizaban a £10.8s por tonelada, en comparación con £7.14s en 1938, y los del nitrato de Chile aumentaron en la misma proporción. Debe anotarse, sin embargo, que el comercio de fertilizantes en el Reino Unido goza de protección mediante subsidio.

Las perspectivas para 1950/51 indican que la producción mundial de nitrógeno puede aumentar a cerca de 4.2 millones de toneladas, de las cuales 2.2 millones podrían ser producidos en Europa. La India espera poner en producción una nueva planta con capacidad de 70,000 toneladas de nitrógeno y Egipto, una planta de 31,000 toneladas. Varios de los países poco avanzados están planeando, asimismo, el establecimiento de plantas de esta clase.

## Fosfatos

La producción mundial de fosfatos en 1948/49 fué aproximadamente un 42 por ciento mayor que la de preguerra (1936-38). Para poder lograr este incremento, el volumen de extracción de rocas fosfatadas se aumentó en forma considerable, como se ve en el cuadro 68.

CUADRO 68. PRODUCCIÓN DE ROCAS FOSFATADAS EN LAS REGIONES PRODUCTORAS MÁS IMPORTANTES

Región de producción	1938	1946/47	1948/49
	<i>(Millares de toneladas métricas de material)</i>		
Estados Unidos de América .....	3,992	9,145	9,246
Africa Septentrional .....	4,105	5,204	5,855
U.R.S.S. ....	2,363	1,600	2,200
Islas Banaba y Nauru .....	1,159	238	780

La producción de rocas fosfatadas en los Estados Unidos no ha presentado aumento notable desde 1946, pero en el Africa Septentrional el incremento de la producción ha sido rápido desde que se hicieron reparaciones a los puertos, ferrocarriles y equipos mineros para subsanar los desperfectos ocasionados durante la guerra. En el Pacífico, la producción de las Islas Banaba y Nauru ha llegado a los dos tercios de la de preguerra, y las exportaciones de Kakatea, que no fué afectada por la guerra, han llegado ya a superar a las prebélicas.

La producción de superfosfatos en los Estados Unidos es el triple de la de preguerra, aunque ésta tuvo un libero descenso en 1948/49 en comparación con el año anterior. La producción europea ha llegado a ser un 50 por ciento superior

a la anterior a la guerra, habiéndose apuntado los mayores aumentos el Reino Unido, Francia y Bélgica. La producción japonesa está muy lejos de haberse restablecido, y en general, el Lejano Oriente es en la actualidad un importador de consideración. Egipto, Sudáfrica y el Africa Septentrional francesa están produciendo más que antes de la guerra.

La escoria básica se ha usado generalmente como fertilizante fosfatado de gran importancia en Europa. La producción en 1948/49 se ha estimado aproximadamente en 600,000 toneladas métricas, en comparación con 850,000 toneladas en 1948. En el Reino Unido, Francia, Bélgica y Luxemburgo la producción llegó a más del 72 por ciento de la de antes de la guerra; en Alemania, país en que la industria del acero está muy lejos de restablecerse, la producción llegó sólo al 30 por ciento.

En los últimos años se ha notado una tendencia a fabricar fertilizantes fosfatados en formas más concentradas, por ejemplo, fosfato de amonio. Estos pueden ser de mayor importancia en las regiones en las cuales los altos costos de transportación hacen necesario que se reduzcan los pesos de los productos. En 1948/49, sin embargo, estos fertilizantes concentrados representaron solamente 136,000 toneladas de  $P_2O_5$ .

El consumo de fosfatos ha aumentado casi en todas partes. En los Estados Unidos ha llegado a ser el triple del de la preguerra, y en el Reino Unido, el doble. Solamente en Alemania y el Japón este consumo está todavía muy bajo en comparación con los niveles de antes de la guerra; además, en la zona alemana ocupada por la Unión Soviética, el consumo es solamente del 25 por ciento, con relación al consumo de preguerra, a causa de las dificultades para obtener rocas fosfatadas o escoria básica.

Los precios de los superfosfatos en algunas regiones han aumentado en forma moderada durante los últimos diez años, y pocos cambios se han producido en los últimos doce meses. El precio del superfosfato al por mayor en los Estados Unidos (Baltimore) en abril de 1949 fué de 0.770 dólares por unidad, a granel, precio que más o menos representa un aumento del 56 por ciento sobre el precio de 1938. En el Reino Unido (Liverpool) se cotizó el superfosfato a £5.19s. por tonelada en mayo de 1949, en comparación con £3.15s en septiembre de 1937.

## P o t a s a

La producción mundial de potasa en el período de 1948-49 fué un 33 por ciento más alta que la del período de 1936-38, a pesar de la considerable reducción de la producción alemana, que fué compensada con creces por un gran aumento de la producción de los Estados Unidos y aumentos menores en Francia y España. Las dos terceras partes de la producción alemana prebélica eran producidas en la zona que está actualmente ocupada por la Unión Soviética, zona cuya producción en 1948/49 fué solamente el 60 por ciento de la producción de la preguerra, comparada con el 83 por ciento que se alcanzó en la parte occidental de Alemania.

Como Alemania era antes de la guerra el principal país exportador de potasa a todas partes del mundo, las exportaciones de este artículo han disminuído considerablemente. Sin embargo, los Estados Unidos, que antiguamente eran el mayor

CUADRO 69. PRODUCCIÓN, COMERCIO Y CONSUMO ESTIMADOS DE FERTILIZANTES  
PREGUERRA Y 1948/49

Nitrógeno	Producción		Importaciones líquidas + Exportaciones líquidas <sup>1</sup> -		Consumo	
	1936-38	1948/49	1936-38	1948/49	1936-38	1948/49
(..... Millares de toneladas métricas (N) .....)						
Europa <sup>2</sup> (sin incluir la U.R.S.S. ....)	1,372	1,635	- 75	- 16	1,297	1,610
América del Norte y América Central <sup>3</sup> .....	266	1,104	+114	-187	380	917
América del Sur .....	279	299	-247	-249	32	50
Asia .....	378	306	+ 92	+258	470	564
Africa .....	—	—	+ 88	+128	87	128
Oceanía .....	4	10	+ 13	+ 3	17	13
TOTAL .....	2,299	3,354			2,283	3,291
(..... Millares de toneladas métricas (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) .....)						
Europa <sup>2</sup> (sin incluir la U.R.S.S. ....)	2,109	2,329	- 66	- 47	2,043	2,282
América del Norte y América Central <sup>3</sup> .....	686	1,916	+ 28	-115	714	1,801
América del Sur <sup>4</sup> .....	22	43	—	+ 37	22	80
Asia <sup>4</sup> .....	307	181	- 5	+ 82	302	263
Africa .....	51	99	+ 24	+ 9	75	108
Oceanía .....	340	434	+ 11	—	351	434
TOTAL .....	3,515	5,002			3,507	4,968
(..... Millares de toneladas métricas (K <sub>2</sub> O) .....)						
Europa <sup>2</sup> (sin incluir la U.R.S.S. ....)	2,075	2,175	-305	- 81	1,770	2,094
América del Norte y América Central .....	291	962	+126	+ 21	417	983
América del Sur .....	1	11	+ 9	+ 7	10	18
Asia .....	29	62	+ 89	+ 44	118	106
Africa .....	—	0.2	+ 11	+ 28	11	28
Oceanía .....	1	1	+ 14	+ 8	15	9
TOTAL .....	2,397	3,212			2,341	<sup>5</sup> 3,238

<sup>1</sup>Las cifras anotadas para exportaciones e importaciones son derivadas; representan la diferencia entre las cifras que se han recibido sobre la producción y el consumo, e incluyen las existencias en tránsito y otras.

<sup>2</sup>Los territorios de ultramar dependientes del Reino Unido y de España se incluyen en los datos de Europa.

<sup>3</sup>Incluyendo algunas entregas de la producción de la U.R.S.S., especialmente a los países de la Europa Oriental.

importador, hoy en día se bastan a sí mismos. Las importaciones que hacen los Estados Unidos compensan las exportaciones que este país despacha al Canadá y a otros países del hemisferio occidental.

En el Reino Unido, los Estados Unidos, Dinamarca y Noruega el consumo de fertilizantes potásicos ha llegado a ser de dos y media a tres veces superior al volumen de antes de la guerra; y en Bélgica y Francia este consumo también se ha aumentado en forma notable. En cambio, el consumo en Alemania y Polonia es todavía inferior al consumo de la preguerra. El consumo de potasa en la América Latina ha aumentado un poco, habiéndose hecho uso del nitrato de sodio de Chile, ayudado por algunas importaciones de los Estados Unidos y de Europa. Los abastecimientos de potasa son todavía reducidos en Australia y Nueva Zelanda.

Los precios al por mayor de la potasa en los Estados Unidos, al pie de la mina, son un poco más bajos que antes de la guerra. La potasa (50 por ciento) en el Reino Unido fué cotizada en mayor de 1949 a £11.10s por tonelada, en tanto que en septiembre de 1937 era de £8.

## Uso de los Fertilizantes

El aumento general en la demanda de fertilizantes se ha debido en parte a la ejecución de los planes gubernamentales para estimular la producción de alimentos, y en parte a la relación favorable entre el precio de los fertilizantes y el de los productos agrícolas. Aunque los precios al por mayor a granel de los fertilizantes son en algunos países el 50 por ciento más altos que antes de la guerra; y que los precios que tienen que pagar los agricultores están a un nivel relativamente más elevado que el normal, debido al aumento en las tarifas de fletes y en el costo de manejo, los precios de los productos agrícolas en la mayoría de los países son el doble, o quizá más, de los precios corrientes antes de la guerra. La industria de fertilizantes está al fin poniéndose a la altura de la demanda que a su vez se ha elevado a niveles más altos, y parece que de aquí en adelante, aunque su desarrollo prosiga, será menos rápido.

CUADRO 70. CONSUMO DE FERTILIZANTES EN LOS PAÍSES ESPECIFICADOS 1936-38 Y 1948/49

Consumo	N		P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>		K <sub>2</sub> O	
	1936-38	1948/49	1936-38	1948/49	1936-38	1948/49
(..... Kilogramos por hectárea de tierra arable .....)						
Más de 100 Kg.	—	—	Países Bajos Nueva Zelandia	Países Bajos Nueva Zelandia	Países Bajos	Bélgica Luxemburgo
81-100 Kg.	—	Bélgica Países Bajos	—	Bélgica	—	Países Bajos
61-80 Kg.	Países Bajos	—	Bélgica Luxemburgo	Suiza	—	Alemania
41-60 Kg.	Bélgica Japón	Egipto Japón	Suiza	Noruega Reino Unido	Bélgica Alemania	Noruega
21-40 Kg.	Egipto Alemania	Alemania Noruega Reino Unido	Dinamarca Egipto Alemania Japón Reino Unido	Dinamarca Finlandia Alemania Japón	—	Dinamarca Suiza Reino Unido
11-20 Kg.	Dinamarca Perú	Austria Dinamarca Francia Perú Suecia Suiza	Australia Finlandia Francia Irlanda Italia Noruega Perú Portugal Suecia	Australia Austria Checoeslo- vaquia Francia Irlanda Italia Perú Portugal Suecia	Dinamarca Francia Japón Noruega Suecia Suiza Reino Unido	Finlandia Francia Japón



De un modo general, el incremento del consumo de fertilizantes en los últimos diez años ha sido mucho más grande en los países que habían ya utilizado cantidades considerables de estos productos. Antes de la guerra había diferencias notables en los niveles de consumo de los distintos países. No se ha podido encontrar una forma satisfactoria para medir el consumo de fertilizantes, debido a que muchos países han utilizado grandes cantidades de estos productos, especialmente fosfatos, para mejorar sus pastizales; sin embargo, el cuadro 70, muestra la relación del consumo por hectárea de tierra arable.

La lista anterior muestra que el mayor consumo es el de Bélgica, los Países Bajos y Nueva Zelandia<sup>1</sup> y el nivel de consumo en Bélgica de hecho ha aumentado. El cuadro muestra, asimismo, cierta mejoría en la posición del Reino Unido, Noruega y Suiza, países que han estado poniendo en ejecución planes especiales para acrecentar en forma considerable su producción de alimentos. Ningún país fuera de Europa ha llegado a consumir más del promedio de 10 kilogramos de fertilizantes de cualquier clase por hectárea de tierra arable.<sup>2</sup> Es evidente que el uso de fertilizantes en muchos países, especialmente en la mayoría de los poco desarrollados, debe ser aumentado grandemente antes de que puedan apreciarse resultados palpables en el rendimiento de las cosechas.

## 2. PESTICIDAS

EL USO DE DIFERENTES SUBSTANCIAS QUÍMICAS para combatir insectos, gérmenes patógenos de origen vegetal y malezas llegó a ser una parte importante de la producción de mieses. No hay indicios de que la demanda de pesticidas pueda decrecer con el progreso de la ciencia agrícola. Por el contrario, los países más avanzados en la agricultura científica son los que más usan estos productos, y en ellos se manifiesta una propensión más marcada a seguirlos usando.

Las cifras sobre producción de pesticidas no son fácilmente obtenibles, excepción hecha de los Estados Unidos, aunque algunos otros países, tales como el Reino Unido y Suiza, con productores de importancia.

Tanto el Reino Unido como Suiza producen lo necesario para su consumo nacional y exportan mucho a otros países europeos y asiáticos. En la América Central y la América del Sur la producción de pesticidas sintéticos es insignificante, pero el Perú es el más grande productor de rotenona en el mundo. Se ha informado que existen superficies sembradas de barbasco, suficientes para abastecer el mercado mundial de rotenona durante los próximos dos años y que, además, se han mejorado los métodos de extracción. Estos dos factores podrían posiblemente afectar el costo de la rotenona en forma notable, circunstancia que se reflejaría desfavorablemente en los precios de otros insecticidas. México y Suecia son los dos principales productores de arsénico blanco.

---

<sup>1</sup>Nueva Zelandia y Australia usan cantidades considerables de fosfatos, pero principalmente en las praderas.

<sup>2</sup>Los datos para los Estados Unidos se podrían comparar en mejor forma tomándolos por estados, que para todo el país. En el estado de New Jersey, el más grande consumidor de fertilizantes en 1948/49, el consumo por hectárea fué de 31 Kg. de N., 66 Kg. de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> y 50 Kg. de K<sub>2</sub>O.

En los Estados Unidos, país que es el principal productor de pesticidas, la producción potencial de DDT en 1947 fué de 100 millones de libras, pero la producción real fué aproximadamente de 50 millones de libras. En 1948, debido a las existencias que se habían acumulado, la producción fué solamente de 18 millones de libras. Durante el primer semestre de 1949, ésta fué igual al total de la producción de 1948.

Las cifras sobre el consumo a menudo no sugieren nada, debido al gran número de fórmulas que día a día aumentan y que utilizan materiales básicos diferentes en concentraciones diversas. Las grandes diferencias en toxicidad impiden que pueda hacerse una comparación entre los tonelajes referentes a la producción nacional de caldo bordelés y la de fungicidas orgánicos, a menos que en cada caso se manifieste la relación que guarda el peso con el material básico usado. Algunos países han informado que el consumo está limitado por la incapacidad para obtener ciertos pesticidas, especialmente aquellos que tienen que importarse. Sin embargo, no parece ser ésta la causa principal que retarda el uso de pesticidas en los cultivos agrícolas. La falta de personal adiestrado en los servicios de divulgación agrícola y otros servicios similares, para demostrar el uso eficiente y los beneficios potenciales que se derivan de los pesticidas, y, además, la falta de equipos para la aplicación de estos productos, son factores de igual o aún mayor importancia.

Los pesticidas comprenden tres grupos principales de sustancias químicas—insecticidas, fungicidas, y herbicidas. Durante los últimos años se han producido numerosos productos nuevos en cada uno de estos grupos. Muchos de estos productos compiten intensamente entre sí. Varios son específicos, es decir, protegen las plantas contra determinadas plagas. Como resultado de esta variedad de productos, existe gran confusión dado que a cada producto nuevo tiene que hallársele un uso apropiado o es reemplazado por otros por muchas razones. Se nota, sin embargo, una tendencia continua a usar materiales de mayor poder tóxico. Después de los insecticidas conocidos por DDT y BHC se ha producido una serie de insecticidas orgánicos efectivos, algunos de los cuales son designados solamente por un número. Un fenómeno análogo ha sucedido en la fabricación de fungicidas, terreno en que el voluminoso caldo bordelés ha sido reemplazado por materias orgánicas de mucho mayor toxicidad. Entre los herbicidas hormonales, el conocido por el símbolo 2,4-D, que puede obtenerse en once compuestos diferentes, y el "methoxone," se han generalizado, pero otros productos similares se lanzaron al mercado el año pasado, y otras más se hallan en el período de prueba. La tendencia a acrecentar la toxicidad y el uso de productos específicos selectivos crea problemas adicionales en lo relativo al equipo de aplicación que debe usarse. A medida que aumenta la toxicidad del producto, la cantidad de pesticida por hectárea decrece, circunstancia que origina con frecuencia modificaciones en el equipo si es que el uso del nuevo material ha de ser eficaz y económico.

En general, hay cantidades disponibles de pesticidas para la exportación en los principales países productores, pero es indudable que la falta de moneda extranjera obstaculiza hasta cierto punto las compras. Los pesticidas se elaboran en muy pocos países, es decir, en los que poseen las principales industrias químicas. Las naciones importadoras deben con anticipación determinar sus necesidades y enviar sus pedidos oportunamente, a fin de tener los productos a la mano cuando se necesitan. Los insecticidas orgánicos se ofrecen en muy distintas preparaciones, generalmente en formas muy diluídas. Este hecho ha estimulado

la importación de materiales básicos o productos concentrados para preparar los insecticidas diluídos en los países consumidores.

Hay una serie de factores que podrían afectar el uso y, por consiguiente, la producción de ciertos pesticidas. Debido a los efectos producidos por los residuos tóxicos del DDT, por ejemplo, ciertas autoridades en los Estados Unidos han establecido reglamentos que indudablemente reducirán su uso; es posible que el DDT sea reemplazado por el piretro, la rotenona, "methoxychlor (metoxidoro)", "parathión" y otros. La producción de piretrina sintética en escala comercial puede afectar el mercado del piretro pero hasta este momento no se ha notado nada al efecto. La tendencia que demuestran los países importadores a usar fórmulas particulares para la fabricación de pesticidas, utilizando materiales básicos o productos concentrados, puede producir un efecto marcado en el consumo, dando lugar a que se fabriquen insecticidas destinados a las necesidades del país y que se mantengan almacenadas cantidades suficientes de estos productos para uso inmediato. La necesidad de un sistema de servicios de consejo técnico ha sido reconocida por los principales productores y distribuidores de pesticidas, y se han dado ya algunos pasos para prestar tales servicios en varios países. Un desarrollo ulterior de estas actividades podría lógicamente constituirse en un poderoso factor para extender estos beneficios, a fin de que la producción agrícola pueda disfrutar del uso apropiado y continuo de pesticidas.

El uso de los pesticidas aumentará continuamente, y las cantidades disponibles para la exportación en la mayoría de los principales países productores podrán hacer frente a las necesidades actuales y a las futuras demandas previsibles.

### 3. MAQUINARIA AGRICOLA

EN *El Estado Mundial de la Agricultura y la Alimentación—1948*, se hizo la reconstrucción del movimiento en el uso de tractores, y animales de tiro para obtener fuerza de tracción en las labores de campo, durante el período de 1930 a 1947, por regiones y en el mundo entero. Durante el mencionado período, el número de tractores en uso en el mundo ha crecido grandemente, pero hasta 1947 el uso de tractores representaba solamente el 15 por ciento de la fuerza de tracción utilizada en las labores agrícolas. La producción de otros tipos de maquinaria agrícola moderna se ha multiplicado considerablemente, en particular después de la terminación de la guerra, pero las existencias en 1947 no satisficieron la demanda sin precedentes que se manifestó en aquel año. En esta parte del informe se intenta presentar los datos al día, y examinar las tendencias actuales en el terreno de maquinaria agrícola.

El número de animales de trabajo se ha restablecido paulatinamente en las regiones devastadas por la guerra en el Lejano Oriente y Europa. Se han observado, asimismo, progresos en la lucha contra la morriña, y la adopción de nuevas disposiciones (especialmente el uso de la droga antricia) para combatir la trinosomiasis en Africa, ha robustecido la esperanza de aumentar grandemente la fuerza de tracción animal en esa región poco desarrollada. Sin embargo, no se

CUADRO 71. VARIACIONES DEL NÚMERO DE TRACTORES DESDE 1930

Región	Inventario estimativo de tractores <sup>1</sup>				Distribución mundial de tractores 1948/49	Distribución mundial de las tierras cultivadas
	1930	1938/39	1946/47	1948/49		
	(..... <i>Millares de unidades</i> .....)				( <i>Por ciento</i> )	( <i>Por ciento</i> )
América del Norte .....	1,020	1,597	2,890	3,700	71.0	19.9
Reino Unido .....	20	60	200	285	15.0	11.9
Europa (sin incluir el Reino Unido) .....	110	205	312	501		
América Latina .....	20	35	62	70	1.3	6.3
Cercano Oriente .....	2	5	10	13	0.2	5.6
Lejano Oriente .....	1	3	10	13	0.2	21.3
África .....	10	17	26	40	0.8	14.2
Oceanía .....	32	53	90	101	1.9	1.6
U.R.S.S. ....	72	523	400	500	9.6	19.2
TOTAL .....	1,287	2,498	4,000	5,223	100.0	100.0

<sup>1</sup>Las cifras se refieren en lo posible a tractores agrícolas, pero en algunos casos no existe una separación clara entre los tipos de tractores hortícolas y los destinados a usos no agrícolas.

han observado, durante el año terminado, aumentos de consideración en el número de animales de trabajo que se usaron en el mundo.

El uso de tractores y de otros tipos de maquinaria agrícola moderna continúa aumentando en las regiones más avanzadas, y aun en las regiones en que anteriormente se usaba muy poco la maquinaria agrícola, si bien su aplicación ha sido destinada a fines especiales, tales como la habilitación de tierras. Las cifras del cuadro 71 demuestran la adopción rápida aunque desigual de la fuerza mecánica en las granjas de las principales regiones del mundo, durante las dos últimas décadas. Los hechos más notables que pueden observarse al examinar dichas cifras son el incremento del número de tractores, que en un período de 19 años se ha cuadruplicado; la concentración del 97.5 por ciento de los tractores en la América del Norte, Europa, la U.R.S.S., y Oceanía (en tanto que en la América Latina, el Lejano Oriente, el Cercano Oriente y África, regiones que en conjunto poseen cerca de la mitad de las superficies cultivadas del mundo, existe solamente el 2.5 por ciento); y la intensificación rápida de la fuerza mecánica en Europa, especialmente en la Europa Occidental.

En Europa es menor que antes la proporción en que se está fabricando maquinaria agrícola adaptable a su uso con animales de tiro, y a pesar de los problemas de importación de combustible, el uso de tractores se está generalizando, con la intención de aumentar la velocidad en las operaciones agrícolas y disfrutar de los beneficios que se derivan de la liberación de una hectárea de terreno de pastos por cada animal que se desplaza.

Por esta razón puede afirmarse que, en grado considerable, el número de tractores tal vez sea una buena indicación del nivel de mecanización en Europa. Desde luego, en las regiones poco desarrolladas siguen todavía en uso general muchos equipos de tracción de sangre y cantidades considerables de aperos tradicionales y primitivos.

Hay que tener presente, sin embargo, que el número de tractores no indica aisladamente el grado en que se usa la fuerza mecánica en las labores agrícolas. Hay que considerar también el número de horas de trabajo efectivo de los equipos

mecánicos durante todo el año. Se sabe que la cantidad anual de trabajo efectivo varía grandemente de una región a otra, pero se han obtenido muy pocos detalles sobre el particular. En los Estados Unidos, por ejemplo, se ha informado que los tractores agrícolas en 1941 llegaron a trabajar en promedio 493 horas; en el Reino Unido la cifra estimada fué de 800 horas al año; y en la U.R.S.S. el trabajo mecánico verificado en las haciendas colectivas en 1936 fué de 800 a 1,600 horas.

CUADRO 72. ESTADO DE LA PRODUCCIÓN Y COMERCIO DE MAQUINARIA AGRÍCOLA, 1948

País o región	Producción <sup>1</sup>		Exportaciones <sup>2</sup>		Importaciones <sup>3</sup>	
	Total	tractores Maquinaria sin incluir	Total	Maquinaria sin incluir tractores	Total	Maquinaria sin incluir tractores
(..... Millones de dólares estadounidenses .....)						
Estados Unidos .....	1,945	983	382	189	73	51
Canadá .....	148	125	84	73	132	74
Reino Unido .....	272	126	<sup>b</sup> 106	28	25	19
Europa (sin incluir el Reino Unido) .....	<sup>4</sup> 250	<sup>4</sup> 175	35	<sup>4</sup> 23	122	68
América Latina .....	<sup>4</sup> 3	<sup>4</sup> 4	—	—	113	54
Cercano Oriente .....	...	...	—	—	17	8
Lejano Oriente .....	...	...	—	—	15	7
Africa .....	<sup>4</sup> 1	<sup>4</sup> 1	—	—	80	23
Oceanía .....	<sup>4</sup> 30	<sup>4</sup> 26	<sup>6</sup> 3	<sup>6</sup> 3	33	11
U.R.S.S. ....	<sup>4</sup> 400	<sup>4</sup> 265	...	...	—	—
TOTAL .....	3,049	1,704	610	316	610	315

<sup>1</sup>Precios al pie de la fábrica.

<sup>2</sup>Precios de exportación en puertos de embarque; es decir: alrededor de un 20 por ciento sobre los precios de fábrica.

<sup>3</sup>Precios de exportación en puertos de los Estados Unidos, Canadá, Reino Unido; están incluidos los precios en Francia, Suecia, Suiza y Australia en los casos en que eran conocidos.

<sup>4</sup>Estimaciones hechas por la FAO.

<sup>6</sup>Sin incluir los equipos para la industria lechera.

<sup>b</sup>Datos correspondientes a 1946/47.

CUADRO 73. PRODUCCIÓN Y COMERCIO DE TRACTORES. 1947 Y 1948<sup>1</sup>

País o región	Producción		Exportaciones		Importaciones	
	1947	1948	1947	1948	1947	1948
(..... Millares de unidades .....)						
Estados Unidos de América:						
De rueda y oruga .....	470	568	98	117	6	21
Pequeños (para huertos) .....	(173)	(183)	(15)	(11)	...	...
Canadá .....	10	15	6	9	36	46
Reino Unido:						
De rueda y oruga .....	58	117	17	69	2	2
Pequeños (para huertos) .....	(28)	(34)	...	...	...	...
Europa (sin incluir al Reino Unido) .....	21	50	2	4	34	54
América Latina .....	—	—	—	—	20	29
Cercano Oriente .....	—	—	—	—	2	4
Lejano Oriente .....	—	—	—	—	2	3
Africa .....	—	—	—	—	9	22
Oceanía .....	—	<sup>2</sup> 2	—	—	10	18
U.R.S.S. ....	33	67	—	—	2	—
TOTAL (sin incluir tractores pequeños para huertos) .....	592	819	123	199	123	199
TOTAL (incluyendo tractores pequeños para huertos) .....	793	1,036	138	210	...	...

<sup>1</sup>En algunos casos las cifras son tan sólo estimaciones y están sujetas a rectificación.

<sup>2</sup>Según el programa de 1948/49.

## Producción y Comercio Exterior

El volumen de producción y del comercio internacional de los equipos agrícolas casi se ha triplicado desde 1937. No se ha observado ninguna redistribución de la producción regional, y la América del Norte y Europa han continuado como principales centros de producción. Dentro de Europa, sin embargo, la primitiva concentración que se había producido en el Reino Unido se está en la actualidad equilibrando, hasta cierto punto, con el desarrollo industrial en otros países europeos, especialmente en Francia, Italia, Checoslovaquia, Suecia, Suiza y Alemania. También Austria, Polonia y Hungría están progresando considerablemente en esta actividad. En Australia, por otra parte, la construcción de tractores comienza a ser una industria importante.

La información relativa a la producción de tractores y de otra maquinaria agrícola, así como la que se refiere al comercio intrarregional de estos productos en 1948, se presentan en los cuadros 72 y 73. El volumen de la producción mundial de todos los tipos de maquinaria agrícola en 1948 aumentó con relación a la de 1947, aproximadamente en una tercera parte, debido principalmente a la solución de los problemas del trabajo en los Estados Unidos, al aumento de capacidad productiva de las fábricas de los Estados Unidos y del Reino Unido, y a la facilidad para la obtención de materias primas. La producción de 819,000 tractores de rueda y oruga, comparada con la producción de 592,000 unidades en 1947, demuestra el progreso que se ha alcanzado. En cambio, el mercado para los tractores pequeños usados en la horticultura ha dado lugar a sólo un pequeño aumento de producción. Otro hecho digno de anotarse es la producción de tractores en la U.R.S.S. en 1948, que fué el doble de la del año anterior, si bien no alcanzó los niveles de antes de la guerra. Los tractores de oruga escasearon en 1948, a pesar de cierto aumento de producción en los Estados Unidos y la aparición de nuevos productores europeos que comenzaron en pequeña escala. La construcción de equipo montado y de arrastre para agregar a los tractores se aumentó a medida que subía la producción de éstos. Este aumento no se redujo solamente a aperos sencillo, tales como arados y rastras, sino a maquinaria más complicada, como las segadoras-trilladoras. Tan sólo en los Estados Unidos se fabricaron, en 1948, 91,000 segadoras-trilladoras, 10,000 de ellas de autopropulsión, en comparación con 77,000 unidades producidas en 1947.

En el cuadro 73 puede observarse que la exportación de tractores llegó apenas a la cuarta parte de la producción. En cuanto a maquinaria agrícola distinta de los tractores, la proporción que entró al comercio internacional fué aún menor, debido a que la producción de estos artículos es con frecuencia menos especializada (cuadro 72). Es interesante observar que dentro de la distribución de las exportaciones mundiales, las cuatro regiones poco desarrolladas adquirieron en conjunto sólo una tercera parte de los tractores y de otra maquinaria agrícola que entraron al mercado. Al examinar las cifras del cuadro 74 puede notarse que esta proporción no ha cambiado mucho en los últimos diez años, a pesar de las importaciones considerables verificadas en años recientes por el África Septentrional Francesa y por la Unión Sudafricana, zonas de alta mecanización agrícola, que están incluídas en los datos anotados para las regiones poco desarrolladas junto con países latinoamericanos, entre ellos Argentina, Venezuela y México, en los que la mecanización agrícola ha alcanzado notable progreso.

Las cifras anotadas para la América del Norte muestran que gran parte de las exportaciones de los Estados Unidos y el Canadá fué de cambio entre estos dos países. Oceanía exporta equipos para sembrar y para cosechar, pero tiene, sin embargo, que importar tractores de ultramar.

CUADRO 74. EXPORTACIONES DE TRACTORES Y OTRA MAQUINARIA AGRÍCOLA RECIBIDA EN DIVERSOS MERCADOS: POR CIENTO DEL VALOR TOTAL

Destino	1937	1946	1947	1948
	<i>(Por ciento de las exportaciones mundiales)</i>			
América del Norte .....	22	33	31	34
Europa .....	27	32	26	24
América Latina .....	22	17	22	19
Cercano Oriente .....	2	2	2	3
Lejano Oriente .....	2	2	3	2
Africa .....	11	9	10	13
Oceanía .....	14	4	5	5
U.R.S.S. ....	—	1	1	—
TOTAL .....	100	100	100	100
Valor real en millones de dólares estadounidenses .....	117	228	428	610
Número real de tractores millares de unidades .....	51	78	123	199

#### Situación en 1949

Es todavía prematuro estimar en detalle la situación mundial con respecto a la maquinaria agrícola en 1949, pero se dispone, sin embargo, de ciertas indicaciones pertinentes. El hecho más significativo e importante es que la producción ha alcanzado por fin a satisfacer la demanda. La transición del mercado de alcista a bajista está en curso.

En los Estados Unidos la producción de tractores durante el primer semestre de 1949 llegó aproximadamente a 266,000 unidades, producción que fué ligeramente superior a la de la primera mitad de 1948, pero parece que disminuirá durante el segundo semestre del corriente año. En el Reino Unido, asimismo, la producción de tractores y de otra maquinaria agrícola en el primer trimestre de 1949 fué mayor al promedio trimestral en 1948, pero inferior a la producción del último trimestre de dicho año. Consideraciones similares pueden hacerse con respecto a las exportaciones del Reino Unido. Parece, pues, probable que la producción mundial de estos aperos, así como el comercio internacional de los mismos, serán en 1949 aproximadamente iguales que en 1948, inclinándose a bajar en 1950. No existen razones para suponer que la distribución de las exportaciones será notablemente distinta de la señalada en el cuadro 74.

En las postrimerías de 1948, los gobiernos de los países del Lejano Oriente en repetidas ocasiones informaron al Grupo Mixto de Trabajo sobre Aperos Necesarios a la Agricultura, de la FAO y de la Comisión Económica para el Asia y el Lejano Oriente, que las entregas de pedidos de maquinaria agrícola hechos a los exportadores de la América del Norte y Europa se habían atrasado mucho, a pesar de que todos los arreglos para efectuar los pagos de dichas importaciones se

habían terminado satisfactoriamente. Otra queja fué elevada acerca de que los arados, por ejemplo, serían entregados, pero que los tractores pedidos simultáneamente no podrían llegar a su destino sino muchos meses después; y que las bombas serían despachadas, más no así los motores para moverlas. Reclamaciones sobre demoras similares y falta de coordinación se recibieron también de la América Latina, del Cercano Oriente y de otras regiones.

A principios de 1949, sin embargo, fueron pocas las reclamaciones de esta clase que el Grupo Mixto de Trabajo recibió de la América Latina. Hacia esta misma época la FAO trató de este asunto con seis importantes compañías exportadoras de maquinaria agrícola de los Estados Unidos. Todas ellas indicaron que estaban en condiciones de efectuar entregas rápidas de la mayoría de los equipos que producían, tanto a los compradores del país como a los del extranjero, siempre que se hicieran los arreglos apropiados en el aspecto legal de adquisición. El principal problema que tuvieron las firmas exportadoras consistió en que muchos de los gobiernos habían restringido las compras pagaderas en dólares. La producción había alcanzado a satisfacer la demanda durante todo el año de 1948, y las notas de pedidos sin despachar que se habían acumulado durante la guerra y después de ésta, habían sido satisfechas al correr del tiempo. Los representantes de dicha industria informaron que había todavía escasez de tractores de oruga, tractores de ruedas pesadas y de ciertos tipos de arados pesados, pero que marchaban bien las diligencias para subsanar estas dificultades. Por otra parte, se ha llegado ya a un exceso en la producción de ciertos tipos de tractores y equipos medianos y livianos. En el Reino Unido, según informes recibidos, se ha presentado una situación similar, por lo que muchas fábricas no están trabajando a capacidad plena. Con el establecimiento de nuevas fábricas en Europa en actividad productiva, se vislumbra una franca perspectiva de sobreproducción, ahora que la demanda está circunscrita a la reposición de la maquinaria gastada, descompuesta o anticuada, y a las limitadas necesidades de maquinaria en campos nuevos que se están mecanizando.

## Perspectivas

El alto nivel de la demanda de maquinaria agrícola se ha originado, en parte, por el hecho de que el nivel de los jornales agrícolas es relativamente alto, y en parte, por los precios asequibles de la maquinaria agrícola, comparados con los de los productos agrícolas, de manera que la demanda futura dependerá principalmente del desenlace de esta relación entre los precios. Hasta este momento, los precios que los agricultores han recibido por sus productos han aumentado, de un modo general, más rápidamente que los que han tenido que pagar por la maquinaria agrícola, como se puede observar en el cuadro 75, que contiene datos sobre dos países seleccionados.

Los precios de exportación de la maquinaria agrícola en el Reino Unido (a juzgar por los únicos datos disponibles) han aumentado en forma más rápida que los que se muestran en el cuadro 75 (han llegado a un índice de 264 tomando por base 1939 = 100), pero la depreciación de la libra esterlina y la escasez de dólares han hecho que los precios del Reino Unido puedan competir con los de los Estados Unidos en los mercados de importación.



CUADRO 75. INDICES DE PRECIOS DE PRODUCTOS DEL CAMPO Y MAQUINARIA AGRÍCOLA  
EN LOS PAÍSES ESPECIFICADOS

País	Período tomado como base	Índice de precios de maquinaria agrícola	Índice de precios de productos agrícolas
Estados Unidos de América (marzo de 1949)	1935-39 = 100	170	254
Unión Sudafricana (abril de 1949)	1936-38 = 100	183	255

Debido a que ya son mayores las facilidades del mercado, no es probable que los precios de la maquinaria agrícola aumenten mucho. Por otra parte, y tomando en cuenta la relativa rigidez de los costos de producción, tampoco es probable que bajen rápidamente.

Si el descenso de los precios de los artículos de consumo necesario continúa, este acontecimiento y el hecho de que muchos agricultores han hecho inversiones cuantiosas de capital en equipos agrícolas de producción pueden dar origen a que la demanda se reduzca súbitamente en algunas regiones, especialmente en la América del Norte que es, sin duda alguna, el mercado más importante. Los planes europeos para la mecanización agrícola son ambiciosos, y aunque no lleguen a realizarse por completo, es probable que la demanda continúe a niveles más altos que en 1948/49, durante algunos años por lo menos, período en el cual se dió salida más o menos a 150,000 tractores y equipos afines. Este aumento en la demanda será satisfecho completamente por la industria regional que a la vez estará en condiciones de producir excedentes considerables para la exportación. Es probable que la U.R.S.S. se limite a abastecerse con sus propios recursos para subvenir a sus necesidades de maquinaria agrícola y que además pueda producir sobrantes exportables antes de 1953, por lo cual no es seguro que este país haga compras en otras regiones.

Las cifras anotadas en los cuadros 72, 73, y 74 muestran que la América Latina, el Cercano Oriente, el Lejano Oriente, Africa y Oceanía consumieron en conjunto solamente el 10 por ciento de la producción total de aperos agrícolas en el mundo durante el año de 1948, y más o menos el 40 por ciento de las exportaciones, inclusive 76,000 tractores. Aunque el mercado potencial en algunas de estas regiones es enorme, su desenvolvimiento se descorre lentamente. Las ventas con destino a estas regiones han sido seriamente afectadas por las dificultades cada vez mayores que les ofrece la balanza de pagos internacionales.

En un futuro inmediato, tal parece que la demanda anual del mundo, sin incluir a la América del Norte ni a la U.R.S.S., no será mucho mayor de 250,000 tractores con su equipo auxiliar. Las fábricas de Europa por sí solas están en capacidad, al parecer, de producir esta cantidad. Si se suma a la producción la inmensa capacidad productiva de la América del Norte, región que ahora está frente al problema de que su demanda interior va en declive, se puede afirmar que muy pronto habrá abastecimientos abundantes de maquinaria agrícola de todos los tipos. En consecuencia, es palpable que conforme el tiempo pase serán más propicias las condiciones para llevar a la práctica los programas de mecanización agrícola que se habían estado atrasando por la dificultad en obtener oportunas entregas de aperos de la clase apropiada.

## AGENTES DE VENTA DE PUBLICACIONES DE LA FAO\*

### ARGENTINA

Editorial Sudamericana,  
S.A.  
Alsina 500, Buenos Aires

### AUSTRALIA

H. A. Goddard Pty. Ltd.  
255a George Street  
Sydney

### CANADA

The Ryerson Press  
299 Queen Street, West  
Toronto 2, Ontario  
Oficinas 416-416a, Bogotá  
"Agricultura Tropical"  
Avenida Jiménez núm. 8-74  
Oficina 416-416a, Bogotá

### COSTA RICA

Trejos Hermanos  
Apartado 1313  
San José

### CUBA

La Casa Belga  
O'Reilly 455  
Habana

### CHECOESLOVAQUIA

*Moravia y Bohemia: Orbis*  
Stalinova 46, Praga XII  
*Eslovaquia: "Journal"*  
Leningradska 14  
Bratislava

### CHILE

Organización Editorial  
Librera  
La Hispanoamericana  
Casilla 3916  
Santiago

### CHINA

The Commercial Press Ltd.  
211 Honan Road  
Shanghai

### DINAMARCA

Ejnar Munksgaard  
Norregade 6  
Copenhague

### EGIPTO

Librairie de la Renaissance  
d'Egypte  
9 Sh. Adly Pacha  
El Cairo

### EL SALVADOR

Mannel Navas y Cía.  
1ª Avenida Sur 37  
San Salvador

### ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

International Documents  
Service  
Columbia University Press  
2960 Broadway  
Nueva York 27, N. Y.

Venta local en Washington,  
D. C.:

FAO Documents Sales  
Service  
Food and Agriculture  
Organization  
1201 Connecticut Avenue,  
N. W.  
Washington 6, D. C.

### FINLANDIA

Akateeminen Kirjakauppa  
2 Keskuskatu  
Helsinki

### FRANCIA

Les Editions A. Pedone  
13, rue Soufflot  
Paris 5º

### GUATEMALA

Goubaud y Cia., Ltda.  
5a Avenida Sur No. 6a. y  
9a.  
Guatemala

### HUNGRIA

Grill's Bookshop  
R. Gergely, Ltd.  
Dorotya Utea 2  
Budapest

### INDIA

The Oxford Book and  
Stationery Co.:  
Scindia House, New Delhi;  
The Mall, Simla;  
17 Park Street, Calcuta  
Messrs. Higginbothams  
Mound Road  
Post Box 311, Madras

### IRLANDA

The Controller  
Stationery Office  
Dublín

### ITALIA

Los pedidos por publicacio-  
nes de la FAO deben  
dirigirse a:  
FAO European Regional  
Office  
Villa Borghese, Roma

### LIBANO

Librairie Universelle  
Avenue des Français  
Beirut

### MEXICO

Mannel Gómez Pezuela e  
Hijo  
"Libros Técnicos y  
Científicos"  
Donceles 12  
México, D. F.

### NORUEGA

Johan Grundt Tanum  
Forlag  
Kr. Augstsgt, 7a, Oslo

### PAISES BAJOS

N. V. Martinus Nijhoff  
Lange Voorhout 9, La Haya

### PAQUISTAN

*Occidental: Ferozsons*  
60 The Mall, Lahore;  
Variawa Bldg.  
McLeod Road, Karachi;  
35 The Mall, Peichaver  
*Oriental: Farcos' Publica-  
tions, 2 Inglis Road*  
P. B. 13, Ramna, Dacca

### PERU

Librería Internacional del  
Perú, S. A.  
P. O. Box 1417  
Lima

### PORTUGAL

Livraria Bertrand, S.A.R.L.  
73 Rna Garrett, 75, Lisboa

### REINO UNIDO

H. M. Stationery Office  
P. O. Box 569  
Londres S. E. 1

### SIRIA

Librairie Universelle  
Avenue Fouad 1º  
P. O. Box 336, Damasco

### SUIZA

Librairie Payot, S. A.  
Lansan  
Hans Rannhardt  
Kirchgasse 17  
Zurich 1

### TAILANDIA

Los pedidos por publicacio-  
nes de la FAO deben  
dirigirse a:  
FAO Regional Office for  
Asia and Far East  
Maliwan Mansion, Bangkok

### TURQUIA

Librairie Hachette  
469 Istiklal Caddesi,  
Peyoglu  
Estambul

### UNION SUDAFRICANA

Central News Agency Ltd.  
P. O. Box 1033  
Johannesburgo

### YUGOESLAVIA

Drzavno Produzece  
Jugoslovenska Knjiga  
Belgrado

Pedidos procedentes de otros países pueden enviarse directamente a: FAO Documents Sales Service, Food and Agriculture Organization, 1201 Connecticut Avenue, N.W., Washington, D.C., E.E. UU. de A.

\*El precios de las publicaciones de la FAO se cotiza en dólares de los Estados Unidos. Su importe puede cubrirse a las agencias de venta en moneda local.

Precio: 1.50 dólares